

هنا، في فرنسا وفي كل اوروبا، "النقص في المرية" الذي يشغل الناس الى حد التسبب

بالْحُروب، ليُّس النَّقص في حريـة الانسان

والمواطن (تريءَ لملنا لا نحب، نَحن العرب،

حتى عندما تجمع الصحافة شملنا، التحدث عن

حقوق الانسان والمواطن؟) بل النقص في حرية الدول والاوطان، حكاماً ومحكومين... من ميلوسيفيتش الى بينوشيه، الحكام

ليسوا أمراراً في العبث بحريات المواطنين

وأسرهم وتعذيبهم وبقية ما يوصف بالجرائم

حتى عندما يتقاعدون، ولو مرضى ومقعدين كمثل ديكتاتور تشيلي السابق، تطاردهم عدالة الآخرين ولو عقت عنهم وعقّت عدالة

تشاوشیسکو، تستعیده شکوی فی اسبانیا ما، بعد ان تصیر دیمقراطیة، لمحاکمته علی

المرائم التي ارتكب... وطريقها – يا للمفارقة – قرار قضائي من مجلس اللوردات البريطاني وحكومة صاحبة الملالة الاشتراكية!

غريبة المصادفة! كيف يعود ذكر اسبانيا:

ونيول عربها، الى الواجمة، في زمن العرب

اليوغُسلافية. ثمة مراقبون يصفون حرب

الأَطْلُسي علي صربيا ميلُوسُيُفَيتَـش بُـُّ الطَبِّعَةُ الثانِيةَ المِنظَّمَةُ للْمربِ الأَهليةِ الاسبانيةِ التي

شفلت اوروبا والعالم من الثلاثينات الى

يُمين "أطلسي" – ولو مطعَّماً بمكومات اشتراكية معتملة – يساند فريقاً، ويذهب

ضد فريق لا يرآل شيوعي الانتساب

التاريخي – ولو تلبُّسُ بعنصريةً لَّما كل معالم الفاشية – تسانحه الدول الشيوعية

والشيوعية الموى السابق، فُضَلاً عن الأحزاب

ٱلشيوعُيةَ في الَّدِّول "المُقَاتِلة" حكوماتِها ألى

مِانبُ الْقَرِيقُ الْأَخْرِ... كَمَا، مَرَةَ أُخْرَى، في

فرنسا، حيث يمدد موقف الحزب الشيوعي، وتمدد تظامراته في الشارع، الانسجام ضمن الحكومة التي يتمثل فيها الشيوعيون!!!

ويتذكر المراقبون ان المرب الاسبانية (الاهلية) لم تنته الا بالعرب العالمية الثانية، علم ١٩٣٩.. فيتطيرون بالشرّ!

بيد أن ثمة مراقبين آخرين يقولون أن يوغسلافيا ليست اسمانيا الثلاثينات.

يوحسرهيا ليست السابق والداني - لايشبه التكوين الاسباني لا اجتماعياً، ولا عنصرياً، ولا سياسياً حزبياً. فلا تصح الاستناجات أناً. يوفس لافيا السابقة هي البلقان... وهي "تتبلقن" أكثر فأكثر، وقد تكون نتيجة الدب الأطلسة مريداً من البلقات، في صربيا

بالذات وكوسيوفو، ومن بعد في كبرواتيا والبوسنة، وربما في مقدونيا، ورومانيا وبلغاريا، وربما سواها كنلك!

النمسا وتشيكوسلوفاكيا وكرواتيا الخ... الى

ويمضي المراقبون الهذا هواهم الى هد التيساؤل اذا لم يكن الحل النهائي، الذي

تممد له الحرب على صريبا ميلوسيطيتش، مو قيام "الامبراطورية الأطلسية" برئاسة روماً

وَفّي مِنَا آلامر بِالذَّاتِ – هَذَا الاحتمال الذي يكاد يمير واقعاً مسلّماً به قبل حينه – سر

يحاد يصير وتعنا مسلما به حين حينه – سر تصدي الروسيا وريثة الأمبراطورية السوفياتية، والصين الشيوعية وريثة "امبراطورية الشمس"، ناهيك باليونان وريثة

القرن المادي والعشرين: أميركا!

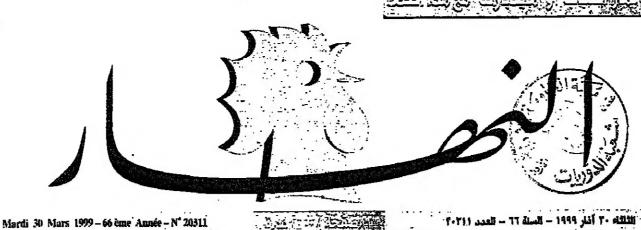
يكون مريباً.

لي - شارع مصرف نبال 1/1E94E. ... 1/FE

يمَّينُها لعرب قد تقع وقد لَا تقع...

0

اندته آلى هد "تجربة" الأسلمة التي



Next Technologies BEST SELECTION Dare to compare BEST SERVICE AGFA Snapscan 1212P 199 TOSHIBA America I.S.I Lucent 56K INT Fax/Mod V90 49 1132-17hinkPad380Z Pli300MMX 32MB,4.0GB, 13.3"TFT Active OKI 2500 CLR inkjet Printer 275 24xCD.56K Fax/Modem 2975

شيراك يحمل بعنف على ميلوسيفيتش وبلغراد لا تبدي مرونة

# اسقاط "الشبح" يفتح الطريق أمام الديبلوماسية الروسية الأطلسي يتردد برياً رغم النزوح الجماعي لألبان كوسوفو

# الحرب الباردة على نار امبراطورية فاترة

("وثيقة ييروت": يوبيل "السفير")

انها المقارنة مع هرب فيتنام التي ورثتها

العرب العالمية الثانية. يحين أوان المقارنة اذا استدرجت الخيبات الحلف الأطلسي، وأميركا بالناتُ، الى ادخال الميوش البريَّة، ولو

تدريجياً، ولعمليات ستصفَّما بـ "البوليسيَّة"

الى الساحة... وستنطلق المقارنة، في شكل تصفيري، لا من فـرنسـاً (وقد أنهـزمّت في

فيتنامُ وانسحبت قبل الغرق كلياً في رمالهاً المتحركة)، يل من اميركا بالذات، وبالذات من

امثال هنري كيسينجر اللين دفعوا بواشنطن

الى الركش وراء سراب انتصار "الجيش

المستحيل الأنتصار عليه"... الى ان صار

الانتصار الوحيد الممكن هو الانسحاب مع انقاذ

البقية الباقية من الكرامة الدبلوماسية: في

مفاوضات مع الشيوعيين المنتصرين، شمالاً

وجنوباً، للاعتراف بأمر التوحيد الواقع... حول

ظُاوِلَةً في بالريس، وَفي المَكَانِ ذَاتُهُ الذِّي العقدت فيه المفاوضات اليـوغسلافية،

والمقارنة مع فيتنام هي الاهم لان وقوع أميركا في فغ فيتنامي في البلقان بالذات هو الأمر الذي سيردع الراي العام الأميركي، ثم الميرسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات المراكلة، عن السير

في الطريق الامبراطوري وصولاً الى "حرب

بارِّدة" أَضْرَى (وَلُو فَالْتُرَةُ) بعند أن صورِّت الأدارة الأميركية أنتهاء الدرب الباردة وكانه

هو الانتصار الامياركي الأعظم في العصر

الا أذا... الا اذا كانت السياسة الاميركية

ساحة المعركة، ولا بأس أن تطول كما في ساحة المعركة، ولا بأس أن تطول كما في العراق (وفي لبنان، ايام "القوة المتعددة البنسيات" السيئة الذكر، حيث ثبت عجز

الاساطيل والصواريخ، وعنى الميوش، عن

"مناعة" حلّ سياسي يعيد السلام الاملي

والدولي)... وأخرى علَّى "طبقة" الصعيبة

الدبلوماسي حيث تمدف واشنطن سراً وبخطى مدروسة الى الرجوع الى حرب "باردة" انما من

وهي هــرب بـاردة ســتـكـون هــده المرة متعددة الاتجاهات والأبعاد، تمكن اميركا من

تصقيق انتسصار نمائي حاسم لأضد

ميلوسيـقّيتش وصرَّبه، بل بالَّـذات هٰدُ مؤيديه

تنتصر عليهم أميركا، أو مكذا تأمل، لا

لتأييدهمُ الصربُ وهذا أمر يصبح، بالمنظار "الكوني"، ثانوياً – بل للحؤول دون بنائهم

قوة، أو مجموعة قوى، تمنع أميركا من تحويلُ

العالم كله، بما فيه روسيا والصين واليابان

وآسيا برمتها والشرق الاوسط معماء فُضلاً عما

تَبقَى مَنْ أوروباً... تَحْوِيلُ العالم بكليتَهُ الى "حَلَفُ اطْلُسَيِّ ينقَادُ لَقَيَادَتُمَا ويتَسَلَّح

بسلامها ويرفع شعاراتها ويطبق مآ يخممآ

هي من مُبَادِئها... ويحوّل منظمة الامم المتحدة، استطراداً، الى مظلة شرعية للحلف

العالمي الجديد، تماماً كما حصل في سان

فرنسيسكو عام ١٩٤٥ نتيجة انتصار الحاف الاميركي – السوفياتي على "محور" المانيا –

ربما، ربما... یجب ان ننتظر لنری اذا کان

في وسع اميركا الصبر على "الثار الفاترة"

للحروب الباردة، وهي تطبخ على "النغم الطويل"... فانا صع الامر وتحولت الأزمة اليوغسلافية وحربها تدريجيا الى أزمة عالمية،

تكون دنيا العلاقات الدولية قد دخلت، مع الألف الثالث، طوراً "عضويا" جديداً.

الامبراطورية الرومانية لنتبيَّن كُيف انمارتٌ:

وعلينا، وعلى المراقبين اينما كانوا، الانصراف أنذاك مجددا الى دراسة تاريخ

حرب احترازية هي اذآ؟

اميركا، تركة من الامبراطورية الفرنس

يبقى السؤال الكبير: كانت الامبراطورية

أم أننا نتجه نمو هرب باردة اخرى، اتما "على نار فاترة"، اذا جاز التعبير؟... أي هرب باردة غير معانة، ومتعددة الأبعاد والقرقاء...

الحرب، فاذا بمشمحما يصير مضَّحَكًّا مبكيًّا: النيران التي صبُّ "الاطلسيون جام غضبها على الصرب لم تلجح في تهديم ما سبق ان قيل انه تهدم، واصابت من الامداف المدنية ما قيل انها ستوقر، فبات واضحا ان لا أمل لمنا في "النصر" الموعود الا بانزال جيوشها (غير المتحمسة للمجازفة) لعمليات برية احتلالية (غير مضمونة) أو بقيام حركة ضد ميلوسيفيتش "من بين أهله" تجبره على المسالمة أو تخلعه بدافع اليأس منه، فتريد الاحقاد المتراكمة مقداً جديداً... وزرعاً جديداً لحروب "بلقلة" اخرى!

...العراق، العراق! ما أضصبه نموذجاً للامثولات. ليس اقلها شاناً انه يكاد يؤدي الى شلل في التضامن الاطلسي، ليس فقط لتجاوز اميركا (وبريطانيا) "تغويض" مجلس الامن البالي، فتنفصل فرنسا تدريجياً عن

رربط سوبها مسابه المرافة" حد أن كثيرين تبلغ بهم "الطرافة" حد المبراطورية العثمانية التي وحدها تمكنت من لملمة الأضياد و"جمع شمل" القوميات والعنصريات بل "الديانات" المتناحرة م تجويع شعب بكامله والتسبب بموت والمتداخلة في أن معاً... ولم ينجح نظام في وراثتها مثل نجاح النظم الامبراطورية المحدثة: من الاتحاد السوفياتي الى "امبراطورية" تيتو، فضلاً عن الامبراطورية المتلرية الى حين (ضم

أيلمم وتقتيلهم والبطش بهم على نحو أين منه بطش صدام؟!

ولعلَّ هذه المفارقات هي التي تجعل الرئيس شيراك، الحريص على الظهور مظهر المؤيد تأييداً مطلقاً للعملية الإطلسية التي يشُتَّرَك فَيَهَا طيرانه (في صربيا)، يكثر منَّ التفسيرات السياسية بل التحفظات المبدئية المنفتحة على المعارضين، متوسلاً باستمرار المنفتحة على المعارضين، متوسلاً باستمرار ضرورة الحفاظ على المثل العليا التي تؤمن بها فرنسا واوروبا، قائلاً أنه يجب التصدي بها عراسا ووروبا عالم اله يبا التعلق على اوروبا "مساحة لما أمنة". وهو كلام كرر مثله ليونيل جوسبان، متوجماً الى حزيه الاشتراكي، مؤكداً أن أحداً لن يستدرج فرنسا الى "حيث لا تريد"، وكانه بذلك كان يتوجه

تفسير عندهم ولا هجة للصمت الذي به يعتصمون!!!)

العالم المنظور، وسقطت، رغم أنها، لأجيال، بحث قادرة على كل انتصار وكل احتـالال... فمل تقدر "الامبراطورية الاطلسية"، ولنقل الأميركيةُ، على ما عبُرُت عنه روما القُديمة وكل الأمبراطوريات التي خلفتها، بما فيها الامبراطورية البريطانية والامبراطورية

الاسلحة المترايدة التطور (والتكسّ

أم أفيراً الافساح في المجال لتركيا، براً وجواً ومخابرات، في العراق وداخل تركيا، وصولاً الى اوروبا فافريقيا، لضرب الأكراد

الرومانية (في التاريخ القديم) وحدماً في

تسلَّح صدام آأممنوع وبطشه (بالاكراد مثلاً)

فَأَتْرَةً- نَقُولُ- لأَنْ فَرَقَاءَهَا النِّينَ يُواجِّمُونَ أميركا: غير راغبين ولا هم قادرون (بعد؟متي؟) على مواجهتها بأكثر من لفسأح ألمجال، كما هي العال في روسيا واليونان وسواهما، للمتطّوعين من مواطنيهم الراغيين في نصرة الصرب، فضلاً عن التمسك باهداب ومصداقيتها في فلسطين والعراق، فضلاً عن لينان، باكثر من زي وشكل... وكانت واشنطن تعمل باستمرار على احلال "مشروعية" دولية اخرى مكاتماً، يمح وصفها بــُـــُّ الشرعية الأطلسية"، شرعية طف عسكري صار عجيبا طبيعية، ولا عدو معلناً له، من حُجمه، كأنه يبحث عن عُدو، أي عدو، ولو لم يكن يستأهل الاسلمة المتكدسة لعيه، فقط لاختبار مذه

مراماً كما هي الحال المستمرة في العراق... عراق صدام، هل ننسى! وهل ننسى ان ايا من الحسابات الاطلسية لم يصعًا

الملفُ ولُو لُلسباب مبنئية "انسانية"... وتمضي ---- رحر حسبحب مبندية السائية ... وتفضي تبحث، مع موسكو بالذات، عن حلول سلمية. وهي الزاوية التي تفرض التساؤل المحتوم الذي صار معـممـاً: اية هي "الجرائم ضد الاسانية" الافظع؟



للزحة عجوز من ألبان كوسوفو تبكي مع حفيدها لدى وصولها للى سكوبيه أمس.

مفاوضات رامبوييه.

للتراجع عن موقفه الرافض لنشر

قوات اطلسية في كوسوفو لضمان

تنفيذ اتفاق السلام الذي اقر في

واينت واشنطن، التي تلقت ضربة

عسكرية فاسية بتحطم احدى

طأشراتُ ها من طراز "ف ١١٧ اي

ستيلُث (الشبح) قُرْب بلغراد ليلَ

السبت – الاحد مهمة بريماكوف.

- التتمة في الصفحة ١٠ -

في ذروة التصعيد العسكري في يوغوسلافيا بين الضربات الجوية الأطلسية والمجمات الصربية في اقليم كوسوفو، تواجه منطقة البلقان اسوأ كارنة انسانية مع تدفق عشرات الآلاف من النازحين الالبان على الدول المجاورة وخصوصاً الباتيا ومقدونيا. ودخلت موسكو بدعم من باريس على خط الهبادرات السياسية، اذ يتوجه اليوم رئيس الوزراء الروسي يفغيني

وصرح الناطق باسم البيت الأبيض جو لُوكُمَارِت ان مَنْهُ الْمَمَّمَةُ يَمَكُنَ انْ تكون "مفيدة".

بريماكوف الى بلغراد للقاء الرئيس اليوغوسلافي سلويومان ميلوسيفيتش الذي لم يبد حتى الآن اي استعداد

تحقيقات قضائية في ملفين جديدين انجاز الموازنة بعد جلستين الحص: نسبح عكس التيار

> المسؤول التجاري الاميركي في بيروت: لا توزيع لادوار اقتصادية في المنطقة (ص۱۶)

في مشروع الموازنة انطلاقا من النقطة

Special offer on Automobile

JAVA FIRE PROTECTION sari

Sinelfil Saideh St. Tel: 01/502329

الصُّعبة، وهي الواردات، التي يُفترض ان تقضح رؤية الدكومة حيالها في ضوه عملية عصر النفقات التي طلب الى الوزراء التـزامـهـا في مـوازنـات وزاراتهم لتخفيف اللجوء الى الرسوم والضرائب قدر المستطاع، وتُوقعت مصادر حكوميـة انجاز المشروع في الجلسة التي تلي جلسة غد، أي الاربعاء لا نيسان مشيرة الى ان عطِّل الأعياد في نماية منا

- التنبة في الصفحة · ( -

Fire Extinguishers

1kg. ABCE powder

ISO certified DIN approved

Made in Germany

No need for yearly refill

– حل مشكلة خوسوفو مو المل السلمي، لكن الثربيين لا يريدون حل الازمة، لانمم مم الذين اعطوا السلاح والبال الالبان الارمابيين الذين كانوا

- التتمة في الصفحة ١٠ -

بلغراد وقعت نسخة من اتفاق في

رامبوييه يمكن ان تكون مختلفة عنّ

لايجاد حل للازمة التسكرية. وقال ان

باغراد ترفض كليا دخول قوات علف

🕏 مل تعتقد أن الاعمال العسكرية

- لَنْ نَقِبْلُ بِشَرُوطُّهُمْ لِانْهُمْ طَلِبُوا مِنَا السَّمَاحِ بِدَخُولُ قَوَةً مِن عَلَفُ

شمال الاطلسي الى كوسُوفو، ونحن لن نرضى بهذا الامر ابدا، لانه يعني

احتلال بلدنا مثلما حصل عندكم. وانتُ

تعرفين ماذا فعلتم مع الاميركيين.

وندن سنفعل الشيء عينه. ﴿ ما هو الدل في رأيكم؟

الدائرة يمكن ان تؤدي الى حل؟

ىلحق اتخاق رأمبوييه

مَنَا نص الحوار:

كوسوفو

السفير اليوغوسلافي فيليبور بيلوفيتش يتحدث للى "النمار". (ابرميم الطويل) أرض التراث (ص۷)



سفير يوغوسلافيا لـ"النهار":

نسختان مختلفتان لاتفاق رامبوييه!

نرفض دخول الاطلسي... والحل بالحوار

# MEDGULF

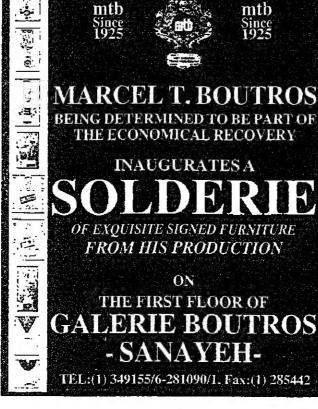
### إعلان الي الأساتذة المحامين المنتسبين ألى نقابة المحامين في بيروت

للسنة الرابمة على التوالى تتشرف شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين شمل (ميدغلف) أن تحيطً الأساتذة المحامين علماً أنَّها تعاقدت مع النقابة على تأمين الإستشفاء والحوادت الشخصية إعتباراً من أول نيسان ١٩٩٩.

على الراغبين في الإنتساب، الحضور الي مراكز النقابةِ في بيروت، صيدا. زحلة وجونيه إبتداء من ٢١ أذار ١٩٩٩ وفقاً لتسلسل الأحرف الأبجدية لأسماء عائلاتهم كما هو مبين في مركز النقابة.

يتوجب على طالب الإنتساب ابراز، • صورة عن بطاقة المحاماة • • صيرة عن إيصال تُسديد إشتراكه للنقابة لسنة ١٩٩٩ ه و بطاقة الأستشفاء العائدة للعام الفائث بالنسبة للمضمونين سابقا ه

اِن شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين شمل ( (ميدغنث) ستقدم برامج متنوعة بأسعار خاصة للراغبين نِّي الْتَأْمِينَ عَلَىٰ السياراتُ، الحَّرِيقِ والسرَّفَةِ وبِاقِّي فروعِ التَّأْميُّنِّ. ``





په ڪرنده هي ترا

# عهد جديد أو ادارة جديدة؟

الانطباع المتكون عند اوساط ديبلوماسية لجثبية معتمدة في لبنان عن الحكومة الدالية الَّتي يترأسما الدكتور سليم النص وعن "الحكومات" السابقة التي ترأسها رفيق الحريري، يشير الى أمرين، الأول ان الحريري لا يزال يتصرف كرئيس للحكومة رغم وجوده خارج العكم. والآخر أن الدص لا يزال يتصرف كزعيم للمعارضة رغم انتقاله من صفوفها الى الحكم قبل يضعة اشهر، والامران غير مريحين. ذلك ان الاول يحرم العمل النبابي والبرلماني من مشاركة الدريري فيه ويحول دون أغناء التناقشات والمداولات التي تدري داخل المجلس ودون الافادة العامة من تجربته في السلطة التي استمرت زماء ستة اعوام، كما ان الثاني يحرَّم العمل الدكومي المبادَّرة التي يحتاج لبنان اليما كثيرا في هذه المرحلة ويجعل الحكومة كلها خائفة من اشباح الحكومات السابقة وساعية باستمرار لحماية ظمرها منها في حين أن المطّلوب قرارات مقدامة وخيارات اساسية وخصوصا على الصعد الاقتصادية والمالية

اما الانطباع المتكون عن العمد بعد بضعة اشمر من انطلاقه فليس واحدا. اذ هناك على الاقل انطباعان مختلفان، الاول وقد كونته اوساط عيبلوماسية اجنبية يشير الى أن سيد ألعهد الرئيس العماد اميل لحود 'ماسك" الامور كما يجب من موقعه وبحكم هذا الموقع. وهذا يعني انه على اطلاع واسع على كل ما يجري وعلى كل ما يدور حوله وان له كلمته في كل ذلك وانه قادر على التصرف في الوقت المناسب ايا تكن الضَّفُوط والعوائق، أما الأنطباع الدَّر واصحَّابه أوساط سياسية محلية قد يكون بعضما محايداً وبعضما الاخر من أصحاب المصالح فينشير الى أن الرئيس لحود لم "يمسك" بعد الزمام في البلد رغم انقضاء أربعة اشمر تقريبا على وجوده في سدة الرئاسة الاولى. وقد يعود ذلك لنقِص في خبرة الطلقم الحاكم في معظمه. وقد يعود ليضا الى بداية تكوَّن أجنحة متنافسة داخل الحكم. وقد يعود ثالثاً إلى غياب البرنامج الشامل والواضح. وقد يعود رابعا الى اضطرار الدكم الى سايرة اللعبة السياسية في البلاد وان في الحد الادلى من اجل تمكين الحكومة والحكم في "التقليع" علما ان قوته الشعبية الطلقت من اقتناع عام برغبته في وضع حد لهذه اللعبة وخصوصا بعيما الحرفت عن منافها العامة وصارت اناة في ايني اصحلب المصالح الخاصة وللشعبية وفي احسن الأمور اصحاب المصالحُ الطائفية والمذَّهبية. وقد يعوَّد خامَسا واخيرا الى عدم قدرة الراعي الاقليمي لوضع لبنان أي سوريا على توفير ضوء اخضر مستمر بمكن الدكم والدكومة من تحقيق التغيير الذي يريدان لأن تغييراً جومرياً قد يستازم طروفا داخلية مؤلتية هي غير يتوافرة حاليا وطروفا اقليمية هادئة وهي غائبة ايضا ولأنه قد يؤدي في حال حصوله ألى وضع من اثنين اما قلب الطاولة فوق رؤوس الجميع في الداخل مع ما يمكن ان يستتبع نلك من فـوضى او من مـسّـمـاً الدَّيموقراطية والدريات واما تَهديد الَّوضع الاقلِّيمي المسيطر في لبنان.

واثار نلك وخيمة عليه. مل الإنطباعات المنكورة في معلما؟ الانطباعات ليست لهانَّية أوَّ شبه نهائية، ولا يمكن أن تكون كنلك. فهي دائما أولية أو مبدئية ونتيجة فترة قصيرة في المراقبة والاختبار، وعند مرور الوقت الكافي يمكن ان تتحول الأنطباعات مواقف ثابتة، أو يمكن ان تزول لتحل مكاتما الطباعات اخرى اكثر ليجابية؟ او ربعا

احكام ومواقف ثابتة نمائية. وفي دال الحكومة اللبنانية فان تغيير الانطباع المتكون عن ركيسها الدكتور سليم الحص وعنها كلها رهن بتخليهما عن سياسة محاكمة العهد الماضي واكتفائها بدرس معمق لما جرى خلاله وباتخاذ قرارات اساسية وحاسمة لمعالجة اثاره ولوضع البلاد على طريق السلامة السياسية والاقتصادية والسياسة الاجتماعية.. وهو رهن ايضا باعتمادها المساواة اثناء العقاب كما اثناء الثواب وبرفضها المساومات الاساسية، علما أنَّما جزء من اللعبة السياسية الديموقراطية، وخصوصا اذا كان من شأنها مس مسيرة التغيير او قطع الطريق عليها. وفي حال الرئيس السابق للحكومة رفيق الدريري فان آصدقاءه قبل اخصامة يوافقون على اتطباع الاوساط الديبلوماسية المتعلق بم لكنهم يجمعون على ضرورة لتقاته العمل النيابي بعدما اتقن العمل الحكومي على مدى ستة اعوام ومن دون ذلك تبقى تجربته ناقصة. وذلك يلزمه حضور ومشاركة في كل اعمال مجلس النواب ويلزمه تخلي اخصامه المتنوعين عن رعبة عند معظمهم في رؤيته بعيدا من البلاد ومن النشاط السياسي.

اما الانطباع المتعلق بالعهد الجنيد وتحديدا بسيده فأن انطباع الاوساط الديبلوماسية الاجنبية العاملة في لبنان قد يكون اقرب الى الصحة من انطباع الاوساط السياسية المدلية لأن اصحابه كونوه بعد سلسلة من الاتصالات واللقاءات والمشاورات المتنوعة ولان المطيين يدخلون عادة في انطباعاتهم الاهوا، والمصالح. لكن تكوين الانطباع ٱلنهائي عن العمد يجب ان ينتظر اشهرا اخرى لان العدة التي انقضت على بنَّثُهُ لَا تَرَالَ غَيْرَ كَافَيَةً للحكم. ويجب أن يحرص سيَّد العمد خلال هذه المدة على لمور عدة منها عدم هجب السلطة التنف ندة المتمثلة بمجلس الوزراء ومُدَّها بكل اسباب القوة لكي تنجح في ترسيخ صورتها الشعبية وفي تنفيذ مطالب الناس، وبذلَّك يلُّفي مَّن أَدْهَانَّ البعض اعتقادا ان سيد العهد الجديد بالضوء الاخضر الاقليمي المعطى له لنما يسعى الى ممارسة الحكم الفعلى خلافاً لاتفاق الطائف ونصوصه. ونجاح الرئيس في ترجمة الحرص المُّنكور رهن ليضًا بتجاوبُ الحكومة ورثيسها وبفهمها لطبيعة الدور الحكومي والدور الرئاسي فيتعاونان بدلاً من ان يتناكفا كما كان يحصل في الماضي، اما لكثر ما يجب ان يحرص عليه العمد وسيده فمو الوفاء بالوعود التي اطلق واهمها على الاطلاق التغيير، فالناس بريدون عمدا جديدا فعليا ووضعاً جديداً وان استازم وقتاً لأنهم ليسوا من مواة الانقلابات، وهم يرفضون ان يتحول العمد الجديد ادارة وان حديثة نوعا ما لوضع قديم لان "الماشطة" لا تستطيع أن تتدمل "الوجه العكش" لها تكن شطاراتها.

سركيس نعوم

# إحالة الستحقات على ديوان المحاسبة إخبار للنيابة العامة فتور سياسي حيال الخطوة وشكوك في مردودها حكومياً

كتبت روزانا بومنصف:

لم تحبذ اوساط سياسية ونيابية متعددة فتح ملفات جنيدة عبر كتاب الاحالة الذي وجهه رئيس الوزراء سليم الحص الى نيوان المناسبة للتحقيق في صرف ١١٣٠ ملياًر ليرة في عمد الحكومة السابقة باعتمادات من خارج الموازنة. وَهُذَا الْأَنْطَبَاءُ تُولَّدُ لَدى سياسيين موالين ومعارضين على السواء لسبب أساسي مردَّه إلى أن لا جنيد يضيفه ديوان المحاسبة الى ما تعرفه الحكومة. وقد بدا لافتا أحالة مثل هذه القضية المعروفة في حيثياتها وظروفها من سلطة اعلى هي مجلس الوزراءُ على سلطة دونها وزنا وشأناً، علماً إن القرآر سياسي، فأما أن تعترف الحكومة بالأهدار الحاصل ومبرراته على ما اقرت في "الاسباب التخفيفية" التي اعطيت لوزير الصحة في الدكومة السابقة وزير الزراعة والاسكان في العكومة المالية سليمان فرنجيه وتاليا تبحث في سبل سدّ العجز المترتب على هذا الاهدار، وهذا ينسحب على سائر الوزراء الذين تطاولهم "هذه الاتهامات" والا اتهمت الحكومة بفتح ملفات سياسية تطاول وزراء ولا تطاول آخرين علما انهم جميعا، أي الذين شملهم كتاب النص الى ديوان المداسبة، في الوضع نفسه، واما لا تعترف بمسؤوليتها عن سد الثغر ألتي احدثما هذا الاهدار وتدعل الوزراء المعنيين مسؤولية تسديد هذه الاموال، ولا تبحث هي في سبل اصدار

سندات خاصة بالدولار لتغطية هذه المبلغ. وما تخشاه اوساط المؤينين في هذا الصند هو الا يؤني فتح هذه الملفات الى نتيجة عملية اي الى محاسبة الوزراً المعنيين واستعادة التموال التي صرفت بمبررات او من دون مبررات، اللهم باستثناء تسجيل المظافات الدستورية وغير النستورية للمسؤولين وكسب تعاطف الرأى العآم لجهة

التركة الثقيلة التي خلفتها العكومات السابقة فضلا عن تخفيف تبعة السعي الى فرض ضرائب او رسوم جديدة تبدو الحكومة مضطرة الى فرضها.

على ان مردود هذه العوامل الاخيرة لا يبدو بأهمية الانعكاسات السلبية التي تترتب على تأكيد ديوان المحاسبة مسؤولية الوزراء المعنيين دون محاسبتهم، تماما كما حصل مع اقتصار فتح ملف النفط على الرواسب النفطية من دون تَجَارَةَ النَفَط، ورفع سـقف الملاحقـة في ملف الأثار من دون نتائج عملية مُلموسة، وحتى احالة مديرين عامين على الثـفـتّـيش المركـزي والعودة عن تسليط الاضواء على مذه

ويدعم مؤلاء وجمة نظرهم بما تنسبه جمات رسمية واكبت بروز هذا الملف الى العلن الى رئيس الجمهورية اميل لحود الذي تبلغ من رئيس الوزراء احالة الكتاب المذكور على ديوان المحاسبة، وفوجئ لحود به على نحو ما فاجأه على حد قول هذه الجهاتُ، بيّانَ "النّقدُ الذاتي" الذّي اعلنه الحص قبل مدة وأعلن لحود على اثره دعمه لرئيس الوزراء والبيـان الذي اصدره. الا ان ردود الفعل السابية التي خلفها كتاب الاحالة اثارت تساؤلات حول المدى الذي يمكن ان يصل اليسه، وخصوصا اثر بيان الوزير فرنجيه الذى اعلن تحمله مسؤولية الاهدار الذي حصل في وزارته مع تبريره أياه بالاستشفاء الذي قدمه ألى مواطنين، وكذلك آثر بيان وزير الدولة السابق للشُّؤون المالية في حكومات الرئيس رفيق المريري فؤاد السنيورة الذي شدد على عدم اعترافه بالاعتمادات التي تمت من خارج الموازنة. وهذا ما اضعف، في رأي هذه الجــُهــات، كتلب آلاحالة ويخشى في ضوءُ ذلكٌ أنّ تّنال انعكاساته

السلبية من شعبية الحكومة وحتى بعضا من رصيد العمد.

من مفتي الجمهورية الشيخ قباتي.

على أن مصادر قريبة من الحص تشرح القضية من زاويتما القانونية من حيث المبدأ أذ ان الاصول تقضي بأن يتصرف رئيس الوزراء من وحي موقعه الشخصي ومسؤوليته لنطلاقا من هذا الموقع عن المال العام. وهو بعدما ابلغ اليه وزير المآل جورج قرم الحجم الكبير للأموال المصروفة من خارج

الموازنة، اضَّطر الى طلب تحرك ديوان المحاسبة. وهذه القضية فرضت اثارتها على هذا النحو عوامل عدة منما حجم الاموال من جهة وضرورة لحظ المخالفة التي تمت في صرفها. وهو أمر لا يعني في أي شكل تدخل الحكومة أو سُعيما الى إثارة الملفآت دون تخليما عن واجبما ضرورة احالة أي قضية مالية تظهر أمامها على القَضَاءُ والطلب اليه التحرك دون التدخل في تحركه. وسبق للحص أن اشار الى ذلك لدى فيتح ملف الرواسب النفطية، علما أن ديوان المحاسبة لا يشكل سلطة قضائية ومن مهماته فتح تحقيق

في الموضوع المثار واستدعاء الجمات المعنية بالكتاب الذي احاله عليه رئيس الدكومة بمن فيهم الوزير الاصيل للمال في الدكومات السابقة (أي الرئيس رفيق المريري) من أجل تكوين المعطيات التي توضع في عمدة النيابة العامة المالية وليس من اجل توجيه الاتمام ألني لا يقع على عاتق ديوان المصاسبـة وليس من صـلاحـيـاته. ومن مذه الزاوية بالذات: يعتبر القريبون من الحص لن كتاب الاحالة مو بمثابة اخبار للنيابة العامة تماما على غرار الأخبار الذي فتح قضية الرواسب النفطية مع فارق اساسي هو ان القضية المحالة على ديوان المعاسبة ليست تبليرا أمال كان موجوداً بل اهدار لمال غير موجود اي ترتيب عب، غير منتظر على خزينة الدولة وخلافا

طلب وزير المواصلات السلكية واللاسلكية عصام تعمان لائحة مفصلة بعدد الاجهزة الخليوية المستعملة لمصلحة الوزارة (وعسددها ٢٠٠ اشـــراك) لمعــرفــة

طريقة توزيعها. 

اضاع وزير ملفآ يتنضمن معاملة لها علاقة بمؤسسة ترعاها دولة اوروبية صحيقة ينوي سفيرها مراجعة الوزير في شأنها.

THE

استغرب مرجع حكومي مطالبة الرثيس بري بالعودة الى "الورقة الاصلاحية" لعصر النفقات في حين أن مجلس النواب زاد مخصصات النواب الحاليين والسابقين خلافا لما نصت عليه الورقة!

# مواقف وزارية من ملفات ملحة

# الحص تلقى تهاني العيد في السرايا





من المطران مطر.

السرايا الدكومية السبت والتعبد الماضيين بوزرا ونواب وشخصيات رسمية وسياسية وقضائية وعسكرية واعلامية وحزبية وهيئات اجتماعية وَدينيةً ووَفُودَ شُعَبِيةً من مَخْتَلَفُ المناطق اللبنانية جاؤوا ممتثين رئيس الوزرة سليم الدص الذي تمنى ان يحل العيد المقبل وقد تحرر الجنوب

مشايخ دار الفتوي. والسقساع الضربي وتوطدت الوسدة الوطنيسة ونعم اللبنانيسون بالازدمار

في مناسبة عيد الاضنى غمت

ومن المهنئين وزير الداخلية ميشال المر ممثلا رئيس الجمهورية أميل

لدود، والوزراء ناصر السعيدي، غازي زعيتر، عصام نعمان، كرم كرم، اتور الذليل، ارتيسور نظريان، سايسمان طرابلسي، حسن شلق، نجيب ميقاتي، وجوزف شاوول ومفتي الجممورية الشيخ مدمد رشيد قباتي، العميد هشام جابر مشالا قائد الجيش، والمطارنة بولس مطرء كسيسفسأم خاتشریان، جورج صلیبا، ووفد من

ولاحظ المفتي قباني "ان الطروف الاقتصانية قامرة وقاسية ونأمل أن يوفق الله الرئيس الحص في الحلول الناجعة بحيث تستقيم الامور اكثر

فلكثر ولكن آلامر آلاقتصادي يحتاج الى مبر والى تحمل اللبناتيين جميعا". المقبلة ويكون قسم من المهجرين قد عاد الى بيوته وعادت اللصمة الى الوطن، واعلن أن لديه برنامجا متكاملا للملف الاعسلامي و"مأمل ان نطل به خطوة خطوة عند اكتمال كل خطوة على حدة، ونحن لبشر الاعلاميين بما يريدونه لانفسمم وبما تريده لمم من خَيْر ومن تقدم وتطور وقال: "مناك أكشر من ملف نتعامله، الملف الاول

وتمنى الوزير للظيل ان تأتي السنة والاهم اعادة درس هيكلية الوزارة والملف التائي تعحيل القاتون

عدة نتعلطاها واعتقد أن جميعها مهمة وتستحق الكثير من التمحيص لكي لا نُقُوم بأية خطُّوة نُلْقَصة. وَهِنَاك مَّلف الاعلان ايضا وهو ينعكس مباشرة على موضوع الاعلام؛ نأمل أن تكون هذه الملفات جاهزة ضمن البرنامج الزمني الذي وضعناه امام مجلس واعلن الوزير كسرم ان تقسيمات وزارة المسحسة "مسا زالت مي مي وخموما الاستشفاء والدواء".

واكّد الوزير السعيّدي ّان تحسين الاقتصاد هو المهمة الاولى لنا". وقسال الوزير السسابق فسؤاد السنيورة: "ندن بحاجة الى مزيد من التضامن والتعاون وكما قال فخامة الرئيس في رسالته الى اللبنانيين وكما يعملُ الرئيس النص في مذا الشان، ندن دائماً متفائلون ويجب ان نرفق هذا التفاؤل بمزيد من ألعمل والجمد، على رأب الصدع والخلافات ويبين التكون لمكانات التحسن في اوضاءنا السياسية والاقتصائية افضل في

٩٤/٣٨٢، والملف الثالث هو عملية

تطوير تلفزيون لبنان، وهناك ملفأت

(دالاتي ونمرا)

أأوستقبل". ومن النين زاروا السرايا ممتثين النواب: احمد سويد، تمام سلام، بماء الدين عيتاني، ونماد سعيد، والوزيران السابقان ميشال سماحة وجوزف الماشم، السفير المصري عادلُ الخضري، السفير المغربي على المحمدي، عميد السلك القنصلي جوزف حبيس، المطران حبيب باشاً، رئيس المجلس الماروني ريمون روف أيل، رئيس "مؤسسة عامل" كامل مهنا، مُدير "الوكَّالة الوطنية للاعلام" رفيق

واعتبر النلاب سلام "ان الظرف صعب وان لناس غير مرتاحين والايام المقبلة ليست سملة" وقال: "لا بد لنا اجتمعت ارادة كل اللبنانيين من مسؤولين وغير مسؤولين من ان تذفف عنا جميعا الوضع الصعب الذي نعانيه وخصوصا الوضع الاقتصادي الذي يشكو منه كل بيت وكلَّ

وتلقى العص عددا كبيرا من برقيات التمنئة بالعيد منها من رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الخلسطينية فاروق القدومي.

وفي نماية الاستقبالات بعد ظهر الاحدُّ الماضي قال الدمن "اتقدم بجزيل الشكر من جميع النين تلطفوا وقدموا لنا التمنئة أكان بحضورهم الشخص ام بالبرقيات والاتصالات الهاتفية سائلا الله تعالى أن يعيد العيد الفضيل على لينان وقد تحرر جنوبه وبقاعه الغربي من الاحتـلال ألاسرائيلي الفاشم وتوطنت وحدته الوطنيسة ونعم االبناتيسون بالازدهار

# سفيران فقط من ٧٥ تسلما مهماتهما

# الخارجية تستعجل تنفيذ التشكيلات

كتب خليل فليمان: علم من مصدر مطلع ان الادارة المركزية في وزارة الخارجية طلبت من جميع السخراء النين شملتهم التشكيلات التي أقرها مجلس الوزرة في ١٣ كاتون الثاني الماطي تنفيذُها في النصف الاول من نيسان المقبل، بعدما تبين ان أثنين منهم فـقط توجها الى مقريهما الجديدين وهما السُّفير في واشنطن فريدٌ عَبُود ورئيس بعشم لبنان الدائمة لدى

المنظمات الدولية في جنيف وليـد ولاحظ المصدر ان النسبة الملوية لتنفيذ التشكيلات مي ٢٠٦٦ في المئة فقط علما لاها شملت ٧٥ سقيرا بين الامارة المركزية والبعثات في النارج وقد مضى اكثر من شمرين ونصف شمر دون تتفيذها رغم أهمية هذه النطوة التي تأخرت

وافقت تقريبا على ترشيحات السفراء اللبناتيين الجند باستثناء فرنسا اذلم توافق حتى الآن على ترشيح ريمون بعقليني لديما ومو حاليا السفير في سيولُّ، وهذه المرة الأولى في تأريخ علاقات اللبنائية – الفرنسية تتأخّر باريس مدة تزيد على شهرين لاعلان مُولَفَقَّتُما على ترشيح سفير لبناتي

وكشف المصدر أن الادارة المركزية يحددها. وأوضح آنه أذا كُلُنتُ حجة أي سفير أنه لا يستطيع تنفيذ ذلك خطيا للادارة، واضاف أنه أذا كان عمله حاليا بسبب متابعة اولاده للدراسة فمذا العدر مقبول لما الأعدار الأخرى فيستخفع للعرس والبت

ولفاد المصدر ان هناك اسبابا عدة لاستعجال الادارة المركزية تطبيق التشكيلات ومنها ا – الصاجَّة الى تنشيط العمل النيبلوماسي الذي يشهد حاليا بعض

اً للماجة الى سيفراء في الادارة المركسزية أملء المركسزية الملء المراكسز التي بدأت

المركز بسفر عبود الى واشتطن ومو الذي مثل الوزارة في المجموعة منذ الشائما في نيسان ١٩٩١. وتوقع المصـدر ازدياد السـفـراء النين سينفئون التشكيلات خلأل شمر نيسان بعد انتماء فترة الاعياد

عرف منهم: ريمون روفايل الى تونس مراد الجمال آلى تشيلي ونهاد محمود الى المكسيك. واشار آلى انه في استطاعـة عدد كبير من السفراء تُنفيذ التشكيلات بعد مضي نحو ٢٥ يوماً على صحورها وخصوصاً في المراكز الشاغرة وعددها ٠٠ وألس فُراء ألع أزبون الذينُ ليس لديمم مسؤوليات عائلية متصلة بالمدارس والجامعات كما السفراء

النين وردت موافقات الدول على اعتمادهم في مراكزهم الجديدة وصدرت مراسيم بتعيينهم. لحود يعايد اللبنانيين ويتبادل التهاني

مع الاسد ورؤساء نُدو اربع سنوات. واشار المصدر الى ان جميع الدول لمناسبة عيد الاضحى توجه رئيس الجممورية العماد اميل لدود بالتماني الى جَمْيَعَ اللبنائيين مُتَمنيا "أن يعيده الله عليهم بالخير والسعادة وان يكون لبنان ُقَـد تَمـُررُ من الامـتــُلالُ الاسرائيلي". واجرى لدود اتصالا هاتفيا بالرئيس السوري حافظ الاسد هنأه فيه بعيد الاضحى "مستمنيا للشعب السوري

> حددت مدة للسفرة التقيد بتطبيق التشكيلات والا ستلَّجاً الى أجراءات لم التشكيلات لسبب ما فعلية أن يثبت عدد من السفراء غير قلدر على ترك

> الجسمود بسبب ألوضع الانتحالي

لتمثيل وزارة الخارجية في مجموعة المراقبة "تفاهم نيسان" بعنما شفر

• رئيس مجلس النواب نبيــا بري تلقى اتصالا ماتفياً من رئيس الجمهورية العماد اميل لحود هنأه فيه بعيد الاضمي. وزير الاشغال العامة والنقل

نجهب ميخاتي يفتتح اليوم المرحلة

الشقيق دوام العزة والتقدم".

وتبادل التماني بالاعياد مع العامل

الارتنى الملك عـبدالله بن المسين

وتلقى برقيات تهنئة بالأعياد من

العنامل المغربي الملك الحسن الثنائي

والوزرا الغيني الجنرال لانسانا كونت الارتيري لسياسي أفورقي والملدوني مأمون عبد القيوم والامين العام

ال"منظمة المؤتمر الأسلامي" عز الدين

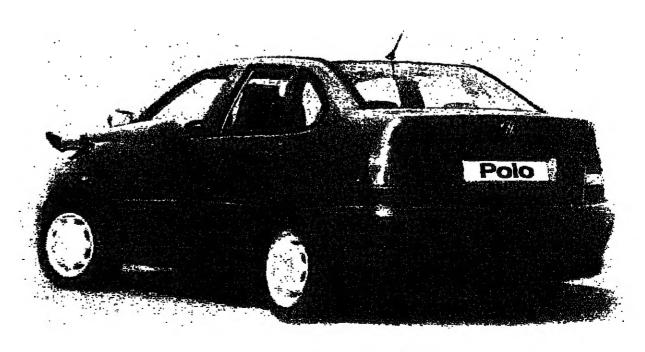
العراقي ووزير الاعلام الكويتي يوسف

محمد السميط الذين "تمنوا التقدم والازدمار للشــعب اللبناني والأمــة

العربية وان يتحقق تدرير الاراض

اللولى من مشروع موقف السيارات في مطار بيروت الدولي. \* وزير الاصالح الاداري هـسن شلق يُحاضَّر الثالثة بعد ظَمَّر الخميس المقبل في قبصر الاونيسكو، عن "عملية الاصلاح الاداري"، في حوار مفتوح بدعوة من رأبطة خريجي المعهد الوطئي للأدارة والانماء.

# 1999 Polo Classic...



# Automatic.

VW introduces the New Polo Classic Automatic.

## only everything in life was as reliable as Volkswagen. Enjoy the ride, and give your left foot a long vacation.

ETS. F.A. KETTANEH (KETTANEH FRÊRES) S.A. - DORA - BEIRUT: (01) 255860 - TRIPOLI: (06) 430135 - ZAHLÉ: (08) 803212 - AUTHORISED SUB- DEALERS: AGECO, VERDUN STREET - SEIRUT: (01) 351160 - Ets ELLAS ABBOUR, JOUNIEH: (09) 910375 - GHANDOUR MOTORS, TRIPOLI - AL-AIMA: (06) 802876 - WIPCO, DAHR AL SOUAN: (03) 383801 - CHLALA INGTORS, BATROUN: (06) 741231
MUSÉE AUTO. MUSEUM AREA: (21) 615887 - PARKWAY MOTORS, RAOUCHE: (01) 865428 - CHARBEL BAKHOS, JBEIL HIGHWAY: (08) 540062 - AUTOMOTION, HAZMEH HIGHWAY: (05) 957171



و كل عام و أتنم يخبي

لُّكدُ وزير الدفاعُ السوري العماد اول مصطفى طلاس ان سوريا ولبنان باتا "جبمة واحدة وما عاد ممكنا ان يلعب زار طلاس السبت دارة النائب جان

وليمة حضرها النواب؛ فريد مكارى، اسطفان الدويمي، سايد عقل، جمأد الصمد، فايرُ غَصَن، عبد الرحمن عبد الرحمن، صالح الخير وفوزي حبيش والوزيران السابقان ميشال سماحة وجوزف الماشم، المدير العام الامن العام اللواء جميل السيد، قائد القوات السورية العاملة في لبنان العماد ابرهيم صافىء قائد الوحدآت الذاصة العماد على حبيب، رئيس جماز الامن والاستطلاع اللواه غبازي كنعبان وعبضبو المكتب السياسي أدرب الكتائب نادر سكر وعفو القيادة القطرية في حزب البعث عبدالله الشـمـال والمدير العـام لـ مؤسسة عصان فارس" انطوان حبيب وفي دوار مع الصدافيين، رأى لاس أن المقاومة في لينان احبطت الخطة الاسرائيلية المرسومة لخدمة مصالح انتخابية". واعتبر أي حديث عن السالم قبل الانتخابات الاسرائيلية "سابقًا لاوانه وليس بني مغـزى". وشدد على أن سوريا ولبنان "في جبهة واصدة وخندق واحد"، وقال: "لقد البيتت الطروف أن العرب كلما كانوا متضامنين حصلوا على مقوق اكثر. ومثلتنا على عدم التضامن هو (رئيس السلطة القلسطينية) يلسر عرفات الذي لقفرد خارج السرب وأصبح مثل

فأجباب: "هذا الموضوع عسار بعكم عبيد في جبل تربل، حيث اقيمت له الستمي. ولميركا اعطت التوجيه بتأجيل الدولة الفلسطينية وعرفات يتبع توجيه (الرئيس الاميركي بيل) كلينتون". فكان لا بد من اتخاذ هذا الاجراء". وعن قُــوله في العـــام الماضي ان العماد لميل لحود "مو رفيق سلاح وان

ان يلعب بالورقة اللبنانية - السورية

الواقع أن سا قلته بمثل اقتناعا وضميري والتزامي ماضيا وهاضرا ومستقبلاً.

يسر المركز اللبناني للتعليم المختص

(C.L.E.S.)

إعلامكم عن حضور

السيدة ماريان كليس

الإختصاصيّة في علم نفس الأطفال

واوغوياد من جامعة بروكسل الحرة (U.L.B.)

والسيد كزافييه اوت

مدير المدرسة الابتدائية

"Les Blés d'Or" بروكسل

الاختصاصيين في اضطرابات الاستيعاب عند الاطفال

الي بيروت من ٦ الي١١٠ نيسان ١٩٩٩

لكافة للعلومات الاتصال

بالسيدة ماري كلود زعممه على الارقام

C·Li EoS

اعلان صادر عن بتك عوده ش.م.ل.

بتاريخ ٢٥ آذار ١٩٩٩ التأمت الجمعية العمومية لبنك عوده

ش.م.ل. في المركز الرئيسي للشركة ووافقت على حسابات

الصرف لسنة ١٩٩٨ كما وافقت على توزيع أنصبة ارباح

وعليه فأن المبلغ الذي سيدفع عن كل سهم من اسهم بنك

عوده ش.م.ل. بعد خصم ضريبة التوزيعات بمعدل ٥٪ يبلغ

تدفع أنصبة الارباح لدى الفرع الرئيسي لبنك عوده ش.م.ل. في الأشرفية اعتباراً من تاريخ ٣١ آذار ١٩٩٩ للمساهمين

الحاملي شهادات اسهم السجلين بتأريخ ٢٥ أذار ١٩٩٩ في

سجل الساهمين لدى بنك عوده ش.م.ل. ولباقي الساهمين

من الفئة وج، المسجلين بتاريخ ٢٥ أذار ١٩٩٩ لدى شركة

ميدكلير ش.م.ل.

مجلس الادارة

للمساهمين بواقع ٢٤٠٠ ليرة لبنانية عن كل سهم.

التالية:١١١٩ع(١٠) –٢٦٤٨٤ه(١٠)

راقصة "الستربتيز" شلح كل شيء وما عُـاد عنده شيَّءَ يَلبسمُّ. وصَـار ُّرهيَّنة القيادة الاسرائيلية . وسئل هل يتوقع ان يعلن عرفات لندولة الفلسطينية في ٤ أيار المقبل،

وفي اول موقف سوري رسمي مؤيد لما يجري في البلقان، قال طلاس، رُفض (الرئيس الصارب سلوبودان) مياوسيفيتش موقف المجتمع الدولي،

الجيش اللَّبَاتِي بِقَـيْـادَتَهُ أَمِنَ جَـاتَبُ سوريا وخاصرتُها"، قال: "لقد اصبحت سوريا وابنان في جيمة ولحدة وما عاد في امكان احسد أن يلعب بالورقسة السورية – اللبنانية. وكما قال الرئيس الاسد في خطابه امام مجلس الشعب ان العربُ يحتلجون الى صحوة قومية وكلما كنا متضامنين ومتحدين كان وسمل، ووحدة المسارين مي التي تفوت على العدو الصميوني تنفيذ اطماعه التوسعية (...)".

ورحب عبيد من جهته بضيوفه قائلا: "اتنا سعداء باستقبال العماد أول طلاس واعتضاء القبيانة في هذه المناسبة الكريمة. وإن ما قاله ألعماد اول يزيدنا التزاما وتصميما (...) وفي

يتفق الجميع على قول الرئيس لدود ان القانون الجديد للانتخابات النيابية يجب أن يجسد تطلعات العمد الى تحقيق الإنممار الوطني والتمثيل الصحيح واعتماد المعيار الواحد لكل الدوائر، لكنهم يختلفون على الوسيلة لترجمة

ويقُـولُ لصـَّحَابُ هذا الرأي ان النَّلابُ الذَيِّ لا يمثلُ مُجتَّمَعَه وبيئته وطائفته تمثيلا صحيحا. وقد وصل الى النيابة بأصوات الاخرين، لا يمكنه من

السياسي المعتدل هو المطلوب، وهو ألذي يتحقق بوجود خليط من الناخبين في الدائرة، وان الخطاب السياسي المتطرف ينشأ من وجود اكترية ناخبة لها أتَّجَاه سيأسي معين او تنتمي الى طائفة وأحدةً. اضف، أنَّهُ يصعبُ جعل كُل الدوائر الانتخابية تضم خليطا من الناخبين، لكي يتحقق التمثيل الصحيح والانصهار الوطئي في آن، وسيظل قسم من الدوائر بحكم توزع السكان والطوائف، يطفى فيه عند الناخبين من طائفة على عدد الناخبين من طائفة أخرى ان لم تكن كل المقاعد النوابية في دائرة مي

مثلا ويفوز أَخْر في دائرة لخرى بعشرين الف صوت أو أكثر، لأن عدد المقاعد يتفاوت بين دائرة واخرى. تقسيم الدوائر والمقاعد

متقاربا ومساوياً الى حد ما للعدد الذي في دائرة اخرى ولا يكون التفاوت كبيرا.

والسؤال الذي لا يزال مطروحا هو: أي شكل من أشكال التقسيمات الانتخابية

اكثر ً في المُدافظةُ الوّاحدة دائرُة لَتخابية، وهو ما يوّفق بَين المطالبين بالمدّافظةُ دائرة انتخابية والمطالبين بالقضاء دائرة لتتخابية اي ان تكون الدائرة لصغر من محافظة، وأكبر من قضاء. الا انه لَا يَمُكنَ جعل كل قضائين دائرة انتخابية في كل لبنان عملا بمبدأ المعيار الواحد والمساواة لان ثمة اقضّية اكبر مساحة واكبّر عدماً في السكان من

وفد ماروني أردني في بكركي

مين يحورون بحرب المسيحيين، كما ان ثمة دواثر تتألف من مقاعد كلما بأصوات الناخبين المسيحيين، كما ان ثمة دواثر تتألف من مقاعد كلما للمسلمين او كلما للمسيحيين مثل دائرة النبطية – صور وتتألف من سبعة مقاعد للمسلمين تقابلها دائرة المتن الشمالي التي تتألف من ثمانية مقاعد لَّذِلُكُ يُنْيِفَي اعتماد عدد المقاعد النيابية في كل دائرة اساسا لتحقيق

قضاعين دائرة انتخابية في كل لبنان؟ أو على أساس تقسيمات انتخابية جديدة تغير حدود المحافظات والقائمقاميات؟ الواقع أن اعتماد معيّار واحد لجميع الدوائر سواء بجعل المحافظة او القضاء دائرةَ انتخابية لا يحقق التوازن والمساواة، ولا بد من اعتماد العدد الواحد تقريبا المقاعد النيابية في كل دائرة، كي لا يفوز نائب في دائرة بخمسة الاف صوت

لكي يجسد قانون الانتخاب الانصهار الوطني والتمثيل الصحيح

اتفاق على اعتماد معيار واحد لتقسيم الدوائر واختلاف على الوسيلة

هل يتحقق التوازن بدوائر متساوية أم بعدد المقاعد فيها؟

لذلك يرى البعض ان يتحقق التوازن والمساواة ليس في تقسيم الدوائر فحسب، بل في عدد المقاعد النيابية في كل دائرة ليضا بحيث يكون هذا العدد متعربا ومساويا الى حد ما للعدد الذي في دائرة اخرى ولا يكون التفاوت كبيرا.
وإذا كان نواب مسيحيون يفوزون في دائرة بأصوات نلخبين مسلمين، فيجب
ان يقابل ذلك فوز نواب مسلمين بأصوات نلخبين مسيحيين في دائرة أخرى
توصلا إلى تحقيق ولو بعض التوازن والمساواة في هذا المجال، بحيث لا يفوز كما
حصل في انتخابات ١٩٩٢ وانتخابات ١٩٩٦، فوز عدد كبير من النواب
مصل عني ناصوات الناخبين المسلمين فينتفي اذذاك جوامر تطبيق مبدأ المناصفة
المسيحيين بأصوات الناخبين المسلمين الذي اقر في اتفاق الطائف، والبثق

فّي معلومات بعضٌ المصادر ان الاتجاه الغالب هو نحو جعل كل قضاءين او

المسلواة بحيث يكون متقاربا بين دائرة واخرى. واقترحت المصادر نفسها نموذجا لتقسيم الدوائر الانتخابية على النحو

- محافظة بيروت (١٩ مقعدا) بالأرتان انتخابيتان، الدائرة الاولى تتألف

٢ – محافظة الَّجبل (٢٥ مقعداً) دائرة من قضاي جبيل وكسروان تضم

ثمانية مقاعد دائرة من قضاي عاليه وبعبدا تضم ١١ مقعدا لان جعل

الشوف وعاليه دائرة وأحدة يرقع عبد المقاعد الى ١٣ ومو رقم مرتفع

ودائرةً من قضاء المتن الشمالي تضم ثمانية نواب ودائرة من قَضَاء السُّوفَ

٢ – مُحلفظَةُ الشمالُ (٢٨ مقعدا) طرابلس وزغرتا دائرة تضم ١١ مقعدا

او طرابلس وبشري دائرة تضم عشرة مقاعد. اقضية الضية وبشري او زغرتا والكورة والبترون دائرة تضم عشرة مقاعد او احد عشر مقعداً عكارياً دائرة

ع - محافظتا الجنوب والنبطية (٢٦ مقعدا) اقضية ميدا والزمراني وجزين

٥ – مَحَافِظَةَ البِقَاعُ (٣٢٣ مقعدا) زحلة والبَقاعِ الغربي وراشيا ملارة تضم

كل من هذه الدوائر الانتخابية تتألف من مقاعد متقاربة بعددها، من مقاعد اي دائرة الا اتما غير متقاربة في عدد الناخبين المختلطين، اذ ان عدد الناخبين

من طائفة في دوائر يطفى على عدد الناخبين من طائفة في دوائر اخرى.

والمهم أن يتحقق التوازن التقريبي في المجموع العام بين النواب المسيديين الذين يفوزون باصوات الناخبين المسلمين، والنواب المسلمين الذين يفوزون

دائرة تضم ثمانية مقاعد النبطية وصور دائرة تضم سبعة مقاعد، أقضية

من تسعة مقاعد والدائرة الثانية من عشرة مقاعد

بنت جبيل وحاصبيا ومرجتيون دائرة تضم ثمانية مقاعد

١٢ مقعدا. بعليك، المرمل دائرة تضم عشرة مقاعد.

تضم ثمانية نواب.

فالبعض يرى ان يتقدم التمثيل الصحيح الاتصمار الوطني اذ يصعب تحقيق الامرين معا، لأن الانصهار الوطني لا يمكن ان يتحقق مع تمثيل غير صحيح، أنما تحقيق التمثيل الصحيح هو السبيل الى تحقيق الصمار وطني.

خَلَال تَمْثَيِلُهُ الصَّعِيفَ، أن يساهم في تحقيقُ العيش المشتَّرك في دائرته الانتخابية، والانصهار الوطني، لأن صعف تُمثيله بجعله لا يمون على من يمتلهم لتحقيق ذلك؛ في حينُ ان النائب الذي يَفُوزُ بالنيابة بقوةٌ شعبيته الُّنْلِيَّةُ ويتَمثيلُهُ الصحيحُ لَداثَرُتُهُ الانتخابِيَةُ هُوَ النِّيُ يُستطيعُ تَعزَيزُ العيشُ المشترك والانصمار الوطني بين مختلف العائلات الروحية في الدائرة التي ويرى بعض آخر أن يتقدم الانصمار الوطني التمثيل الصحيح، لان الخطاب

للمسلمين مثل صيدا والنبطية وصور وبنت جبيل في محافظة الجنوب او هي للمسلمين مثل كسروان والمتن الشمالي في جبل لبنان، مثل الضنية للمسلمين، وزغرتا وبشري للمسيحيين في محافظة الشمال.

أي معيار؟ أي معيار؟ أما اعتماد المعيار الواحد لجمع الدوائر، فسيطرح سؤلاً، على أي اساس يكون ذلك؟ هل يعتمد المعيار الواحد في تقسيم الدوائر أي أن يكون على

# استضافه طوق في بشري

# يشجع فرص تحقيق السلام



السفير سلترفيك والمطران الناج والنائب طوق في بشري الأحد. بشري – "النمار":

> مساعي التهدئة في الجنوب اللبناني عبر مجموعة "تفاهم نيسان" والقنوات الديبلوماسية. زيارته أمدينة بشري الاحد الملضي بدعــوة من النائب جبــران طوق، برافقه المستشار الاول في السفارة ديفيد هيل، تخللتها مأدية غداء الى

لتمسكون بالعمل على تطوير هذه وسسئل منا هو منوقف بلاده من

تطوّرات الجنوب، فاجاب: "نَحَن نتابعٌ الوضّع في صّـورة دائمـة وقــّد بلتّ الشفل الشاغل الجميع. ونحن ندعو كل الاطراف المعنيين بمذا الوضع التهدئة وضبط النفس وتخفيف حدة الاحتــقــان. وان حكومــتي تواصل مساعي التهدثة مباشرة عبر مجموعة تفاهم نيسان والاقنية الديباوماسية. وترى ان المدوء ينعكس ايجابا على كل المنطقة ويشجع فرص تعقيق

وكأن النائب طوق القى كلمة امل فيمًا من الادارة الأميركية "مواعلة جمودها لوقف النزف الذي يتسبب به الاحتالال أجنوب لبنان والبقاع الغربي، وممارسة ضفوط لاستئناف 

مَـاَثُـدة طُوق، في حــضــور النائبين الياس سكاف وقبلان عيسى الخوري، والمطارنة يوحنا المآج ويولس اميل سعادة وفرنسيس البيسري والمدامي بطرس سكر وعند من الشخصيات. وقبل مغادرة السفير الاميركي للمسدينة، اوضّح ان زيارته هي في اطار جبولاته على المناطق اللبنانية، وقال: "كُنت في كل جولَّة اكتشف أن لبنان هو من أجمل بلدان المنطقة. وأؤكث العلاقات الجيحة آلتي تربط الولايات المتحدة بلبنان على كل

المستويات الحكومية والشعبية. ونحن

 النائب طلال المرعبي رأى أن اقرار الموازنة العامة
 لا يمكن أن يقدم أو أن يؤخر في الجمود الاقتصادي
 لارامن لان خلك ليس وليد الساعة ما الدي إلى تراجئ معدلات النمو الى حدود اثنين او ثلاثة في المئة سنوبـاً". واعتبر "ان المعالجة هي في اتباع خطط اقتصادية ومالية وجلب الاستثمارات وتسميل امور المستثمرين اضافة الى المغتربين النين يشكلون ثروة كبيرة للبنان لم تستثمر

# ساترفيلد: الهدوء في الجنوب



كرر السفير الاميركي بيفيد ساترفيلد التأكيد ان بلاده تواصل

ورئيس الحكومة الاردنية عبد الرؤوف الروابدة وامير البحرين حمد بن عيسى أل خليفة وامير قطر حمد بن خليفة أل خليفة وبولي العمد الكويتي رئيس السـوري، لالزام اسـرائيل تنفـيّـذ القرارات الدولية . الوزراء الشيخ فمد العبدالله الصباح وُكُان سَـاُتُرفيلد عرج على بلدة اتفا وتفقد قاعتما الاثرية. معايداً. وارسل برقيات تمنئة الى

### انه عــرض مع البطريرك قــضــاد اجتماعية وأقتصانية في الظروفُ الصعبة التي يمر بها لبنانَّ. وناشد

المهندس ريمون روفليل الذي اوضح الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير في بكركي السبت وفدا من رعية مار شربل العارونية في عمـان بردّاسـةُ الدّوري جورج شيحان الذي الذي كلمة اكد فيما الألفة التي يعيشما المسيحيون في الاردن في ظل عمد الملك عبدالله الذي تتمنى له التوفيق". ورد البطريرك بكلمة شكر فيما الوفد على زيارته وعلى الاستقبال الذِّي حظى به لُدى زيلُرته الاردن في تشرين الأول الفائت، شاكرا ما

التَّوفيقَ فَي مُهماتَّه. ولمس أستقبل البطريركِ صفير

وفحا من "المجلس الماروني" بركاسـة

الدريري عأيد

مسؤولين عرباً

اجسرى الرئيس رفسيق العسريري

سلسلة اتصالات بملوك ورؤسسة

ومسسؤولين في العسالمين العسربي

والاسلامي ممتئاً بالاضحى. فاتملّ

بالرئيس ألسوري حافظ الاسد ونلابة

عبد العليم خذام ورئيس الحكومة

والمسَّؤُولُينَ ٱلسَّوريينَ ٱلْكِبَارُ، كَمَا

اتصل بالملك فحد وولي العجد

السعودي الامير عبدالله ووزير الدفاع

والطيران الامير سلطان والمسؤولين الكبار في المملكة، وبالرئيس المصري

حسني مبارك ورئيس الحكومة المصري كمال الدنزوري والمسؤولين المصريين

الكبار والامين العام لجامعة الدول

العربية عصمت عبد المجيد، وبالعلمل

الاردني الملك عب دالله بن السسين

يبذلونه من لُجَل بناء الكنيسة المُارونية في الاردن. وتمنى للملك عــبــدالله

الجميع الوقوف بجانب الدولة لايجاد الطول الاقتصادية لاخراج لبنان من هذا الظرف الصعب. وفي بكركي ليضا مطران اللاتين بولس باسيم والذوري ناصر الجميل والاب اغناطيوس سعادة ووفد من المنة السفاظ على تراث وادي



قاديشا" وآخر من بلدة الفُوارةُ في محرك من الومنيوم - ١٤٢ حضان - ٢٠٠٠ س.س - ١٦ صباب



والفئات العمالية والنقابية والشعبية، معولاً على انكباب

النائب ايوب حميد اعلن أنه "مع الحكومة"، ورأى ان محنة الاديان السماوية الأديان السماوية المراكزة المرا ولكنما كانت الايدي السود والاسرائيليين"، واشار الى ان الحرب على لبنان كاتت من اجل تثبيت نظرية عرقية الرائتما اسرائيل" مؤكداً ثبات لبنان وتمسكه بحقه في مقاومة الاحتلال وتنفيذ القرار 200 من دون قيد او

المعتربين الدين يشكلون تروة كبيرة للبنان لم تستثمر بشكل جيد بعد"، واعتبر أنه "لا بد من التفتيش عن موارد جديدة للفزينة بعيدا من سياسة الضرائب" ملاحظا أن لدى المواطنين "خوفاً كبيراً من لمكان ذلك"، ودعا ألى اعادة النظر في النظام الضريب".

• النائب عبيد اللطيف الزين نمنى الا تصيب الضرائب – في حال فرضها – اصحاب الدخل المحدود

رؤساء ومسؤولين في العالم الاسلامي. الترخ بديمترخ بدعرج بديمترخ بدد

والفئات العمالية واللعابية والسعبية، معولا على الحبيب المسؤولين على درس هذه القضايا والمشاكل عن كثب ولفت الى المشاكل الامنية التي "تقض مضاجع المواطن" مستغرباً "عدم احالة الحكومة قضية قتل الدكتور اسعد عندور على المجلس العدلي"، أخذاً عليها "التساهل في معالجة برائم القتل والسرقات وحوادث السير".



السلكية واللسلنينو تغييان لانصة عفعلا النجعزة الظينية السراع لمصنعت التوزارة المرب

به اشتسواله) لعم طريقة تززيعها 1)1/2-1-خسانة وإنيز علفا يتنو

مستغلق مثما ملاقة بينر ت علما دولة اوروبية من سننزي سفيسرها سرابز لَوْرُبِ. في نشأنها.

استثناب سودع طي متناسة الرئيس بري بلعب التي المؤينة الاصلام: المنطقات لي عن مستسس اغتراب زاد مفعن أسنزات الشاليين والسلا عننف نعا نعت عليه الزرد

مست ليناتها

سنا الما سوللفائدي أندود يتايد اللبتي ويسادن النفان

عد النب ورؤسة كالمصابعة أساء بنساء لجي كنود الكنهام الى منين الدس شباكريمه بكدل سارات تدري لانظر الساري عالم أنساله أنساله

بعامل عشري عث تسخ والمرابع المستوانيون للسلام در من المستور والأمير المستور المستور المستور الا التدراش ودرين الإملاء فكأبلوخ سب سيخ النوا ر درده مست العلي

\* وزير الشفال العلمة ال نبيب ويتاتي بعتنع البهة متدر بيروت الدولي. ه وزيد التعلق الاطرة الم على عام الثالثة بدعم له رُ في قيصر الرنبسة

Madinat Al Mafroucha

التاري ال

منسبة سنسبة من رابطة عود

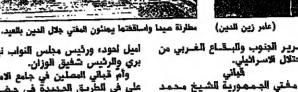
المفتي قبلان يؤم المصلين في مسجد الرمل العالي.





شايخ يحتفلون بالاضنى في "مؤسسة العرفان". عبمت مظامر الاستيفيالات بعييد الاضحى يومي السبت والاحد المأضيين بيروت والمناطق، فاقيمت صلاة العيد

مفتي الجمهورية الشيخ محمد بالعيد من رئيس الجممورية العماد



رشيد قباني تلقَّى اتصالَّاتُ تهنئة

# غيث تلقى تهنئة لحود وبري

تعبدها تجلت الوحدة الوطنية". واضافُ ان "الْلَاعيك مُعلَى قدسية عميقة جداً، اذا عاشما الانسان يعود ال صفًّا؛ القلب والمحبة وصفاء التعلمل والحوار وتفهم الآخرين"، واشار للى أن هذا "ما يجعلنا دائماً مليئين بالتفاؤل والأمل وتتخلص من ظلام الايام الفائتة والحروب

التي نتذكرها دائماً (...)".

في المساجد والقيت النطب التي ركّرت على الالفة والمحبة والتسامح وتوطيد الوحدة الوطنية والدعوة الى

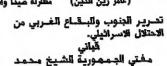


الشيخ بمجت غيث مستقبلاً المهنئين في دار الطلافة الدرزية.

رأى القائم مقام شيخ عقل الطلافة الدرزية الشيخ بمجت غيث انه "عندما نعيشٌ المعاني الالمية الَّتِّي تتجلى في نعمة اللَّديان تلتَّقي الانسانية على سبل جديدة ويحبُّ الانسأن اخاة الانسان ويتكلم ويتحاور معه". كلام غيث جاءً في تصريح له عن تُزامن عيدي اللطحي المبارك واحد الشعانين الذي رأى فيــه "تونجاً عالمياً للعـيش الواحد بين الانجان والطولاف التي في

وَّفِي الْمُنَاسِبَةَ تَلْقَى الشيخ غيث اتصالات تَعَنَّقُة مِن رئيسِ الجمهورية أميل لحود ورئيس المجلس النيابي نبيه بري والمدير العلم للأمن العام اللواه الركن

وأم دار الطلافة الدرزية وزراء ونواب وشخصيات سياسية ووفود شعبية



أميل لحود، ورئيس مجلس النواب نبيه بري والرئيس شفيق الوزان. ُ وَأُمُّ قُبَاتِي المِصلِّينَ فَي جَامِع الامامِ علِي في الطريق الجديدة في حضور

رئيسُ الوزراءُ سليم العص وَعدد مَنَ الوزراء والنواب وشخصيات. ثم انتقل ألى دار الفتوى ألتي امتما شخصيات رسمية وسياسية ودينية وشعبية مهنئة قباني بالعيد، وفي مقدمها ممثل

والوزراء حسن شلق، كرم كرم، عصام نعمان، سليمان طرابلسي، ناصر السعيدي، ارتيور نظريان، ونواب. قبلان ولم نائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي الجعفري المبتأز الشيخ عبد الامير قبلان المصلين في مسجد الرمل العالي في برج البراجنة والقى خطبة ركز فيما على ألدعوة الى

رئيس الجممورية العماد لميل لدود

الوزير ميشال آلمر، والرئيس العص،

التآخي ونبذ الاحقاد ودعم صمود اهالي ومن مراسل "النَّمار" في عاليه ان

الجبل أعتفل بالاضحى فاحيت القرى والبلدات سمرأت قروية تخللما اطلاق ألاسهم النارية والمفرقعات وحلقات الدبكة والسيف والترس. واقيمت الشعائر الدينية في الظوات. وفي علليه كأن العيد مبيزا، لذ

تنفق الآلاف الى ساحتما ليلة العيد، فعُمت بهم الشوارع، حيث اقيم عرض لاطلاق الاسمم النارية. وجاء الاحتفال بالعيد بدعوة من سجلس بلدية المدينة وبمشاركة

مؤسساتها وفاعلياتها وفي حضور ٥٧ بلَّنية رئيساً او تمثيلا، وتّقدم الدَّخور رئيس بلنية عاليه وجدي مراد الذي

قص الشريط معلنا بدء العرض وقدمت لوحآت فلكلورية واقيم عشآ قروي وعروض مختلفة الشوف

ومن سراسل "النّمار" في الشـوف ان المنطقة احيث ورفعت الصلوات في المساجد والخلوات الدينية واقيمت الاحتفالات في القرى لتقديم التماثر والتبريكات. كما تقبل ركنا الميئة لأروحية للطائفة الدرزية ألشيخان لبو حَـُسُن عـارف حـلاوي في منزله في البلروك، وابو محمد جواد ولي الدين في بعقلين التجاني من عدد من

ديكة في عاليم

الشخصيات والمواطنين. واقامت "مؤسسة العرفان التوحيدية" في السمقانية لقاء أديت خــلاله مــلاة العـيــد، والقى رئيس المؤسسة الشيخ علي زين النين كلمة تديث فيما عن معاني الاضي، متمنيا ان يكون العيد حافزاً ليؤلف ما بين القلوب ويجمع على وحدة الوطن ويكتب النجاة لكل من شهد وصلم وُملًى بقلب خـــالص فكان من

أموحدين الصادقين المتقين، غير آبه بما يزرعه اعداء الاسلام من بدور النس والتزوير ومحاولات الأساءة للم سلمين الموحدين النين لن يفصلهم عن حقيقة الاسلام والتوحيد اي عدو او مفتن، او عميل (...)".

وافاد مراسل ("النمار") في صيدا أن مفتي عيدا والجنوب الشيخ مدمد سيم جلال النين لم المعلين صبيحة العيد في الجامع العمري الكبير في حضور حشد من فاعليات المدينة طرابلس

وتقسبل جسلال الدين والنائب مصطفى سعد والنائب السابق نزيه

المفتي الصابونبي يتقبل التمائل بالاضدى. (نعیم مصافیري) البزري وفاعليات دينية واجتماعية

التماني بالعيد. ومن ابرز المهنئين وزير العمل والشؤون الاجتماعية ميشال موسى ومطأرنة صيدا طانبوس الضوري وجبورج كبويتبر واليباس الكفوري والرئيس الصام للرمبانية المخلصية ألارشمندريت سليم غزال والنائب الاسقى لأبرشية صيداً المارونية النور اسقف يوحنا الداو. كما ام مفتي ميدا والزمرائي

الجعفري الشيخ محمد عسيران المعلين في حسينية ميدا وتقبل التماني في صالونما. واعتذرت النائبة بمية المريري عن عدم تقبل التماتي بسبب وذاة والدما المأج بمــــ النين المريري، وكــنلك النائب علي عسيران بسبب وفاة

والده الرئيس عادل عسيران. صور وفي صور ("النهار") ام الصلاة في جد الديد مفتي صور وجبل عامل الشيخ لجيب سويدان الذي تمنى للعبهد الجنيد التوفيق في خطولته الاصلاحية وعودة الجنوب الى شرعيته وعودة جميع الممجرين الى

ديار مم. كذلك أمَّ الصلاة في المسجد القديم الشيخ حسن موسى وتحدث عن معاني الأضمى متمنيا رفع الكرب عن الجنوب وطحلة الوضع الاقتصادي. وفي مسجد الكلية الجعفرية ام الصلاة السيد محمد الغروي. والشيخ علي يأسين في مسجد المدرسة الدينية.

وِفِي طرابلس ("النمار") ابر مفتى طرابلس والشحسال الشبيخ طه المُسَادِونَدِي المصلين في المستجد - التنمة في الصفحة · ( -

محافظ البقاع يزور المراوي

للمرة الاولى للمرة الاولى منذ تعيينه، زار امس محافظ البقاع ميلاد القارح الرئيس السابق الياس المراوي في منزله في البرزة. وعلم ان اللقاء تناول شؤون منطقة البقاع. ووصفت الأجواء بانما

### تهانىء بالأضحى

كانت "جيدة والجابية".

 الرئيس مائب سائم تلقى
 اتصالات متفية هنأته بعيد الاضحى أبرزها من رئيس الجميم ورية اميل لحسود والرئيس السمابق اليساس

المراوي. ﴿ الرئيس عمر كرامي تلقى اتصالا العماد هاتفياً مَن رئيسَ الْجُمَّمُورِيةَ العماد أميل لدود هنأه فيه بالاضحى. كما تَلَقِّيُّ اتْصَالَاتْ مِمَاتَلَةً مِنْ نَائِبُ رِئْيِس مجلس النواب ايلي الفرزلي ووزير الداخلية والشؤون البلدية والقروية ميشال المر ووزير الصحة كرم كرم، 🛊 مغتي ألجممورية الشيخ محمد

رشيد قباني تلقي اتصالات منأته بالاضحى لبرزها من البطريرك الماروني مار لصرالله بطرس صفير والنَّلُابُ جان عبيد. واستقبل لمذه الفاية المنير العام للامن العام اللواء جميل يد ورئيس المركز الكاثوليكي للاعلام الاب موريس الجميل يرافقه

الاب عبده أبوكسم.
الاب عبده أبوكسم.

﴿ رئيس \*جمعية المشاريع الخيرية الأسلامية الشيخ حسام قراقيرة تلقى الصالات تمثثة بالاشحى من رئيس الجمهورية اميل لحود ورثيس مجلس النواب نبيه بري، وزار والنائب السابق عدنان طرابلسي مهنئا كلا من رئيس مجلس الوزراء سليم الحص والرئيس رشيد الطلح والوزير محمد يوسف بيضون، واستقبلا ممنئين في مركز

🤻 محافظ الجنوب فيصل الصايغ جال في ميدا على القيادات السياسية والنينية مهنئا بالاضحى فزار رئيس التنظيم الشـعـبي النامــري النائب مصطفى سعد في حضور شقيقه اسامة وقيادة التنظيم، والناثب والوزير السابق نزيه البـرري في حــضــور نجله عـبــد الرحمن، ومفتي صيدا والجنوب الشيخ محمد سليم جلال النين في حضور رثيس دائرة الاوقاف الاسلامية الشيخ سليم سوسان ومفتي ميدا والزمراتي الجعفري الشّيخ محمد عسيران في

ورافقه وفد من قيلاة قوى الامن الدَلْخُلِي فِي الجنوبُ ضَم قائدٌ مِنْطُقَةُ الجنوب الاقليمية للدرك العميد فلاي ملضي ومساعده العقيد حسن عمرو وقائد سرية درك صيدا المقدم ناجي ملاعب وأمر سرية نرك صيدا الراثد

طارق عبدالله. 🌲 وفد من "هيشة رأس بيروت" زار برئاسة أأمنتار محيي الدين شماب ضرائح شمده بيروت في مدافن البلشورة والشمداء. ووضعت اكتليل من الزُمور وسيعف التُخيل وتليت الفاتحة على أرواحهم.

الخليل مع مشايخ البياضة. اكــــدّ وزير الاعــــلام وشــ للحظة في موقفكم يشكك فينا وفي المهجرين انور الخليل ان الدولة تقف مع أمالي حاصبياً وشيوخ خلوات البياضة وان "الانتخاضة التي حصلت

تَؤْكَد رفضٌ التعامل مع العدو. وندن سننبذ كل شخص له علاقة من قريب أو بعيد به". زار وفد من مشايخ خلوات البياضة وامالي منطقة حاصبيا الاحد الوزير

الَّخْلِلُّ ثم النائب طلالَ ارسلان شارحا الظروف التي تعانيها المنطقة. والَّقَى الخَّلِيل كُلُّمة اكد فيما للوفد "أنَّ مـوَاقَفَكُمُ الاخيـرة رفعت رأسنا

عاليا وهي ليست غريبة عليكم"، وشــُدد علَى أن "الدولة مــعكم ومي تفتح قلبها لكم وواجيها الاول رعاية صمودكم ومصالحكم". واشار آلي ان أسرائيل "تساول بكلُّ قوتمًا وقف المسارُ المشترك بين لبنان وسوريا – كي تستفرد لبنان وتملي شـروطمــل(...) وهذا المسـار سيبقَّى اليوم وغداً". واضاف "تعرفون ان هناك وضعا لهنيا حساسا. هناك

حالات لا يقبل بما احد ومي قليلة جدا ولكن هذه الصالات منبودة منا جميعا وهذا الموقف هو موقفكم وموقف مشايخ البياضة فأي علاقة مع اسرائيل سواه كانت تبارية او اقتصانية او اجتماعية او سيآسية مـرفـوضـة في المطلق، وترفض أي علاقة مع العدو ومنا الكلام سمعناه وصدر عن مشايخ البياضة وعنكم جميعا، فانتفاضتكم كلملة وتؤكد رفض التعامل مع العدو ونحن سننبذ كل شخص له علاقة من قريب أو بعيد مع العدو".

وكان الخليل تلقى اتصال تهنئة بعيد الاضحى من رئيس الجممورية العماد اميل احود واستقبل وفودا

ثم زار الوف ارسالان الذي أكــد في كلمته ان "خط الاميىر مجيد ارسلان الذي بدأ في بشاءون ضد المستعمر وتكال في فلسطين علم ١٩٤٨ مع أبلتكم واجتلاكم سيكمل معكم تحرير حاصبيا وبقية المناطق المحتلة في الجنوب والبقاع الغربي، وسـوف تمارسـون دور "أم الصـي"

تاريخنا وعماماتكم البيض انصع وارفع بكثيــر من كل الشــانـُعــات، وأثبت،

وفد مشايخ البياضة زاره وارسلان

الخليل: ننبذ كل متعامل مع اسرائيل

موقفكم الاخير شمامة العمامة البيضاء في حاصبيا وفي الجوار". تضييق على المشليخ ومنع الاسرائيليون و"جيش لبنان البنوبي" صبـاح امس وفــد مــشــليخ البياضة وحاصبياً، من مغادرة المنطقة المحتلة عبر معبر زمريا الى حلوى، لزيارة النائب فيصل الداود

(دالاتي ونمرا)

وتعرض الوفد أمضايقات واستفزاز اثر تلاسن بين الجانبين كاد يتطور الى اشتباك بالايدي. اثر ذلك، عــقــد الداود مــؤتمرا صحافيًا في منزله في حلوى، قال فيه، الممارسات التعسفية في حق مشايخ حاصبيا النين وقفوا في وجه العدو الصميوني، ال عبر المشايخ الاجلاء في

خلوات البياضة عن اسلوب جديد من اسأليب المقاومة بالقاء الحرم على كل من يمت للاحتلال بصلة. وما جرى اليوم (امس) من مضايقة للمشايخ ومنعهم من الانتقال آلي المنطقة المحررة عبر زمريا، ليس الا دندلا سلطعا على الارباك الذي يعيشه جيش الاحتلال الاسرائيلي بفعل الدال

الشعبية الرافضة". وحض المتعاملين مع العندو على تسليم أنفسهم الى السلطة اللبنانية "قبد فوات الأوان".

### وفد من القومي الى اوستراليا

أفسأد الحسزب السسوري القسومي الاجتماعي ان وفعا برثاسة رئيسة على قانصو وعضوية عميد شؤون عبر المسدود عسلاح دبا وناثب رثيس المكتب السياسي جبران عريجي غادر بيروت في زيارة لاوستراليا تستمر عشرة أيام يزور خلالما السفارة اللبنائيـة والقنمليـتين في سـيـدني ومأبـورن ويلتـقي مـسـوولين وابناً الجالية اللبنانية والقوميين.

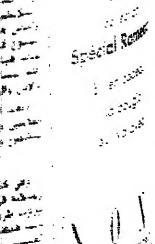
C

-: # 3-1-1-1-1 =- .. 2 51 2.5  $z_{n} \cdot z^{-\frac{n+2}{2}}$ 

4.1 J. 100

فرو والمراجع 

OWN ONE AND YOU'LL UNDERSTAND The Infiniti QX4 RASAMNY YOUNIS MOTOR CO. S.A.L. **AUTOMOTIVE EXCELLENCE** Listed on the Beirut Stock Exchange Blvd. Chiab - Teb 01.273333 (15 lines) - Manara: 01.372344/5 - Jal el Dib: 04.520a70/41o783 - Mathar: 01.5123(3/4 - E-mail: rasannay@dm.net.lb - Visit us on our homopage; www.rymco.com.lls



# الحاج: على الكتائب ان تعمل لايصال ممثليها الى البرلمان

ولاحظ ان الرأي العسمام "أبدى اهتماما كبيراً بالكتائب سواء في مرحلة الاستعداد لانتخلب رئيس لهآ عبر وسائل الاعلام (...) او بتوافد الممنثين الى البيت المركزي لشعورهم بأن تغييرا ما حصل دادل الحزب فالديموقراطية كانت مطبقة، لكن هُذه المرة طب لقت في شكل أوضح بالمناقشة الجادة".

واعتبر ان "مشاركة الكتائب فر الحيأة السياسية ضرورة وواجب. عليها ان تعمل لايصال من يُمثلُ افكارها الى الندوة النيابية. وأن الاوان لفتح ملف الانتخابات الثيابية وعدم التلمي بأمور

ومنأ الحاج رئيس مصلحة الطلاب في المرب علَى "الفُّوز الذي مققه طُلَاب المصلحة في الانتخاباتُ الطالبية في كلية الحقوق والعلوم السياسية الذرع الثاني في الجامعة اللبتانية".

> **GODIVA** Bruxelles

chatton Chocolat

الحاج "طي صفحة الماضي والتطلع الى الامآم"، مُشيرا الى انّ "الانتخابات النيابية ستجرى بعد سنة ونصف سنة ويتعين على الدزب الاستعداد لما". الكتائبية أن تثمر علينا أن نتنبه ألى واكب هذه الانتخابات وسبقها الى أتضواءات جديدة، وقطف ثمار النتائج في القواعد من خلال الدعوة الى تسلم البطاقات والتزام نظامي جديد وأشار الى انه يعد بيانا يكون بمثاَّبة خطَّاب – برنامج يتناول رؤيته المرحلة المقبلة وسيطرح على اعضاء



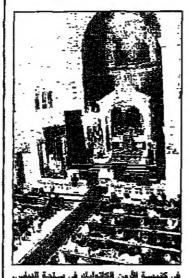
الخطوط الجوية التركية Turkish Airlines بيروند- اسلابول - بيروند (١ رحانه اسبوعيا)- ابتحاء من ١٦ آخار الإيام الاقلاع من بيروت الوصول الم اسطنبول 7.15صياحا 15.55 بعد الظهر 17.55 بعد الظهر الوصول الى بيروت ت 21.40 مساء 23.25 مساء

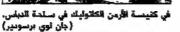
الانسى، نيويورك، شيكاغو، جوهلسبورغ وغيرها بالانساقة في قمدن فسيلحية للتركية وتومتراد حل ألديب – بناية للمازدا – : ٧٧٣٦ ٤ - ٩٦٠ ٠٨٠ ٤/٤ .

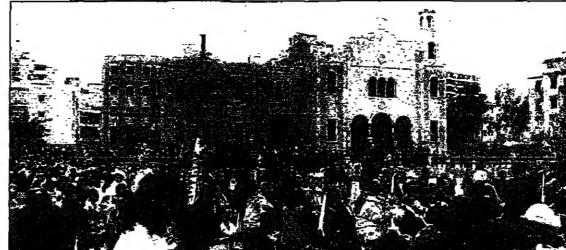


سئتر مارديني أوتوستراد الجديدة، تلفون: ٤٨٧٧٣٣–٤٨٧٧٣٢/ إ. ٢

# احتفالات في كل الكنائس والأديار لدى الطوائف الغربية







(ميشال مليغ)



الشعقين في مقر مطرائية بيروت للروم الكاتوليك – رأس النبع.









وارضنا، واذذاك يكون المسلام ضـمن ارامتك والى الابد".

ومن مراسل "النمار" في الشمال

ان ألمسيحيين الذين يتبعون تقويم الكنيسة الغربية لمتخلوا بلحد الشــعــاتين بقــداديس، وزيادــات الاطفال، ورتب تبريك اغصان الزيتون ورفعت الصلوات على نية اطفال لبنان ولتكون الايلم المقبلة ايام خير وبركة فــــفي طرابلس، ترأس راء

الابرشية المآرونية المطران يوحنا فؤاد المأج قناس الشعانين والزياح ف التاسعة والنصف صباحا وقداسا اخر الساعــة العــاشــرة والنصف في كاتدرائية مار مارون، وقد اقيم زياح الشــُعــَّالَينَ فِي الْشَــُوارِعِ الْمَحــيَّطَةُ بالكنيستين وطاف الاطفال مع لهلهم والشَّمُوع وَأَغْصَان الزيتون في شوارع طرابلس، والقى العطران الصَّاج عظمً في المناسبة دعا فيما الاطفال والامل الى "التوجه ندو الكنائس وسماع كلمة الانجيل وتعاليم للكنيس الزمن الصعب حيث الحروب والرذائل والخطايا الكثيرة لتشمكن العائلة المسيحية من اعطاء الشملاة الدقة المسيح المخلص الفاديء الملك الظافر الذي دخل اورشليم بُفسرت وحب، مشددا على تعليم الاولاد الفضائل المسيحية واهمها المدبة والايمان

في كاتدرائية طرابلس.

والتقوىء ً بدوره المطران جورج رياشي راعي ابرشية طرابلس الكاتوليكيـة ترأس

زياح الشعلنين. وفي رفيسرتا ترأس الفائب البطريركي الماروني العام على البترون الْمُطُرِّانُ بُولسُ أُميِّلُ سُـُعـادَةً قَـٰداُسُ الشعانين، الساعة التاسعة في كنيسة سيدة زغرتا؛ وفي العاشرة في كاتدرائية مار يودنا المعمدان، وحضر حشد غفير من ابنا؛ زغرتا – الزاوية. والقى المطران سساده عظة عنواتها "دعـــوا الاطفـــال ياتون الي ولا تمنعوهمٌ ، شدد فيها على أن يأتي الامل واولادهم الى الكنائس للصلاة والتبرك ليس في يوم الشعانين فقط بل في كل مناسبة وخصوصا ايلم الاحاد والاعياد "لان الامل مم النين يعلمون اولادهم محبة ألله ومحبة

يعلمون اولادهم محيدة الله واحتباه الكنيسة والتعلق بالايمان الصحيح". وبعدما بارك المطران سعادة اغصان الزيتـون اقـام زياح الشعانين وخرج الاطفسال الى الشسوارع المنسيطة

ورصدان على المساوارع المنسيطة بالكنائس مدمولين على الاكتاف. وفي كاندرائية مار يوسف زغرتا اقيم زياح الشعاتين الساعة العاشرة وضرة جمع من الامل واطفالهم. وفي السكورة تسرأس النسائلية البطريركي المازوني العام على الجبــة المطران فرنسيس البيسري قداس الشعانين في كنيسة بلدة رشدبين في حـضـور مـصّلين من الكورّة وبشـريّ والبـوار وكـان زياح الاطفـال وكلمـة وميمور وسال ربيح معافيها الى المطران البيسري دعا فيها الى الاقتصادي المخلص لكي نكون كلنا كعائلة مسيحية شهودا الايمان الدق ولتعالم الانجيل والكنيسة "مشيدا على عندم اقتصار ارتياد الاولاد للكنائس في يوم الشعانين فقط.

وفي البترون، اقبيمت قيداديس الشعبانين وزياحبات الاطفيال في كنلاس المدينة. وترأس خادم الرعية الفيوري منبر خيبرالله رتبة زياح الشعانين في كاتدرائية مار اسطفان في حضور جمع من الاطفال والامل وقد طاف الجميع في الشوارع المعيطة بالكاتدرائية وأضيئت الشموع في المناسبة، وفي بشري اقيم قداس حاشد في كنيسة السيدة وسط البلادة شارك فيه ابناء البلدة وقرى الجرد المجاورة، وحـمل الطفال الشـمـوع واغصان الزيتون ورفعوا الملوات مع كهنة البلدة على نية خلاصهم واهلهم ولبنان من الضائقة التي يعيشُونما وان تكون الإيام المقبلة ايام خيـر وبركة وبحبوحة".

وفي قبرى الزاوية والجبنة وجبرد البترون الأيمت في الكنائس زيادات الشعانين ورتب تقديس افصان الزيتون ورفعت الصلوات في المناسبة. وفي بيت منذر – قــفــــه بشــرى ترأس زياح الشعائين الخوري لويس العلم وشارك في الاحتفال جمع من المالي والاطفال.

احد الشعانين، لم يكن هذه السنة كما في الاعوام السابقة، اذ تركت الاوضاع المعيشية الصعبة بصماتها على مظاهره، وغابت البهرجة آلتي كالت تميز ثُيابُ الاطفال، وأستعيض منها بما سمحت به الامكانات المعيشية

والأطفال، الذين ارتدوا ثياب العيد، وحملوا شموعا مضاءة، فرحوا بثيابهم وملابسهم وبقرع الاجراس، وعمسات التصوير، وأنطلقوا في زَيامات مسكين بَايْدي لهليهم، أُو على اكتافهم. فالشعانين، ايا تكن الظروف، تبقى عرس الطفولة.

والاعتفالات، عبت كل الكنائس التي تتبع التقويم الفربي، واقيمت قنديس وزياحات والقيت عظات حضت على المحبة والسلام والتسامح.

في كنيسة سيدة بكركي، ترأس للبطريرك الماروني الكاردينال مسار تصرالله بطرس صفير، قداس احد البطريركيان المطران رولان أبو جودة والقيم البطريركي العام الاب زخيا باسيل وكامن رعية سار شربل المارونية في عمان التب جورج شيحان، وحشد كبير من المصلين، بينهم وفد من نمو خمسين شخصا من رعية الاردن حضروا خصيصا لحضور مرس عسرور "الريسيتال" الذي اقيم مساء امس في المعاملتين في رعاية البطريرك عفير لدعم بناء كنيسة عمان.

وبعد الأنجيل، التي البطريرك صف عظة تدنث فيما عن الشعانين "عيد البراءة والتواضع والفرح"، داعيا ألى ممارسة هذه الفضائل. ثم بارك البطريرك اغصان الزيتون

وظاف البحيع في زياح في الباحة الداخلية للصرح مرتلين موشعنا لابن

وفي كنيسة مار يوسف الحكمة في الاشرفية، احتفل رئيس اساقفة بيبروت للمبوارنة المطرأن يولس مطر بقداس احد الشعائين، وعاونه امين سر الابرشية الاب عصام أبو خليل والاب جان بول أبو غزالة.

ودعب بين بون بو طرحه. وبعدد الانجيل القى عظة من ودي المناسبة، واضاف، "في العالم قـوى تريد قتل المحبة وقتل السلام، تريد الشّر للانسانية كلما. والمسيح يدعونا الى الا نضاف للشر والاشرار. بل ان تتبت وان لدفع ثمن الضلاص، حبسا واستشمادا أنا قضى الامر. وبعد العذاب والموت قيامة وفرح لأحد

نشكر الله وابلكم على هذا العيـد المبارك وعلى هذه النعـمة النازلة على الله، تثبيتا أملكوت المسيح، أمدبته ومعرفة الترض له.

بهذه العاطفة نشكر ولياكم ملك السلام على السلام الذي يعطينا، ونطلب منه أن يزيل الحسرب من كل الاماكن في الدنياء أن يعلّم الناس عبر الاطفال ان يكونوا ابناء الله، ان يندني على الارض من جديد كل يوم، حتى يرتاح ابناء الله ويعيشوا بسلام في بيت ابيسهم الواحسد. هذه مسلاتنا وصلاتكم، فلتكن مقبولة عند الرب، وصديحه المعصورة علد الدارية وليكن هذا الاستبدوع الطالع علينا السبوع اتجاد بألام المسيح حتى تتحد بمجد قيامته في الاحد المقبل، اعاده الله علينا وعليكم بضير باسم الاب والابن والروح القدس الاله الواحد".

وبعد القداس تقدم المطران مطر المؤمنين وساروا في شوارع الاشرفية بالشموع واغصان الزيتون.

وفي كنيسة القديسين قسطنطين وميلانة في جونية ترأس متروبوليت بيروت للروم الكاثوليك المطران حبيب بأشأ قداسا عاونه فيه الابوان جوزف العبسي والياس شريم. والقَّى عَظْةَ المناسبة قال: "نحن مجتمعون لنقول للرب لبنان لك، وأطفال لُبنان لك، وكل المائلات اللبنانية لك ندن متعطشون الى سلامك ولا يمكن أن يتحقق هذا السلام الا انا نقلناه الى قلوبنا وضمائرنا وعائلاتنا ووطننا



وَفُدُ مِنِ الْقَوْمِ ﴾

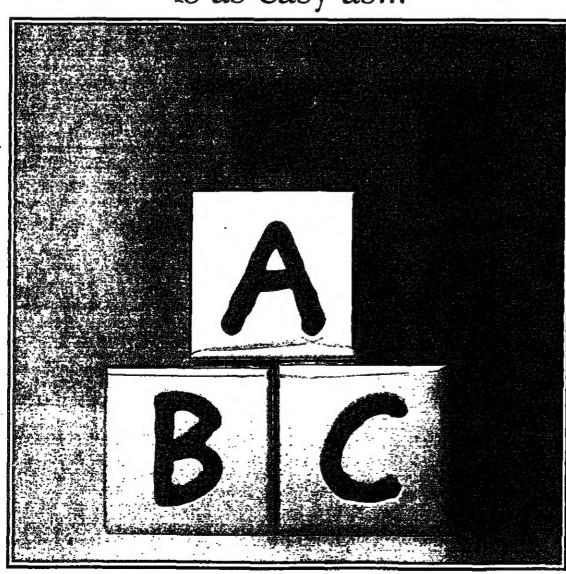
أثى أوسترال

marques: du monde, Simonetto. Bonpoint, Floriane, Replay & Sons I Pinco Pallino se sont donné Tendez-vous pour la collection Spécial Rameaux

El en cadeau, la bougie dui va avec!

Ouvert les dimenches CECERATE THE LEEVE PERSON . TABL SEAFER

# Finding the new **HABIS** store is as easy as...



On March 30, 1999, HABIS is opening at ABC Dbayeh Everything you'd want in Silver from A to Z



And still in Ashrafieh, Tel.: 01 216614 and Kaslik, Tel.: 09 640424 \_

وفي القدس (وص ف) صرح ناطق

عسكري الاحد أن الانفجار الذي ادى

الجمعيّة الماضيّ الى اصابة جنديين

اسرائيليين، نتج من لغم ارضي زرعـه

البيش الاسسرائيلي. وأوضع ان التحقيق اكد بخولهما خطأ عقل

الفام قديم على البانب اللبناني من

يذُكر ان احد الجريدين ضابط وفقد سُاقًا، والأفر جندي اصيب

هُ يشارك الامين العام لالجنة

المتابعة لدعم قضية المعتقلين في السجون الاسرائينية" محمد صفًا في

الدورة الـ٥٥ للجنة حقوق الانسان في

كذلك تشارك الاسيارة المجررة

٥٥٪ من اليمود

يؤيدون انسحاباً احادياً

من جنوب لبنان

اظمر استطلاع نشرته صحيفة

"يديعوت احرونوت" الاسرائيلية أمس

ان مَا لا يقل عن ٥٥ في المئية من

اليـمـود الراشـدين في اسـرائيل،

يرغبون في انسماب أمادي الماتب

وفوري للقوات الاسرائيلية من جنوب

وَشَمَلُ الاستطلاعُ عينة تمثيلية من

١٢٠٢ اشخاص، لكن الصحيفة لمّ

تشر الى نسبة المعارضين لحذأ

وكانت أستطلاعات سابقة أجريت

١٩٩٨ ان ٤٤ في المثلة من اليجود

الاسرائيليين يؤيدون انسحابا ادادي

الجانبُ مَنْ الْمَنْطُقَةُ الَّتِي تحتلها الدولةُ

العبرية في الجنوب اللبناني في مقابل ٤١ في المئة عام ١٩٩٧.

رحلة... لدعم الانسحاب

من جهة اخبرى، تقوم والدتا

جنديين اسرائيليين قتلا في لبنان

بجـولة على الدراهـأت في اسـرائيل

للتعبير عن معارضتهما بقاء الجيش في

وكانت اورنا شيموني وليلا بارناس بنأت رحلتهما من المطلة على الحدود

الاسرائيلية – اللبنانية ووصلتا السبت

الى نتَّاليًّا في شمَّالُ تَلُّ أَبِيبٍ. وقَالَتَا

للصحافة انهما ستزوران تل ابيب قبل

سواصلة الرحلة الى القَّــدس، المحطة

ورافقهما على مربية سيلرات عشرات من المناصرين. (وص ف)

القاهرة + رحلة

على النيّل

هُ أيام (الفُندةر+ اليَّسَاخُرة ه جُهمَ) ابتداءُ من ٧٥٥ \$

(الاقصر, استوان و ابو سميا

الحجز في الفنائق مع الف للشخص العاحب

SHERATON - HILTON - SHEPHARD \$4. \$14 \$11 كذكرة الطائرة+ضريبة، ١٥٥

القاهية. الغردقة ،شيرم

الاخيرة في جولتهما.

ر ہے کی مخصر ہ

ويكر والحجاسات

الانسماب أو المترددين،

بجروح طفيفة.

تضرر باص ومنزل في يحمر الشقيف

سلسلة هجمات وقصف بري وجوي

شن رجال المقاومة سلسلة هجمات

في البومين الاخبرين على مواقع

الأسرائيليين وجيش لبنان الجنوبي

فيما وزعت المدفعية الاسرائيلية

والحدودية قذائفها على المحاور موقعة أضراراً في باص مدرسي ومنزل في

يحمر الشقيق. وعلمت مراسلة "النمار" في بنت جبيل من مصادر "الجنوبي" أن موقعي

بلاط والطيبة تعرضا فجر الاحد لقصف

من مدور ياطر ومجرى نهر الليطاني

كَنْكُ تُعْرِضُ مُوقَعُ بُلاطُ مُجَدِّداً في التانية عشرة والنصف ظهر الاحد

للقصف وتعرضت مواقع سبجيد

والغزلان وكسارة العروش بعد ظمر

أمس اقصف مدفعي من اقليم التفاح.

وريت المدفعية المشتركة على مصادر

وكتب مراسل "النمار" في حور أن

وادي القيسية واطراف مجدل سلم

وَخْرِبَّهُ سِلْمَ وَالْجَمِيْجَمَةُ، تَعَرَضْتَ قَرَابَةً

الثانية بعد ظمر الاحد لقصف مدفعي.

وفي الثامنة والربع مساء اليوم نفسة،

اطلقت طوافة أسرائيلية صاروخ جو

- ارض على "جبل بافيل" بين جبال

وقرابة النامسة والنمف مساء

امسٌ، تُعرضت اطراف حُاريص وحداثا وصربين ورشاف وكفرا وياطر لقصف

مُدفعي أسرائيلي. وفي السـانسـة، توسع القـصف

وطأول وادى القيسية واطراف مجدل

سلم وخربة سلم والصوانة والجميجمة.

ومن مُراسل "النمار" في النبطيـة

ان قنيفة هاون سقطت مباح السبت

في الصارة الشرقية لبلدة يحجر

الشَّقَيفُ، لدى أَنفجارها الى تضرر

باص محرسي لمعمد سنعيث ومنزل

وفي بيــروت، اعلنت "المقــاومــة الاسـلامـية" أن مجموعـاتما هاجمت «

الساعـة ١.٢٠ فـجـر الاحـد مـوقع

الطيبية، والساعية ١٢,٣٠ ظميراً

كذلك وأجمت الساعية ١٢٠٢٠

بعيد منتصف ليل الاحد – الاثنين

والساعة ١٢,٤٠ موقع بلاط، والساعة

٠٠٠ موقع الطيبة، والساعة ٢٠٢٠

فجرا موقع بلاط، والساعة ٢٠،١٥

بعد الظمر مواقع سجد وكسارة

العبروش وبئبر كبلاب، والسباعية

٥٤.١١ والساعة ١٨,٤٥ موقع

تصويب

ورنت في الملتق الاعلاني الترويجي

عن التلفزيون الذي صدر في "نمار

السبت في الصفحتين ١٢ و١١ اخطأه

مطبعية، مَّي: في فقرة "البث المباشر" ورد: "عام

١٩٩٢ حصل اول اتصال مباشر

والصواب عنام ١٩٦٢، وفي فنقبرة

والمصواب حام ٢٠٠١ وهي حقورة "لمحمة" ورد: "الضرنسي الدوار يلن" والصواب "ادوار بينين"، وفي فقرة "سوني" ورد: "سـوني تفعيل"

والصواب "سوني تفعل"، وكلمة "WALZMAN" والصيدة

TANIA TRAVEL

اً ايام الطَّآثَرة + فنعق مع الْفطور ابتداء من ٣٩٠ \$

ا . ۵ و ۸ ایلم ابتدای من ۱۸۵ \$ (الطائرة + فندق مع الفطور)

و١٢.٤٠ موقع بلاط.

البطم وزبقين وياطر.

هل تستطيع يا فخامة الرئيس الآتي من الطم ان تحقق لنا المعجزة؟ يعني عل سيتحرر الاطفال من الغوف ويتاح للحزاني ان يفرحوا وللمرتزقة لا أريد أن أذكر أسما معينا يا فخامة الرئيس لكن القاق يبقى السيد والمتربصين عديدين والرؤية مبهمة.

سام من يستون. الوطن كان متاهة، يا فخامة الرئيس لم يحكمه احد كما ينبغي ان يُحكم، الله الأمل وربما نهاية مرحلة الخوف وبداية المسيرة الطويلة الى روع من سعى. وتبقى ابتسامتك اطلالة على الغد المشرق الذي تعلم به اجيالنا المترقبة وطنًا ينقض عنه غبار الماضي ويتحرر. عدلي الحاج

(2) بوالص التأمين. وافساف انه اذا تولفسرت امسوال

مشكلة بناء

روبن ماموليان، هاني كيروز، انور صعب، موسى المشاش وعبدو مرجس يملكون شققا في بنايةً جرجس يعلون سخت في يعايد لوسي طنوس في التقار ٢٣٦ من منطقة جبيل المشارية قالوا ان مساحب القسم الرقم ٤ اقطل النرج في المدخلُ الْرئينسي لليناء المؤدّي آلى الطبقات ومولة حماما شال دون وصبولهم الى منازلهم من المدخل الرئيسي لان الدرج اصبع لاغيا وعزل اهد العواقف المدرجة على الضريطة الافراز ببوابة حديد وتصوينة. وقالوا أنّ هذا العمل غيىر مرخص وغيىر مسموح به قانونا ومخالفا للقوانين وخسسوصنا قسانون البناء ونظأم المالكينُ اشافة الى ما يسببه لهم

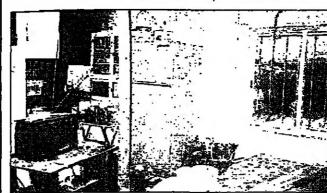
بار تقدموا بكتاب الى قائمقام جبيل رقمه ۸۷ تاریخ ۹۸/۸/۲۱ احاله على المكتب الفني في جبيل برقم 107/م تلريخ ٩٨/٨/٢١ واجـرى مساح المكتب كشفا ميداني ونظم تقريرا يؤكث المفالفة ويطلب إزالتُها. لُذلك نظم مخفر جُبِيلُ مُصَحَّر ضَبِطًا فِي حَقَّ المِضَالَفُ واحْسِلَتَ الْمُصَامِّكُ إِلَى بلدية بلاط منذ ستة اشهر لازالة المخالفة ورد الإمور الى ما كأنت عليه وهتى الآن لم تقم البلدية باي عسمل سسوى المساطلة

وطالبوا بازالة المخالفة. لان صلاحيتما هي على الأملاك العامة.

بالصدم فأن القوى المطية هي التي

شركات تأمين متعثرة

# كان يعانى امراضاً نفسية وعزلة قتل صديقيه الوحيدين في عبرين قبل دهم منزله و"إسكاته"



داخل البنزل بعد الدمم ويدث تحث التلفزيون جمجمة كان روحانا يحتفظ بهاأ (طوني جبرايل فرنجية)

البترون – "النهار": بدأت الدياة الطبيعية تعود الى بلدة فجرا عندما دهمت منزله واردته وتبين أن القتيلين هما الصديقار الوحيدان للجاني في عبرين يغدقانه العطاء لسد حاجاته ألمعيشية. وقد مرا من املم منزله ومما في رحلة صيد فلطلق عليهما النار دون أن يعرف آحد من اهالي عبرين السبب، وعمد بعد قتلهما ألى منع أقربائهما من سحب جثتيهما مطلقا الرصاص على كل من يقترب بعدما اتخذ من منزله متراسا ودرعا وتسلح بالرشاشات والبنادق والقنابل والديناميت، وراح يصيح "سأقتل كل من يقترب مني وكل من يحاول سحب القنيلين".

وتدركت وحدات من الجيش وقوى الامن الداخلي لانقاذ عبرين من مجزرة محتمة وطوقت منزل الجاني طانيوس روهانا وعمدت الى مضاوضته ليد نُفْسه لَكُنه ظل يطلق التأر على ألقوى

ويقول امالي البلدة ان القاتل كان يعاتي اهطرابات نفسية وربما اختلالا عَقَلَيْلًا مما دُفْع بزوجته ليلي الى حمل اولادها الاربعة وترك المتزل بعدما اقدم الوالد ذات يوم على رمي احسى بناته من شرفة بيته لتنقذها العناية الألمية. واصدرت مبيرية التوجية في قيادة

الجيش البلاغ الآتي، الداقا بياتها السابق المتعلق باقدام للمدعب وطقيبوس روحاتا على قيتل شخمين في بلدة عبرين – قضاء البعقرون ليل ٢٦-٢٧/١/٩٩٩، أوضحت محيرية التوجيبه من قيادة البيش انه تبين من التحقيقات ان المدعو روحانا أقدم على اطلاق النار على اليّاسُ همام وها سينسوق علىً بعد ٥٠ مترا من منزاه ثم لجـاً الى المنزل ولخذ يطلق النار على كل من يحاول الاقتراب من الضعيتين الى حين أقتدام منزله من قوة من الجيش

ومقتله بعد تبادل اطلاق النار معها. ولم يتبين بعد من التحقيق اسبلب الحادث التي طّلت مجمولة". 🗣 استنکر النائب ساید عقل الدابث مثمنا جمود الديش في تطويق الدادث وتجنيب البلدة عددا اضافيا من الضحايا. وقال: "تأسف لما جرى وعكر مدوء البلدة بآماليما الطيبين، وان ما حصل ان يؤثر على تضامن أبناد عبرين

المساسيات في سبيل أتماه ذيول

افاد تقرير امني ان مخايل رزق ابي نصر الذي يعمل طباخاً في كازينو لبنان، نقل جثة الى مستشفى سان جورج في عجلتون. وتبين ان قدم القـــّـيل زلت به في المطبخ فـارتـطم رأسه بجسم علب وتوفي.

عبرين البترونية بعد المجزرة التي شمدتها ليل الجمعة – السبت وادت الى مقتل الياس همام وحنا سيسوق على يد طانيوس حنا روحانا (٥٢ عامًا) بعدما اطلق عليهما النار من رشاشه التربي، ثم مقتل القاتل بسلاح القوى الامنية التي طوقته في منزله وحاصرته بمدف القبض عليه حيا لمعرفة الاسباب ألتى حملته على ارتكاب جريمته.

وقد تسلح القاتل باخل البنازل بالبنادق والرشادات الحربية والقنابل اليدوية وامطر عناصر الجيش وقوى الامن بوابل من النيران. س بربرد من سيرس. ورغم ذلك استمرت القوى الامنية في مُفاوضته من بعد الظمر حتى الرابعة

"شبيبة طانيوس شاهين" تدعو الى اعتصام في ساحة انطلياس

دعت حركة "شبيبة طاتيوس شامين" الطَّالبية الى أعتَّصام السَّادُسُةُ مساً، اليوم في ساحة انطلياس استنكاراً المجمات الاطلسية على يوغوسلافيا. ً وُوزَعَتُ الْمُركَةَ بِيانًا حَمَلَتَ فَيهُ عَلَى

"الصدوان الصمجي الذي يشنه حلف شــمـُّالُ الاطلسيُّ هــُدُ شــعــوب يوغـوســلافـيـا مكالاً حـملة التـضليل والارماب التي تراما اشــــد الدوائر عدوانية وظلامية تلك العملة العنصرية الرامية الى تزوير ولقع الحرب الاهلية والصاق كل دوافعها ومسبباتها

وجرائمها بالشعب الصربيّ البطلّ". واضاف البيان: "أن السلطات في بلفراد مسؤولة عن كل عفن في الحياةً السياسية النأخلية وعن تمافت الاوضاع الآجتماعية والامنية، بيد ان المتشدقين بالامواء الانفصال الاقصائية يتشاركون مع سلوبودان ميلوسوفيتش في الاحراف بالوضع بعيداً عن دائرة الحوار الديموقراطي

المادئ بين ابناءُ الوطنُ الواحدُّ. ووجمت الدركة كتاباً الى السفير اليوغوسلافي في بيروت اكدت فيه "الحيازها الداسم الى جانب شعبكم وبولتكم رغم التــقــاداتنا لنظامكم السياسي والاجتماعي القائم في بلغراد". وُدعَــه الى المُشاركـةُ فيَّ ألاعتُصامُ مساء اليوم "دفاعاً عنّ

يوغوسلافيا ووحنتما". كما وجمت كتابآ الروسي طلبت في ه "توجيه انذار مروسي) يعلن حالة التأمب ويضع حداً الضربات الاميركية والاطلسية في مهلة وجيزة والا فالتدخل المباشر".

علالة متأثرة بمذا الوضع، ولشار الى ان لوزير الاقتصاد سلطة الرقابة عليها وفي أمكاته الطلب الى محكمة التجارة تعيين مصف لمذه الشركات واحالة اصحابها على القضاء. ولكن ما يحصل هو ان الشركات

احتياطية لهذه الشركات فيمكن

اصحاب البوالص الاستفادة منها بد

يولزي حصَّته. ولفت الى وجود ١٢ شركة تأمين متعثرة ونحو ١٠ الف

المنكبورة تقفل ابوابها وتمتنع عن تسبيد يا عليها.

> رنيس بلدية لا يقوم بواجبه

من جان موسى -- المتن:

يمتنع رئيس بلدية منذ انتخاب حتى اليوم من تعيين مواعيـد يستقبل فيما المواطنين في دار البلدية. فعلى كل صاحب مراجعة أن يذهب آلى الشركــة هــيث يعمل رئيس البلدية بصفة مدير وينتظر دوره مع زبائن الشركسة ليتاح له مقابلة المنير ليـراجع ى تضيته. علما إن الأفضاية هي تألما لزبائن الشركة. كما أن على كأتب البلدية أن يحمل المعاملات والسجلات البلدية الى الشركة ليوقعها

وتساعل: هلُّ هذا جائز قانونا وما مُو الدلُّ لألَّزامِ رئيسُ البُّلنيَّة بتعيين دواعيد يستقبل فيها المراجسعسات البلدية في دار

🗣 برجى من الشــاكي تـوضـيح مــا اذا كان للبلدية مبنى وموظفون واسباب مراجعته شخصيا لآنه لا يجوز لرئيس البادية استقبال اصحاب المراجعات في الشركة موضوع الشكوى.

اقتراح برسم البلديات

"اقترح على رؤسه البلديات جباية فورية أفرامة مذآلفة المحلات المصنفة حورية تعرفة بخالفة بهجلت الفرقة بتعليق اللوحات والأرمات التي كتبت عليما النصوص باللغة الاجنبية فقط علماً بأن القانون اللبنائي يبنع اعلاء لفة اجنبية على اللغة العربية فكيف اذا لم تكتب قطعيا باللغة العربية؟ فهذه الجبلية الفورية تغذي صندوق البلديات بمليارات الليارات من اجل مساعدة

المشكلة ذاتما تسكننا يا فخامة الرئيس: من يقرر البداية والنماية ولمانا يبقى العقيقي خارج الأطار؟

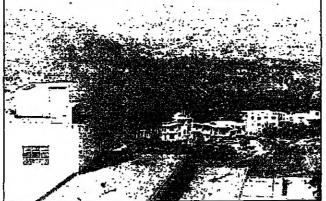
وحدة يبدى المعوسون في الزوايا يتضورون حزنا ولا يعرفون مصيرهم لان الخين يقررون لا يملكون الرؤية المقيقية، ويتصرفون على هواهم! الذين يقررون لا يملكون الرؤية المقيقية، ويتصرفون على هواهم! لا نريد المستقبل لانفسنا، با فخامة الرئيس، فنحن على الشغير، نريده لاولادنا واحفادنا، وكل ما نأمله منك ان تُفتح الابواب الموصدة وأن تطلق الُّحَلَّمَ فَلَا يَبِقَى الْمَخْلُصُونَ فَي قَبْضَةَ الْمَزَاجِ وَلَا تَظَلُّ الْرَقَامُ الْجَامِدَةُ الطَّرِيقَ الى الخلاص من خوف على مصير يملك الحقيقيون القبرة على اكتشافه

 مسَّؤُولُ في بلدية بلاط اوضح إن عادب القسم الرقم ٤ اشترى شقته مع بيت الدرج فتضمه الى شقته والشاكي اشترى شقته والدرج كان مَقَفَلًا. واضاف أن القسم المَضَالُف هو ملك خاص لا تستطيع البلدية هدمة أضافة آلى وجود دعوى قضائية في شأن منا الموضوع وعلّى البلدية تركّ اتخاذ القرار للقضاء واذا صدر الحكم

مواطن قال ان عددا من شركات التأمين الكبيرة توقفت عن العمل وسأل عن مصير حاملي البوالص الصادرة منما وما هو دور وزارة

ا مصدر في اتعاد شركات التأمين اوضح انه ليس في لبنان مؤسسة كما هو في الخارج تضمن حقوق حملة

### روائح غاز تنتشر فِي حاصبيا قرب مناجم الحُمَّر القفلة



تغطى مساحات واسعة من المنطقة ويستُحسن عدم اشّعال النار تحسبا". واخساف ان الغساز ناتح، بحسب التحماليل الاولجية، من تضَّاعلات في مناجم الدمر ومواد كيميائية تحتضنما التربة، مشيرا الى انما "لا تشكل خطورة ولكن تضر الى حد ما بالصحة

متر جنوب غرب نبع الحاصياني وهي ولفت الى انه ارسل مصضرا عن هذا الموضوع الى رئيس الدفاع المدني في بيروت العميد درويش حبيقةً. وأتصل بوزراء المنطقة ونوابها.

 وفي منا المجال، أتصل وزير الموارد المائية والنفط سليمان طرأبلسي بالخبير بسام الفرن من معمد البحوث الصناعية، وطلب من الاهالي عدم الاقتراب من الموقع هتى يتسّنى الخبراء فحص نوعية

وتابع وزير الاعلام والمهجرين لنور الخليل الموضوع، وشدد على تضافر جمود الادارات لتفادي وقوع حادث كالانفجار النِي حصل في الخمسينات في منجم الدُمَّر واودي بثلاثة عمال.

تنبعث روائح كريمة منذ بدأية في محلة عين المنتنة في قضاء حاصبياً المُعتل، هيث تغطي سحب من الغُلز مساحات واسعة. ومنه الظاهرة تذكر بسلبقة حصلت عام ١٩٧٩ في منطقة والروائح تنبعث على مسافة ٢٠٠

منطقة مشجرة بالزيتون وقريبة من مناجم الخُر التي يملكما فارس نسيب غبريل، والمقفلة منذ ٢٠ عاما تقريبا يسبب الحروب المتتالية في الجنوب، لكن هذه المحلة مختلفة عن تلك ألتي أنبعثت منما الروائح عام ١٩٧٩ وغطت بلوئها الرمادي منطقة واسعة وصف برسم المستبوع دون ان تصدد السلطات المختصة اسباب الظاهرة

وتوجمت فرقة من الدفاع المنني الى خاصبيا لتفقد الموقع. وصرح رئيس مركزُ النفاع المننيُ شَريفُ أَبُو دهن ألى "النهار" أن "سحبا من الفاز

التي ربطها البعض بمناجم الحُسمُّر

# حوادث سير نغصت الأعياد وحصدت ٦ قتلي و٤ جرحي

سمرائي ومعه فيروز سمرائي وعلى صفاءً مما أدى الى مقتل سامي وجرح

فيروز وعلي. • في مسحلة الحلوة – البسوار، اصطعمت سيارة بونتياك رقمها ١٤١٢٩٠٢ يقودها صاحبها انطوان ونيع فرح بمائط باطون على المسرا فقتل السائق ورفيقه أنطوان مظيل 🏟 علَّى اوتوستراد ضبيه، صدمت

سيارة كالبلاك رقمها ١٠١٤ الشأب مارون جرجس فرحات فقتلته. 🗣 في مُحَلَّةُ القصيبةُ – كسروان صدمت سيارة فولفو رقمها ١٥٢٣٦٠٢ يقودها نبيه وجيه مراد رشید مرشد دربیة (۲ أعوام) وقتلته

آ قــتلى وع جــرحى ســقطوا في حوادث سير في العطلة، وحولوا بهجة الإعــاد حزنا في نفوس أهل وأقربا

🤻 حصل اصطدام على طريق عاريا – الكمالة بين سيارة هونداً رقمهاً ١٢٦٢٢) يقويها كـمـيل يوسف شمعون (٢٥ عاماً) وسيارة لأندروفر - ئيسكوفري رقمها ١٤٠٩٢٥٨ يقَــوَدها طُولَيَّ بَجـلني ومـعــه والده جورج، مما ادى الى مقتل كميل وجرح طوئي وجورج.

🗯 على طريق برمانا – بيت مري، عسصل اصطدام بين سسيسارة دايوو رقمها ١٢٤٢٠٥٠ يقودها غسان مُحَامِدُ موسى (٣٢ عَلَماً) ومعه دلالٌ تيسير محمد (٢٦ عاماً) ومحمد علي ضاهر (۲۷ عاماً)، وسيارة رائج روفر

# مربوطتا العنق في شاليه يحترق!

وتبين ان القتيلتين اصيبتا بحروق

بالفة: وقد ربط عنق كل منهما بحبلً. ورجحت مصادر التحقيق الاولى ان تَكُونُ المبشية حَلُولت الفُرَّارِ، الا أَنَّمَا قَضْتُ خَارِجِ ٱلشَّالِيَةِ، وَاوَقَّفُ صَاحَب الشاليه محمد الكركي قيد التحقيق.

عددهم ١١ ولدا اكبرهم بعمر ١٧

عاما واصغرهم بعمر السنتين ومرعت

وشامدت النياران تندلع من احدى

الاسرة فحاولت مع زوجي ديب خضر حـسين اطفـاء النيـران فلم نتـمكن،

فسارع ولدي الكبير وسيم من الطابق السادس الى مركز الدفاع المدني

ومفرزة الطوارى في السراياً القريبةُ وسررد السوري في المحريق القريبة من منزلنا وابلغهم بالحريق وتوجموا على الفور وراحوا ينقلون اولادي الى الشارع وبدأ رجال اطفاء الدفعاء

المدني باخماد الدريق الذي استمر

ساعتين واتى على معظم محتويات المنزل وسقوط بعض شرفات المنزل،

ونقل زوجي الذي اصيب في بعض الحداء جنسمه من جراء الحريق الى

مستشفى المنلا في طرابلس، وَبلشرت القوى الامنية المختصة بالتحقيق وتبين

وجدت أمس أمرأتان سري لاتكية ممدة داخل الشاليه، وعلى بعد أمتار وحبشية جثتين في شاليه في أحد قليلة الحيشية جثة ممدة على رمل المساجح على شاطئء الهري في قضاء الشاطئء.

وُذُكَّرت محادر امنية ان دخلنا كان يتصاعد من شاليه بملكها محمد الكركي وهو صاحب مكتب لاستقدام الذادمآت. وسارع عدد من السكان الى المكان، فعثروا على السرى لاتكية جثة

# اهماد حريقين في طرابلس

طرابلس - "النمار": تمكن عناصر من الدفاع المدني ورجال مفرزة الطوارى، في طرابلس صبيحة عيد الاضحى من انقاذ عائلة بكاملها من الموت من جراً عريق شب في احدى غرف منزلهم في طرابلس وأتى على معظم المحتويات والكفئن بالقرب من مصلحة الدياه بطرابلس. وتفاصيل الحادث كما روتما الام، انه في السادسة صباح اول أيام العيد

### تأبين غندور فی ذکری اسبوعه

الاطباء من كل المناطق، الى عـد من والدكتور جمال علو،

### سهى بشارة تحاضر في جنيف

تشارك سمى بشارة في الدورة الـ00 لمـقوق الانسان التي تنظمها المنظمات غير الدكومية في جنيف وستتددث بشارة في ثلاثة من جدول اعمال اللقاء تتناول حق الشعوب في تقرير المصير، مسألة حقوق الانسان في الَّرَاضِي الْعربِيةَ المِمتلةُ والمِقَوقُ المِننِيةِ والسياسيةِ.

اقيم في حسينية النبطية الفوقا احتفال تأبيني حاشد امناسبة مرور سيعة ليام على مقتل الدكتور اسعد السياسيين ورجال الدين وشخصيات. بعـد أي من الذكـر الحكيم تحـــث العــلامــة ماني فــحص وممثل نقــابة المحامين في النبطية سميــر فـيـاض

علي عسواد وفي ناظمنا اوراق خاصة لا تمم الأ صاحبها. الرجاء ممن يجدما الاتصال بالماتف. - ·T/T)AA9T

### محفظة مفقودة

.. 7/2. 192

THE WORTHOOOX COLLEGE IS PLEASED TO ANNOUNCE: Registration for the academic

year 1999 - 2000 is underway

Nursery - KG I - KG II

in a newly renovated campus

program (Arabic, English and

to the following classes:

and following a trilingual

French simultaneously).

The opening of the: "BICHARA DAY-CARE CENTER" (Garderie)

- Registration is underway for children age 2 months to 3 years.

 An individualized program is provided for the children by professional nurses and staff from 7:30 a.m. to 4:30 p.m.



COLLEGE ORTHODOXE DE L'ANNONC!ATION - BEYROUTH ارة الأرث وذك س BEIRUT ANNUNCIATION ORTHODOX COLLEGE

Facing St.Georges Hospital, Ashrafieh, Beirut, Lebanon. Tel/Fax: (01) 584813 - 584864 - e-mail; blchara@cyberia.net.lh

ان سبب المربق هو استكاك في اشرطة الكهربة، من جـهـة ثانيـةً journée. Tout le domaine skiable est Ouvert وفي السابعة من صباح السبت وأثناء قَـيُّـام دورية لمفرزة الطواريءَ في شوارع المدينة لاحظت دخانا كثيفا يتصاعد في سماء محيط منطقة المم والفرز القريبة من معرض طرابلس، وتوجمت الى المكان فتبينت ان حريقًا والمواجد الشجار ليمون وزيتون من جراء دواليب اشعل مجمولون النار فيما. ولتملت القوة برجال الدفاع المدني النين حضروا واحمدوا النيران، وبوشر التحقيق والبحث عن

Jai-Dib Soffstay - Journal State Sta Jai-el-Dib 405783/4 - Jounieh 913746 - 934455 Bickleys 862040 - Saida 730870/722733 Jhell 942744 - 943388 - Sin ≘ Fil 601765 Zahle 806947 - 802592 - Tripoli 627755/682469

FARAYA-MZAAR s.a.l.

**RÉDUCTION EXEPTIONNELLE** 

25%

Nouvelle Chute de Neige (70 cm)

Nous annonçons à notre chère clientèle le renouvellement de la saison de ski avec une réduction exceptionnelle de 25% sur le tarif

Pour plus d'information contactez nos bureaux à Ouyoun El Simane-Kfardebiane Tél: 03-771211/2 - 09-341034/5



يريدون النسطة الط

عن جنوب لبنان

----

سناء سانتاه

سندو خانسا

-----

ر از است. د این است شده راه د

-، ساست بندو نقل

سادس سيين فساور

للغام فراعا فللماعاتي

C-----

STA STA

المناصرة الفراقة فيا

YOU VELLE CHILLIA

Your annous and the second

i fenous ellement de la co

Eduction exceptly mast

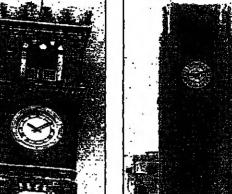
Formee, Tout to distant

وضف الدعد تقسيل

- : سترسبي. -

### مشاهدات في المدينة

### صيف وشتاء تحت سماء واحدة!



ساعة سلحة النجمة، التوقيت الشتوي

كل الساعات تقدمت ساعة واحدة انفاذاً لمنكرة الامين العام لمجلس الوزراءُ الفاصة بالتوقيت الصيفي ألا ساعة ساحة النَّجمة. وإنَّا كاتت الحجَّة ان ساعة الساحة تتربع في برج، فمثلها ساعة السرايا الكبير التي احترمت المنكرة الصادرة عن المبنى تفسه. اعل ما بين البرلمان والسراءا ما لا تستطيع ان تفصح عنه العقارب وكل شيء "ابن ساعته" خصوصاً عندما تدق ساعة الدكومة في مجلس التواب،

### عشية احتفالها بالذكرى الـ ١٢ لتأسيسها نائب رئيس "ندوة العمل الوطني":

نحن في الموالاة ولسنا السلطة

كتب رضوان عقيل: محنى على تأسيس "ندوة العمل الوطني" ١٢ عاماً. وستقيم في المناسبة مساء اليوم عشاء في "ييروت مول" في سن الغيل برعاية رئيسهما رئيس العد العداد العدد مناسها رئيس الوزراء سليم الحص وحضوره. ويرى البعض، ولا سيماً الخصوم، ان الندوة تصولت حنزباً وحجتهم ان نشأطاتها تخطت المقلين الثقاف والفكرى وانمسا لا تفسوت فسرص للَّمَشَارُكُمُّ فَي الاستحقاقات السيَّاسية

يبلغ عند اعضَّه ألمنتسبين ال الندوة نمو ٢٠٠ ويواظب نصفهم فقط على حضور الاجتماعات، وتركما بعض الاعضاء ونهبوا الى مواقع أخرى عندما كان المص خارج السلطة ويقول نائب رئيس الندوة الدكتور عصام سليمان أن الندوة لم تنشأ كمزب سياسي، بل هي ندوة فكرية — سياسية أيس لها الطابع الدربي والتنظيمي، تضم نخبة من المثقفين تجمعم رؤية سياسية ولندة ويطمدون

الى تطوير تجربة نبنان الديموق راطية

مثل الأنتخابات النيابية والبلدية.

والعسمل على قسيسام دولة القساقون ورفض القول ان الندوة تعولت حزياً

والالتزام فيها لا يتم على اساس حزبي. وهي لا تملك القواعد الجمساهيسرية المنظمة التي تتوجه بقرار الحزب الذي يسعى الى الوصول الى السلطة". ولا يعتقد أن الدص وبعض اعضاء الندوة وصلوا الى السلطة بقــوتهـــا الكنما عامل مساعد للحص في تحركه السياسي. ولا يمكن القول أنَّ النَّدوة في السلطة لان مــــجلس الوزراه

(الوزيران عصام نعمان وهسن شلق مَن أَعْمَلُاها) لا يعمل بتوجيمات لجئتما التنفيذية . ومن اول المشاريع التي تعمل لجنة الاتصالاتُ السياسيَّة في الندوة على تحقيقها اعداد قاتون للانتخابات النيابية. وستقيم ورشة عملٌ في نيسان المقبّل وفور الانتها منه ستقدمه الى اللبنة

الوزارية المكلفة جمع مشاريع قوانين الانتذاب ونقاشها. وسبق لسليمان ان اعد مشروعاً عام ١٩٩٦، وهو نظام الدائرة المركبة الذي سيطرحيه على الندوة "وقيد تقيدم مشروعاً لضر وهذا من أمم الاهداف التي تسعى الى تعقيقها. ونتمني ان

نصل الى قانون انتخاب يؤمن التمثيل بالمنافسة السياسية من الاطار التقليدي

♦ رفع عدد من صفاتير البقاع
 كتابا الى المدافظ ميلاد القارح ضمنوه

"أصنار تعميم لكل أدارات الدولة

من اجل تسميل امور المضاتير

واعطائهم الاولوية في انجـــــارُ معاملاتهم، تزويد المناتير بطاقة

"فُمَّن لا تَمَلَكُ فَرُوعاً ومُيكلية حَزِيبَة الى الاطار السياسي الاكثر تطوراً.

## اخبار بلدية واختيارية

### مشروع قائمقامية المنية - الضنية الحريري ساهم بـ ١٢٥ الف دولار

أعلن في لقباء شبعبي في قباعية "فندق سيّر الكبير" مُضرّه النائب احمد فتفت وعند من رؤساء بلنيات الفنيــة ومــَـَــلتيــرَمَّا وجــمع من الشــخـصـيـات تأمين العـقــار والمال لمشروع انشاء مبنى قَائَمقامية المنية -الضنية في بلدة سير. وبعد كلمتين للمسؤول عن اللجنة

المالية لمتلعه مشروع بنآء القائمقامية علي محمد عبيد ورثيس لجنة العلاقات العامة في بلدة سير رشاد غام قال

"موضوع القائمقامية كان محط تباذب سياسي طوال المدة الماضية، الى أن بادر الرئيس رفيق الصريري بتفطية كل التكاليف المتبقية ومي 170 الف دولار". وانتسف الحكومة الانما تريد وقف بعض المشاريع وان في شكل موقت، لانما توقف بذلك الدُّركة الاقتصادية".

تعريف تدمل صورة كل منمم وختم

المحافظة، اصدار طابع مالي خاص بالمختبارين يستبوفي ثمنه المختبار شخصيا من صاحب العلاقة، بدل اتعليه المشروعة، سندا للمادة ١٧ من قباقون المذاتير المسادر في ١٩٤٧/١١/٢٧ والمعندل بالمرسوم الرقم ٢٢٦٢ تاريخ ٢٢/٢/١٩٩١، مع رفع قيمة الرسم (لا يزال ٥٠٠ لل.) بما يوازي ارتفاع غلاء المعيشة. تسليم المفتار استمارات الموية مسبقا تسميلا له ولموظفي دائرة

المطالب الآثية:

### نشاطات لمرشحي نقابة المهندسين

واصل المرشحون لمركبز نقيب لمهندسين في بيــروت تشــاطاتهم

والتَــَقَى المرشح انطوان المعــوشي خريبي المعمد الهندسي العاليء وشرح أمم العناوين الرئيسية لتحركه النقابي. وكثفُّ المرشّع ميشلُّل ابي نأَدَّر نشاطه لشرح برنامجه وعقد لقاءات عدة وسيعقد اخرى تباعا.

والتقى المرشح سميىر ضوميط مهندسي البنوب في صيدا. وزار مقر الدزب السوري القومي الاجتماعي في منطقة الروشة، حيث التكن رئيس العزب على قاتصو في حضور حزبيين. من جمة اخرى، عقد ممندسو "تيار

لبنان الوطن - حزب الوعد" اجتماعا استكملوا خلاله البحث في مستجدات العملية الانتخابية وناقشوا برامج المرشدين لمركز النقيب انطلاقاً من التوجهات الرامية الى استشراف معالم مستقبل هذا القطاع. وتلقت "النمار" بياتا موقعا من

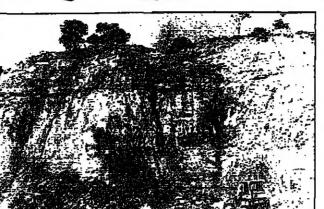
عدد من المهندسين الشيوعيين قالوا فبه أتهم عقدوا احتماعا موسعا للبحث في تطورات العملية الانتخابية. "وابدى المجتمعون استياءهم من قرار المكتب السياسي للعرب الشيوعي القاض بدعم مرشح تيار الحريري المهندس سميسر هنوميط لمنعب تقبيب

وتناولت هذه الدراسكات المراحل التاريخية والظروف الطبيعية التي شهدتها المنطقة المحيطة. اما عملية

الى المحافظة على البيئة وعدم تشويه

عودة المخطط التوجيهي الى "الداخلية" و "البيئة" تركت علامات استفهام

# محاولات تنظيم الكسارات أطاحتها المصالح والتجاذبات و"الحيتان" استغلت "غيبوبة" الدولة لالتهام الجبال



يكاد السديث عن المفطط

التوجيمي للمرامل والمقالع والكسارات يتحدول خلافيا على

"قميص عثمان"، دون ان يُعرف

السبب ولا المسبب، أقر... لم يُقرّ،

عُدُلُ... لُم يُعدل. في كُل اجتماع رولية، وبعـــد كلّ رواية اتتظار.

فَّى اجتماع عقد اخيرا بين وزير

الداخلية ميشال المر ووزير البيثة

لرتيـور نظريان وخـصص للبـحث في

الْمُوضُوع، تَقَرَّر أَن يعقد فنيون في الوزارتين ومسؤولون امنيون اجتماع

عمل ليتوصلوا الى خلاصة تمكنهم من

اقتراح مشترك المخطط التوجيمي

بين الوزارتين ورفعه الى مجلس

وكان وزير البيئة السابق اكرم

شميب عرض في ايلول وتشرين

الاول الماضيين منشروع مخطط للمقالع والكسارات تضمن شروطا

ترعى عـملهـا، ووضع على جـدول

اعمال مجلس الوزراء، الا أن البحث تأجل بعد "بلبلة في الجلسة"، على

هذه الخطوة اليوم بعد كل الدراسات

التي اعدت سأبقأ وعدلت مرارأ والتي

يخَــشى ان تكون قـــد ذهبت مع

الملايين التي كلفتها ادراج الريح؟

ومتى تعرف هذه المجزرة الطبيعية

التي لم تتمكن العهود السابقة من

وضع حد لما، طريقما آلى الحل بعيدا

عن التجانبات والمصالح التي يغلفها

هذه المضاوف تبررها تجربة مرة

يعييشها اللبنانيون مع جبرائم

الْكسارات منذ لكثر من ربع قرن، ولا

تزال لغتما تطاول البشر والمجر

وتدهم قرى كثيرة وتهدد المولطنين

في ديارهم. وفي غياب قانون ينظم

عمل هذه الكسارات تتوالى فصول

التمديد والتجديد للمهل الادارية

المخطط و... الغيبوبة

وكانت الحكومأت السابقة اصدرت

سلسلة لا تنتسهي من القسرارات

التنظيمية التي التممتما برأتن

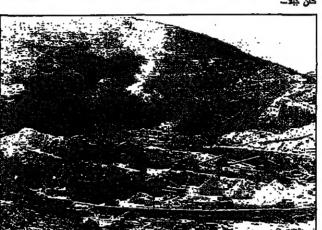
المقالع، ومنها المنطط التـوجـيـُــــي الذي بدأ مؤشر حل وانتمى مشكلة

للكلام البراق؟

والتراخيص.

قول المر، وبقي الموضوع معلقا. ما خلفيات هذه البلبلة؟ وما مبرر

الوزراء في اقرب وقت.



البيشة، بناء على اقتراح المجلس

الوطني للمقالع الذي يترأسه الوزير

او المدير العلم وتمثل فيه وزارات

الاشغال العامة، الداخلية، الشؤون

البلدية والقروية، الموارد المائيّة

والكهربلاية، الصناعة، والصحة.

وكلف المرسوم المديرية العامة

لأتنظيم المدني وضع مخطط توجيهي

عام يحدد الأمكنة التي تصلح لعمل

الكسارات، بالاتفاق مع وزارة البيئة

وبعد موافقة البنديات او

الْقَاتُمقامِياتُ، وذلك ضمن مهلة لا

تتعدى ستة اشهر، على أن يعرض

بعد أتجازه على منجلس الوزراء

المصادقة عليه. ولدظ المرسوم نفسه

"امكان تجنيد بعض التراخيص

المعنوحة للضرورة الملحة والمبررة".

الا أن النسلاف وقع بين وزارتي

البيئة والداخلية حول من يملك

قرارات تنهار في حزيران ١٩٩٤، هند مجلس الوزرا نمسلية تلك السنة لوقف

الكسارات على ان ينجـز المخطط المذكور قبل انتهاء المهلة. ولكن لا الكسارات توقفت في التلريخ المحدد

وتوالت فبصول التمديد للمهل

التدارية وتجديدها "في انتظار بت

المُفطِّط الْتُوجِيمِّيِّ، وعَمَّت الفُوضي بعدما كثرت المفالفات دون رقيب أو

وبعــد طول انتظار اقــر مــجلس

الوزرا في ١٢ أنار ١٩٩٧، المنطط

الذي وضعته "دار الهندسة" وصادق

عليه المجلس الاعلى للتنظيم المدني

الا أن تَعْرا عدة حالت دون تطبيقَه

ولا سيما بعد نقمة شعبية عارمة.

فنام مجددا في الادراج من غير ان

ولأنه الحل الوحيد لملف شائك لم

يعد يتممل التأجيل، تقدم شميم

آلى مجلس الوزراء باقتراح تعديل

المُخططُ بِما يؤمُّنُ حاجة ورُشَّة الانمأَّءُ، ولكن في صُـوء الشــروط الغنيــة

وكان من المقارر ان يناقلشه

مجلس الوزرة السابق في آخر عمده

بغية أقراره لكنه ارجئ مجددا بعدما

والسبب؟... "المصالح الخاصة

لبعض الوزراء والمقربين اليهم"، كما

قال شميب لـ"النمار"، واضاف: "كنا

عدلنا المخطط التوجيّمي بعد زيارات قمنا بما للمواقع كلما طوال سنة

اشهر رافقنا فيها خبراء ومهندسون

من "دار المندسة" ونقابة الممندسين

واساتذة جامعيون، ثم رفعنا المخطط

وتعديلاته الى مجلس الوزراء السابق الا ان اقسراره تأجل ثلاث مسرات،

ويومها ارتأى رئيس الوزراء السابق

رَفَيق المريري التأجيلُ في ضوءُ

مراجعات عدة تقدم بما وزراء

ويرى شــهــيب "ان اصـــــاب

المراجعات هم من المتضررين الذين

لم يريدوا التسرّام القسرار ١/١٨٢

وضمنه شروط حازمة تنظم العمل

وافراد".

اثار "بلبلة" داخل المجلس.

يتوصل المعنيون الى تجديد صيغته

صلاحية التجديد منهما.

الى حين صدور المخطط التوجيمي.

من يراقب: رجال التمن أم الخبراء؟

ما قسمة هذا المنطط؟ وهل استيقظ اخيرا من غيبوبته؟ اولى المحاولات لتنظيم عـ المقلاع سجلت اواخر ١٩٩٣ مع قرار صدر عن وزير الناخلية أنذاك بشارةً مرهج رقمه ٤١٨ وقضى بـ قفل كسارات نهر الموت وانطلياس نظرا الى اضرارها البيئية".

تصف مليون دولار.

رقمة ٥٦١٦ ينظم عمل المقالع والكسارات ويضبضع انشاعها

ثم توصلت وزارة البيئة الى

تصديد المقالع والكسارات على خريطة جيولوجية، سرعان ما اختفت بعد اعلانما، رغم اتما كَلْفُت الدولة وفي أيلول ١٩٩٤، صدر مرسوم

وأستثمارها لرخصة بصدرها وزير

# غطت في سبات عميق في انتظار ان توقظه الحكومة. ضربه زلزال ورمم أخيرا بعلبك: المسجد الأموي



استعاد المسجد الاموي في بعلبك دوره الروحي بعدما كان فقده على مدى ٨٠٠ عام بسبب الزلزال الكبير الذي ضرب المنطقة. ورمم أخيرا ودشن بصلاة عيد الاضتى فجر السبت المأض وهذا المسجد كان من أهم المسلَّجد الاسلامية في العصر الاموي، اي قبل نمو ٦٢ قرناً، ومحطة علمية كبيرة ومدرسة دينية علم فيما الشيخ لمر الزنكي وتخسرج منمسا صسلاح الدين الايوبي. وأخر من قيام بتجديده كيان السلطان المملوكي محمد بن قلاوون.

وقبل نصو ٨٠٠ عـام دمـره زلزال ا كبير ضرب لبنان، وتوفي فيه الشَيخ محمد علي الحريري وطلابه، ومناك بقي مهجورا ومهملاء معبورا ومعمد. عام ١٩٩٥ ، شكل مفتي البممورية الشيخ محمد رشيد قباني في بعلك لجنة لاماية ترميم العسجيد الاموي. وكانت مؤسسة الدريري اول من وافق

على طلب الترميم الذي بدأ في حزيران ١٩٩٧ ، وسبقه أعداد دراسات خُاصة بالمشروعُ استغرقت اربعة اشمر في اشراف كبار المهندسين الدوليين في الاونيسكو وبالتعاون مع المديرية العلمة

الترميم فشملت سقف المسجد الذي رمم بالقشب والقرميد، وتعرير الجدران التراث العالمي في الأونيسكو".

المصيطة وتأهيل القناطر والاعسم اضافة الى الارضية الناخلية والباهة الخارجية. واشرف عليها الخبير الدكتور

محمد لمعي مصطفىء زياد المكارى:

جرد اهدن محمية طبيعية استغرب المهندس زياد تيودور

المكاري قرار بلدية اهدن الموافقة على انشــاًه مُشُرِّوع للتزلج في جُرد اهدن قائلًا لنه "مِن المؤمنين بأن هذه المنطقة التي تشكّل مع جبلُ العكمل وعيــون ارغش وغابة الارز وجرد الضنية بقعة جغرافية واحدة مي الشامد الاخير على طبيعة لبنان القديم اضافة الى الثروة المائية والدرجية ومي تستدق ان تكون محمية طبيعية"، واوضّح انه يؤيد عالبية اقتراحات لَجْنَة الْمَتَّابِعَةَ مِنْ أَجْلُ حَمَّايَةً جرد اهدن وجبل المكمل "التي تُهدف

واعلن استعداده للمساهمة فر تعقيق هذا المعف كما فعل من خلالُ جموده الآيلة الى "المدافظة على وادي قاديشا الذي ادرج اخبراً على لائحة

عـمـودي، والقلع في شكلًّ افــقي بحـيث يتم تجليل المولقع للحـؤول دون تشويهها. وهو يحدد ايضا منح الرخص في مواقع لا تقل مساحتها عن ٢٠ الفَّ متر مربع. وفي حال تجاوز المستثمر هذه المساحة تفرض عليه رسوم

وشكل المقلع وسبل المراقبة وتفرض اعادة تأميل الموقع بعد

أتتهاء العمل فيه اضافة الى رسوم

واللافت ان المخطط التــوجـيــهي

يحدد شروط التفجير في شكلً

وأذ شدد شهيب على أن المخطط هو الحل الوحيد املف لا يجوز ان يظُل على حاله مشرعا لتُدخُلات أصحاب الكسارات واهوائهم، لفت "اللجان التي تدرسه ألى ضرورة التنبيه لأن فرض التنزام الشروط البيئية والفنية وتمديد جمات المراقبة لكشر المبية من توزيع المقالع". واقترح "أن تشكل شركات خاصة فرق مراقبة فنية ومتخصصة

تحل محل رجال الامن الذين يجملون ابسط القواعد العلمية". مصادر وزارة البيئة اكدت حرصها على اعطاء الشروط البيئية والفنية وسبل المراقبة الاولوية واوضحت أن لجنة الفت من خبراء في الوزارة وخارجها تدرس حالياً الموضوع في شكل دقيق انطلاقاً من النبرائط القديمة نظرا ألى ما قد يكلفه اعداد دراســة جــدة، ونلك بالتــعــاون والتنسيق مع وزارة الداخلية. وتستمر الاجتماعات المكتفة، وان اوقت غير قصير، ريتما تتفق

الوزارتان على صيغة معينة المخطط فيعرض على مجلس الوزراء لاقراره في شكل نمائي هذه المرة". واكنت "أنَّه سيتم التَّوفيق بين المخطط وتعسيلاته دون اضافة مناطق وعلى امل الا تبرز نقاط خالاف

جديدة كما حصل سابقا في موضوع الصلاحيات فتعيدنا الى نقطة الصفرة ينتظر نتائج الاجتماعات والمشاورات التي وضعت "على نار حساسيسة". بحسب مصادر وزارة البيئة، فيستفيق المخطط الموعود اخيرا في صيغة نمائية لا تأخذ في الاعتبا مصالح الناف ذين، و"تقطّع ايدي' بعض المستفينين النين سعوا الى افراغ قراراته البلزمة من شروطها

١٣٠٠ معلم أثري مهددة بسبب الحرب

إقليم كوسوفو يحتضن

التراث الارثوذكسي الاغني

كتبت مي عبود أبي عقل: الاعمال العسكرية التي تقـوم في العالم منذ فجر التاريخ تتسبب بضررين رئيسيين، الاول قتل البشر، والثناني تدمير المعالم الثقافية والتراثية ف البلاد التي تدور رحاها فيها، وكلاهم على علاقة بالانسان.

احد المعظم الدينية – الاثرية في كوسوفو.

وفي اقليم كوسوفو الذي يعتبر مهد التاريخ في مربياً الكبيرة وقلب الفن فيماء الناس ينزمون ويقتلون، والتراث الانساني مهند واصابه بعض دمار،

لبناتيون درسوا في يوغوسلافيا وعاشوا فيها مدة يخبرون ان هنا الاقليم يضم نصو ١٣٠٠ معلم اثري، بيئما نحو الف دير وكنيسة يجاوَز عمرها ٢٠٠ علم، يناها الطوك والإمراء الصرب في الجبال الوعرة، ومنها انطلق الكفّـــاح المسلح وتورة الأمالي ضـــد الإتراك الندن اجتاحوا اقليم كوسوفو وألدقوا المزيمة بأهله الصرب وقتلوا عدداً كبيراً من ابنائه وخصوصاً في

معركة "حَلُّ الشَّحَارِيرِ" عَامُ 1794. مـعــروف ان هذه الكنائس فنيــ بالايقونات وجدراتها وسقوفها مكسوة بَالْرَسُومِ الْجُعَارِيَّةِ الْمَلُولَةِ الْرَائِعَةِ، وَمِّي مزيع من الفنون البيزنطية واليونائية والروسية، استغرق استكمال بناء بعضما

وفي ظل المجوم بالطائرات والقصف المحقَّعي الذي يتَـعـرض له الاقليم، اوتـعت مـحـافـة دول حلف شـمـال الاطلسي بالثروة التراثية والتاريذية في هذا الاقليم. وفي عددها الصادر الضيس الفنائت نقلت جريدة ألو فيبغناروا الفرنسية عن مؤرَّذين للقن شمادأت عن غنى أقليم كوسوفو بالمعالم الاثرية والتسرائيسة التي تحسود الى القسرون أأوسطى، لا سيَّما منما بعض الإمكنة المقدسة الاكثر امعية وجلالآ لدى

الارثونكسيين. وذكرت على سبيل المشال، دير ديتشيني على الحدود الالبانية الذي بني علم ١٣٢٢، ويعتبر بالنسبة ال الطوائف الشرقية في منزلة كنيسة سيستينا في الفآتيكان، وتكسو جـدراته آلآف الرســوم الجــدارية. وهو

يشكل المجمع الايقوني الاوسع والاكثر غنى في العمالم الذيّ يتمبع الطقس

يرسي. مناك ليضاً بيتش العاصمة الدينية الاقليم والتي تتألف من مجموعة رائعة من الكادرائيات والكنائس الناصة الصغيرة، والأدمها كتيسة "غراتشانيتزا" "ميلِّيساقاً" الذي بناه الملك ميلوتان، في اوائلَ القرن الرَّابعُ عشر، وأنستُفرقُّ أستكمال الرسوم فيه تسع سنين بين العامين ١٢١٢ و١٦٢١، ولا تزال فيه الكأس التي قنعها الطك اتيان عام

وتذكر "أو فيغارو" أن "الصرب النين يستعمّلون هذا ألّتراث التاريخي لاضفاء شرعية على قضيتهم، وجموا تداءً عبر الانترنت لتفاذ الابيرة والكنائس المهندة، وبحسب وثيقتهم أن ٨٠ كتيسة ارثونكسية بنيت قبل نماية القرن الخامس عشر لا تزال قائمة وموجودة في كوسوفو، وتعرضت ٦٠ اخرى للنمار.

فـمل ينقــد حل سلمي مــا البـشــر والمجر والذلكرة في تلك البلاد؟

### نباتات الزينة ضرورة اقتصادية

بنعوة من عميد كلية الزراعة في الجلمعة اللبنانية الياس نصر الله، حاضر استناذ مادة نباتات الزينة في جامعة ممشق نبيل البطل عن "انتاج نباتات الزينة والتنسيق الداخلي" ضمن برنامج تنسيق الحدائق الذي بدأ هذه السنة في الجامعة اللبنانية.

ليست فقَّط لتجميل البيئة، بل أها بهنا النوع من الانتاج النباتي مستفيدين من الظروف البيثية والمناخ الملائم في

wednesday sundav



# بيئة لبنان الآن، قبل فوات الأوان ١

Hotline: 01-587300 / 03-742000, E-mail: info@sukleen.com

Grey باعلان "سوكلين الياباني"

Grey باعلان Grey

.BHV باعلان Impact/BBDO

باعلان Crepeaway.

فايسروي "

Regics باعلان "سيليس" SMS.

🛊 الخدمات العامة التجارية: - Inter

🗯 للاعلانات التي تضعم المصلحة

العامة: Saatchi & Saatchi باعالان

الزواج المدني. • المطبـوعــات والإعــلام: غه CSS

Saatchi & Saatchi : المطاعم: Saatchi

ع مدال الجملة وشركات التأجير،

🛊 التبغ، CSS & Grey باعالان

واشرف على تنظيم الاحتفال وليد

واسرت على مسيم المنتصل والمر قزي ناشر مجلة Arab Ad التي تعلى بالاعلان والاعلام والاعمال في الشرق الاوسط ووقعت الديكور لارا عيسى

وُلْقُرج البرنامج سيمون اسمر،

ونفَـدَهُ عَمَـادَ عَبُـودٍ، وكَـانِ الانتـاج والتنظيم لـStarwave والـتنظيم

وتنظم هذه المسابقة مرة كل

سنتين المنظمة الدولية للإعلان IAA

عبر فرعما في لَننَان، والمؤسسة البنانية للارسال انترناشونال، وترعاما

Siurwave التابعة لـ"مجموعة شويري".

وضمت الميئة التحكيمية، جيمي اعبليسر المدير الفني في مساكسان

اريكسون – بلجيكا، تأجي بولس مدير

"اتتر ريجي"، تأنيا شامليان المديرة الفنية المساعدة لدى يونغ اند

روبيكام - نيــوپورك، تيلداً عُــَــــن المديرة الفنيـة لدى "انترمـاركـتس"،

ايلي جبر رئيس شركة -Idee & Com

munications DDB"، ايلي خـــوري المدير الفني لـ"سانشي اند ساتشي

– بيروت"، بشارة مزلّر المدير الفنّى

سررب بسمره مردر المدير الطاير التنف يدي لدى "اتش اند سي ليـو بورنيت - بيروت"، داتي ريشا المدير الاداري والفني لدى "أمياكت ب ب د

و"، فيليب سكاف احد صاحبي شركة

الفتيُّ، آلنَّ تومَّاس المدِّيرُ الفُّني لأنَّحَاهُ

العالم لدى W.T. العالم باتد المدير

الفني لدي Ammirati Puris Lintas

سي اس اس اند غــراي" ومــديرها

النتائج الكاملة لجوائز "الفينيكس".

مثلوب للعنل في ا

JSS 1041-1288

USS 1096-1233

USS 1041-117

USS 493-685

USS 438-603

USE 1096-1233

USS 1096-1370

USS 1507-1018

US\$ 685;

ದಿ ಎಲ್ಟ್ ಎಳಿತಿ ಕರ್ನಡ

Me ZIC West Can

PP e de la descript

:Topenerat Co. sad g - 4tfa floor

Trivites 01 74344

M

S per

. . .

SUTTO BETTO STATE OF THE STATE

を開発しています。 の発表を は発生しています。

MIT STATE OF THE S

And the second second

y N.

1. ...

y (1) 10 miles

A C . . . . .

4

Sec. 5

Pag 5 2 4 7 7

g./2

USS 1096-1376

# أخذ على الحكومة اضاعة الوقت في السجالات

# الخبير حبيقة يقترح الاقتراض بالين الياباني واعتماد الضريبة التصاعدية بديلاً من البنزين

تعليقا على قرار مجلس الوزراء اصدار سندات خزينة لتسديد المستحقات المتأخرة للقطاع الخاص قال الغبير الاقتصادي الدكتور لويس حبيقة لـ"النمار" أن الدولة أ تملك خيـاًرات اخـرى في الوقت الحـاضـر خـصـوصـا وان المستحقات لم تعد تحتمل التأجيل وابرزها مستحقات المستشفيات والمتعمدين". وقال لنه كأن يفضل اعتماد النصخصة، "اذ أن اصدار السندات يعني سداد الندن بدين التصحيحة، أن أن المصدر المستحد يسي استحد سدين بنين أخر، فيما تغضي النصخصة الى الحصول على مردود جيد، من خلال خصخصة مؤسسات عامة، هي في الأساس تعتاج الى جذا الخدار، مثل شركة طيران الشرق الاوسط والكارينو وأشار الى °ان الخصخصة لا تهدف اولا الى خفض الدين العلم

ومن تم بقية الامداف الاخرى. فللمدف منما يجب أن يكون أولاً، تُفْقيل المؤسسات العذصدُمة بحيث تقدم أفضل الديمات الى التواطنين وبأقل التسعيار، فضيلًا عن أراحية الدولة من ادارة . قتابية: مما يسمح لما بالاهتمام بالمشكلات الاجتماعية الْكثيرة والمقلقة، من تعليم رسمي واستشفاء وسكن وتغنية وغيرها. وبعد كل مَّنا، تُمْدَف الَّفَصَفَمة اخْيُرا الَّى خَفَضَ المتبونية العامة التي وصلت الى نسب عالية جدا في لبنان". وتعنى لو تعمد الحكومة الى اصدار هذه السندات بالين

اليلِّباني، "أذ أن الفوائد عليه هي اقل بكثير مما هي عليه الفوائد بالدولار أو بالأورو، فمي لا تتعدى حدود أ أو T في المئة... أما أذا ارتأت الدكومة أصدار هذه السندات بالَّدولار، فلأنها تفكر ربما في ان دلك قد يساعد اكثر في

التجربة السابقة ومل الاصدار سيساهم في خفض ارقام العجز، وخصوصا

نستطيع تصديد العجز بنسبة ٤٠ في المئة، ولكن علينا التحقق من قدرتنا على التزام هذه الارقام... ومن الضروري خفض العجز العام عبر عصر النفقات ولكن ليس بسرعة، فأي خُفض في الانفاق الرسمي سينعكس سلبا على الوضع الاقتصادي، حيث الركود يخيم منذ فترة، فضلا، عن سوء الوضع في منطقة الظّيع، والذي اتعكس مباشرة على حركة الاستثمارات العربية والجنبية والتدفقات اللبنانية في اتجاه تردد رسمي وعن محماولات خفض العجز، رأى "أن المسؤولين

يترددون في تعديد مصادر التمويل. وثمة ضرورة لاتخاذ القُرار وَأَعَلَانُه أي مَفَاجَأَةَ السوقُ بَقَرارات تَتِيحُ لَلحَكومة التــُدركُ بحريةً نامة من دون الَّخصُوعُ لتـأثيـر المواقف السياسية وسجالات المعارضة والموالاة. فمي ترتد سلباً على الموضوع، مثل ما حصل مع الضريبة على البنزين". ودعا الى استبدال نظام الضريبة المباشرة بالضريبة والتماعدية على الدخل والارباح من • ( الى ٢٥ في المئة، التي تستمدف الفني قبل الفقير "من هنا يمكن تسميتها التي الستمدف الفني قبل الفقير "من هنا يمكن تسميتها الضريبة العادلة، بخلاف الضريبة على البنزين التي تطاول

نوي الدخل المحدود قبل الاغتياء، انا ما تمت المقارنة بين سعر الصفيحة ورواتب أصحاب البحل المخفوض.".

وُلْقَتْرِحُ رَفْعَ نُنْسَبَةُ الضريبَةِ الى ﴿ ۚ فِي الْمِثْةُ عَلَى الْجَمِيعِ كحلُ ثأنَّ، مَمَّا يَرِيحَ النولَةَ مَن مَمَّةَ تَعَدِيلُ السِلْمِ الضَّرِيبِيِّ كلما طرأَ تَغيير يؤثر على ميكلية الأرباح والمناخيلُّ.

النزاع في تلك المنطقـــــة على

الاقتصادات الاوروبية المتراخية اسلسا.

مراجعة توقعات نمو اقتصاد منطقة

الاورو خـــــلال ١٩٩٩ و٠٠٠٠ نزولا

خلال الاجتماع الذي ستعقده اليوم

المفوضية الأوروبية برئاسة روساتو

برودي، ليخفط ليضاً على العباة

الأوروبيـة الموحـدة من زاوية ان هذا

التطور يممد لتخفيف قيود التسليف

في دُول مِدْه المنطقة لدى اجتماع

المصرف المركزي الاوروبي في وقت

يتوقع البعض ان يفضي اجتماع هيئة

أسوق المفتوحة اليوم في الولايات

المتحدة للى ما من شأته حمل الاحتياط

الفينيرالي على رفع معنل الفائدة

التساس لبيه تحسبا لتنامي مظاهر

الا قه بعدما تبين امس ان مبيعات

الشقق السكنية الجنينة في الولايات

المتحدة تراجعت بنسبة ٢٠٠٠ في

المثنة الشبهر الماضي الى ٦.٧٠ في

للَّمُنَّةَ في كَانُونَ النَّانِيِّ، لَتحسرتُ

المضاربات على مبوط الأورو دون عتبة

الــ ١٠٠٧ دولار، من زاويــة أن مـذا

الامر ينفي وقوع الاقتصاد الاميركي في

الفليان التضّخَي، ويستبعدُ بالتّاليّ حصول تشدد في السياسة التقدية

الاحتياط الفيديرالي، وعليه، لم يتمكن

الدولار من الاحتفاظ الا يتعض مكاسبة

التسراجع أزاً الين، ليسقفل في لندن

- ١٠٧٢٥ للاورو في مــقــابل

٧٦٥-, ( الجمعة المُأْضَى فَي نيويورك. – ١٤٤٥, ( الجنيه الاسترليني في

— ١,٨٢٢٥ مارك الماني في مقابل

٠٠,٠٠٠ -- ٢,١١٦٥ فرنكات فرنسية في

– ١,٤٨٧٥ فرنك سويسري في

- ۱۸۰۵٬٤۰ ليسر ايطالي في

- ١١٩.٧٥ يتاً يابلنياً في مقابل

وتوقفت اسعار المعادن الثمينة عن

التراجع امس بعنما انتسرت ضفوط

تحقيق الارباح عن اسواقماً، فأقفلت

اونصة الذهب في لندن بـ ٢٨٠,٢٥ دولارآ دولارآ في مسقسلبل ٢٧٩,٧٠ دولارآ الجمعة الماضي في نيويورك، بعدما نبتت بـ ٢٨٠,٢٥ دولارآ قبل الظهر

وتحسنت اسعار الفضة لتقفل

الاونصة منها في لندن بـ ١١٥٥٠ . دولارات في مقابل ٥٠١٥ دولارات

الجمعة المَّاخي في نيويورك، بعدما

وأتجمت البورصات الاوروبية نحو

الارتفاء متجآهلة الاخطار المحيطة

بالوضع في كوسوفو. وجاءً فتح وول

مجموعة بريتيش بتروليوم - أموكو

وأركو الاميركية بقيمة ٢٥ مليار دولار

في وقت توصل عملاقا صناعة الاسوية

بريستول مايرز سكويب وغلاسكو ويلكام الى تدالف بينهما، الامر الذي

لتعش للطلب على استهم الشتركات

النفطية والكيميائية، وكذلك شركات

التكنولوجيا المتطورة والانترنت بعدما

تردد أن بلاتينيــوم تكنولوجي على

وشُك أن تشتري "كومُييُ وتر اسوشياتز". فكان أن اقفل مؤشر

"الفأيننشال تلمس" في بورصة أندن مسرتفسعساً ١١٢,٧٠ نقطة على

٦٢٥٢,٩٠ نقطة، وكنلك مؤشر

"داكس" في بورصــة فــرنكفــورت ٦٧.٦٢ نقطة على ٤٨٦٧.٢١ نقطة،

ومؤشر "كاك ٤٠" في بورصة باريس

٢٧,٩٤ نقطة على ٢٧,٩٥ نقطة.

وفی وول ستریت، اتجه مؤشر

"داوٌ جُونُز" الصناعي مجدداً نحو عتبة

داو جوس مصدي مبت سو سب الد ۱۰٬۰۰۰ نقطة بان قفز من ادنی

على ٩٨٢١,٦١ نقطة الى أعلى

١٠٠٠٢.٢٤ نقطة، قبل ان يسجل

منتصف التداول في الجلسة المسائية

٩٩٨٢,٧٥ نقطة، بزيادة ٩٩٨٢,٧٥

وكان سبق ئلك مباحاً ان تقابت

بورمة طوكيو ضمن نطاق ضيق بعدما

فُقَدت الاسمم البابانية قدرتما على

الارتفاع عشبة نماية السنة المالية في

اليلبان، فاقفل مؤشر "نيكي" متراجعاً ٨,١٥ نقاط فقط على ٨,١٥

نقطة عنه الجمعة الماضي.

ثبتت ظمراً بـ ٥٠١٠٥ دولارات.

وبـ ۲۸۰.۱۵ دولاراً بعده.

مقابل ۱٬۱۲۴۰.

مقابل ۲٫۰۹۰۵.

مقابل ٥ • ٨٤. (.

مقليل ١٧٩٨.٥٥.

الى ذلك، جاء الدبيث عن احتمال

# سوق بيروت في عطلة والدولار ووول ستريت الى ارتفاع

لزاء العملات الاوروبية، لاسيما منما

الأورو الني هبط أمس الى ادني

مستويلته على الاطلاق منذ بدء

التعامل به مطلع السنة، بأن كسر

نزولا عتبة الـ ١٠٠٧ دولار في تطور

ربطه خبراء السوق بالمَفاوف من ان

تُطول العسمليسات العسسكرية في

كوسوفو بعد ستة ايام متتالية من

الغارات الجوية التي شنما حلف شمال

الاطلسي ضد المواقع الصربية. فكان

ان استُعادت الورقة النضرَا دورها

كعملة – ملاذ للرساميل الاوروبية التي

باتت تخشى من مساوئ "بلقنة"

الى اعتفاءات من الرسوم مما يضع

هذه التساونيات في وضع تنافس

تفاضلي لمصلحتها (...) وارتفاع

التسريفة الجمركية المطبقة على

تجهيزات السويرماركت وتدني هلمش

الربح الى ادنى مستوى بسبب ممارسة

المناقسة غير المشروعة في بعض

الاحسان"، وأوردت المذكرة العنول

المقترحة أمساعدة قطاع السوبرماركت

الصحف عن سعر سلة المواد القدَّائيةٌ

والسلع الاستملاكية للذي يُساوي بيّن التعاونيات التي تتلقى للمساعدات

والخلصعة لقانون خاص بماء ومحال

لأسويرماركت الذاضعة لقلنون التجارة

ولا تُتَلَقَى أي مساعدات والذي لم

يشمل جميع المؤسسات وادي الى

مضاربات خطيرة بين السوبرماركت

والى تدنى مصطنع في الاسعار (...) ٢ – أيجاد ضوابط لنشاط مدال

السوبرماركت الاجنبية في لبنان، والتي

تتيسر لما القروض من مصارف

اجنبية بفوائد متعنية ولا تأتي بأي قيمة مضافة ولا تعتبر من القطاعات

الانتاجية، وحماية رأس المال الوطني

والمؤسسات الوطنية باحجامها

المنتلفة، والاحساءات تظمر ان

المؤسسات الوطنية المنتسبة الى

التقابة تستثمر ١٠٠٠٠٠ مم، تقريبا

مسأحات تجارية منها ٧٠٠٠٠ مم.

صالات عرض، ويعمل فيها ٢٥٠٠

مستخدم وأجير وتعيل ٩٠٠٠ شخص

على الاقل، وينبعي مضاعضة هذه الارقام على الاقل تتيجة اضافة المحال

الأخرى غير المنتسبة الى النقابة من

سوبرماركت وميني ماركت ودكان

والباتغ عسدها ٢٥٠٠٠ نقطة بيع

تعليق اضراب "اترنيت"

والعمل يعاود اليوم

للمرت وسلطة وزارة للعمل بين شركة "كرنيت" في شكا وعمالها المضربين، تعليق

الأضُرَاب البِّستمر منذ اسبوع والعَودة الى

وكان وزير العمل الدكتور ميشال موسى

لوف مسلم المعالي شوقي نجم الى الشركة، فعقد ساسلة اجتماعات شارك فيما

رثيس أتداد النقابات المتحدة رامز سعاده،

والامين العلم للاتعاد موسى ففاليء ورئيس

نقابة عمال البيكانيك والعلب اميل جحاء

وتعثلت الشركة بمديرها العلم ييار عيود

ومساعده بسام الشمال، في حين تمثلت

نقابة عمال الشركة برئيسها روماتوس نعمه،

وامين السر باسيل فلاح، وعدد من الاعضاء.

وقضت الوسلطة بأن تدفع الشركة

الذميس المقبل راتب شمر ولعد من دون

حسومات من اصل رواتب خمسة أشهر

متاخَّرة، علَّى أن تتولى جدولة الرواتب

والمستحقات الاذرى

العمل اعتباراً من لليوم.

١٠ - ايقياف العيمل بالاعيلان في

على التطور والنمو وهي:

توقيفت سبوق القطع في بيبروت عن العمل اول الله الاستوع في عطلة عيد الاضدى، علما أن الدولار الأميركي كأن أنهى الاسبوع الماضي مستقرا على - ١٥٠٨.٠٠ ليرات ستعرا وسطياً معلنا تبعا لابقاء مصرف لبنان هامش تدخله في الاتجامين من دون تغيير بين ١٥٠٢،٠٠ ليـــرة شـــره، و ۱۵۱٤٬۰۰۰ ليرة بيعا، فيما جرى تعاوله فـــعليـــا بين ١٥٠٩,٠٠ و٠٠٠.٠٠٥ ليـرات في العـمليــات

في الضارج، اندفع الدولار، صعودا

# نقابة السوبرماركت تطالب السعيدى بعدم مساواتها بالتعاونيات وبضبط الاجنبيات

رغمت نقابة اصحاب السوبرماركت منكرة الى وزير الاقتصاد والتحارة وزير الصناعة الدكتور ناصر السعيدي تتناول المشاكل التي تعترض تطور قطاع السوبرماركت والحلول المقترحة لمساعدته ومنها: "معدل الفائدة المرتفعة في المصارف المترافق مع فبأب مصارف متخصصة، تعريفة الكمرباء المرتفعة نسبيا او المطبقة بالمعدل عينه على محال السويرماركت لأرسوم الجمركية ورسوم المرفأ على المواد الفذائية المستوردة وهي في عدود خمسة وعشرين في المئة مما يؤدي الى ارتضاع كبير في تكلفة المُوادُ الغُـذائيـة للمواطن، وحصول التعاونيات على قبروض ميسبرة

### مصروفون من "ايبكو" و"اودا لبنان" يطالبون بحقوقهم

وبفوائد متدنية من الدولة بالاضافة

جامًا من عمال شركة "أيبكو" المصروفين، "أقدمت شركة "ليبكو" للمقاولات العاملة في مجمع كليات الجامعة اللبنائية – العديت شي تــاريـخ ١٩٩٩/٢/٢٦ وفـي تــاريــخ ١٩٩٩/٢/١ على ايقاف تسعة عمال عن العمل، دون مبرر، كاتوا يعملون لديما وهم، محمود رياض، سالم عواضة، ديب سيف الدين، محمد عبد القادر الجمال، علي زعيدر، احمد الفندور، يوسف العويسي، جعفر جعفر، محمد جمعة وخلاد الاصيل الذي لم يقبض راتبه من تاريخه.

وطالب المصروف ون بضرورة دفع السَّتحقات وهي نَفْع الرَّوَاتِب في أَوْقاتها والساعات الاضافية في الايام العادية والأحاد وانساعات الاصحيد في طيام سسيد واحسد والاعميداد وبدل النقل والمنح المترسيية والتسجيل في الصادوق الأوطني الضحيان الاجتماعي وتأمين النطاق الصحي في الشركة. وتوجه المصروفون للى رئيس الجممورية العماد أميل لدود للتعفل من أجل أعادتهم لي عراكز عملهم

من جمة لذرى اقدمت ادارة شركة "اودا لبنان" التي تصدر دليل الهاتف الرسمي، على عرف ندو عشرين موظفاً في الشركة. وراجع مؤلاء وزارة العمل التدخل من لجل المفاظ على حقوقهم المكتسبة وديمومة

واشاروا الى "ان الادارة قد حققت ارباحاً طائلة، أذ أن حجم اعملاما بلغ في العام ١٩٨٨ مليونين وخمسملة الف دولار أميركي، وقدر حجم اعمالها السنة الجارية بنحو تالثة

### اليوم افتتاح موقف سيارات المطار

دعت شركة محمد عبد المعسن الخرافي الى عضور افتتاح موقف سيارات المظآر الجديد برعاية وزير النقل والاشغال العاسة نبيب ميقاتي وحضوره، أليوم الثلثاء الساعة

الإعتراد المصري ش٠٩٠٠ يعلن الإعتماد المصرفي ش.م.ل. عملاً بأحكام التَّعميم رقم ١٩٠٩ تاريخ ٢/٢٦ [١٩٩٨/

لمزيدمن المعلومات الإتصال بالسيدكرم يارد على أرقام الهاتف ٢٠٠٤/٨٩ (١٠) من الساعة الثامنة صباحاً حتى الثانية بعد الظهر. `

عن رغبته ببيع أقسام في العقار رقم ٢١٠٩\_

منطقة الأشرفية العقارية مخصصة للسكن أولمكاتب

المنف، قال، "مناكُ فرقُ كُبير بين الموازنة والميزانية فنعن ووزارة المال تضمن اقتراماتم تبسيط المعاملات والنحما

وهنا أبرز ما تخمته الكتاب:

- زيادة نسبة معاملات "الخط

بالتأشيرات المسبقة الى ارسال

والمطلوب حل معضلة الاكراميات في

ادارة الجمارك بجرأة وشفافية لانها تسيء الى الإدارة والى المواطن الذي يتحمّل الآكلاف وينعكس على آسعار الرسوم الجمركية المفروضة على هذه

أأ- تُشعيد الرقابة على اعسال المركزي ومقاضاة المرتشين والتشدد

التجاز المعاملة في مرحلة معاينة البضاعة (الكشف) فقال: "يواجه الجنز المعاملة في مرحلة الكشف تأخيرا لما الانشقال الكشاف أو رئيس المعاينة بمعاملات الاختصاص في هذا المضمار.

ولا تجادل الجمعية في حق الموظف بالتدقيق في صحة المعاملة من جميع نواحيما قبل توقيعما، غير لنما تشكو

ومتداولة في السوق العالمية. 

الرسوم الجمركية المختلف عليها قضايا المعاينة والقيمة يعهد أليه في مل الضلافات الطاركة بين المصرحين ودوائر المعاينة والتي لا تستازم لضاعة الدَّبْرة الشرعية، علما أن اسعار البضاعة في نظام العولمة الجديد لصبحت في معظمها معروفة ومتداولة ويمكن استطلاع معظمما على شأشاد الانتسرنت أن الدق في الرقياية الاستنسانية التي يعكن أدارة الجمارك

صبط أية مذالفات قد تكون مرَّت على المصالح التنفينية". وجباً في "ملاحظات حـول معارسـة بعض الخبراء المممات المكافين أيلها

# ابدال غرامات الفواتير برسم تحفيزي يشكل موردأ لرجال الجمارك رفعت جمعية تجار بيروت كتابا الى كل من المجلس الأعلى للجــمــــارك

وملاحظاتها على واقع العمل الجمركي الممركية وتحديثها. وتضمن الكتاب أيضاً عرضاً مغصلا للمشاكل التي يواجهما التجار والسعتوردون على البوابات الجمركية والاقتراحات التي برونها ملاسبة لتحسين العمل وتعزيز الدركة التجارية بما يضمن تخفيف الاعباء التي يتحملها هوالآء نتيجة الفرامات والنفقات لتخليص المعاملات وفي مقدمها نفقات العملاء الجمركيين وغيرامات الفواتيير والرشاوى التي تُدخَّل في المدفَّوعاتُ غير المنظورة 

"علِي اهمية تطبيق نظام "نجم" في المرفأ والمطأر هناك بعض الاقتراحات التي تساعد على تفعيل هذا ألنظلم وتعسين اداثه

الاخضر" حاليا من ٧٠ الى ٧٥ في المئة فصوصا وان أدارة الجمارك بموجب رقبلاتها الانتيقيائية اللامقة على ستودعات التجار والمستوردين، ضبط التجاوزات مع العلم أن الجمعية ليست في وارد تفطية المضالفين للقــوانين والتظمة البمركية.

- لأن المسار الاخضر لا يشمل كل المعاملات (مثل بياتات الابخال المؤقت وبيانات اعادة التصدير ومعاملات الرموز الزراعية او الصناعية...) ويكاد يكون محصورا ببياتات الوضع للاستملاك وبيانات التصدير العادية، فان الجمعية تأمل في تعميم هذا النظام على مختلف المعاملات ما دامت فلسفته تقوم على جمل مقدم البيان مسبقا المسار الذي سيقطى لمعاملته على الكومبيوتر ووفق اية معليير. ولاختصار عبد المعاملات على المسار الأحمر تأمَل الجمعية في السعي لدى الوزارات والادارات المعني

بندوبيها للتأشير على المعلملات مما يسهل مرورها على الخط الأخضر. اما بالنسبة الى العقبات التي تولجه تخليص المعاملات الجمركية في المسار تحصيص المستخدم المائدي." - النفقات الباهظة التي يتكبدها صاحب العلاقة عبر العميل أأجمركي او

مستخدمه الذاص، وكثرة الإكراميات على معيد المعانية واخراج البطاعة والتى لا يغصاما خوفا من ملاحقته بتمعة الرشوة.

أنسلع آلتي تتجاوز أحيلنا بلحجامها حجم ويقترح الكتلب علا بشقين، الموظفين من جـانب ادارة التـفـتـيش

في مراقبة فواتير مخلص البضائع منعا تضمينها مصاريف تخفي معفوعات بُ - زيادةً حـوافــز الموظفين من الفرامات عبر المذالفات الجمركية. ولا تجد الجمعية غُضاطة حتى في أُستحداثُ رسم تحفيزي لمصلحة موظفي الجمارك،

أي معدل نسبي يدسب من قيمة البضائع المصرح عنها في الجمارك للوضع في الاستملاك المحلي (نصف او واحد في الألف مثلا) يوزع حاصله على مُؤلاء الموطَّفين بحسب في المم ودرجاتهم ويكون بمثابة حافز لهم الزيادة التلجيتهم. وتطرق الكتـاب الى "التـأخـــر في

أخرى، أو لرغبة احتمما أو كالإمما باستبقه ألعاملة لديه السؤال عن ألاسمار للاعناف المسائلة في السوق المدلية واستطلاع رأي الذبرة ولصحاب

من أستبقاء المعاملة لديه لفترة طويلةً دون ذكر السباب الموجبة لذلك خطيا على المعاملة نفسها (...) وهذا التأخير غير المددد علدة بمعلة معينة قد يسببُ بخسائر كبيرة لاصحاب البضلاع بخاصة بالنسبة الى فَتَات معينة من السلع ذات الاحجام الكبيرة والقيم للضنمة (أأمديد أو الذَّشب مثلًا) مَع أن أسعارها متروفة

كما أنَّ الخلافُ على القيمة بين المصرح عنه ودائرة المعاينة يبسو في بعض للحالات تافما ولا يستحق ليقلف أأمعاملة حيث يكون فرق الرسوم المطلوب تحصيلها في حدود ٤٠٠ الى ٥٠٠ ألف ليسرة، ومع ذلك يواجسه بموقف مـتـصلب من دائرة المعـاينة المُخْتَصَة تدت طائلة اللَّجُوءُ الى الخبرة الشرعية. ويفضل المستوردون في معظم هذه الحالات القبول بالمخالفات المفروضة عليهم وتحمل غراماتها من دون اللجوءُ إلى النبرة، مع الما حق دون سبو ... كرسما لهم القانون، وهذا الموقف لا ينع من خشية من نتائج الخبرة واتما رغبة في تلافي التأخير في اخراج البضاعة التي ينتظرها الزيلان، وبخاصة أَنْ اجراءات الغبرة قد لَا تنتمي قبل اسبوعين على الأقل، ونفقات خزن البضاعة في عنابر المرفأ او لرصفته خُلال هذه أأفترة قد تتجاوز فرق

ً لذاً ترى الجمعية انه من الضروري اعطاء الصلاحية لموظف متمرس في الوقت واللجـــوء من دون طائل الى مُعَارِسَتُمَا بِصَوْرَةً لَاحَقَةً في مَكَاتَب المستوردين او مطلهم كفيلة في ذاتها

سلبا لدى وضعها قيد الاستهلاك لا نعلم في المقيقة، سبب رفض نظام "دم" مُبدأ تأمين غرامة الفاتورة. وهو النظام الذي استحدث اساسا لخدمة المكلفين وتبسيط المعاملات المركية وكان من الممكن على الجمعية والمستوردين ان يتجاوزوا مبدأ التأمين من دون سن . العلاقة أو موافقتهم، وبتسميل من و كان حد الفرامة القصوى مو في حُدود مُثني الف ليرة، ولكن أن تَفْرضُ غرامة تبلغ مليون ليرة في 2A، من الحالات لمجرد تعذر المصادقة في حينه لاعتبارات عديدة لا يد للمستورد فيما (غياب القنصل في المدينة الصادرة عنما الفاتورة، تأخّر وصول الفاتورة

الفاتورة خصوصا ان القناصل لا يملكون

لذا ترجو الجمعية في ضوء الوقائع

· العودة الى مبدأ تأمين غرامة

الفاتورة في اتتظار المصادقة عليها او

سد النواقص فيها، وذلك لمدة الاثة

لفرامة الفَّاتورَّة من ملَّيون ليرة الى

نصفُ مليون ليرةً كمرحلة أولَى، على ان

ينظر في مرحلة لامقة في مبدأ الفياء

ينظر في مرحد حسد في منظق بعد أن بينًا منه الغرامة في المطلق بعد أن بينًا أعلاه التفاء الفائدة على الصعيد

أن غرامات الغواتير تشكل موردا

معمّاً لمندوق الفرامات الذي يوزع،

ضمن اصول معينة، على موظفي الجماك، وهو يؤمن لهم بالتـالي ايرادا نظامـيـا

يفطي حاجاتهم المعيشية التي لا

توفرها لمم رواتبهم بمستواها الدآلى

اذًا فُلِدُلُ لِلْحَفِظُ عَلَى هَذَا الْايِرَآدِ

استبدال آيرادات غرامات الفولاير بما

يؤمنه رسم تعفيزي نسبي يغرض على قيمة البضائع المصرح عنما للاستملاك

المحلي (واقتراحنا كان بمعيل ٠٠٥ الى

﴿ فِي الْأَلْفُ مِن القَيْمِةِ). مِا يَوْمِن

لموظفى الجمارك موردا نظاميا يضاف

الى حصصهم النظامية من المساعي

وفسائض المسساعي وتوزيع الغراسات

واقترح للكتاب تصديث مفهوم

القيمة في الجمارك وقبول المسومات التجارية الممنوحة على البضائع. وقال

"لا يزال مفهوم القيمة المعتَّمد في

قانون الجمارك بعيدا عن المغموم الذي

اعتمدته معظم دول العالم والمنبثق من

اتفاق "الفلت" المعقود تدت رعاية

المنظمة العالمية للتجارة، ولا تزال

الفواتير المنظمة بارساليات البضائع

المستوردة من التجار اللبناتيين تتعرض

والى هذا المفهوم للقديم نقبول

للقيمَّة يعلني التجار وَالْمِستوردون عموَماً رفضا مبدئيا للحسومات الممنوحة على

البضائع المشتراة من الخارج، معما يكن

نوعماً ونسبما المؤيَّة، بحُجَّة ان اسعارً

البضاعة المحسوبة لا تتناسب مع

الاسعار العادية في بلد المبيع ويفاجأ

التجار برفض الدسومات البسيطة (مثل Cash Discount XE) او العسادية

المتعارف عليما تجاريا وعالميا (مثل

Quantity Discount ) والمشبسقية في

المستندات والمضابرات المتسادلة بين

المصحر والمستورد، والتي تختلف ظروف منحما بطبيعة السلعة وزمن

شرائها أو إلزاميته. ومن المعروف أن

عظم المؤسسات اعتمدت المكتنة في

أصدار فُواتيرها، ومن الطبيعي ان

تصدر هذه الفواتير متضمنة حسومات

تتوافر مع الطابع التعاقدي بين الطرفين الاجنبي واللبنائي ووفق شروط

معينة، وليس في وسع المستورد أو التـنجر اللبناتي أن يلزم المؤسسية الاجنبية البلاعية أن تنظم برنامج

وفوجئ للتجار والمستوردون لخيرآ

برفض قبول المسومات التجارية التى

برسل تفنحهم لياها للمؤسسات الاجنبية التي يمثلونها في لبنان عن المساطر المرسلة

السمم للقرض او التسسويق لدى

زيلانهم، والتي تُختلف مواصفة كل

مسطرة عن غيرها من حيث اللون

والقياس والرقم، وتصر دولار المعلينة

الجمركية على اعتماد سعر لهذه

المساطر مماثل لاسعار البضاعة

النظامية، رغم أبراز جميع المستندات

والمضابرات التي تثبت اسباب المسم

أ – الاسراع في تعنيل مفهوم

القيمة اللبناني لكي يتوافق مع المفهوم العالمي وبخاصة أن لبنان مدعو الى

تطبيق الأتفاقيات التجارية الممركية

المعقودة مع الدول العربية (التفاقيّة

التسيير – اللاتفاقيات التُنْلَئِيةُ السورية

والمصرية والكويتية) او التي ستعقّد

في فترة زمنية قريبة مع الاتعاد

الاوروبي ودول منظمة التجارة العلامية

فيه تسيء للى سمعة المؤسسات

التجارية التي تشكل الشريان الاساسي الاقتصاد الوطني، لانما تدينها مسبقاً

— التنمة في الصفحة ، ( ــ

. 6.4-

ب – اعطه التعليمات لاعتماد

التجاري واعتماداته امثل مذه المسلطر.

كمبيوتر خلصاً بفواتيره.

التمكان ووسائل العمل لذلك.

التي اوردتما ما يلي:

للجمركي العملي (...)

المصادق عليها بالبريد الخ...) او لتقص تفرضه الانظمة الجمركية على تنظيم الفواتير، فأمر يستدعي تدخلكم للعودة الى الأصول السابقة حرصا منكم على احقاق الدق الصحابه. يتشطه التجار عن معاملاتهم التي ان المصادقة على الفاتورة، سواء ان مصححت من مصورة. أتم في غرفة التجارة المعنية في بلد المنشأ ام المصدر ام في القنصلية البنائية للمدينة الصادرة عنما الفاتورة، أصبحت شمادة النبير شرطا غروريا

ولا تصلال الجمعية في حق دوائر المعاينة باستشارة الخبراء في اسعار عض السلع التي تثير شيمات في القيمة المصرح عنماء من حيث منشأه و مصدرهاً أو الاسعار الواردة في لغواتير أو صفة بعض المستوردين لها، ولكن أن تشمل الاستشارة ندو ٨٪ من المعاملات الواردة لتجار ووكلاء فبارك معرودين او أصحاب مؤسسات اقتصادية معروفة، اصبحت اسعار بضائعها المستوردة معروضة منُ الكشافين والمسؤولين في جمـرك العطار، فهو امر يدعو الى التساؤل عن جدية هذا التدبير في ضوء النتائج التي

لقد أصبحت الخبرة، بالنسبـة الى الذبير الأسلسي. الذا تأمل الجمعية من جانبكم ليلاء

ملاحظاتها أعلاه هول دور وممارسات من يطلق عليهم اسمّ خبراً ومارك. - توسيع حلقة تعيين الخبراء – التَشَديد على الموظفين ومخلص لمعنى على بضاعته والفاتورة المنظمة

التي يكفلها القانون.

يرفض أعطاء خبرته مجلنا وذلك للحؤول دون جعل الخبرة مهنة امن لا مهنة الم ونَّعَا الكتباب إلى أعادة النظر في

تعليمات خطية من رئيس مصلحة جمرك

وفي بت المظلفات الجمركية المحققة وتُسميلًا أسحبُ البضائع من عنابر

كُمّا رجّت "أَلْفَك الفرامات الناتجة من مذالفات شكلية في التصريح (مثل خطأ في رقم البند التعريفي بالبضاعة لا يرتب إية رسوم معرضة، او اخطاء للبية أو شكلية في مسخىالفيات المانيفست الغ...) حيث تفرض غرامة

ألامة الجمركي وتطويره مثل: - "تعميم نظام "نجم" المطبق في مرفأ يبروت والمطار على سائر المراكز

ومخلصي البضائع النين يرغبون في - السعي لتعميم المكننة عبر مختلف

المرونة في موضوع المسومات التجارية المقبولة عالمية، ودعوة المصلحة ألى قبولها ما دامت مثبتة في مفاررات وعقود بين الاطراف المتعاقديِّن". وفي شــأن دهم المحــال والمكاتب التجارية بمواكبة قوة مسلحة جمركية، جـــا في الكتـــاب: "أن مـــثل هذه 

العشرية وفرض ابرآز الفاتورة المصادق عليها مصادقة كاملة لني تقديم غرامات فواتير طائلة يبلغ معدلها عمليا مليون ليرة عن كل بيـآن، والمميلة السنوية عشرات المائيين يتحملها

# التجار يطرحون على وزارة المال المشكلات التي يواجهونها مع الجمارك: بعض الخبراء يخرقون مبدأ السرية التجارية بتسهيل من موظفين

"تلقت الجمعية سيلا من الشكاوى حول معارسة بعض النبراء الشرسيين في الجمارك ممطلهم التي تكلفها ليأهاً دولار المعادنة المختصة، حيث يعمدون الًى خُرق مبدأ السرية التجارية التي تتسم بها المعاملات الجمركية، فيعمدور الى الأطلاع على الفواتير المرفقة بماً، من دون آذن آلمستــوردين اصـــاب

بعض الموطّفين او مستخدمي مخلصي البضائع في بعض الدالات. وشكا بُعض التجار من وجود مواقع ثابتة لبعض النبراء في جمرك المطار حيث يعمدون الى فرض ما يسمى بدلات فبرة" مرتفعة (تراوح بين ٢٠٠ و٢٠٠٠ دولار عن المعاملة الواحدة) في مقابل اعطائهم رأيهم في قيمة الاصناف المصرح عنما وذلك خارج معاملات الذبرة الشرعية المنصوص عليها في القانون، وقد شكل هذا الواقع عبداً اضافياً

يسبق تخليص البضاعة. في حال وجودها، ما هو الا تعبير كلي في الوقت السانسر ليس من شأنه أن يومن الاقتناع لدى مطعة ألجمارك بصحة مندرجات الفاتورة لجمة مختلف عناصرها (المادتان ٥٤ و٦٢ من قَلْتُونَ الْمَعَارِكُ) أَذْ يَبِقَى لَهِذَا ٱلْمُصَلَّمَةُ حق الطعن في حقيقة هذا المستند او صَحته في كل حين، علما ان غرف توقفت منذ زمن طويل عن البلت صحة مندرجات الفاتورة خصوصا لجهة الاسعار الواردة فيما، كما ان مصادقة القنصليات اللبنائية في الخارج ترمي الى استيفاء الرسوم القنصلية المتوجبة وليس الى التشبت من مندرجات

نتمى اليما في السنين الأخيرة. معظم الغبراء المعينين لدى الجمارك اداة ارتزاق للعساطلين عن العسمل، وللفاشلين في تجارتهم او مناعتهم، تشكل ايراداتها اليومية الثابتة بديلا مهما غير قابل للمقارنة بايرادات عمل

الشرعيين في مختلف أتواع البضائع مع ليلاء التوعية والاخلاق الاولوية المطلقة. البضائع ومستخدميهم بمنع أطلاع الفير دن دون موافقة المستورد او التلجر بها تُحِتُ طَائِلَةَ الْمِلْاحِقَةُ الْإِدارِيةَ أَوْ الجزائية بجرم خرق السرية التجارية

 تطبيق قانون الجمارك في حالات اللجوء الى الخبرة الشرعية واعطاء الاوامر لالغاء المواقع الثانية التي يشغلها بعض الخبراء في جمركي المرفأ والعطار وحصر اعتبراء في حالت يعض الخبراء في حالت اعمال استشارة بعض الخبراء في حالت محددة يحددها مرجع مسؤول واحد في كلا المركزين (مثل رئيس المصلحة المراقب الأولُ لَشَــؤُونَ الْمعــاينة) معّ النظر في لمكان تصديد أجرة الضبير لمن وتأمل الجمعية في توزيع معلومات

الادارة حول اسعار البضلاع لكي تشمل جميع من يتعاطى موضوع قيمة البضائع في أدارة الجمارك، الأمر الذي سيؤدي في التنبجة الى تضاؤل الاستعقة بالخبراء ألاً في الحالات الاستثنائية".

قاعدة التفريغ الدكبي لبعض اصناف البضائع من المستوعبات حيث لا تزال اتواع معينة من البضائع الواردة عبر مرفأ بيروت (مثل الالبسة والامنية والسجاد وقطع تبديل السيبارات الجنيدة) تولجه بطلب تفريفها من المستوعبات الواردة بموجيعا، بموجب

وهذا التعبير، المستمر منذ فترة طويلة، يكبد المستوردين مصاريف كبيرة كما يعرض بضاعتهم لمخآط التلف والسرقة، لذا ترجو الجمعية العمل على التخفيف من اللجوءُ ألى هذا التدبير قدر الامكان، انا تعذر الفاؤه، وانا كأنُّ

لا بد من استمراره، فهي تقترح ان يقتصر على بضاعة الـ Groupage الوارية ضمن المستوعبات". وصرف النظر عن المذالفات الشكلية رجت الجمعية المسؤولين "النظر في رفع سقف صلاحيات رؤساء الاقاليم ورؤساء المكاتب الجمركية لجهة بت المذالفات المحققة في الدولار التابعة لهم، وذلك توخيا للسرعة في بت منه المُخالَفات

الجمارك في اقرب وقت. تبلغ مئة الف ليرة لبنانية لكل خطأ، أو الاكتفاء بغرامة رمزية لا تتعدى ربع هذا المبلغ على أن يجرى استيفاؤها مُبلَّشرة، حرصًا على وقت الادارة والمكلفين، مع رسوم البيان الجمركي من دون تنظيم مذكرة قضية بماء وآلاكتفاء بالمخالفة

المضبوطة في الحقل الخلص من البيان". وأبدت ملاحظات واقتراحات لتبسيط

والمكاتب الجمركية المفتوحة لقبول – الربط الالكتـــروني لنظام "نجم العامل في المرقأ والمطَّار بمكاتب التجار

– اعماد دوراث تعربيية حول نظام تجم" ووسائل تطبيقه اعمال الإدارة. وحول موجب أبراز الخاتورة المصادق عليمًا لَدَى تُقْدِيمِ المعاملةِ الْجَمْرِكِيةِ وَرِدُ

قبول لية صور عن الفاتورة. قالت المنكرة: "بعد مباشرة تطبيق نظام "نجم" في الربع النفيسر من علم ١٩٩٧ فوجئت الجمعية والمستوردون بالغاه مبدأ تأمين غرامة الفاتورة المعلملة، الامر الذي حمَّل المستوردين

### 'سوكُلين الياباتي"، وبالجائزة الفضية رکے H & C Leo Burnen علی اعلان "ليبرتو جينز"، وبالبائزة البرونزية شركة Saatchi & Saatchi على أعلان "لسانسيل". المشروبات الكمولية، شركة CSS & Grey باعلان CSS & Grey

Burnett باعلان "بترومين". المصارف والضعمات المالي Publi-Graphics باعلان بنك الاعتماد 🖷 تجميزات الاعمال وخدماتها: -Im Puct/BBDO باعلان "انتراكوم". 🗣 الحلوي والسناك: H & C Leo

وزعت مساء الجمعة الماضي جوائز

"الفَينيكس" المنصصة لافضل أعلانات

تلفيزيونية بثت خطال العامين

الماضيين، وفازت بالجائزة النمبية

شركية CSS Grey على اعسلان

Burnett باعسلان Burnett 💂 الشركات والمؤسسات: Saachi saatchi لا باعلان "ليبانسيل". • مستحضرات التجميل والعطور: Impact/BBDO باعلان SAMOA

H & C Leo Bur- الالبان؛ - H & C nett باعسان Naturel Fresh باعسان 🗣 التصلحة واللهود à Saatchi Saarchi باعلان كازيتو لبنان.

🗣 الملابس ومنتجاتما: H & C Leo Burnett باعلان "ليبرتو" جينز. • الطعام Publi-Graphics باعلان .Pain D'or 🕭 الادوات المنزلية والمفروشات Impaci/BBDO باعلان مكيفات هواء

كيافيناتور. 🗭 الاجمازة الالكتبرونية المنزلية والاجمزة السمعية – البصرية: impcact/BBDO -1 باعـــــــلان 

angle Home Theater مسيساتة الادوات المنزئيسة ومستحضراتها: ltermarkets باعلان 🗣 الاستثمارات والتأمين والتطوير العقاري: Pimo APL باعلان ALIG.

أمشروبات غير الكمولية،

Team/Young & Rubicam باعالان

المياه المعدنية "ريم".

\* الصحة العامة والسلامة: \* CSS

'ساتشی اند ساتشی هافنا من رميزي النجيار المدير التنفيياني لـ سالتي أن سألثي بيروت أن الشرك فَعَارُتَ بِالْجِـائِزَةَ البِـرُونِزِيَّةَ فَى مــــــابِفَــة "الفينيكس"، وليس كما نكر خطأ في آدر مقالة مي منسى أن شركمة "آتش أند سي" تسلمت البائزة البرونزية، فلتتص البضاح والاعتبار.

# زخور واتحاد القطاع التجاري يؤيدان أبو رزق في رئاسة الضمان

تعليقاً على تلميح اصحاب العمل عن الارصدة الدقيقية المستدفة له او بلحتمال تقديم استقالة جماعية لن مجلس أدارة الصندوق الوطنى للضمان للجنتماي رداً على التخاب رئيس الاحدد العمالي الياس ابو رزق رئيسا امجلس ادارة الصندوق، صرح الرئيس السابق لجمعية شركات الضمان جوزف وران معتلي اصحاب العمل

المجلس المذكور لا يملكون قرار الاستقالة من المجلس، الا أذا كانت لديهم أسباب شخصية تدفعهم الى ذلك. أما أذا قرر ممثلو أصحاب العمل الاستقالة لسبب سياسي، او تعبيراً عن موقف اعتراض، قطيهم ان يعودوا للى الميشة التي انتدبتهم لتمثيلها في المجلس، لاخذ موافقتها وقال في بيان له امس: "ان العمّال يملكون صـفـة الشـريك الكامل في مندوق الضمان، وان أموال المندوق

تعود بكليتها آلى العمال المضمونين وذويهم. وما لم يعطنا ممثلو اصحاب العمل اسباباً وجيمة للاستقالة الجماعية، فلست أرى سبباً يبرر أتخاذ موقف سلبي من تبوؤ رئيس الاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق رئاسة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي".

وأضاف: "أن ممثلي أصحاب العمل تولوا رئاسة المجلس المنكور عشرات السنين، ولم يخـرجــوا منه الا وقــد اصبح الصندوق مرتعاً المحسوبية والفساد والتعلف العداري.

وتولى ممثلو الحكومــة بعــد ذلك المنصب عينه، فلم يفلحوا في تحسين اوضاعه، حتى ان شركات المعاسبة لا تزال عاجزة حتى البوم عن ايقاف الميزلنية العمومية للصندوق والاعلان

وختم "ان الصندوق يحتاج في هذا الوقَّت ألى مُـجلس أدَّارَة يعـَّـملُّ على حماية اموال المضمونين وتثميرها بالمردود الأعلى، وتدصيل المستحقات أَلْعَالُقَةً لَهُ فِي نَمَّةَ الْأَخْرِينِ، وتزويده التحقيمة الصبيشة بصيث يمكنه ان يعستكمل الضيمات المطلوبة منه، وخصوصآ تقديمات طوارئ العمل وحصوص مصيمات صوري السما والراتب التسقياء السماء والراتب التسقياء السماء وال يدفع التعويضات الباء كما في المتحضرة، اي من غير معاطلة التي تصفط وتسمويف، وبالطريقية التي تصفط للمواطن المضمون كرامته". وفي السياق نفسه ايد اتحاد عمال ومستخدمي ألقطاع التجاري وسول ابو

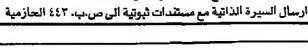
رزق الى رئاسة مجلس أدارة الضمان "الذي من شأنه ان يضع مسارآ جديداً لمذه المؤسسة الاجتماعية".

وقــالٌ في بيــان له آثر اجــــمــاع المجلس التنفـــني الاتحـاد مرئاســة جوزف برباري امس: "ان ما يطلقه اصحاب العمل من مبررات اللغة نتائج الانتخابات مرفوض خصوصاً وان نتائجً اعمال من تولَّى رئاسة الصندوق من المحال من مولى رحسة المساوق غير المحالمة الاسمال في السابق غير مشجعة، ولم تؤد الى تدسين عمل المندوق بل كان تفطية لهم في التصريح عن اجرائهم ورواتبهم غي شكل غيسر محيح للتهرب من واجباتهم حيال المندوق". ولفت الى أن رئيس الاتداد العمالي العام كفيل من خلال ادارته الصندوق مصالحة عل المشكلات لوضع مسار جديد لهذه المؤسسة بالتعاون مع كل الأفرقاء

النين يشكلون مُجلس ادارة مندوق الضمان . 

				5年前.	
NZH3	للوجمة	الشركة	الوصول	المصدر	الشركة
	ا بوخارست	الرومانية	,50	بوخارست	الرومانية
1.10	المسترطم	كلم.	-1.5-	فرتكفورت	لوفتمانزا س
·T,5 · ;	فرنكفورت	لوفتمانزا	-1.50	أ أمسكريلم - عمان	التحليم. المطالعا
7.70	ميقتو	البطاليا	.1.5.	ميلانو	فيطبيا المهرية
£.1	بودابست	المجرية	٠٢,٠٠	ا بوئاست	سابينا
5.10	ابروكسيل	أسانينا	•T.10	بروكسيل	سبيد آيروفلوت
Y.10	نبي	الشرق الاوسط	)T,30	agu-Ze	بيروسوت الخليج
V.30	الارتكا	القبرمية	12,7-	البحرين	سيع الحرق الاوسط
V.1.	الجوظيي	قشرق الاوصط	18,5.	جدة	الشرق الاوسط الشرق الاوسط
Y. 50	دية	الشرق الاوسط	10.00	الرياض	سرق الوسط الشرق الإوسط
Y.T.	أ الرياض	الشرق الوسط	10.5-	الكويت	السعودية
.Y.5	فكويت	للشرق الاوسط	10,1	الرياض	سنونية الترق الإسط
1	باريس	آير فرانس	10.2.	u.	
۱.۰۰	لنبن	الشرق الوسط	10.50	ادو طبي	الشرق الاوسط
A,3•		الشرق الوسط	17.10	الكويت	الكويتية
4,••	بازیس 	البريطقية	14.10	تبي	المارات"
	لندن	أيروهاوت	19	باريس	آير فرانس
12,3	موسكو	نيروهون قطيع	14,7	لثعن	الشرق الاوسط
10.T+	البدرين		14.6.	<del>قط</del> مر <del>ة ال</del> اسكندرية	عصر للطيران
17,60	أينجل – لاغوس	الشرق الاوسط	19.50	باريس	للشرق الاوسط
17.6	روما	الشرق الاوسط	19.0	الإنكا .	الشرق الاوسط
14.00	الرياض	السعونية	550	القلمرة	لأشرق الاوسط
14	القلهرة	قشرن الوسط	7£0	عسان	الربنية
14,50	عملن	الشرق الوسط	۲۰,٤٥	عدان	لشرق الوسط
)Y.T+	<b>الكويت</b>	الكويتية		اسطنبول	كتركية
17.7-	الارتكا ا	قشرق التوسط	11	النب النبن	لبريطقية
14,10	الرنكا – دبي	"الإسارات"	11,50	ـــن ا اکنت ا	ولبيك
13.17	القلمرة التسكندرية	مصر للطيران	57,70	-	
۲۲	عطان	الرنبة		ا بيرية العامة للطيران	€ البعدي الب

# mic Transcription ( BE F







### برادات أميركية جديدة بأسعار مخفضة

٢-تسلم إلى المتزل

يأسعار مخفضة من ٢٠× إلى ٤٠٠ . علماً أنها تعرضت الى ضربات خفيفة أثناء عمليات التفريغ أو التسليم.

Near East Consulting Group Management Consulting & Executive Search Firm

For a large Group of distribution companies

in an EMERGING COUNTRY OVERSEAS

### Finance Manager

- University degree in Business Administration, major in Accounting or Finance. MBA or CPA is a plus.
- Age: 35-45. Min 6 years experience as Finance Director, Senior Auditor, or Controller in a large co.
- Strong skills in financial analysis, internal audit, treasury management, and feasibility studies.
- Willing to relocate. English required, French is a plus.

Call Mrs. Zahr at 01-422691 or 01-422692 or

Fax: 01-422561; or e-mail:necg a dm.net.lb



The International School of Choucifat

### REQUIRES TEACHERS

- \* Native Speakers of English for . Nursery & Kindergarten
  - English & Social Studies
- \* Mathematics at all levels ' Science at all levels
- for more information Please contact the Administration Offices at:

Choueifat:

Tel.: 05-430430 Fax: 05-433254 E-mail: iscleb@sabis.net



Tel.: 03-324160/1 Fax: 03-598089 E-mail: isckoura@sabis.net

### شركة الإمارات للصناعة والتجارة الحدودة الإمارات العربية المتحدة

إيتكوهي مجموعة شركات ولها شركات تابعة وأقسام عاطة ومشاركون في الإصارات العربية المتحدة. تمثلك المجموعة وتشغل أحدث المصانع ووسائل لطحن الدقيق ومعالجة الزيوت النباتية وتركيب ال بي في سي وصنع تشكيلة من المنتجات ذات الاسماء التجارية من دقيق القمح والبسكويت والشوكولاتة والسكاكر والأطعمة السريعة وزيوت الطعام والايس الكريم وعصبائر الفواكه واللحوم المعالجة وممابون التواليت ومركبات البلاستيك والمواد التي تسوق وتصدر الى جميع بلدان الخليج والجهات الأخرى حول العالم.

لإحراز خطط نمو أعمال زيوت الطعام التي ننتجها فإننا نتطلع لاستخدام الموظفين التالين :

تنفيني ترويج مبيعات (أنثى): ينبغي أن تكون المرشحة المناسبة جامعية ولها حوالي ثلاث سنوات من الخبرة في المبيعات/تسويق المنتجات الاستهلاكية ويفضل من عملت في مجال الإدارة وترويج المواد الإستهلاكية ودراسة الأسواق وإطلاق منتجأت جديدة . المرشحة التي نتطلع إليها ينبغي أن تكون ذاتية الإنطلاق متحمسة وذات مهارات تفاوضية قوية، السن المفضل: حوالي ٢٥ سنة.

مشرف مبيعات (ذكر): ينبغي أن يكون المرشح لهذه الوظيفة ذو خلفية تعليمية جيدة وخبرة خمس سنوات تقريباً في مبيعات المنتجات الإستهالكية ويفضل أن يكون ذلك بصفة إشرافية. سوف تشمل المسؤولية الرئيسية القدرة على إدارة منطقة بقدرة قيادية بحيث بكون مثالاً. كما سيشمل ذك القدرة على تولى القحديات ومواجهة الأهداف في ظروف صعبة. السن المفضل: بين . Zi ... T. - Ya

الوظائف أعلاه هي لسوق الإمارات العربية المتحدة. كلا الوظيفتين دائمتين وتقدم الشركة تأشيرة استخدام مع مرتب ومزايا تتناسب مع المؤهل والخبرة. إنها فرصة مثالية للمرشمين الذين يتطلعون لبناء مستقبل على أساس طويل العدى. ظروف العمل معتازة والنمو المنشود للأشخاص ذوي التوجه الجدي. على المرشحين المهتمين أن يحضروا المقابلة حاملين معهم سيرتهم الذاتية وصورتين بحجم جواز السفر.

> الرجاء الإتصال على الرقم التالي ٧٠٢٤٥٨-٣٠ لتحديد موعد

### للبيع "خلو" مطعم مجمز جزئيا في منطقة الرملة البيضاء ٢/٦٧٢٠٧٠

للبيع شقتان دولوكس مشروع بدوحة الدص جاهزة للسكن مطلة على البحر ٢٦٩م.م. ٢ نوم، صــالون، جلوس، طعام، خادمة، ٤ حمامات، موقفان وملكيـة سـمم في الكونتـري كلوبــّ ٢٠٦مهم. ٢ نوم، صالون، طعام، خادمة، ٤ حمامات، موقفين وملكية سـهم في الكونتـري كُلوبْ. اُسـعـار مغرية بالتقسيط ٣/٢٤٩٢٠٥

شقتان فخمتان دوحة الدص ١٨٠ مم. و١٦٠مم. ٦و٤ نـــوم صالونان، طعام، مطبخ، ٢ حمامات، خــادمــة مــوقف مطله على البـــ تسميلات في الدفع ٢/٢٥٤٠٢. Rabieh, Zone 3, R.D.J. 325m2 + 300m2, Terrasse, jardin, vue imprenable tout comfort liv. Immediate 03/606777

ـــيع ارض ۲۹۰۰م... وارض ٥٠٠٠مم. في بحمدون المحطة عين الجديدة وشارع صربا سعر مغر. التلفون ٣/٢٧٩٨٨٠

للبيع ارض ١١٠٠مم. كفرتباب: خلف وينزز، منظر رائع، سـعــر مـدروس، تصلح للسكن والتـجـارة. لتلفون ٢/٢٧٩٩٨٨،

للبيع أرض اوتوستراد الدامور الناعمة ٤٠٠٠ و٢٧٠٠٠٠ ميم. لمش تباري وارض للزراعة. التلفون

للبيع بالتقسيط ١٥ سنة شقة لوکس ۲۰۰ م.م. ودوبلکس ۲۰۰ م.م. عبتلون ۲/۲۲۰۵۰

للبيع ارض في فاريا ٦٠٠ م.م. قبالة العبراب التلفون ١/٢٦٩٢٩٠ - --9/TT110E مستودع للبيع مساحة ٥٠٠ مم.

ADDAAT - TITTT.

Rabieh rue No. 32 appt. grand standing avec jardin sup. 600m2 + park. sv. cave, genérateur, calm entoure d'une pinéde Tel 03/272050 - 04/ 523880

> تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٠ - (



An industrial Co. in Dbayeh is supplies looking for its operalooking for Mech. Eng with tion in Lebanon, sales repremin. year of sales. Aggressive & sentatives. Univ. graduate, Age 23-27, fluent in Engl., French team player. Degree in Mech. Eng. car & finished his military is a plus, sales exp. 2 years service fax your cv. on 01/ min., Sal. + co., motorized. Send CV & color photo to P.O. 602681, att: Marketing Mngr. Required for employment in Africa/Ghana Mechanical/Diesel Box: 16-6381 Beirut - Lebanon

Secretary Needed, Trilingual Computer Literate, Full Time Tel 04/405895/7

شركة البنيان انترناشونال تعلن عن حاجتما الى محاسب مجاز في المحاسبة والعلوم الاطرية ذي خبرة لا تقل عن لا سنوات للمراجعة الرجاء الاتصال بالرقم 7/287۲۲0

مطلوب محاسبة على الكومبيوتر الخبرة ضرورية دوامنا كناميلا التلفيون

مطلوب للعــمل في دبي سكرتيــرة ادارية تجيد العمل على الكمبيوتر مع اجأدة اللفة الانكليزية وخبرة لا تقل عن ٥ سنوات العمر فوق ٢٥ سنة المراجعة بين ٩-٢ ظمرا هاتف: ·1/T0T999

Growing company requires computer engineers/ programmers. knowledge of Vb. C++& Access is a plus. Call: (01) 612463/4

### عقارات

شقة ٢٣٠م قبالة عماطوري ومكتب ٧٥م بناية البنك اللبناني القــرنسي حــــرج تابت. ت ٢٢/٢٦/٢١٠ – -1/EA-1YY

للبيع شقة جديدة ٢٦٠ مم ٢ صالونّات و٥نوم و٥ حمامات، موقف عدد ؟ مأر تقلا الدازمية. التلفون

مطلوب خبيرة تجميل ذات خبرة لا 

نطلب اختصاصياً فنياً لديه الشهادة والكفياءة لصيبانة مكنأت لمناعية رصاص توازن آلدواليب وتشفيلها، فمن تتوفر لديه الشروط اللازمة عليه التوجه أأي وزارة العمل مصلحة القوى العاملة، أو الى شركة هاتكو شهم. التلفون ١٤١٩٠٠ – ١٤١٩٠١

### مطلوب للعمل في المملكة العربية السعودية

مهندس زراعي: عدد؟، خبرة ١٠ سنوات في مجال ري وتنسيق الحدائق معندس زراعي: عدد ٢، خبرة ٤ سنوات في مجال ري وتنسيق الحداثق مهندس مدني: خبرة لا تقل عن ٦ سنوات مائع: هبرة جيدة في تنسيق الزهور والحدائق

الرجاء ارسال السيرة الذاتية مع صورة شمسية الى: صب. ٤١٣٠ – ١١ بيروت، لبنان او عبر

القاكس: (۲۰۱۵۳/۱۰ انتباه دائرة شؤون الموظفين

# STAR HOTEL IN DUBAI



Royal Mirage: A Sun International Resort "Predicted to be one of the most spectacular Beach Resorts on the Arabian Peninsula" requires:

DUTY/NIGHT MANAGERS (M) (US\$ 1041-1288) RESERVATION MANAGERS (M/F) (US\$ 1096-1233) CHIEF CONCIERGE (M/F) (US\$ 1041-1178) BUSINESS CENTRE SUPVRS. (M/F) (US\$ 493-685) GUEST RELATION OFFICERS (F) (US\$ 438-603)

SECURITY MANAGERS (M) BOUTIQUE MANAGERS (M/F)

RESTAURANT MANAGERS (M) BANQUET MANAGER (M) CHEF DE PARTIES (M)

(US\$ 1096-1370) (US\$ 1096-1233) (US\$ 1096-1370) (US\$ 1507-1918)

ومستعاني أنندوا تدري وعؤة

ري جي رسيد سندن داره اند

وسرائد جاراتان

والمنافعة والمنافعة والمنافعة

1423 337

422

-

أشدق تزيت

-1- 32

المندو عاسة

تندن توسن

اعترن الإ

---

المنبرة تتوسط

الشرق تؤسم

أغشرني كوسط

أغشرق تموحة

أقترز توسط

.

-3

AL.

ترنکا -

لهده عرساة لأغضافه

(US\$ 685) 5 Star Hotel Experience is an advantage. English language is a must. Applicants with Hotel Management Diploma and no Experience are welcome to apply.

### Final Interview in Beirut with overseas Employer 2nd week of April

All applicants to apply in person with educational certificates and reference letters, C-V's, passport and 4 recent PP size colour photos to :



Hotels & Tourism Development Co. s.a.r.l.

Sadat St.- Sadat Home Bldg. - 4th floor Hamra - Beirut - Lebanon - Tel/fax: 01 743440

Engineer. C.V. to be submitted

Société Française à Hamra re-

Téléphoniste, tri ou bilingue.

Connaissance élémentaire du

مطلوب مـهندس خـبـرة ١٥ سنة

وفورمن خبرة ٢٠ سنة في مشاريع

البنية التحتية والحفريات والطرق للعمل في لبنان، للمراجعة فاكس

مطلوب رئيسة محاسبة لشركة

جــ صرحـه ۲/۲۰۸۲۱۵ في بدارو. ت ۲/۲۰۸۶۱۵

مطلوب مندوب مييسات مستوى جامعيا يتقن اللغة الانكليزية مع خبرة

لا تقل عن خمس سنوات في تجارة

مواد البناء، للعمل في منطقة بعبدا والمتن لتحديد مقابلة الاتصال

شركة تأمين وطنية في حاجة الى

مدير فرع – الدمرا وجبيل، الاتصال

-1/EFOEAE - -1/T9Y-TT

مطلوب للعـــمل في دبي مغدوب

متخصص في الشحن ألبري الافضلية

امن لديمم ألنبرة في الشَّدن داخل

دول الفليج لا تنقل عن ٦ سنوات

للمراجعة بين ٩-١٢ ظَّمَرا. هاتُف:

.1/A.TE.A - A.TT9)

حتى الساعة الرابعة بعد الظهر

\* 13737/1 - ANY - 1/TEFE19

Secrétariat - Tél 01/343982

Réceptionniste

to Tel fax 01/284925

# MAJID AL FUTTAIM

Group of Companies

# CAREER OPPORTUNITIES AT UAE HYPERMARKETS

CONTINENT HYPERMARKET, super store of food and non-food products, which is a part of Majid Al Futtalm Group of s in the UAE, is searching for career oriented and ambitious individuals to fill the following positions:

**DEPARTMENT MANAGERS** (Ref. No. 101)

\* Electronics \* Fast Moving Consumer Goods

Your job is to manage the day to day operation of the concerned Department, independently handle sourcing, negotiating and buying the goods and achieve sales turnover targets. You should have minimum 5 years experience in the field, preferably covering retail sales. A sound judgement of trends and a thorough technical knowledge of products in your area of operations are basic requirements of the job. Age group 25 - 35 years.

### WAREHOUSE RECEIVING MANAGER (Ref. No. 102)

Your responsibilities include raising the issue voucher, raising the goods receiving voucher and follow-ups concerning the delivery of shipments. You will deal with department heads at the store ensuring continuity of supply. A high level of computer literacy is a must for this position. Age group 25-35 years.

### CHIEF ACCOUNTANT / ASSISTANT CHIEF ACCOUNTANT (Ref. No. 103)

You will be responsible for complete Accounting of the store including monthly and annual closing of books, expense and inventory control, banking and finance. You will assist the General Manager to manage the figures. Duties will include, but not limited to maintenance of computer based accounting packages, preparation of monthly management information system covering budgets and income statements, systems implementation and internal control procedures. We are looking for a Chartered Accountant with at least 8 years of post qualification experience, preferably with a major retailing company. Age group 25 - 35 years.

### HEAD CASHIER / ASSISTANT HEAD CASHIER (Ref. No. 104)

You will be in charge of cash management involving cash distribution to and collection from the cash counters, and also supervision, administration and verification of all cash and credit card transactions. smooth co-ordination of the cash requirements of a large number of counters and also reconciliation of cash on a daily basis. The job calls for a great amount of innovation and planning and you would be expected to initiate systems designed to ensure efficient running of your department. You should have at least 5 years experience in handling/managing a large volume of cash in a major supermarket/department store. Age around 25 years.

### SECTION MANAGERS (Ref. No. 105)

\* Dairy Products \* Heavy Household \* Light Household \* Bakery & Pastry \* Fish \* Stationery \* Toys/Sports

The job involves complete and efficient management of your section, tracking goods movement, helping in purchase and stock planning. You'll be responsible for all product and price displays, the availability of all items with steady supplies from the warehouse. Sound knowledge of products and brands in your section is a must. You are expected to have minimum 10 years experience working in large retail outlets. Age around 25 years.

### SUPERVISORS (Ref. No. 106)

\* Fish Monger \* Fresh Food \* Bakery & Pastry

Your job is to supervise the day to day running of your section, items display, timely replacement with fresh stock, regular and special product price displays and customer assistance. A friendly attitude, outgoing personality and the readiness to assist shoppers would be highly desirable. You are expected to have minimum 10 years experience working in large retail outlets. Age group: 20 - 25 years.

### **DEPARTMENT MANAGER TRAINEES** (Ref. No. 107)

You will be put under all-round training in one of the departments ensuring thorough exposure to all aspects of managing a department including day to day operations, as well as sourcing, negotiating and buying the goods. You should have the ability to judge customer preferences and keep yourself updated on changing trends.

Age around 25 years.

### SECRETARIES (Ref. No. 108)

We are looking for professional and qualified secretaries proficient in all areas of secretarial duties. A minimum 3 years experience in large organisations, computer literacy and fluency in English and Arabic are essential. Age group: 22 - 30 years.

Good communication and interpersonal skills are required to work in a multi-nationality employee environment. The ability to speak, read and write English is a must and is a basic criterion for selection.

All positions offer highly competitive remuneration packages including accommodation, vacation. air tickets plus other benefits. Please deliver your CV with your telephone number and passport size photo to Mr. Henry Haboush, c/o RIVIERA HOTEL, CORNICHE EL MANARA, BEIRUT.

You can also fax your CV to Dubai at number 009714-684334. We will contact you in advance for the interview.

LAST DATE FOR RECEIVING APPLICATIONS IS APRIL 3, 1999

– تتمة المنشور في الصفحة £ –

المنصوري الكبير ُفّي طُرايلس في حضور النواب عمر مسقاوي ومحمد عبد

اللطيف كبارة واحمد كرامي، ورئيس المحاكم السنية الشرعية السابق القاضي

ناصر الصالح ورئيس بلدية طراباس

العميد سمير شعراتي والنقيب سمير الجــــــر واعـــضـــا المجلس البلدي

وركز الصابونيي في خطبة العيد على معانيه ومعلي الحج الاكبر مؤكدا "ان

اجتماع المسلبين يجب ان يكون من

أجل خير الانسانية". وتوجه المفتي الى

بمو المسجد وتقبل التماني في حضور

مُحافظ الشمالُ خليلَ الهندي وعدد من

ضباط قيانة النرك في الشمال

لمأ الرئيسان عمر كرامي ولمين

الدافظ فاديا الصلاة في مسجد الفندور في شارع المعرض، وتقبلا التهاني في

سُرْلِيمماً في طرُابلس. وعاد وزير الاشغال العامة والنقل

نجيب ميقاتي مساء السبت الماضي من السمودية بعدما ادى فريضة الدج

وتقبلت "الجماعة الاسلامية" التهائي

في مركزيها في لبي سمراء وسيرّ

وفي حلبا ("النمار") ام رئيس دائرة الاوقاف الاسلامية في عكار الشيخ عبد

القادر الزعبي المصلين في مسجد حلبا الكبير، في حضور النائبين طلال المرعبي

وخالد ضادر ورئيس بلدية حلبا عبد

لدميد للطبي، والقي خطبة هنأ فيها

المسلمين بالأضمى ودعا الى لبد الفرقة وتوحيد الكلمة. وتمنى الرئيس لمود

أضاحي العيد في الشمال

نفذ بيت الزكاة في طرابلس والشمال في

أول أيام عيند الأضنى مشروع الأضاد

السادس عشر لمذه السنة وشمل مناطق

طرابلس والأقضية الشمطية. وبلغ عدد

المستفيدين من الأضاحي نحو خمسة آلاف

شخص، والأضاحي هي تقدمة من جمعيات

خيرية في الظيج منما بيت الزكاة الكويتي

والملال الأحمر الاماراتي وجمعية قطر للخيرية

لاسلامية أأعالية في للكويت والجمعية

كما وُزعت في المناسبة لدوم مرسلة من

الاتصاد الاسسلامي في مليورن – لوسستراليا

الانشنة الاستعني في مدوول من منظور وكيس والبالغة ٢٧٠ خروفياً في هنظور وكيس "جمعية الانقلا الاسلامية" الدكتور عمر علي

ضناوي والمسؤولين في بيت الزكامُّ

الاسلامية في البحرين وأمل الخير في مدينا

طرابلس – "التهار":

واستقبل المهنئين في منزله الاحد.

ومسؤولي كشافة الجراح.

◄ الاحتفالات بعيد الأضحى عمت بيروت

وللحكومة التوفيق. ووجه التحنثة بالعيد الى "ابطال

المقادمة الوطنية والاسلامية في

الجنوب". وشدد على "تلاحم المسارينّ

زخلة

وفي زهلة ("النَّمار"): ادى مـفـتي زحلة والبقاع خليل الميس صلاة الاضحى

السوري واللبناني".

يرزح الناس تدت اعبائه.

المحبة وضرورة، أنمه المنطقة.

وكأن الابرز صلاة العيد في المسجد

الكبير الاثري في بعلبك بعد ترميمه

خليل الميس الذي دعاً في خطبته الر

وشدد في خطبته على التأخي وضرورة

المهنئين في منزله في بعلبك، كــمـا استقبل وزير الدفاع غازي زميتر

المعنفين في مكتبه في بعلبك. وركز خطبه العيد في مسايد المرمل على ضرورة معالبة الوضع

الاقتصادي ووحدة المف وتعزيز

وافادت مراسلة "النصار" في بنت جبيل ان مسلمي المنطقة التدودية

احتفلوا بعيد الاضمى فأقيمت الصلوات

في المُساجد وشدد المشايخ في

خطبهم على معاتي العيد. وتبادل المواطنون التماني فيما زينت مداخل

يبوت الحجاج استعدادا لاستقبالهم

وتلمى الاولاد بالالساب والضراقيع في

🗣 أفادت "الوكالة الوطنية للإعلام"

أن المسلمين من أبناء الجالية اللبنانية

في كندا احتفلوا بحلول عيد الاضحى، في حدد المصلين المساجد ودور

العبادة لرفع الشعائر الدينية

وفي مسَّجد الامام على في بعلبك، المصلين الشيخ لحمد اسماعيل

واستقبل الرئيس حسين للحسيني

# ◄ شيراك يحمل بعنف على ميلوسيفيتش

ايضا مقدونيا ومونتينيغروه وكان من الصعب تعديد رقم دقيق لمحد اللاجئين، فقد رفضت المخوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة، وكذلك اللجنة الدولية للصليب الاحمر، التعليق على الارقام التي اذيعت، في حبن بدأت الدول الاوروبية حملة تعبية

لتقديم مساعدات الى النازحين. وافاد العلف ان نحو لربعة الاف لاجئ يعلون كل ساعة الى البانيا، لينضموا ألى ندو ٦٠ الفا سبق لعم ان وصاوا الى مذا البلد. وقالت تيرانا أن نحو مئة الف لاجيُّ

كانوا بعد ظَمُر اس في طريقهم الى العدود الالبائية. وأكدت مصادر الاطلسي أن تحو ٥٠ الف الباني أو ما يوازي ٢٥ في المئة من سكان كوسوفو باتوا غارج الاقليم. الحدود الالبانية. ووجه الالبان ندائات ألى تدخل اطلسي بري، لكن الدلف استبعد في الوقت الناضر ارسال جنود الى

وتواصلت التظاهرات المعب للتبينًا الاطلسي في يوغوسـالافـيـا. ونظمت مسيرات في موسكو وبرلين وباريس ودول اوروبية اخرى، كذلك نظمت تظامرات مؤيدة لمذا التدخل. وقالت وكالة "شيتيكا" التشيكية أن رجلا يتحدر من البأن كوسوفو على الارجح فيتل بالرصياص لدى تضريق تطامرة دعم لكوســوفــو في براغ. واضافت ان القاتل اعتقل في مكان

وسارت تظاهرة مؤيدة للالبان ضمت ثلاثةً الأف شخصٌ في نيويورك. وللمرة الاولى اعترف الميجر الاميركر تيم في قاعدة الله الله بأن طائرةً الـ فـ ١١٧ اي ستيلت اسقطت بسران القوات اليونوسلافية. وقال الضابط الذي لم يسمح بذكر

اسمه كاملا أن الجيش اليوغوسلافي

اسقط الطائرة التي تنظمت في قرية بوديانوفيتشي على مسافة ٥٠ كيلومترا غرب بلغراد. وعندما سئل ناطق باسم وزارة الدفاع الاميركية عن تصريحات الميجر تيم اجاب، "لم ننته من التقويم على حد علمي. بن السابق لاوانه الدكم بأي

(رويترز، و ص ف، أب)

وافادت مصادرً اوِّروبيـة ان الاتصاد الاوروبي وافق على عُــُقــد لقـــا مع موسكو في شان الوضع في كوسوفو. واتخَـنَّ الركيسُ القَــرَّنسيُ جــالَّك شيراك موقفاً حازماً من ميلوسيفيتش، وقال في خطاب متلفز أن "تصرفُ السلطات الصربية غير مقبول وحمل الرئيس اليوغُوسلافي ونظامه تبعة "مقتل اكتر من ٢٠٠ الف شخص ونزوح الملايين منذ تنصو عست سنين". وقسال: "لا يمكن اوروبا ان سعين ، وسعمل، د يعمل ،وروب ال تسمح بأن يكون على ارضما رجل ونظام، ارتكبا منذ نحو عشر سنين في سلوفينيا وكرواتيا والبوسنة والآن كوسوفو عمليات تطميم أتنر

واغتيالات ومجازر، ويزعزعان استقرأر المنطقة بكاملها وتسببا بسقوط لكثر من ٢٠٠ الف قــتــيل ونزوح مــلايين الاشخاص". واضاف: "كفي"، مشبراً الى أنه "بذلت كل الجمود لوضع حد لمنده الممارسات التي تُذكر بتصر آخر". ولكند انه "لا بد لنا الينوم من وقف بوامة الومشية والقضاء على ألوسسائل التي يملكهما هذا النظام لتنفيذ هذه العمليات". وأعلن قصر ألاليزيه ان بريماكوف

أتصل أمس بشيراك للبحث معه في الوضع في كوسوفو قبل أن يبدأ مهمته في بلغراد. واوصح ان رئيس الوزراء الروسي سيتصل محيداً بالرئيس الفرنسي لدى عودته من العاصمة اليوغوسلافية.

وفي بروكسيل اعلن الناطق باسم القوات الجوية الاطلسية الكوعودور ديفيد ويلي ان هذه القوات بدأت عباح الاثنين المرحلة الثانية من منطط الفارات الجوية ومو مماجمة وحدات صـربيــة تورطت في مــحــازر في مسربيسه بورهدا في مسجدارر في كـوسـوفـو. واطلقت سـفن حـربيـة اميركية صواريخ "كـروز" من البحر الامرياتيكي ليل الاحد وصباح الاثنين لكن التلف بجد نفسه في مواجمة تصاعد الانتقادات التي تبرز عدم قدرة الغارات على منع التدمور المأسوي للوضع الميداني. وواصل البأن كوسوفو الفرار باعداد مسزايدة من الإقليم سيبرأ أو بواسطة مقطورات وعربات وخُصوصاً ألَى البائيا التي تُتَحَمِّلُ الْعَدِد الأكبر من النزوح الجماعي الذي طاول

◄ سفير يوغوسلافيا لـ"النهار'

كثيراً في المفاوضات، والممثل الروسي الذي كأن في رامبوييه لم يوافق على الاَتَفَاق الَّذِيّ اجْروهُ مِع الأَلْبَانَ وَرَعْضَ توقيعه لانه رأى كيف سارت الأمور. 🗣 والآن هل للروس من دور وفي امكاتهم التدخل؟

🗗 ومل تتــوقع ان يطلب منهم

 أعتقد أن الأميركيين سيطلبون من الروس التحدثل للاتحسال بنا وان يكونوا صلة الوصل بيننا وبين العيركيين والعلف الاطلسي.

هل من مجال للمقارنة بين ما حصل الارتونكس في البوسنة، وما

2-1-5

يحصل للالبَانُ في كُوسُوفُو الآن؟ - هناك اختلاف كبير، والفارق ان كوسوفو تقع في بلدنا. وما حصل في البوسنة حصل بين شعوب تعيش فيها. ولكن في كوسوفو يعيش الصرب والالبان واقليات اخرى، منذ مثات السنين ومن دون اية مشاكل، الاوروبية والأميركية

قوات حلّف شمال الاطلسي؟

 نتن بلد صفير ولا تملك الاسلحة الثقيلة والمتوسطة مثلهم. ولكن عندنا شيء لا يملكونه مم، "القلب والارادة للشياء عن بلدنا ضد اي احتلال وهد محاولة أي بلد غربي للدخول الى بلادنا. • سا مـوقــفكم من وقــوف دول اوروبا الغربية، ولا سيماً منما فرنساً، ال جانب الأميركيين؟

ى باتب اخبرين - كل دول هلف شعمال الاطلسي موهدة الآن بهيف واحد فقط هو، تحصير النظام السياسي في يوغوسلافيا، هذه هي النطة الاسلسية والاستراتيجية لاوروبا واميركا. أمل تعتقد أن تحرك الداليات اليوغوسالفية في العالم سيكون له

النحول في حرب بريه معدم:

- لا اعتقد لانهم يعرفوننا جيداً.
ولهذا لم تتدرك القوات البرية حتى الضارخ صوقف بلننا. وغداً (البوم) الآن.

- القرف المعتقد أن الحل السياسي في يعدد السفير اليوغوسلافي اليوم مؤتمراً صحافياً في مقر السفارة ويوجه مناطبع يمكن روسيا المساعدة وسالة الى اللبنانيين.

– تنمة المنشور في الصفحة ﴿ – يضربون يومينا الجيش والشرطة المربيين في كوسوفو. ومناً مو سبب النزاع المسلح القسائم هساليسا في

مربر. • ماذا تقصد بالدل السلبي؟ وما هي شروطه؟

- الْدُلُ السلمي يأتي من طريق المفاوضات . لقد أرسلنا وفيدا الى رامبوييه وبقينا مناك ١٧ يوما، لم يتح لنا الفربيون الفرصة مرة واحدة لَلَقَهُ الْجَانَبُ الْلَبُانِي وَلَتَحِيثُ مِعَهُ، بَلُ كَاتُوا هم صلة الوصل ولم يسمحوا لنا بالتكلم بعضنا مع البعض،

🗣 أتم متهمون بعدم تنفيذ اتفاق رامبونید ما هو ردکم؟ - هذا غير صحيح. منذ اليوم الاول في رامبوييه اتفقناً، وقبلنا الشروط الْقَشْرة ووقَّعناها وانا احتفظ بنسخة من هذا الاتفاق وقعما الجلب الصربي. اما النسخة الثلثية التي وقعما الالبان، فمي اتفاق اجروه مع الامياركيين. اي ان مناك أختلافاً في **الاتفاقين.** 

 هذا يعني أن الجاليين وقعا
 اتفاقين مختلفين؟ ي حسين؛

- نعم، ندن وقعنا اقترادنا، وهم انجار التعايش؟
وقعوا اقتراداً أميركياً.

وقعوا افتراها سيرحيا. ﴿ هنا يعني أنكم تطلبون تعديل اتفاق رامبوييه؟ - نعم، بالتأكيد، يجب اجراء اتفاق صحيح يوقعه الطرفان لا طرف واحد. 💆 ومن دون طرف ثالث وسيط؟ - ليست عندنا مشكلة في وجود طرف وسيط، لكننا لا نقبل بالمُلحق

موت وسيعة لحدة و تحين باهندي الذي وضع بعد الاتفاق والذي ينص على دخول قـوة من حلف شـمال الاطلسي الى بلننا. هذا امر غير مقبول وغير معقول.

 كنمم اكدوا أن القوات البرية لن المسارك، والامسر المسارك، والامسر سيقتصر على المرات الجوية؟

- ثمانا أنن يمسشسدون ١٢ الف جندي على حدودنا مع مقدونيا؟ • مل تعتقد ان في استطاعتهم

الدخول في حرب برية معكم؟ - لا اعتقد لانهم يعرفوننا جيداً. ولهذا لم نتحرك القوات البرية حتى الآن.

المجال أمام عقد جلسات اضافية.

# ◄ تحقيقات قضائية في ملفين جديدين

 تتمة المنشور في الصفحة ( – نيولها مع الاخذ في الاعتبار الظروف الاسبوع المقبل لن تفسح الانسانية ذات الصلة بالصحة". وقند توقعت المصادر الحكومينة وقد توقعت المصادر الدكومية معاودة العمل في ملف الاصلاح الاداري والمناقلات بعد الانتهاء من الدوازنة التي أملت في القطاع المتدث حركة في القطاع الاقتصادي واضافت "أن الدكومة مطالبة بالاصلاح ومقتنعة به واذا سجات العملية الاصلاحية عثرة في مكان ما فلا يجوز الدكم على العملية برمتها، يجوز الدكم على العملية برمتها، وخصوصا أن الدكومة، كما نقلت المصادر عن العص ـ تسبيح عكس التيار وهي لن تياس".

سير ومي س حيس . ملفان جديدان على صعيد أخر، وفيما نفت المصادر الحكومية علمها بـ"تسريبات" تتناول بعض التفاصيل الصغيرة" مثل الدديث عن التحقيق في نقل أثلث وما شابه بين الدين والأخر، علم امس أن النائب العلم التمييزي عننان عضوم أحال على قسم المباحث الجنائية المركزية ملفين تسلمهما القضاء اخبرا لاجراء ألتحقيقات الاولية فيهما. الاولُ يتعلُق بمخالفات بيثية بناءً على كتلب ورد على القضاء من التفتيش المركزي. والثاني يتعلق بموضوع نقل اثلث من القصر الحكومي سابقا في الصنائع قبل ثلاثة اشهر تقريبا وقد تمت اعادة منا الإثاث

وعلم أن التحقيقات ستأخذ طريق وسم أن المحتيدات تساحد طريق تحديد المسؤولية المترتبة على نقل الإثاث وانا كـــان هناك نقص بين المقتنيات التي اعـيـــت الى المقـر ووضعت في غرفة قيم وسيجري التحقيق في اشراف عضوم. واشمارت مصادر مطاعمة الى ان

القضايا البيئية المثارة أمام القضاة تعــود الى أعــوام خلتُ وتضــمنتــمــا معلومات خطية تسلمها عضوم لخيرا في كتاب من ديوان المعاسبة.

سبال الله عقد جنسات الطافية.
واستنع المس رئيس الوزر4 سليم
العص عن الخوض في تفاصيل الموازنة
ولاسيحما منها ما يتعلق بالواردات
مكتفيا بالقول: "لن تتحدث عن اي
خطوة في هذا الصدد قبل اقرارها".
غير أن المصادر الحكومية قالت "ان
بعض الخطوت رفيض نفي مرددات بعض الخطوات يغرض نفسه وهدف الحكومة كسر الدلقة المفرغة النلجمة عن زيادة الفَّوائد على الديون في مَعْزِلٌ عن أي اعتبار آخر". ولذ كررت ما سبق للحص أن أكده من "ان ما سبق للحص أن أكده من "ان الحكومــة ليــست من مواة فــرض الضرائب أو الفصفصة"، أشارت ألى "ان ثمة مشلكل كبيرة لا حل لها الا عبر خطوات عملية من شأنما كسر

مده الحلقة، ودائما عبر مراعاة ظروف الناس الى أبعد الحدود". وأتتقدت المصادر نفسما تسليط الاضواء الاعلامية أكثر من اللزوم على بعض الخطوات، لافتة الى "مبالفة في الضحة" التي اليرت حول تكليف ديوان المداسية التحقيق في النفقات التي عقدت من دون اعتمادات، ذلك ان النص في اطار التحضير للموازنة لفت الجـمـة المعنيـة الى مـخـالفـة دستورية وقلونية ينبغي معالجتما، "وهذا الامر لا يستمدف احدا داخل الدَّكُومة أو خارجها وخصوصا أنه نجم عن قـرارات التخـنها مـجلس الوزراء

وعن مدى تأثير هذه النطوة على الانسجام التكومي قالت المصائر "ان الانسجام ضروري لكنه ان يكون على حساب القلنون، وان رئيس الوزراء لا يمكنه ازاء قضية كمذه الأ أن يخطو فّي أتجاه الذروج من المشكلة ومعالجةً

# ◄ احتفالات في كل الكنائس والأديار لدى الطوائف الغربية





(هندن، خریش) احتفاليا في كاتدرائية مار الياس في صيدا في حضور جمع من ابناء الرعية. والقى عظة عن العيد وأهمية الاحتفال

الكاتوليك المطران جورج كويتر قداس العيد في كاتدرائية مار نقولا والقى عظة رأى فيها "أن تزامن عيدي الاضحى والشعانين دليل على الوحدة العقيقية ألتي تتمثل في لبنان وتتجسد قولا وعملا".

وفيّ بلدة مغدوشة كما في سائر قرى شرق صيدا اقيمت القداديس في الكنائس وزياحات شارك فيما كمنة الرعايا والمواطنون.

وفي كاتدرائية سيدة البحار للموارنة في صور ("النصار")، ترأس رئيس اساقفة صور المطران مارون صادر احتفالا وعاونه النائب الاسقفي الاب نبيل الساج، وأدت الضدمة جبوقة المطرانية. وحضر حشد من المصلين. وبعند الانجيل للقى المطران صادر عظة، ثم اتطلق زياح في باحة المطراتية

شارك فيه امل واطفال وفي مطرانية الروم الكاتوليك ترأس المطرآن يوحنا حداد قداسا عاونه فيه الارشمندريت مبشال برادعي والاب ميل قنصل. ثم كانت عظة وزياح.

جزين وكتبت مراسلة "النمار" في جزين، تُمِيزُ عيدُ الشعانينَ مِنْهُ السِّنَّةُ في منطقة جزين بحضور كبيبر ولافت الأمالي المقيّمين في بييروت والنين وفدوا للى المنطقة منذ صباح الجمعة

وعَـصت الكنائس الاربع في مدينة جزين صباح الاحد بالمصلين والاطفال المرتنين ابمي عللهم رافعين الشموع المضّاعة وأغصان الزيتونّ وسعف النخيل واقيمت الزياحات وارتفعت الصلوات. فُّفي كنيسة مار أنطونيوس – جزين طافت حسسود من الامالي بالاطفسال والشموع يتقنمهم رئيس النير الب مُارون العاقوري في الشارع الرَّثيسيُ للمدينة مرددين طلبات العيد.

وفي كنيسة الرعية – مار مارون – ترأس الاب ريمون عسيسد القسطس الاحتفالي في حضور التلاب سمير عازار وشخصيات وجمع غخير من ابناء امدينة. وخدمت القحاس جوقة الكنيسة بقيادة الانسة صونياً عازار. وبعد الانجيل للقي اللأب عيد عظة

تددث فيها عن معنى عيد الشعانين أُبنَ الله الوحيد " اورشليم بكل تواضع على جحش ابن اتان... متعنيا ان يحل السلام في العالم وفي لبنان خصوما. وخــتــامــا كـــأن تطولف في باحــة الكنيسة تقدمه الاب عيد موزعا اغصان الزيتون عربون السلام فيما الاهالي يحملون اطفالهم على أكفهم وسط جو من الخشوع والصلاة.

النبطية وبئت جبيل وفي النبطية ("النمار") تراس الاب يوسفُ دندن القداس في كنيسة السيدة. وبعد الانجيل التي عظة شدد فيما على "التلاقي والمحبة في سبيل بناء المجتمعات" داعيا المؤمنين الى التقيد بتعاليم السيد المسيح. وبعد القدأس حمل الاطفال للشموع وسعف

القداس حمل الاطفال الشموع وسعف النخيل واقاموا الزياح في باحة الكنيسة. وفي بنت جبيل ("انمار") احتفات الطوائف المسيحية التي تتبع التقويم الفربي في الشريط الحدودي بأحد الشعانين بقدليس وزياحات. ففي كنيسة السيحة في عين ابل ترأس المونسنيور أيلي بركات والاب حنا سليحان قداس الشعائين، تلاه زياح في شوارع البادة حضره حشد من زياح في شوارع البادة حضره حشد من المماين حاملين الشموع المزينة بأغمان التروي والازمار. المصين مسموح سريد بدسس الزيتون والازمار. وفي كنيست سار الياس للروم الكاتوليك في البلدة ففسط ترأس

### ◄ التجار

- تتمة المنشور في الصفحة ٨ -

بأعمال التمريب وقبل مباشرة التدقيق في قيودها وحساباتها.

الاب عطالله بطرس قحاس وزياحا

لذا نرجو اعتماد السرية لدى التفتيش في قيود المؤسسات التجارية، وعدم اللجوا الى المظاهر المسلحة. وَاقترح قبولُ صور الفواتير لاخراج البضاعة وخصوصاً "البضاع القابلة للتلف مثل الخضروات واللحوم والازهار ولا ترى مانعاً من العودة الى التدبير ود حرى المحتمداً في الثمانينات الذي كان معتمداً في الثمانينات والقاضي بتأمين ربع القيمة الى دين ابراز الفاتورة الاصلية. ورأت في قيام الاجهازة الامنية بتغريغ بعض انواع البضائع بعد اتجاز معاملاتها الجمركية، عدم جواز "تحميل التجار والمستوردين اعباء نفقات تنزيل بضاعتهم وتحميلها عند كل شك في بصعيم وتحميما عند حن سك في مضمونها، ومن المفروض لن تتحمل البحمات الرسمية" التي ترتاب في حمولات البضاعة اعباء هذه النفقات. لذا نرجو السعي مع الجهات الامنية في المرفأ (واستطراداً في المطار) الى التنسيق مع دوائر المعاينة في منين المركزين، أمنع الأزدواجية في اعمال الكشف، على أن تسممل البمات

الرسمية مصاريف كل كشف لاحق يتم عند اخراج البضاعة". واقترح "احداث دائرة جمركية مستقلة تتولى اعمال تسديد معاملات الانخال المؤقت والمستودع الصناعي معتدى وموسد وسيستودج الصبير، مع اختصار الزامية التحليل الكيميائي المتكرر لبعض اصناف السلع المصنعة، والزامية تنظيم المعاملات الجمركية بأرسالية واحدة لورود فولتيرها بعملات



المطران طاليوس الذوري في مقدم الزياح في ميدا. (احمد منتش)



النخل وأغصان الزيتون.

في ارجاء الكاتبرآئية.

وأدت الخدمة جوقة الكنيسة.

من المصلين.

وفي كاتدرائية سيدة النجاة ترأس

وبعند تلاوة الانجيل المقندس القى

حداد عظة من وحي المناسبة. وفي خشام القداس تقدم المطران

حداد موكب زياح الشعانين الذي طأف

وفي كنيسة مأر الياس في علنا -

البقاع الفربي ترأس راعي الابرشية المارونية في زحلة المطران حـورج اسكندر القاداس وزياح الشعانين.

الشوف

وفي الشوف ("النمار") احتفلت المنطقة باحد الشعانين فأقيمت

القداديس في كنائس المنطقة في الاقليم، والودليا، والشــوف الإعلى،

والدرف، ودير القمر حيث اقيم قداس

حتفالي في كنيسة سيدة التلة ترأسه

الآباتي مارسيل ابي خَليل الذي القي

مُطِّقة تحدث فيما عن معلني العبد، وفي الفتام اقيم زياح في باحة الكنيسة الفارجية وجاب مفتلف شوارع البلدة.

وحمل الاطفال الزمور والشموع

وُلفضان الزيتون. ومساء اقيم قداس

ميدا وفي ميـدا "النهـار" ومنطقـتـمـا احتـفات الطوائف المسيحيـة بعيد

وترأس راعي ابرشية صيدا للموارنة المطران طقيــوس الخــوري قــداســـا

للبيع او للاستثمار محل في الزلقا ٣

طوابق ١٣٥ مم. مع سيكور الم لقف

للبيع GMC Yukon مــوبيل ٩٦،

بمالة جيعة جدا وسعر مفر ت

رينو اسباس ۷ مقاعد موديل ۱۹۹۰

للمسراج عسة ١/٨٥٥٥٦٨ - -

للبيع Fiat Uno رصاعي موديل ٩٣

أبواب مكيف زجاج كَـمـرباء قـفل

مسركسزي السيعير ٤٤٠٠٠ ت

لاجل السفر فرش مصري ستيل

مودرن تدف وثريات ذهب ولوهات وبيان انگليان باي ثمن ۲۸۱۲۰۷۰ رها

فقدت حقيبة سمسونايت تدوي اوراقا

رسمية ومستئدات ومعاملات وطوابع واختام تخص الكاتب العدل خضر

خليل يرجى من يجـدها الاتصـال ٣/٨٨٦٧٢٥ وندنر من يستخدمها

أن محكمة الجارات المتن برخاسة

القاضي جانيت حنا تدعو المدعى عليه ريار جورج حموي والمطلوب ادخالهم ميليا

واندره وتيراز ومرسال وماري همـوي المجمولي محل الاقامة الحضور الى قام

المحكمة بمهلة عشرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ لوراق الدعوى المقلمة من عبد

للعجيد قيس الرامية الى سقوط اجارة

المدعى عليه والمطلوب لدخالهم وبلذلاء الماجـور في العـقـل ١٠٩/سن الفـيل وحـضـور البلسـة في (١٩٩/٢/ والا

اُعتبروا مُبلغين وحوكموا اصولا وعد كل تبليغ لمم في قلم المحكمة صحيحا.

ان محكمة ليجارات المتن برداسة

القاضي جون قزي تدعو المدعى عليها

فيطينان أدوار بُرنَّة بي البج هولة منحل الاقامة للحضور الى قلم المحكمة بمملة

عشرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ أوراق

الدعوى المقامة من رياض ورامز المظلوم

الرامية الى اسقاط حق المدعى عليها

بالتمديد وبدفع البدلات المستحقة وحضور

الجلسة في ١٩٩٩/٥/١٩ والا اعتبرت

مبلقة وحوكمت اصولا وعد كل تبليغ لما

مباراة لوظيفة محاسب

يعلن رئيس بلدية عجلتون عن اجراء

مباراة لتعيين محاسب في البادية وذلك

في الساعة الرابعة من بعد ظمر يوم

الأثنين المواضق في ١٩٩٩/٥/٣ في

مركز بلدية عُجتلون. تقدم الطلبات الى املقة سر البلدية

حتى الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الاربعاء المولفق في ١٩٩٩/٤/٢٨

عَجَتُلُونَ فِي ١٩٩٩/٣/٢١

رئيس بلدية عجتلون

المحلمي خليل تابت

في قلم المدكمة صحيداً.

رځيس الکلم

ريمون أيو منصف

رثيس القلم

ريبون أبو منصف

تدت طائلة المسؤولية

. T/Y1Y . Y4

المطرآن اندره حسداد عند العسائس

والنصف، قداس العيد في حضور حشد

اللب ربمون عيد في زياح مار عارون جزين.

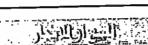
الكاثوليك وفي كنائس بقرزلا ونفيسة وعندقت وحلبا وبيت ملات للطائفة

احتفالات الطوائف الاسلامية بعيد الاغس وشملت فرحة الاعباد الجميع فاحتفلت الطوائف ألمسيحية التي تتبع الطقس الغربي بأحد الشعانين وحمل الاطفال الشموع وأغصان الزيتون وأقيمت القدانيس والزياحات في الكنائس والاديار وكأن أبرزما القداس الذي ترأسه راعي ابرشية بعلبك ودير الاهمر للموارنة المطران بولس منجد الماشم في كنيسة مار يوسف في الدير وركز فيما على معاني العيد داعيا الى أن يكون المسيحيون منسجمين مع مواقفهم وليمانهم الطلاقيا من الام السيد المسيّع" وكذلك دعا جميع اللبنانيين الى "ابعاد اليـأس بسـب

الوضع الاقتصادي". الوقع المستدى . أما راي أبرشية بعلبك للطائفة الكاثوليكية البطران كيريللس سليم سترس فترأس قداساً في كنيسة القنيسة بربارة - تقل في بعلبك وتضمنت عظته "ان تسود المدبة والسلام والعدالة بين المولطنين على مختلف طوائفهم ومناهبهم".

وفي زحلة ("النَّمار") غمت الكناك التي تُنَبع التقويم الغربي في زحلةً وقضائما بالاطفال وأماليهم النين شُـلركوا في قـدانيس ّلمـد الشـعـانينّ والزيادات حيث طلفوا بالشموع وسعف

خلو محل ۲۵۰ محم، ۵ ابواب، شارع بشارة الضوري، قبالة وزارة المال، ايجار سنوي ١٠٦٠٠\$. التلفون AAPPY?\T.



للبيع او الايجار طابق سوبردولوكس ٣٨٠ مم. مفروش في رملة البيضاء مطل على البحر. ت ١/٨٠٦٦٨٥ . ــ .T/TE.92A غرف + حمام + مطبخ + خطّ هاتف شارع الصوراتي قرب الجامعة الاميركية

1/720079

خلو مكتب ٢٠٠مم. الصيفي، شارع

الارز، ایجسار سنوی ۶۸۰۰۰ یصلح لشركة مصرفية، بمرية، تأمين. التلفون ٣/٢٧٩٩٨٨.



# JOB VACANCIES IN A KUWAITI BANK

A leading Kuwaiti Bank is seeking to recruit highly qualified and dynamic Training Officer and Compensation Officer to meet the increasing demand for HR Services to its Line Managers.

Minimum requirements for the Training Officer are:

- University Graduate from an accredited University or college with minimum of 7 years training experience preferably in a bank or similar organization.
- Fluent in both English and Arabic.
- ·Skillful in using computers and various software.
- · Able to work flexible hours and under pressure.
- Dynamic, creative and energetic.
- Maintains excellent presentation skills.

The candidate will be reporting to the Manager, Training & Development.

Minimum requirements for the Compensation Officer are:

- University Graduate from an accredited University or college with minimum of 7 years experience preferably in a bank or similar organization with excellent interpersonal skills.
- Analytical and preserves confidentiality.
- ·Skillful in using computers and various software.
- · Able to work flexible hours and under pressure.
- Dynamic, creative and energetic.
- Knowledge of compensation techniques and principles including writing Job Descriptions in English and evaluating jobs.
- · Good knowledge of manpower forecasting and control techniques will be preferable.

The candidate will be reporting to the Manager, Compensation & Benefits.

An attractive remuneration package will be paid to the selected candidates depending on the final selection.

Interested candidates must send their CV's directly to the General Manager,

Human Resources Division Fax: (965) 2449297 or E-mail: abahman65@hotmail.com

. . . . . . . .



 تتمة المنشور في الصفحة ٥ --واللافت في احد انشعانين الشمال هذه السنة ان مظاهر البمرجة غابت عنَّ الامل والاطفال، وكنذلك غاب توزيع الحلويات والسكاكر والشموع الكبيرة، ورغم أن قلة متمكنة أقتم أديا ستطاعت الدفاظ على التقليد والعادات، غير ان الغالبية من الأمل تُخلت عن مظاهر عــدة في الشــعنينة بســيب الظروف الاقتصادية الصعبة.

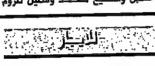
وَفِّي كنيسة مآر يوحنا مارون الاثرية في النيمان ترأس الذوري حبيب صعب النبيحة الالمية والتطواف في باحتها

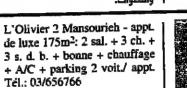
وكتب مراسل "النمار" في عكار، أحتفلت الطوائف المسيحية التي تتبع التقويم الغربي في عكار بأحد الشعانين باقــامـة الصلوات في معظم الكنائس جيث حــمل الاطفــال الشــموع العزينة بأغمان الزيتون ويزهور الربيع. وفي القبيات، ترأس الب نبيل الزريبي قداس الشعانين في كنيسة العبل بلا دنس، وبعد الانجيل تُقدمُ الاب الزريبي جموع المصلين والاطفال في زياح العيد في ساحة القبيات.

وفي بلدة منيارة ترأس الأب ميشال بردقيان قيداس أحيد الشيع قين في كني سية القيديس يوسف للروم الكاثوليك والقى عظة تحدث فيها عن رمنز أحبد الشبعيانين وعن الاطفيال و"قسربهم الدائم الى قلب يسبوع

عبي . وكنلك اقيمت الصلوات في كنائس عدبل والشيخ محمد والتليل للروم

شقة للاستثمار طابق ارهى ثلاثة



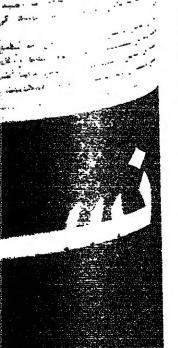


للبيع شقة في طلعة النويري تجاه فخر الدين ٢ نوم، صالونان وطعام ومطبخ حديث مساحة ١٩٠ مرم. سند تمليك طابق اول موقف سيأرة بشرماء للسعير ١٠٠٠٠ \$ نقيدا المراجعة ١/٢٥٢/١٠ -



### عقارات

للبيع شقة مفرزة دوحة عرمون ٥ غرف، مولد، موقف، بثر مه الماتف ۲/۲۲۱۸۱۷



100 mg

٠ -- ا جيئ

# ■ المؤتمر القومي العربي:

لا نريد تأسيس حزب ولو كان غير ديموقراطي! ■ شبه رسالة مفتوحة الى الرئيس صدام:

العراق لا يحتاج الى شفقة كاتب أميركي مثلك!

بين للؤتمر القومى ومؤتمر دافوس رد على "ديناصورات القومية العربية" صباح المختار رئيس جمعية الحامين العرب

في بريطانيا.

لا أدري ان كنان من حنسن طالع العنمل المنفي العنام يتحدث عنه رياض نجيب الريس (في مقاله في "النهار" أما أن لمذه الديناصورات أن تنقرض" ١٩٩٩/٣/١٥) الذي "لا يملك على الاطلاق تجرية حزيية من أي نوع كان ، واعلن "براحه"، وكشف أن لا آثار لكنماتها عليه ولست أدري ان كان من سوء طالع العمل المني العام ان يحاول التعليق على ما قال "الريس" رياض "المنتر" هباح، الذي يملك تجربة حزيية قوامها تسعة أيام بالتمام والكمال، عندما رشح نفسه لانتخابات أتعاد الطلبة في الاعدادية المركزية في بغداد عن "القائمة القومية". وفي اليوم الثامن من الانتخابات وفي الناسع منه ضربه زُملاؤه الَّذِيِّن رُشَّحُوا انفسهم عن "الْقَائَمَةُ الْدِيمُوقَرِلْطَيَّةٌ صَرِّبًا مُبرِحًا، ۖ فأقسم ألا يعودِ الى العمل العزبي من أي نوع كان وأعلن براءه. وهو يؤكد أن آثار الكدمات قد زائت منَّذ ما يزيد عن الأربعين

سؤال أخي رياض الريس عن الموية اعتقد أن منطلقه هو ان الرئيس أقترض سلفًا قه مؤتمر تأسيسي لـ"مزب"، فقاس عمله على المؤتمر الوطني الافريقي وصنوه المندي، باعتبار ان اسم العربي والإفريقي والمندي في كل من هذه العالات معترن بعبارة "الْمُؤْتُمْر"، وَبِالْتَالَى فَانَ الْمُقَارِنَةُ اظْهِرتَ ان العربي لَمّ يملُ للى ما كُلُّ اللهِ المندى والأفريقي، أذي رياض يعلم أن عبارة "المؤتمر" مي على الاقل مصادفة.

ومى تعبير يستعمل لكل هالة يتم فيها اجتماع ناس ليأتبروا بُأُمرٌ مَا (عُلَى ما أَظَنَ أَصلَ الكلمة) وبالتِّلي لا يجوز تحميل هذه التسمية أكثر مما تعتمل، لان التاريخ ملي المؤتمرات. من المؤتمر الذي عقدة فرعون لكي يظهر أن موسى ليس لدية السحر الذي يدعيه، إلى مؤتمر دافوس في سويسرا الذي تقضى قبل شمرين، وأخي رياض نجيب الريس يعلم، وهو من المؤسسين، أن المؤتمر عند التأسيس لم يكن له مدف غير ما هو مَنْكُورُ مِنْ لَاهُ يُرِيدُ أَنْ يِكُونَ "مَرْجَعَيَّةً" (وسأعود اليَّمَا). والدزب أمر وطاعة، و"المرجية" غالباً أداة قياس وليست أداة

تتعدات والاسال وعبات بعوي با

ه از این پشک <del>امید</del> او د

ے بے یہ محجم وہ کتے

مراد المراد المر

حراء حضوه بدائفه

نديدر در سد عداي المنظرة

عدود او د فری دون او اد ق د دو ادام در بشود

و المسالمة المالية الم

100 June 100 July 100

والمستعدد المستعدد ال

ب در ستاب. صد دي العلا العلا

والمراقب المراقب المرا

ب نوسانية تي العالم سائد

أأحجن فكنا بغرد لفلاء

من من من الله الله الله الله

م يعند المسلم ا

موتعر عسديا في علم النظراجة

المناسطة الم

مد زند تسند في علق الاصلام والا مد زند تسند في علق الاصلام والا والمستدن بند الاستدام من الدولام الم المستدن بند الاستدام من الدولام الم

والمساوي والمساوية

مان و المان بندر نك ش النطب والما

مناب و المناب ا

سمص تناصيل المشرة مل الت تن تستين في نقل الله إما الا بين التين والأسر علم امن أن الله بين التين والأسر علم امن أن الله

الده تستييزي سنان عفوه المل الم الده تستييزي سنان المركزة الم قصع المستند المناسة المركزة الم تسعد المستند التفاء الميرا العرام المنا تسلمت التفاء الميرا العرام المنا

س سست حس من المادة والمادة وا وعله أن التعقيقات ستالله المسؤولية الشرنبة الانت وانا كسان منك و الد

وولية فسعط الول يتعلق

رسالة بي شيميين

دو با عند شدن ا<del>عد</del>ی

يشاب مسين رجي عثي

کا شہارت ہے۔

1. July 19

وهذا يوملنا الى نقطة التنفيذ عند الاشارة الى "استراتيجية

وخطة عمل وطموحات بعيدة وامداف طويلة لا يمكن الاقتراب أو تمقيق النزر القليل منما". الاستراتيجية هي للوصول الى "المرجعيّة" وهِّي الطَّمُوح والمدف الذّي من الواضّح أن المؤتمر القومي لم يحقّقها بعد ولم يصل اليها رغم مؤتمره التاسع. ولكن اعتقد ان هناك خُلافًا بين انْ يريد المؤتمر ان يكون مرجعية ويضع خطة واستراتيجية لنلك، وان يريد تعقيق هنف لُطْرِفَ ثَالَتُ ويطالبُ بِتَنْفَيِذُ فَطَهَ لِتَحَقِّيقَ ذَلْكَ الْمَنْفُ الذي يلزم الأُخْرِينَ (الشَّعْبِ الْعُربِي، الدكوماتُ، الاحزاب، أو حتَّى أَعْضَاءُه). فُلِّيسَ هذا هو ﴿ هُدُّفُ مَؤْتُمر "الدِّينَاصُورِات"، وانما هدف المؤتمر هو أن يصبح هو نفسه (وليس أعضاؤهً) مرجعيَّة. اما "مرجعية" المؤتمر وذلك قبل الدديث عن تدوله الى حزب، فأرى أننا في حاجة الى التنفاق على ما نقصد بذَّنك. أنا افُّهم العبارة ان يصبح الشيء أو الشخص او الفكرة أمراً تقاس الاشياء أو الاشخاص أو الافكار به. والفرض عادة من أيجاد المرجعية مّو معاولة لّتوحيد أسس القياس. فالامر أكثر اممية والشَّيَّ أصغر والشَّخصُ أهم والفَّكرة صحيحة اذا ما قيست بُالْمِرْجْعِيةَ. أَنْ صحِّ مِذَا الْفِمْمِ أَو قَيل مِنْ باب الجدل، قان المؤتَّمر يحاول سنويَّا أن يبِيِّن صحة موقف الحكم وخطأ موقف النظام ومـدى ظلم الفرد أو الدولة في الامـور التي تمم الامـة

العربية، فما البأس في ذلك؟ أَمَّا أَنْ يَقَالُ أَنْ تُرَّكَيبة المؤتبر القومي أو نظامه أو عدم فاعليته أو عضويته وشكلها وأجتماعاتهاً، لا يمكن ان تجعله مرجعية، فرأي يتفق البعض معه ويختلف آخرون حوَّله. وبغض النظر عن صحة النقد لامكان تحقيق هدف المرجعية او عدمها، فان مُلك لا علاقة له بكون المؤتمر القومي يهدف الى أن يكون

ُ وأما رأي رياض الريّس بأنِ المؤتمر لن يستطيع ان يكون مرجَعيةُ لانهُ لن يستطيع ليصالُ مُواقَفَه وَلَرَائِهُ ودَّ وَاتَهُ وسياسته الى الناس والجماهير، فأجدني غالباً أشاطره اياه، لكني اضيق بالتساؤل وما الضير في ذلك؟ فحكومات بأكلُّمها لم

تستطع ان تجبر الناس على قبول مرجعيتها رغم السجون والشرطة وغيرها من وسائل القمع. وثمة مراجع دينية لم تُستطع ان تقنع أحد بمرجعيتما رغم تخويفما يجمنهم وسوء العقاب ووعدها بالجنة ان هم فعلوا.

والآن الى بيت القصيد ومقولة تحويل المؤتمر الى حزب (في المناسبة لا يمم ان يكون ديموقراطيا أو غير ذلك). وهنا تثير المقالة الممتعة لرياض تجيب الريس أسئلة أكثر مما تثير أجوبة حتى في مجال الحربية، ومنما هل مناك دولة أو دول عربية حالياً تَجِيزُ نَاسيس حزب "يرتبط بالخارج"؟ ولماذا انشاءُ حزب على المستوى القومي (أي عابر للحدود بأجازة أو من دون اجازة) ما دامت مناك أحزاب قومية موجودة؟

وَمَنْ النَاحِيَةَ الاجرائيَةَ وَالْقَانُونَيَّةَ (مُعَذَّرَةَ لَحَشَرَ مَمَنَتِي في مَنَا الشَـانَ) كـيف يرى الاخ رياض امكان تحويل المؤتمر القَّـومي الذي يَضِم أعضاءُ يَحملونَ ١٢ جنسية (على ما اظن فان هناكً عـضـواً وأحـداً على الاقلُ من كل قطر عـربي) ويضَّم اعـضــا يحملون الجنسية الاسرائيلية (هم اخوان لنا من الأرض المحتلة) أَضِافُهُ إلى ما لا يقلُ عن عشر جنسيات اخرى اوروبية واميركية؟ أعتقد أني است متطرفاً إذا ما عورت للقارئ أن الدول العربية جميعها لا تزال تقصر تأسيس الأحزاب على حملة جنسيته (أن اجازت الاحزاب وان منعت الفيزاً للغير أصلاً).

وأين بِقَترح الاخ رياض أن يتم تسجيل الدزب؟ (طبعاً على اقتراض أنه يريد حزباً مسجلاً ومجازا وليس حزبا سِريا). في المناسبة أعلن استعدادي لتسجيل الحزب وفقآ للقوانين التكليزية مجامًا. اعتقد وقد اكون منطنًا أن ٩٩.٩٩٪ من اعضه المؤتمرُ القومي الحاليّ سوف يرفضون الانتماء الى الحزبُ الذي قد يتــعول اليه المؤتمر، بعضهم الله سبق له ان انتــمى وتعبُّ مِن السَّجِونَ والبطاردات والكنمات، وبعضهم لانه لا يريد الانتماء باعتبار أن الشيب والعيب بمنعان ذلك. وبين هذا وَذَلَك مِن يودٌ العُودُة لَّلَى وطُّنه، وَطَبِعاً هَلَك مِن لا يِزالُ يُذَكِّر عَقَابِ بِخُولُ انتخابات اتَحَاذُ الطلبة.

المؤتمر القومي ليس بدعة ولا يملك لحد براَّة لختراعه. فهو مثلهُ مُثلُ مؤتمَّر تَلقُوسُ الذي يُعقَّد في سويسُرا والذي حسبماً هُممت يتم الحجز لحضوره قبل سنة على الاقل، ويدفع رسم اشتراك فيه في حدود عشرة آلاف دولار، مؤتمر يحضره العباَقرة من قادتنا والاغتياه من استنا ممن لا يريدون ان يغوتهم الركب وهم غلاًبون. ومنهم مفكرون عرب يُبَعَثون أنْ يُبتعثون. هذا على مستوى امتنا. اما على مستوى العالم، فتجد الرؤسة أو رؤسة الوزارات والوزرة والديبلوماسيين والمفكرين الاقتصاديين والأقاكين الاقتصاديين ورجال المآل والاعمال والمصارف، أرجو ألا يكون القاري، قد وصل الى مرحلة القول (ُشـو مَا المكي واين المُؤْتمر القَـومي من دافـوس) ولكن أن ومل فاسارع الى تأييده أن مؤتمرنا ليس مؤتمر دافوس ولم أدَّع أنه مثله أو حتى صديق جار ابن عمه، واتما أسوق نلك لمِدَّاوِلةَ تَطبيقٌ تَساوُلات أُذَى رِياْضُ الريِّسُ (المشروعةُ والتي تنشط الفكر) على مؤتم دافوس، مع تعديل كلمات معينة وابدالها بمأ يناسب المقامء

ً طبعًا هناكُ فروقات هائلة بين المؤتمر القومي العربي ومؤتمر منتدى دافوس. فمؤتمرنا هو لـ"الديناصورات" ومؤتمرهم هو للالفية الثالثة وطريقة وضع الخطط لرسم خريطة جديدة للعالم، حيث سايكس – بيكو وغيرها يحافظ عليها "الدينام ورات" مَمْنَ لا يَحْضَرُونَ لَلْمُؤْتُمِرَ الْقَوْمِي. طبعاً هِنَاكَ ١٠٠ دولار رسم اشتّراك، ولا مُشّاكل فيزًا ولا توسل لعقد المؤتمر، ولا يقتصر، فوق ذلك، على الطبقة المثقفة وذات المؤملات الفكرية والعلمية

المؤتمر القنومي هنتى وان جرّد من تقرير هنال الاسة (في المناسبة مسح للوضع العربي يكتبه بعض من خيرة المفكرين العرب سنوياً وهم يشتركون في تفكير ديناصوري) ليس حزباً ولا مو ندوة فكرية. يمكن أن يُقال أنه مكان يُجَّتُمع فييُّه مَفْكَرُون يَتَبِادَلُونِ الْأَرَا ۗ (مِنَّى مِن خَلَالُ الثِّلَاثُ دَمَّائُقَ النَّي يفرضُهَا رُؤْساءُ الْجُلسات) ولكن في اليمرات والقاعاتُ خلالً ثلاثة أو أربعة ايام يسمع بعضمم بعضا ويتناقشون ويمسر البعض منهم ضد آخر، ويتحمس البعض منهم الى درجة أنه يقول ما لا يحلم بقوله في وطنه أو في مقالة يكتبها (الدشر مع الناس غيد). ثم يشبع البعض من البعض من غروره ويلتقي محبيه وأصدقاءه الذين تدول ظروف الدياة وسمأت الدخول والذروج والنفقات دونه.

فما بالنا لحاول تغيير مؤتمرات الشعر سواء تلك التى صدرت عنما المعلقات السبع وغيرها، ومؤتمرات الكتب الدولية والمربد وجنادرية الحرس الوطني أو مؤتمر "الاشتراكية الدولية" أو مؤتمر احزاب البيئة الاوروبية". عنرية المؤتمر مطلوبة (رغم اشكالية عدم امكان ان يكون ٩٩٪ عُنْرِيّاً أو أقل من ذلك) وِأَمْمِيتُهَا أَنْمِا تَتِيحَ مَامَشُ الدركة للاعضاء، راحياً من الآخ رياض أن يتنكر أن الكثير من اعضاء المؤتمر لا يعيشون في لبنان الذِّي يعطي الدرية وأن قيل انها أقل من ٩٩٪ ألَّا أنمًّا على الاقلُّ تُتبِحُّ الدَّنْيَثُ وَ"فَسُ الخَلق"، والعَذْرِية مطلوبة كي يعلم

الماكم العربي أن المؤتمر ليس له وان أرسل خلسة أهد

موسعيه، وختاماً فاتي أؤكد ان رغبتي في نقد المؤتمر القومي ومحاولة تطويره أو حتى تغييره، لا تقل عن رغبة أخي رياض الريس، ولكني مللتُ استمرار السياسة الديناصورية العربية ألا وهي تَدمير ما هو قائم بدعوى محاولة اعادة البناء أو التجديد فنتتميّ دون مأوى، وتاريخ العرب الحديث ملي، بألامثلة، بل كله مدم من أجل البناء، فيحصل المدم ويتخلف البناء، معذرة ان كان في ما نكرتُ مِداولَة للاستفادةُ ممّاً تعلمت في بريطانيا وهُو الَّا تَهْدِم أَبِداً اللَّهِ ما كَان خطراً بِقَاوُه، بل يِجُّبُ آعَادَةً

ومن اجتمد فأخطأ فله حسنة الاجتهاد ومن اجتهد وأصاب فله حَسنة الاجتماد وحسنة العواب.

ان مع العسر عراقاً رد على شبه رسالة مفتوحة للرئيس صدام حسين' مصطفى الهاشمي صحافي عراقي

ليست الكتابة الاً تسجيلاً لتاريخ الكاتب قبل أن تكون اطافَة في موضوع مكتوب، وليست هُذَه البداية افتراهات، بلُّ لتائج جادت من قراة متأتية لشبه الرسالة المفتوحة الَّــ الرئيس صدام حسين والتي كتبها رياض نجيب الريس الذي قد لا يرفض أو يستنكر ما يرد في منا الموضوع. ولكن هنا لن يمنعني من الرد على ما نشرِه في جريدة "النمار" الأبنانية في تأريخ (١/١/١٩٩١ متعرضاً للعراق من خلال الرئيس صدام

العراقيّ والرئيس مدام، وهذا أمر يحسب للرئيس لا عليه. أستهل رياض نجيب الريس مقاله أو رسالته بمقولة للخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك عندما قرر بنا الجامع الاموي، فأمر بأن يأتيه كل رجل بلبنة واحدة، ألَّا رجلًا كأنَّ من العراق كان يحمل له لبنتين، فقال الوليد يا أهل العراق تَفْرطُونَ فِي كُلُّ شِيءً حَتَّى فِي الطاعَةِ. ولأن التاريخ أحدى لقائص بعض مثققينا والذين يغيب عنهم الفكر التاريذي والذين يصرون أيضاً على انه يمكن أن نجد الشعور دون الداجة الى الذاكرة، فإن رياض الريِّس لم يستطع أن يقمم معنى حمل العراقيين لبنتين، فلّم تكن طاعة للوليد بلّ كانت طاعةً لله في بناء بيتُه. وهذا شرف يتطلع اليه الكثيرون، وقد يكون لغيرة عدر أن لم يفهم الأمر على هذا النحو، ولكن ما عَدْر رياض الريّس الا القصد السيى و أو السخرية، وأيا كَانت الاسباب فانها تنسب عليه لا ته.

ولأن من الممِم أن يحدد الانسان لنفسه مكاناً واضحاً حتى لو كأن سقوطاً في الأوحال، فننك أشرف من الوقوف في المنقطفات، أُذكر لَّك مَدْه الحادثة الطريفة، حيَّث سَأَلُ وزيرٌ عسربي الكاتب للذي التسقساه في اوروبا: لماننا لا تزورنا؟ أجساب الصَّحَّافي، لان الكَّفِّية في جزيْرة الْعُرب لكن الرزُّقُ على الله، واعتقد أَن رياض قد عرفٌ جنسية الوزير وأيّ نوعٌ من الكتاب

لهذا لا يمكن اعتبار ما جاء به في رسالته نصائح. فالنصيمة كمفموم لا يمكن قطعُما عن أصولُها ولا نسيان شروطها. فلا هو للعراق عاشق ولا عارف بما جرى ويجري فيه بدقة، وقد مضى زمن أن يقبلُ فيه عَراقِ ١٩٩٩ مَن يأتَّيه بألفُ لون وُمن لا تستطيع أن تعدد له موقفاً.

والسخرية من بطولة العراقيين أمر عادي لمن لم يعرفها، وعلى أية حال با رياض الريس فالبطولة تركيز لابرز سمات الامة على أن تظمر دفاعاً عنما، وثلك ما ظمرت من العراقيين ولا فصل منا بين العراق والرئيس، بل أن أي فصل بين الاتنين هُنَا تَبِرِيرِ لاستَّمْرِارُ الْعُدُوانِ. وَانْ كَانَتُّ هَنْكُ مُشْكَلَةً بِينَ الاتنين في مشكلة عراقية لا تُعني غير العراقيين، والمطلوب من كُلُّ قَوْى الخارج دولاً ومؤسسات وأفراداً التشامل مع العدوان والمصار على أنه يستمدف الاثنين.

فُالْعَرَاقِ يا رَياضَ يتعرض لعدوان لَم يسبق في التاريخ وفي ظل زمن سقطت فيه الاقنعة، بديث صار عادياً أن يدفع ثُمنَّ الاحتُلُالُ، وتلقائباً يتم مساعدة العدوان على العراق وهم

"كنز الايمان، وجمجمة العرب، ومم رمح الله عزَّ وجلَّ يحرزون تغورهم ويمدون الامصار"، كما يقول الظيفة العادل عمر بن

وأعجب ما قاله رياض الريس، ان القمة العربية ستفرز الوطني عمن هو غير وطني. وكأن كل ما جري وحدث لم يكن كافياً لهذا الفرز. بصراحة اجد أن الكاتب تأخر كثيراً ليعسم امرة ويفرز من هو الوطني ومن هو غير الوطني، بلّ انه أبقى الموضوع مؤجلًا الى حين عقد القمة التي تثبت أننا لنتظر قادة لا يُعنيمُم الوطن العربي. وكأن عدم عُقَدها ليس دليلاً كافياً على هذا الفرز. وكأنه أن يتمكن اهد من الفرز، بينما الملايين ادركت وفرزت منذ كارثة كمب ديفيد ومنذ الصمت المخزي عن اجتياح بيروت على أيدي القوات الأسرائيلية.

لمخا لَّا يحتاج العراق ألَّى مجموعة الْتكُوص والارتداد. بل حتى السفاجة التي طرحت في رسالة رياض الريس ليرينا أن العراق العظيم وحاَّمي حمى العرب، حظي بشفقة "كاتب" كانَّ اميركيا في رسالته أكثر من الاميركان، ولو كان العراق ممن يقبلون الشَّفقة او يسعون اليها لرضي ان يكون نقطة في ولمذا قد لا يصدق رياض الريِّس الني كغيري من العراقيين

وغير البعثيين لا نرضى أن يبعث برسالة مليئة بالشماتة وَالْاسَاءَ أَلَى ٱلْعُرَاقِ عَبْرِ شَخْصُ الرئيسُ، لانني ببساطة لا اجد موقفاً قومياً ولحداً يشعرني بالذجل من العراق وقادته منذ عبد الكريم قاسم الي صدام حسين. وَقَدْ يكونْ مرُّ على الكاتب لن سرّ صمود العراق هو شجاعته وعراقته وتنوعه، بغض النظر عن ملاحظات ما زالت أو خرجت

مَنْ قَلْب رِياضَ الريِّسَ، وببساطةً أكثر فالدالةُ العراقيةُ، مع طموح البلد وشعوره بالاعتزاز، لا يمكن أن تقبل برئيس والتاريخ فان بغداد ثم يحكِمها الحجاج وأنشلت في زمن البنصور. وأن تحذير رياض الريّس من عودتّه ليحكم بغداد في هذا العصر ينطوي على مفالطات كثيرة. اهمها ان العراق ليس

ولاية الآن، ولن يكون. كما أن العراق بغض النظر عن رؤيتك له أو لرئيسه، يصارع من اجل حقوق عظيمة. همل تريد أن يصلُ الَى مُرحِلَةُ يَكُونَ فَيِما فَي حاجةُ آلَى مُوافِقَةُ وَاشْلَطْنَ عَلَى تعيين وزرائه؟ وأثت تدعو الرئيس صدام لتغيير عاداته، فمل اضحت الكرامة والاستقلال عادات يمكن تغييرها؟

أن أخطر الافكار الاقليمية تأتي من ادعياء الوهدوية لا من المؤمنين بها. فيحاولون تحقيرُ العمل القومي والطعن في العروبة، ثم يعطون أتفسهم حق التحدث باسم الشعب والامةً. ويمنح رياض الريس نفسه (ساخراً) حق تشبيه المؤمنين بالعروبة باعتبارهم "شرذمة"، ولو أخذنا هذا التشبيه بمعناه اللغوي للكلمة والتي تعني الجماعة القليلة، نسأل أنفسنا، مل كان الشارع العربي الذي اتنفض تأييداً للعراق "شرئمة" يا

رياض؟. غيّرُ انه دوماً يرافق الأنعياء ضعف بصيرة وصحب وأستغرب أن يتصور رياض الريس أن العدوان الثلاثيني وما تبعه من اعِمَال عدوانية وما سبقه من حمار مستمر حتى الآن كان سملاً على اميركا. بل لنه اضحى من السمل ان تبدأ اميركا معركة أو "خناقة" مع العراق، على حد تعبير الكاتب.

ً أَن أُولُ اشارَة الى ما خَطط الخَليج كَانَت عامَّ °٩٧٠. ومنذ ذلك التاريخ حتى نزول القوات الأميركية الى المنطقة عام ١٩٩٠، كَأَنْتِ الخَطْطُ وَالاحتمالات تناقشْ. حتى أنه عام ١٩٨٠ وقبل الحرب العراقية – الإيرانية كأن مدير العمليات في البحرية الامبركية يرسم خطر العراق على الكويت، وكان ذلك بعدما اعلن الرئيس صدام حسين "الاعلان القومي" الذي وصفته أميركا بأنه مُدَّاوِلُهُ مِن صدام أمنع اقامة قواعد عسكرية في المِنْطُقَة، ولو كاتت الذريعة التُدخلُّ السوفياتي في افغانستانُ، كان هذا الاعلان من وجمة نظر اميركا تطلع العراق الى دور اقليمي كبير وضمان ترتيبات للمنطقة باتفاق بلدانها ودون حاجة آلى تدخل قوى خارجية،

يقول الكاتب أن لا أمل في عفو ما عن المراقيين من اعدائهم. وربما لا يدرك انه ما من احد في العراق يجرؤ على طلب العفو من اعداء الامة وخصوصاً الأدارة الأميركية او اسرائيل، ورغم أن الطرح يبدو غير عميق، فأن الاعداء ليسوا شيوخ عشائر ليقبّلوا العطاوات والتسامح.

وَأَغْرِب شَيُّ فِي النقاط الذمس التي سطرها رياض الريِّس عن الوضع لما بعد العدوان الاخير في كانون الاول الماضي، أنها لم تأتُّ بأي جَديد. كأنه جه ليقول للعراقيين أنهم لم يتح لَمْم لِيدركُوا مثلما أدرك. غير أن أعلاميين عراقيين في مناصب غير قيادية لديمم من المعلومات أكثر مما لدى الكثير من

المصحين. يدرك رياض الريس الذي أشسار الى الدلال العسراقي، ان بغداد لم تخذل مطلقا اي عربي، وحتى في أشد أيامها ألماً، ما هان لها ان ترى اخواتها في حاجة اليما من غير ان تمنحهم ما

يقول نابوليون أن المفرافيا قدر الشعوب، والطلاقا من هذه المقولة فلا يمكن وصف طلب الكاتب من الرئيس مدام تجاهل دولة الكويت وكأتما فير موجودة رغم انطلاق طائرات العدوان من مناك الله الله تعيد من الحواب، فالمشاكل لا تحل بالتجاهل،

تَمْنِتُ أَنْ يَكُونُ الصدق او لحظة منه مع رياض الريس ومو يوجُّهُ الاِتَهَامُ آلَيَ ٱلْعَرَاقِ بِٱلْمَسُؤُولِيَّةً عِمَا حَدَثُ مَنْذُ ٱبُّ ١٩٩٠ ﴿ إن ما حدث منذ تلك الفترة ومنى الآن يمكن النظر اليه بتروّ ليكتشف الكاتب أن اميركا والعدو الصميوني ومن اشترك معهما في المؤامرة، هم السبب الرئيسي في هذه المأساة التي قد يستغرب رياض الريس أن فيها من قصص الشرف والمجد

لهذا كان العدوان الميركي تخريباً لمقدرات العراق الاساسية وينيته، كتعبير أيضاً عن اقصى درجات الدقد على الامة العربية قَاطَبَة، وانا كَانَ مَا من شيء يُعادلُ حَدِم الصّحايا والدمار الذِّي اصاب العراق الا تلك البقطّة الشعبية العربية والاسلامية التي انطلقت في الوطن العربي كما يقولُ الاستلاُّ معن بشور، فاته ما من شيَّ، يدحر أمل آلامة مثل السَّكوت والانعزال عما يحيط بالعراقِ، بَحيث يترك وحيداً في صراع يجبُ ان تَخُوطُهُ الأُمَّةُ

وفي الوقت الذي شهد فيه العالم انهيار المعسكر الشيوعي، كالنَّتُّ لميرُكا تتكفُّلُ مهمة تُدمير الدُّوة ٱلاَّخطر التي طُهرتُ في الوطن العربي واتعالم الثالث والتي تهدد اسرائيل. ُكانَ العُرآقُ هو القوة الإخطر وهو المتهم الرئيسي اسرائيلي واميركيا، لكنه كان أيضاً الأمل، أن المتهم الرئيسي في هذا العدوان المستمر هو اميركا التي باعت دول النايج خلال سنوات قليلة اسلمة بقيمة ٢٠(٢ مليار دولار عما نقضات التدريب

ً المتّـمم الرئيسي من يسيطر على النفط العربي ومن يدع اسرائيل تملك كل شيء ومن يسكت أو يزيف الامر.

رغم ما افتراه رياض نجيب الربِّس على العراق وشعبه وما سطَّره من شــمـاتـة لا يســعني الآ أن أســجل هذا الدعــاء نه "سامحك الله".

مصطفى الهاشمي

### ردعلىرد

ليس من عادتي الرد على الردود التي ترد الى "النهار"، قدماً (ومي كثيرة) أو تمليلاً واعجاباً (ومي قليلة) على مقالات "الفترّة الدرجّة" كلّ اثنينَ في "النمار"، وأن أشد عن هذه القاعدة اليوم، الا يتشر نموذجين من الردود، وكالمما مواطنان عراقيان. الاول من صباح المفتار، وهو محام عراقي يعُمل في الندنَ، وعضو في المؤتمر القومي العربي. والثاني من مصطفى المناشمي، الذي يصف نفسته بأنه بادث وصحّافيّ

أمياح المختبار عرضته منذ سنوات عدة في الندوات والمؤتمرات التي شاركنا فيها معا، وزاملته في عضوية المؤتمر القومي العربي. وقد كتب رده في بيروت عقب انتماء المؤثمر القدومي العربي التناسع في ١٨ أذار ١٩٩٩، أما منطفي العصوبي التعربي الشاهع في ١٨ أدار ١٩٩٠ أما المعطوبي المعربي الماشعي، فلم أسمع به من قبل ولم أتشرف بمعرفته، وقد أرسل رده "المهذب" بالفاكس، من غير أن اكتشف مصدر هذا الفاكس. أذا كان بغداد أو أي عاصمة عربية أخري، وليس عنديّ من دليلٌ على مصدر رسالته سوى الاستشماد بالاستاذ معن بشورء

الرد الاول يشكل نمونجا حضارياً ديموقراطيا وجدليا، والرد التاتي يمثل نمونجا "سلطويا" يكيل فيه الكاتب الاتهامات بالعمَّالةُ للاجنبي والحقد والشَّماتة. كل ذلك في معرض الدفاع عن رئيسه (وهنا من حقه)، من غير ان يكونٌ قِند فَهم مقِاليّ الذي استفزه الرد، ومن غير أن يقرأه قراءة متأنية كما يدّعى ولا رد عندي على الزميل الصحافي العراقي الآ ما ذكره ابن عُـاصُم الغرنَّاطي في "حداثق الأزهأر"، حين "قال رجل لابرميم

- آتي أختم القرآن كل ثلاث، فقال له ابرهيم،

- ليتك تختمه كل ثلاثين، وتدري أي شيء تقرأ؟". والفَّارِق بين هنين النَّمُونُهِينَ وَالْاسَلُوبِينَ يَلْقِي ضُوءًا عَلَى كيف يقرأ العرب ويفهمون هذه ألايام! 🛘

رياش نبيب الريس

# الثلاثاء والاربعاء الساعة الثامنة والنصف مساء

الفارات

-----

المتراكم والمتحاص والمرازع

- ----

وكريد

....-E

والمعتف تنسيب ويرار والمدارس والمدارس

ومع بالتسميريات بالتدارات

فيعط فلنته للمستحدث وأراري

طيف في سنار السناد السيد

الماشد بدارا

----

فرش مشتسق

متبنت شنبد

المستويد المسترات المداني

a special

4

أمل الأهاد

1 -

ه ۾ مطم

عبالقيس

1 30 00

Abbent - .

الم تعقب

\*\*\*

A. 4.4

- تميم يو

معاشفها يلو

PAN-E

---

A ...

Acres 6

شد خير ا

Barren .

الماء وستنبع

🗠 لا پېښکې

Apres --

Bullianie .

أعلمها وا

a harmin

اً، نبي

.....

- - - -

معوسيد

----

# بعد الاتفاق على زيادة الاجور

نسبة التضم عامي ۱۹۹۷ و۱۹۹۸ والتي وصلت عام ۱۹۹۸ الی ۸،۲ في

المئةُ. بينما عرضت وزارة المال زيادة

نسبتها ٢,٨٥ في المئة تعويضاً عن

وفسور اعلان الاتفاق، دعت

"المستدروت" الى معاودة العمل، ولا

سيما في المرافى، والسكك الحديد،

وشمل ألاضراب الوزارات والبلديات

والمستشفيات الحكومية والصناعات

العسكرية والجوية وعناديق الضمان

الصحى وشركات المياه والكهرباء

النفايات في الشوارع بسبب مشاركة

ضمال التنظيفات في الإضراب.

وتعطأت حركة البلاحة في مطار بن

غُوريون في ُتل ابيب نتيَّجةَ توَّق**فُ** موقت عن العبل.

الاسرائيليين دان بروبر، ان الاضراب

تسبب بخسائر بلغت خمسة علايين

وانتمى الإضراب قبل أن تبدأ مساء

الاربناء احتفالات نيد الفصح اليمودي

نفست ئي سوقف شرج خلال

يذشي أن يخسر الكثير من شعبيته

(رویترز، و س ف)

وقبال رئيس اتصاد الصناعيين

وتكبس قرابةً • ٥ طنا من

والاتصألات والمحاكم وغيرهاء

أنهت نقابة التمال الاسرائيليين العامة "المستدروت" أمس إصراباً استمر اربعة ايام وعطل مرآفق عُدة للقطاع العام. وقال رئيس النقابة عمير بيريتز، "في النماية توطنا الى ما هو أكبر من مجرد زيادة الاجور" في مفاوضات طويلة وشاقة بين النُقابة ووزارة المال.

وَسَرِحٌ ٱلنَّاطِقِ بَاسِمِ "المستدروت" يفي موراف أن الاتفاق شمل زيادة الأَجَرَّرُ لَكُلُفَةُ المُعيشةَ بنسبةَ ٦ۗ, ٤ َ فَي المِثْهُ مَن علم ١٩٦٨ و٢, • في المِثَةُ عن عام ١٩٩٧. ولا تنزال مسالة احور ١٩٩٩ مثتوحة. وأضاف ان النقابة بموجبه وافقت على عدم اتخاذ مزيد من الاجراءات التي يمكن أن تضر بالْاقتصاد حتى شهر لبلول. ووصف وزير المال حئير شتريت

الاتفاق بانه "جيد بالنسبة الي الاقتصاد، وجيد بالنسبة الى العمال من دون الخسروج عن الاطار النشامل للأجور". وقيال الناطق بأسم الوزارة افيرام كومين ان المفاوضات أسفَّرتُ مَن "اللاحتفاظ بالأجور الفعلية".

وكان رئيس الوزرك بنيامين تتنيامو اتمم بيريتز بالدعوة الى الاضراب لجني التَّى تنستمر اسبوعاً، وقد وجد بيريترّ مكاسب سياسية، قبل الانتخابات العامة في ١٧ أيار. لكن زعيم النقابة المشاوضات مع المكومة، أذ كان الذي بشوض التنتخابات على رأس حزب جديد للعمال نفي مذا الاتمام. وطالبت "المستدروت" بزيادة الاجور بنسبة ١٤ في المُثَّة لتحويض

# إذا استدر الاضراب وأنسد العيد اخار تربية تعيرة

سعود الفيصل في موسكو موسكو - و ص ف - اغادت وكالة "ايتار - تاس" الروسية الرسمية ان وزير الخارجية السفودي الامير سعود الفيصل ومل امس الى موسكو في زيارة

لْرُوسِيا تَسْتَغْرِق يومِينَ يلتقيُّ خلالما نظيره الروسي ايغور ايفانوف. ويتوقع أن يلتقي أولا رئيس مجلس الاتداد ايتُّور سُتْرُوفٌ، على أن يلتقي اليوم رئيس مجلس دوما الدولة للاتئاد الروسي غينادي سيليزنييف، وكذلكُ رثيس الوزراء الروسي يفعيني بريماكوف.

### بغداد ماضية في تحدي حظر الطيران

بغداد – و ص ف – اكد مسؤولون عراقيون السبت في برقيات التمنئة بحلول عيد الاضمى الى الرئيس العراقي صنام حسين ان التصدي لطائرات العلقاء سيستمر في منطقتي مظر الطيران حيث توقفت الفارات منذ اكثر من

وقال عضو القيادة القطرية لعزب البعث نطيف نصيف جاسم في برقيته: "أن رفاق دربكم يجددون العمد على مواصلة الجماد خلف رايتكم لمواجمة قوى الظلم والتعسف النتمثلة في الولايات المتحدة الاميركية وعلفائها من الصهاينة وحكام السعودية والكويت أأندين حولوا لرض العرب الى أوكار تطائرات العدوان والشر والرنيِّلة لالداق الاذي بالعراق وشعبه الصامد والمضدي".

وشند وزير الدفاع الفريق الاول الركن سلطان هاشم احمد على أن أبناء الشعب العراقي وفي طليعته القوات البسلمة يواعلُون "وقفتهم الجهادية ضد الطاغوت الأميركي ٱلبريطالي المهيوني لتكون النتيجة كما ارادها الله انتصارا عظيما للعراق المقتدر وعارآ ابديا ومزيعة منكرة لاعوان الشر ومنمجهم الخائب الذين لم يحصدوا سوى النسران والمزيمة".

### جيبوتي: صدامات مع المعارضة

جيبوتي – و من ف – بثت اذاعة جيبوتي ان قوى الامن استخدمت الامد النين قاموا بمسيرة اعتجاج في اتجاه القصر الرئاسي في العاصمة الجيبوتية. وُقَّد تقرَّرت مَّذَه البسيّرة فَجأة في فتام ممرَّجانَ انتخابي نظم في وسط العاصمة. وكان المتظاهرون المعارضون يعتزمون المطالبة بمجيء عبد كاف من المراقبين الأجانب للاشرافُ على سير عَمليات الاقتراع واحترام مبَّداً الشفافية في الانتخابات الرئاسية المقرر اجراؤها في ٩ نيسان.

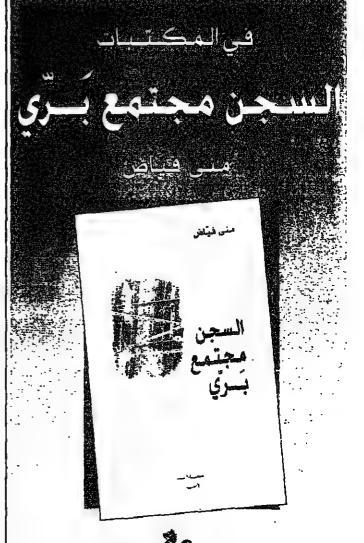
وتطالب المعارضة بحضور مراقبين في كل مكاتب الاقتراع وترى ان عدد المراقبين العشرين المنتظر وصولهم لا يكفي لهذه الانتخابات لاختيار خلف للرفيس عسن غوليد ابتيدون. ُ

### الحِرْ انْرِ: مقتل سبعة عشية الاضحى

الجزائر – و ص ف – نشرت الصدف المادرة امس ان سبعة اشخاص قتلوا الجمعةُ في الجزَّائر عشية عيد الاضعى على ابدي اسلاميين مسلمين. واوضحت أن أربعة أشخاص قتلوا وأن سقة اذرين جرحوا عندما اطلقت مجموعة مسلحة النار على سيارات متوجهة ألى سوق للماشية في مشراع صفا في

منطقة تياريت في الجنوب الفريي. وقالت صحيفة "الخبر" ان ثلاثة اشخاص قتلوا في انفجار قنبلة وضعت قرب منزل في حمام ريفا على مسافة ٢٠٠ كيلومتر غرب الجزائر العاصمة قرب المحطة وَقُالَت "ليبرتيه" أن شخصين أصيبا بجروح ليل الخميس - الجمعة قرب بلدة احنيف في منطقة البويرة على ١٢٠ كيلومترا جنوب شرق الجزائر، على ايدي

اسلاميين مسلحين لطلقوا النار على شاحنة تنقل خرافا الى السوق.



رمبان فرنسيسكان يحملون سعف ننيل واغصان زيتون احتفالاً بلحد الشعانين في القعم (رويترز تبلغوتو)

احد الشعاتين وفي القدس، احتفل الاف الحجاج بثت لمس الاناعة الاسبرلابلية ان لمسيحيين الكاتوليك باحد الشعانين حاملين سفف النعيل واغصان الزبتون وهم يسيرون في الطريق الذي سلكه السيد المسيح لدى دخوله القنس ظافراً. وبدأت المسجرة من جبل الزيتون وتقُدمها بطريركُ اللاتينَ في الثَّددُنَّ ميشال مباح. وعلى أنفام التراتيم والتسابيج مرت بحبيقة البثمانية حيث ملى المسيح قبل ان يسلّمه بمونا

لشؤون القدس. وصرح وزير الامن الناخلي افيضدور كَحُلانيٌّ لَلْذَيُّ شَـُولُك في الأَجْتَـمَاعِ لَنَّهُ سيوقع الاولور الخلصة باغلاق المؤسمات کی تنفذ قریبا۔

وقررت اللجنة ايضا تشعيد المراتبة

جاستها الثولى في مقر ً بلَّدية القدس لتأكيد سيطرتها على المدينة في تحد للاتصاد الاوروبي الذي نكر اسرائيل برفضه الاعتراف بسيأدتها على المدينة في انتظار المفاوضات الاسرائيلية — الْفُلسطينَية في شأن الوضع النَّهائي للاراضي الفلسطينية بما فيما القدس وافاد مصدر فلسطينى ان قنامل

ىجسبه بىدرىغه في وحده من الجيش كنت مكلفة قتل الفلسطينيين في السيعينئت في قطاع غزة، وقال اطباء للامراض العقلية أن الضابط السابق يعقي ضربا من الجنون يدفع لحياتا الافراد قل القيام بتصرفات آلية لا تعمية وأخنت المحكمة نلك في الاعتبار وقالت ان الحكم الذي سيصدر في ١٢ُ ليسان سينطوي على أسباب تخفيفية. اطلاق سجناء

ويعتقله الجنود الرومان في الطريق الي

أدانة ضابط

لسبع الضابط السابق في وسدة

"كومالدوس الموت" في البيش الإسرائيلي دانيال اوكيف (٢٦ عاما) بتهمة قتل السائح البريطاني جيفري ماتر (٢٢ عاما) بالرماس واصابة

صديقته شارلوت غيب (٣٠ عاما)

وكان الضابط نقل هاتتر وغيب في

سيارته قرب منتجع ايلات على البدر

الاعمر ومناك ارتكب جريمتم واكث

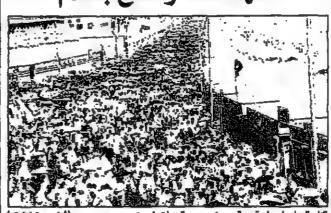
النفاع أن اوكيف أصيب باشطرابات

نَفْسِيةُ لِانْدَرِاطُهُ في وَهَدَةٌ مِنَ الْجِيشَ

على صعيد آخر، بأنت محكمة بثر

وفي مناسبة عيد الاضحى افرجت السلطات الاسرائيلية عن ١٢ سجينا فلسطينيا سياسياء بينما لطاقت الشرطة الفلسطينية تسعة معتقلين من حركة للمقاومة الأسلامية "حماس"، (وص ف، رويترز، ا ش ا)

# انتهاء شعائر الحج بسلام



تفاديا لمصول تنافع وتكرار سقوط

صادر عندا من قوارير الفار كاتت مذباة ثدت ميكل احدى السيارات

(وص ف، رویترز)

# من طارق عزيز

نيويورك – أب – نشرت مجلة "نيويوركر" الاميركية أن رثيس العراقيء

وورَّدت هذه للمعلومات في مقال

وأوضح أن بريماكوف صديق حميم لصدام منذ الستينات حين كان مراسلاً لصديقة "البرافدا" في الشرق الأوسط وقد اكتشف المفتش الدولي السابق رالف ايكيوس عمق للصداقة عام ١٩٩٦ بعدما أبلغ الى يريماكوف اكتشاف تهريب بضلاع روسية الى العراق منها معدات للبرنامج النووي العراقي، اذ رد المسؤول الذي كان وزيراً في حينه، بأن حكومته غير متورطةً فِي أَي نُوعَ مِن التَّهريب ووعد بلجراء تحقيق في الامر. لكن ليكيوس لم يتصلم نتيجة أي تحقيق

وجنة في المقنال أينضاً إن الاستخبارات ألبريطانية وجئت أطة قوية عِلى تلقي بريملكوفُ ٨٠٠ قف دولار أميركي من نائب الرئيس

# الهستدروت أوقفت اضراب القطاع العام اسرائيل قررت ان تغلق للفلسطينيين ثلاث مؤسسات في القدس الشرقية

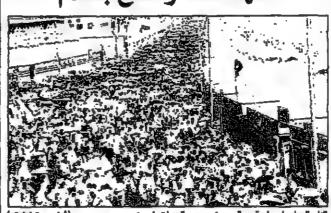


حكومة رئيس الوزراء بنيامين تتنياهو قررت اغلاق ثلاث مؤسسات فلسطينية فيُّ القدسُ الشرقيةَ المعتلة في نأدي الأسير الفلسطيني ومكتب المسؤول الفلسطيني للشؤون ألمسيحية المدأبي ابرهيم قندلفت ومكتب وكالة الإنباء الْفُلْسُطِينِيةَ "وفا". واوضعت أن نتيلمو، الذي يطرح تغسه منافعا عن السيادة الاسرائيلية على القدس قبل شمر من النتخابات العامة المقررة في ١٧ أيار، اتخذ هذا القرار في اجتماع للجنة الوزارية

على النشاطات السياسية للشخصيات الفلسطينية في المدينة. وكقت المكومة الاسرائيلية عقدت

الاتداد الاوروبي العلمئين في القدم زاروا امس مجمدا "بيت الشرق" المقر شبه الرسمي لمنظمة التعرير الخلسطينية في

للقدس على رغم احتجاجات تل ابيب ولاقى الأعلان التاريخي الاتعاد الاوروبي الذي صدر الذميس عن قمة برلين وليد حق الفلسطينيين في اقلمة دولة مزيدا من الترحيب الدولي. ومن المرحبين يه طَمَرانَ التِّي قَالَتُ الْنَاعِيْمَا الرسميَّةُ أَن َّمِنَا لِلدِّرِارِ ٱلتاريخي سيعزز موقّف الإتداد الاوروبي في المنطقة ويذكي الخلافات المعتادة بين أوروبا والولايات المتحدة" في شأن النزاع العربي – الاسرائيلي.



(ا قد ب تيليقوتو) الإف المجاج في طريقهم الى هيث يرمون الجمرات في متى.

أنهى أمس ١،٧ مليون هاج في السعودية شعائر ربي الجمرات ومم يستعدون للعودة الى مكة لاجراه طواف أخير هول الكعبة ثم العودة الى وقررت السلطات السعودية هذه السُّنَّةُ السماح برمي الجمراتُ طُوال النهار وليس فقط بعد اذان الظهر،

> ضحاباً كما في الماضي، وأمكن تخلاي كارثة مساء السبت الماهي بعدما سيطرت اجهزة النخاع المدنيِّ السعودي على حريق شب فيَّ مخيم الحجاج في من من غير ان يوقع

### الملك عبدالله في شرم الشيخ والتقى مبارك

القامرة ~ أ ب ~ التقى الرئيس المصري حدمني ميبارك امس الملك عبدالله بن الدسين وزوجته الملكة رانيا في منتجع شرم الشيخ المطل على وافلات وكالة اتباء الشرق الاوسط" لمصرية أن مبارك وزوجته سوزان اقاما مأدبة غداء لضيفيهما ثم زاروا أماكن سياحية في المدينة.

### طلب فتح تحقيق في تلقي نتنياهو خدمات مالية

القدس - أب - طلب النائبان الاسرائيليّان عن حزب "ميريتسّ يـوسي سـاريـد وران كـومين من الشُرطةُ فتح تعقيق جزائي مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيلمين تتنيامو في شأن تقرير عن طلبه خنمات مالية من المليّارديرُ اليميئيُ الاوسترالي دُورَثُ غوتنيك المفوو البارُز في حركة "شاباد" المراتيك المراتين المر الدينية المتشدنة التي تعارض مبدأ "الارض مسقطابات المسطام" مع

واستند ساريد وكوهين الى تقرير نشرَّته صعيفةً "ينيعُوت أحرونوت" مفلاه أن تتنياهو "أمن حصول مؤيدي غوتنيك في حركة شاباد على موازنة كبيرة ونفود سياسي وتدكم بمفاصل سماسية تددد الشياسة الذارجية لاسرائيل" في مقابلُ هدايا لاصدقاء علالةٌ نتنياهو. وأضاف أن رئيس الوزراء الاسرائيلي ساعد على تعيين غوتتيك في لجنة نافذة تولت مجمّة أعلَّاة الممتلكات التي فقدت خلال المدرقة النازية الى اصدآبما.

وقَّالت صديفة "الجزيرة" السعودية أن الدريق الذي نجم عن أشعال قارورة أساز اتى على اربعين خيمة أجلى المقيمون فيها وعزلت عن بقية المذيم وأضافت أن ١٢ علجاً اصبيوا بمعوبات في التنفس بسبب البخان المتعادد من الدريق نقلوا الى مستشفى الوادي في منى وغادروه بعدما تلقوا الاسعافات الضرورية، وأوضعت ان العفاع المعني السعودي الذي أجح في حصر الدريق

ومرح وزير الصحة السعودي أسامة وسرح وزير مسكمة المستودي الماهة بن عبد العديد شبكش أن العجاج هذه السنة خللون "من الامراض الوبائية أو المدجرية وأن الجال الصحية للحجاج

"نيويوركر": بريماكوف تلقى ٨٠٠ الف دولار

الوزراء الروسي يـفُغيني بـريمُلكـوف تلقى ٨٠٠ الف دولار على الاقل من الدكومة العراقية وأعاق جمود الامم المتحدة امراقية برنامج التسلح

لكاتب التحقيقات سيمور م. هرش الذي قال أن الاميركيين حاولوا اغتيال الرئيس الفراقي صنام حسين في الفارات الجوية في كانون الاول

وبدل البروس شهي فبارة كبائبوا يستعملونها في التمريب

العراقي طارقٌ عزيز وأن مصادر أميركية أينت هذه المعلومات.

### موقف موسكو في المعابتات مع دائنين لفرين في شأن خفض البا الديون البالفة ١٤٠ مليار دولار. ببلغ ندو خمسة مليارات دولار تسجيد متأخرات بيونها للمندوق منه السنة، الى ضوء أخضر السياستما (و ص ف، رويترز) الاقتصادية وهو ما سيسمل الطريق اديس ابابا تعلن صد هجوم

صندوق النقد يعد موسكو

بقرض مجمّد منذ ٧ أشهر

صبرح ركيس الوزراء البروسي

يفضيني بريماكوف بعد محادثات

لبراها مع مدير صندوق النقد الدولي

میشال گامدیسو ان روسیا ستعمل

على قرض من الصندوق مجمد منذ

ونقلًا عنه وكالله التترفاكس

الروسية المستقلة "لقد لتعقنا لليوم

مع ميشال كامديسو على التعاون

وعلى المصول على قرض ". ولضاف

بُعد لَكثر مَن ثلاث سَاعَات وُنصف ساعة من المدادثات ان بعثة من

العندوق ستصل الى موسكو الاسبوع المقبل الامه العفاوضات في شأن

وكان كأمنيسو وصل السبت الى

موسكو ولجرى محادثات مكثفة مع

موسعو وبيرى المستودين الرئيس بوريس بلتسين. وتأمل موسكو في ان يعطيها صندوق النقد قرضا اذر

لكثر من سبعة لشعر.

معاودة دفع الاقساط

في محادثات مع دائنين اذرين.

ويقترض فيها ان تسدد هذه السنة

نحو ١٧٠٥ مليار دولار للاطراف النين

منموما قروضا منها ٤٠٦ مليارات

لعندوق النُّد الدولي وحده، في حين ان موازنة ١٩٩٩ تلحظ لندمة الديون

واذا لم تعصل موسكو على

مساعدة الصندوق، فلن تتمكّن من

دفع مستحقات بيونما الامر الذي

يفقدها اي امل في المصول على

قَروض لخرى من الخارج. ونسبت وكالة "ايتار – تاس"

للروسية الرسمية الى مصدر قريب

من المدادتات ان كامديسو اقترح

الضريبية لاجمزة الاعلام وزيادة

المراثب التي تدفعها شركة "غاز

بروم العملاقة للفاز. وستعزز الموافقة

على السياسات الأقتمانية اروسيا

من قذائف الماون والاسلمة الاثيوبية

"اسقطت طلارتي مبغ ٢٩ واستولت

من جمة لذرى، اكنتُ اديس ابابا

انمأ اعادت تشغيل المؤسسات

الادارية والامنية الثيوبية التي كانت

بالميث، وتعنث نائب رئيس أدارة

بالميه عن "تدابير اتنفت لضمان امن

السكان النين نزح ١٤٠٠ منهم عن

المدينة بسبب الحرب. وقالت الى ان

عودة النازحين "ستبدأ عندما تزال

الالفام المضادة للافراد التي زرعتها

قولت (الرئيس الاريتري) أسهاس

قَائِمةٌ قَبِلُ "العدوانُ الاريتريِّ على

زيلدة واردات الموازنة باتماء ألاعفاءات

الْظَرِجْيَةُ مِبْلَغَ ٩,٥ مَلْيَارَاتَ فَقَطَّ

وتؤكد اصابة ٤٥ ألف اريتري تواصلت امس المعارك على الجبهة الاثيوبية – الاريترية وافلات الجس أبابا أثما صدت هجوما أريتريا بعدما كلتت اعلنت في وقت سابق انما أعادت بسط سيطرتها على منطقة بادميه وكبدت أسمرة اكثر من 50

على مخازن اغُذَّية وُلُمداداتُ ذخيرة في سلسلة المعارك ضد البيش الأريتري في الفترة ما بين ٢٦ شباط لكن اسمرة لقت هذه الارقام الف قتيل وجريح واسير منذ بدء القتال في نملية شباط الماضي. ومرحت الناطقة باسم الدكومة ونقلت وكالة الانباء الاربترية عن مُسؤول حُكومي اريتري أنَّما "مَنْتَلَفَةُ تَمَاما" وان الانعاءات الألبوبية تأتي "عقب عمليات تحقق دولية من النسائر الشخّمة" التي الدقت بالجيش الاثيوبي في المعارك الله فيرة.

الاثيوبية سالومي تابيسي أن القوات الريترية شنت مجمات في ساعة مبكرة من صباح امس في منطقة بالميه المتنازع عليهاء لكن الجيش التيوبي عمد بقوة واشارت الى ان معارك متخرقة لا تزال دائرة في أمنطقة وان القوات الاريترية تقصف المواقع الأثبوبية على جبمة زالامبيسا في اتجاه الشرق.

وسبق لتأدّيسي ان قالت الاحد ان البيش الاثيوبي كبد القوات الاريترية منذ بدء المعارك بين البلدين في شباط على الجبهتين الغربية والوسطى خسائر فُلَدحة. واوضحت ان "اكثر من ٤٥ الفّا من جنود الاعداء قتلوا او اصيبوا او اسروا كما دمرت ٧٧ نبابة وتم الاستيلاء على ١٩ دبابة ومثات

(و ص ف، رويترز)

# الموت المريع في نفق مون بلان



القلص سيارة صمريح للاطفاء لدى اخراجما من نفق مون بلان في منطقة شلمولي الفرنسية

أظمر شريط فيديو صوره رجال اطفاء فرنسيون مشاهد فظيعة لضحايا الدريق في نفق مون بلان وقد تنفحمت اجسانها باذل سياراتها وسط "ضباب من الدخان". وأعلن تلكب رثيس الشركة الايطالية المكلفة أدارة النفق فرانشيسكو كولومبو ان عدد القتلى

في النفق بلغ عدد. لكن المسؤول عن فرق الاطفاء الفرنسية فيليب شابيه قال أن هذه الدصيلة غير نوائية. ووصف مُسَوُّول في فرق الاطفاء في شرق فرنسا المشاهد التي تَضَّمَنُما أَلْشَرِيطَ، الذي سلم لادقاً

وفاة زوج اونغ سان سوتشي بعبدآ منها

رانغون – وص ف– رثت زعيمة المعارضة في مياتمار (بورما سابقاً) اونغ سان سو تشي زوجها "لرائع" مايكل آريس الاستباذ الجامعي البريطاني الذي توفي السبت في لحدّ مستشفيات بريطانيا بمرض لاسرطان.

صبرت. وجله في بيان أصدرته الزعيمة المعارضة: "باسم نجلي الكسندر وكيم وباسمي الشخصي أود ان أشكر كل الَّذِينُّ آزروا زوجِّي خَــُكُلُ مـرَفــهُ واظهــروا لي ولــُــلِّللتي الحب والتعاطف(...) "لقد كنت محظوظة جدآ باقتراني يزوجي الرائع الذي أظمر لي التقمم الذي كنت احتاجً اليه ولاً لحد يمكنه أنَّ يسلبني هذًّا

وتوفي مايكل آريس (٥٢ عاما) النبير في شؤون التيت والبونية في جامعة أوكسفورد فجر للسبت بعدما عانى سرطان البروستات وكان أريس طلب تأشيرة دفول من سلطئت مياندار ليزور زوجته التي لم يلتقما منذ كاتون الثاني ١٩٩٦. لَّكِنْهَا رَفَضَتَ مَنْدُهُ أَيِلُمَا بُحِجَةً أَنْ وفقه الصدى لا يسمح له بالسفر". واقترحت المكومة العسكرية في البلاد على زعيمة المعارضة ان تزور زوجها في بريطانيا، لكنما رفضت خشية عنم السماح لما بالعودة الى

إلى محققي الشرطة القضائية، قائلا، "كأن ضباباً كثيفاً من الدفان لف الركاب داخل سياراتهم كما حصل في مدينة يومبيي (الايطالية) ولكن بدلاً من درجات حرارة مرتفعة عابرة بقيت اجسادهم ٤٨ ساعة وسط حرارة تزيد عن ٢٠٠ درجة وتعولت الی رماناً"۔

وعثر رجال الطفاء حتى الان على ٣٥ جُنَّةً أو أشلاء جثث باخل النَّفق، وقال اطفائي ان الضحايا الاخرى قضت داخل سياراتها "ما يثبت السرعة التي لف يما المخان الخاتق النفقُّ، واضَّاف ان "الشاحنات تحولت ميلكل والزفت على الطريق لم يُعد موجوداً فقد ناب ولم تعد الطريق سوى كتلة من رماد وقطع ملتوية"، ووصف وزير الداخلية الفرنسي

جان بيار شوفينمان هذه المشاهد باتما "مريعة وفظيعة".

هزة في الهند أودت بـ ٧٥ على الاقل

لوكناو (المند) -- وص ف --أعلنت السلطات المندية أن ٧٥ شخصاً على الإقل قتلوا وان مئات جرحوا في هزة أرضية قوية ضربت شمال المند ليل الاحد – الاثنين وبلفت قوتها ١٫٨ درجات على

مقیاس ریشتر. وكأنت البنطقة الاكثر تعرضأ للاضرار من جراء للمزة بلنة شومالي الواقعة على سفح جبال هملايا قرب الحدود الصينية والتي دمر ٩٠ في

وعثر على ٥٦ جثة في المنطقة حتى بعد ظهر أس، فيما لكتشف عمال الانقاذ ٢٤ جثة أخرى في منطقة رودرابراياغ المجاورة وتخشى السلطات المحلية ارتفاء الدصيلة، وادى انزلاق التربة الى قطع الكثير من الطرق مما يجعل الوصول

الى بعض المناطق صعباً جداً. واستمرت الهزة اكثر من ٤٠ ثانيَّةً وشعر بما السكان في المدن الرئيسية في شمال المند ولاسيما منما نيونلمي التي تبعد ٢٠٠ كيلومتر عن موقع المزة وسجلت أمس لكثر من ٢٠ هزة ارتدادية.

# احتفالات في الباراغوي باستقالة الرئيس والجنرال أوفييدو أوقف في الارجنتين



المنظمة المنطقة المنط

توقيف اوفييدو في بوينس ايرس، أفانت مصادر في وزارة الداخلية الارجنتينية ان تزل ندو ١٠ الف باراغواياتي الي شوأرع العاصحة اسونسيون الاحتفال باستقالة الرئيس رأوول كوباس(٥٥ اوفْيينو أوقف ليل الأحد - الأثنين عاما) بعد بدء احراءات عزله في في مطار سان فيرناندو شمال بوينس الكونفرس وتنصيب رئيس مجلس ليريس بعدما فر من بلادة. وكأنت للبراغولي سلمت السلطات الارجنتينية الشيوخ لويس غونزاليس ماتشي خلماً له.

منكرة لتوقيفه. وفي غيضون ذلك أعلن في وبثت محطة التلفزيون الارجنتينية الارجنتين توقيف قائد الجيش "تودو نوتيسياس" أن الانقلابي البياراغ وياني السلبق البنرال لينو اوفييندو الذي فرّ من بلاده بعدما السابق وصل الى الارجنتين على متن طائرة بمحركين من اسونسيون أفرج عنه الرئيس السابق خلافاً ترافقه زوجته وثلاثة من اولاده المُقَّاتُونَ مما أدى النه الاضطرابات واوضعت أنه كان يحمل اوراقا تبوتية الأخيرة في البلاد، وَقَالَ كُوباسِ في بيان استقالته الذي تلاه مداماً بزوجته ومساعديه

الوطنية في هذا الوقت الحساس".

اضطرابات شمعتما البلاد منذ محاولة

الانقلاب عام ١٩٩٦ لاطاحة الرئيس

السابق خوأن كارلوس واسموسي

وبعد أغتيال نائب الرئيس لويس

ماريا ارغاثا الثلثاء المأضي وموافقة

مجلِّسُ النواب على البدُّ بأجراءات

عزل كوباس لافراجه عن الجنرال

وفييدو الذي دبر النقلاب الفاشل.

وسرعان ما أضائت الاسمم النارية

سماء العاصمة اجتفالا بمذه الاستقالة.

وكان الرئيس المستقيل فاز في ايار

الماضي في الزه انتخابات شمنتما

البلاد ونال فيما أكثر من ٥٠ في

الملة من الاصوات. لكنه بسارع بعدُّ

ثلاثة ايام على توليه منصبه في ١٥

آب الى الأفراج عن الجنرال أوفييدو.

وبموجب الدستور انتقلت الركاسة

آلى رئيس مجلس الشيوخ لويس

غُونزاليس ملتشي واقيم أُمتَّفُالُ تسلم فيه الصولجان الذهبي ووشاح

وقالت وزارة الداخلية ان الجنرال اوفييدو سيبقى موقوفاً في المطار المقربين وبثه التلفزيون مباشرة، "أن اتصل مسؤولية اراقة مزيد من الدماء (...) لا أرحل كلص أو فاسد، أرحل أملاً في المساعدة على المصالحة وجائت استقالته المفاجئة اثر اسوا

وُسيسلَم الى القاضي الاتحادي في سان اسيدرو قرب العاصمة. وصرح الرئيس البارغوياتي الجنيد ملتشي أن اولوية حكومته ستكون جمل الجنرال اوفييدو ينفذ عقوبته (اب، وص ف، رويترز)



الرثيس الهديد لويس غوتزاليس ماتشى

### الرئاسة، واعلن أنه سيؤلف حكومة جِنْيِدة وِسَيطلَب التَّمَقَيْق في نُور الشرطة في اعمال العنف الاخيرة. يتعنث في مؤتمر صحافي في أسولسيون بعد ادائه اليمين. (أ ف ب تيليغوتو)

# اهار دواها وعدران والمارد

بيجينغ تقترب من عضوية منظمة التجارة بيجينغ — وص ف — أعلن وزير التجارة الاميركي وليم ديلي أمس في بيجينغ أن المفاوضات الصينية — الاميركية في شأن انضمام الصين الى منظمة التجارة العالمية مخلت "مرحلتها النمائية" وحققت "تقدماً كبيرا". واشار ايضاً الى أن الممثلة التجارية الاميركية تشارلين بارشيفسكي ستصل

مساءُ الاثنين آلى بيجينغ في "محاولة لاغلاق الملف". وقد سعت بيجينغ منذ ١٣ سنة للانضمام الى الاتفاقية العامة للتجارة والتعرفة البَّدِمْرِكية "غَلْتَ"، أَلْتَي تَدُولَتْ قَبَلَ بَضَعَ سَنُولَتْ مَنْظُمَةُ التَجَارَةُ الْعَالَمِيةَ، بصفتها دولةً نلَّمية، ومو الوضَّع الذِّي لم تقبلة واشنَّطن وطالبتما بفتح اسواقما الداخلية

اكثر امام المنتجات الاجنبية. وُسجلت الولايات المتحدة العام الماضي عجزاً تجارياً قياسياً مع الصين بلغ ٥٧

### اسطنبول: کر دیة انتجاریة حرحت ۱۰

أسطنبول – رويترز – فجرت امرأة يشتبه في انها متمردة كردية نفسها وجردت عشرة اشخاص السبت في هجوم انتطري في قلب اسطنبول. وأفادت وكالة "أنباء الاناضول" التركية شبه الرسمية أن المرأة التي كانت تحملُ قنلبل يدوية على جسدها وفي حقيبة شنت المُجوم قرب أوتوبيس الشرطة

وأضافت أن ثلاثة رجال شرطة جرحوا ولم تنفجر بعض القنابل. وعرضت قناة "أن تي في" التلفزيونية شريطا أمكان الانفجار وبدا الجردي

# خاتمي أجل زيارته لفرنسا بسبب النبيذي

طهران - وص ف - اعلنت الرئاسة الايرانية أن زيارة الرئيس الايراني مدمد خاتمي لغرنساء المقررة في ليسان، ارجئت الى موعد لم يحدد. وبثت اناعة طمران بياناً للرئاسة جاء فيه ان "زيارة الرئيس خاتمي لغرنسا لا يمكن إن تتم في موعدها لعدم تمكن الجالبين من الاتفاق على برنامج هذه الزيارة". وأضاف البيان أن "المعايير الاسلامية واضحة وتحترم عادة خلال زيارات الرئيس خاتي (للخَارِج) بصفته رئيس الدولة الايرانية والرئيس الدالي امنظُمة المؤتمر التسلامي، لقد أبلغ ذلك الى المسؤولين الفرنسيين ولا يمكن تالياً أن تتم النوادر المسالي. على الموادر المدم التوصل الى اتفاق في هذا الشأن بين الطرفين"، ولم يشر البيان الى موعد جديد للزيارة، إلا أنه شدد على "تصميم أيران على رس يسر بيان بي مرح سيم يرس من تعسين علاقاتها الدولية وخصوصاً على تعزيز العلاقات الودية والتعريخية بينها

ين حرب . وكانت محيفة "ليبراسيون" الفرنسية لمحت الاثنين الى احتمال تأجيل زيارة

# خاتَّمي بسبب مطالب أيرانيَّةٌ لَم تَشَأُ قَرِنسا الرضوحُ لَمَا، ولا سيما منما عدم وضع زجاجات نبيدَ على الطاولات خلال المأدب. لندن : قضية بينوشيه الى منتصف نيسان

لندن -- وص ف -- قررت المحكمة العليا في لندن أمس تأجيل مناقشاتها في صير المركباتور التشيئياني السابق أوغُوستُّو بينوشيه الى منتصف نيسان في انتظار رأى وزير الداخلية البريطاني جلك سترو الذي سيعيد درس العلف. وسمح القَضَاة أيضاً لمعامي بيتوشيه باستَثناف قُرار سترو الموافقة مرة اولى في التاسع من كاتون الاول الماضي على السماح للقضاء البريطاني بالنظر في هذه

### واشنطن ستبيع اسرائيل ٥٠ "اف ١٦"

واشنطن - وص ف - اعلنت وزارة العفاع الاميركية أمس أن الادارة المبركية تنوي بيع اسرائيل ٥٠ طائرة مقاتلة من طراز "ف ١٦" مع تجميزات مختلفة قيمتها مليارا دولار واوضحت أن "مُشروعُ ألبيع يـأتي في اطار السياسة الخارجية والامن الحّومي الولايات المتحدة عبر المساهمة في تحسين امن يلد صديق ، معتبرة أنه لن يؤثر على "التوازن العسكري الاساسي" في المنطقة. و شورل مسري المسلي في المسلم المسلم عليها والمسكون من السهل عليها أستيعابُ الطآئرات الجديدة ضمن اسطولها.

الخارجية الروسي ايغور ايفاتوف "التدخل لدى الحكومة اليوغوسلافية

لحملها على أحترام حقوق المسلمين

في كوسوفو". وشُدد على ان حكومة

🏟 فی فییناً، تظاهر ندو تسعة

الاف صربي بعّد ظهر الاحد في حين

شمحت سالزبورغ وكالإغنفورت

و المسورة المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوب المسلوبة المسلوبة

وكانت ثلاث تظاهرات مماثلة نظمت

يومي الجمعة والسبت في محيط سـفـارة الولايات المتـحـدة ووسط

🗣 في منريد، قاد نجم كرة القدم

اليــوغــوســلافي الدولي بريدراغ مياتوفييش الافيا من المتظاهرين

احتجاجاً على الضربات الاطلسية

للمسرب، وتجسم المتظاهرون أمسام السفارة الاميركية في مدريد ورفعوا

لافتات تصف الولايات المتحدة

والحلف بالقتلة،

طغراد "تقف وراً الازمة"،

تظامرتين صغيرتين.

### يوغوسلافيا تخصص كل مواردها للدفاع وتنفي "التطهير العرقي"

# الغارات الأطلسية في مرحلتها الثانية بعد اسقاط "الشبح" وشيراك نصح بريماكوف بزيارة بلغراد للتفاهم مع ميلوسيفيتش



امرأة مربية ترقص على جناح طلارة"ف ١١٧ في ستيلث" الاميركية التي تنطمت السبت فوق مربيا. (رويترز تيليفوتو)

مع دخول العمليات العسكرية التي يشنمنا خلف شنمنال الاطلسي على يُوغوسلافيا مرحلتها الثانية، مأ يزيد المخاطر ناتى تهند طياريه غداة اسقأط أول مقاتلةً أميركية من طراز "ف ١١٧ ( اي ستيلت "، المعروفة بـ "الشبح" لان الرادار لآ يرصدها وتزايد القلق آلدولي مما وصفته الدول الفريية بحملة "تطمير عرقيَّ" تقوم بما السلطات الصربية هُـدُ البأنِّ كوسوَّفُو، دخلت موسكو ، تُدعمما باريس، بقــوة على خطّ المعــالجــات الديباوماسية في مماولة للتوصل الى

سيستني تولدلالي

بنت تساره إنبيسة بلاس

والمصل المساميح فارتبر للان

ية منصنة لنجارة

ندره المنصرات بيد ميد المراكز المنطقة المراكز المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة ا منطقة المنطقة المنطقة

ي الله المسلم الحي أو عطال. التر الشدار عب

التابيد فيبذ التصاربان والمتعلقية

ماري موسد معادد من ماند نياد مده المعارد وا

والمعاومة المتعاومة والمتعاومة والمتعام والمتعاومة والمتعاوم والمتعاوم والمتعاوم والمتعاوم والمتعاوم والمتعاوم والمتعاوم

والمستان وعالمتم للتوالطاقة

سي عشرا الدرية الياسية بوالعبرية

و بشنب در به متعردة كربيا له

نوب نشت ای فی کلب اسطانوال رکیند شت - حسید آن المراد الواد رکیند شت - حسید آن اوتوبس الا: تیبت شمت المدوم قرب اوتوبس الا:

وا وله تشعر شعن القائل. ولية شريت عكان الطعلم وبالد

ة كالبرلية أن إبيارة الوئيس اليولوث

ست من درست مع بنست الم فيمة من المرادة الرئيس والتي الدوا الم فيمة من المرادة الرئيس

و المستور من المستقلق على المارية

المناسة والمنازه عادة عالمانة

ر المدينة المراجة والرئيس العلم لها المدينة المراجة والرئيس العالم الفاد مورس الدرسيين ولا يمكن الفاد

ر المان عن الفاد عن الفود الى الشاق في عن الشان عن الفود المان الذي عند على المصيم إلى: المان الذي عند على المصيم المان

, تعريز المنظات الزدية والتاريعاب

سية عشت التنفين أن اعتمال فأعلاد عربسا الرصوح أنها ولا سيما نفاء عربسا الرصوح أنها ولا سيما نفاء

تعنيد عر سن أعس تاحيل مافضة! أوعودستة يتعونشيه الى متعف مساله أوعودستة يتعونشيه الى متعف

سو سيند درس الوقتة براد باستثناد قرار سترو الوقتة براد

سرار سعرة العرف المرافقة أن ؟ ? يسائح تلقفاه العربطاني اللغة أن ؟

رة المشاع المسيركية أمس أله . ق مقاتلة من طراز "ف ١٣ مع ناه. ق مقاتلة من طراز "ف

ي نظر السياسة الفارجية والان الأ ي نظر السياسة الفارجية أنه أنا مين لمن بلد صديق"؛ مقبرة أنه أنا من لمن بلد صديق

سمعه. 7ق ۲ ز\* وسيكون من السمل الأ نه:

و سعيد دوس الله

٠١٦ غاره.

وعنتصف نيسان

النبياء النبياء

رية هرست

ميلوسيفيتش وفيما حرص الرئيس الميركي بيل كلينتون على تأكيد وحدة موقف الدول "المنتون على تأكيد وحدة موقف الدول الأعَـضُـا • في الطف، أجــَـمع الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيـغيتش مع قادة الجيش واركان الحكومة، مبدياً الستعداد بلاده لمواصلة المقاومة؛ من غير أن يظهر أي مؤسّر لقربُ تخليهُ عَنَّ رفضه مشروع اتفاق السلام في اقليم كوسوفو الذي اقترحته مجموعة ألاتصال لوغوسلافيا السابقة. ونقلت عنه وكالة "تقيوع" اليوغوسلافية في اتصال هاتفي مع رئيس روسيا البييضاء الكسندر لوكاشينكو أن "شعبا يناضل على الدوام من لجلّ حريته وكرامته لا يمكن اخضاعه (...) أَنَّ يُوغُوسُلَافُينا الَّتِي يُتَحَدُّ فَيَهَا الشِعب والقَلَاة بِصورة وثيقة ستنافع بقبوة وبضاعلينة عن البللاد في وجبه العدوان الذي يشنه مجرمو حلف شُمال الاطلسي"، وقالت ان لوكاشينكو "دان بشدة العدوان الاطلسي الذي يمدد بصورة مباشرة السلام والامن في أوروبا ويلسف أسس النظام القاتوني

وقررت الحكومية اليبوفيوسيلافييا تَنْصِيصٌ "كل مواردها للدفاع عن البلاد" ودعت حكومة جمهورية موتتينيفرو الى الدترام كل ولجباتها القانونية بموجب عدن حال القرب على مجمل والي مممورية يوغوسلافيا الاتمانية التي تضم صربيا ومونتينفرو.

هوسكو وبأريس وفي مهادرة ديبلوماسيـة ملمـوسـة

ندد بطريرك مسوسكو وعسمسوم الروسيا اليكسيس الثاني بالضربات الجوية الاطلسية ليوغوسالفيا ورأى فيماً "محاولة لفرضٌ ارادة الغيرِ عَلَى بلد لتثبيت المقياس المزدوج أتأكيد مصالح مجموعة صغيرة من الناس على حساب الطمودات الشّرعية للإنسانية". الغرب ليس صالحا للعالم".

# المراحل الخمس

بروكــــيل – و ص ف – افــاد \_و والرادارات ومسراكسز الاتحسال



المصادتات المباوماسية منذ بدع

الضربات الجوية الاربعاء، كما طالبت عبثاً

بولية. ويأتي الأعلان الروسي فداة الكشف في باريس عن اتمسال ملتفي أجراه الرئيس الفرنسي جناك شيراك مع بريماكوف وحضه خلاله على الضغط

بُصِّفَة شُخُصِيةِ على ميلوسيَفيتش،

وأوضح مصدر فرنسي أن باريس ترى أن "ثمة مفتاحاً ولحنا للباب الصفير

الْمُؤْدِي الى طريق السلام الضيق" وأنَّ هذا المفتــاح "في يد الروس"، وأضاف

ان في امكان الروس وحدّم ان يقنعوا الرئيس اليوغـوسـلافي بـ"اعطاء اشارة

قوية وواضحة ما فيه الكفاية" تسمح

بوقف الفارات وبمعاودة المفاوضات، أبلغ

الرَّئيس النَّفُـرنسي الى رئيس الوزراء الروسي أن لديه القــدرة لان يكون،

تعت سُلطة الرئيس الروسي بوريس ينتسين، "صابع سلام". وشجعه على

میلوسیفیتش. وسیق نضرنسا ان وجمت مراراً

ندائت ألى ميلوسيفيتش للجاوس ألى "طاولة العضاوضات" وتوقيع "اتضاق

غير ان تأخذ موافقة المجتمع الدولي

– حق تقرير ما هو خير وما هو شرّ،

ومن يعدم ومن يسلمح. ثمة محاولات

وس يسم رس ي لمعلنا لعساد فكرة ان القوة هي

مقياس الدقيقة ومقياس الاخلاق. انّ

الضغط الاقتصادى والسياسي آلذي

مارسته الدول الغربية في السنوات الاخيرة لخدمة مصالحها حل محله

العنف المفسضسوح، يجب ان يفسهم

الناس الطيبون بوضوح ان ما نراه هو

مصاولة لفرض أرادة الغير على بلد

لتثبيت المقياس للمزدوج لتأكيد

مصالح مجموعة صغيرة من الناس على

حساب الطموحات الشرعية للانسائية.

يجب ان يقال بشدة أنْ كل ما مو

يجب بن يسر ...... مالح اطقة خامة في الفرب ليس

ثم قالُ: "اوجه ندائي اليـوم اولا

الى كُل المسيكنين في البالاد التي تشترك قواتما في الاعمال العسكرية،

ان ما يجري خطيئة امام الله وجريمة

في نظر القانون الدولي، ارتكبت

مخالفات قانونية كثيرة بأسم السلام

ومن أجل أحلال الحرية والعضارة، لكن

التاريخ يعلمنا أنه لا يمكن حرمان أمة

ذات سيادة تاريخها واساكنها

المقدسة وحقما في العيش بحسب

مويتماء أن لم تفمّم الدولَ الغربية

هذآ ستكون دينونة التاريخ قاتلة

للضحايا وللمعتدي. اوجه منا الندا

الى الشُعبُ الصريّي وألَّى الألبان في كوسوفو: "كفوا عن الصراع وابدأوا

فُورا بَالدُّوارِ. أنَّهُ واضَّحَ كُلُّ ٱلْوَضُوحِ

ان الصرب لن يوافقوا ابدا على تركُّ

منطقة كوسوفو مركزهم الروهي منذ

القديم، أنه واضح أيضاً أنَّ الألبان

سيعيشون على هذه الأرض، وان

الصراع الاخوي سيشتعل مجدداً لن لم توجد الشروط الايجابية الممكنة لهم.

على الطرفين لن يخمما الواقع الراهن

في المنطقة وان يطورا حيـاتهـمـا

استنادا الى الطموطأت الشرعية

كـــذلك اصــدر دير ديكاني في

كوسوفو ندا ً جا ُ فيهُ أن "الكنّيسةُ

الأرثونكسية تبقى امينة للمبدأ القائل

اته لا يمكن تصقيق الفيسر بواسطة

الشــر وانه ينبــغي حلّ الأزمــة في كــوســوفــو بالوســائل السلمــيــة

والديبلوماسية كي تنظى كل الشعوب

المقدمة هنا بالدماية الكاملة وتتمتع

بالترّية وحقوق الانسان. ان هُجماتً

حلف شمال الأطلسي ستجعل الامور

الى اسوأ وستعمر نهائيا لمكان

التعايش السلمي وتثبت المتطرفين

من كلُّ جَمَّةً في تَطرفهم. واخيراً

سيكون المدنيون الابرياء الضحية

الكبري لَّمِنه السياسة المجرمة"،

للفريقين"،

صالحاً للعالم".

ابنية مدمرة في وسط بريستينا بعد الجولة النامسة من الغارات الاطلسية.

التفاوض شرط ان يوقف حلف شمال الاطلسي عمليات القصف. وقال عـقب القائه نائب رئيس الوزراء اليوغوسالافي فوك دارسكوفيتش، أمن الولنج المم فوك دارسكافيتش، "من الولنج المم مستعدون التفاوض، الا ان ثمة شيئا يحتاجون اليه هو وقف النار لانه لا يمكن

اسمه رق ال المحادث مع بالفراد ما داءت أعمال العنف والقتل مستمرة في كوسوفو. وقال، "إذا أجرينا مفاوَّعاتُ في الوَّقْتُ الَّذِي تَتَـواصلُ المَذَاتِحِ، فَـانَ ذَلُكُ لِن يكون ترتِيباً جيداً (...) أن الأمر الكثر المسيسة سيكون أن يوقف (ميلوسيفيتش) العنف (...) أنا كان في

واستبعد وزير الدفاع الالمان 

بلير وداليما وفي لندن ، قيال رئيس الوزرة البريطاني طوني بلير انه "ينبغي تكثيف حملة حلف شمال التطلسي واستعداد القعرات العسكرية التي يُستخدمها ميلوسيفيتش لارتكاب الاعمال الوحشية في كوسوفو وعلينا مواصلة ما نقوم به حتى النماية"، واضاف، "لا أحد كان يعتقد أن العملة الاطلسية ستؤدي الى وقف ذلك بعد بضعة ايلم (...) لا يمكن مصول أي مدنة قبل أن لتمكن من أرغام (ميلوسيفيتش) على وقف الأعمال

ـلَامِ". كَـلَلُكُ أعـربتُ عَنْ تُمسكهــا بلتفاق رامبوييه الذي ينص على حكم ذاتي موسع لكوسوفو مستبعدة اي استقلال الاقليم الصربي ذي الغلبية الالباتية قد "يشعل النار في البقان". يشمل ايضاً الرئيس اليوغوسلافي. وفي رومسا، وجسه رئيس الوزراء الايطالي ماسيمو داليما "نداء الى التعقل" ُ وَفِّي هَذَا ٱلاطَارَ، عسَرحٌ الثُّب رَّثيس الى بلغراد توقف "دوامة العرب". وقال الوزراء الروسي السابق بوريس نمتسوف ان "العمل العسكري وحده لا يقود الى في خيّــام محادثات في بلغــراد ان السلطات اليـوغـوســلافـيـة مـســـــــــدة النسلام"، ناعيباً مجدناً الى حَلّ ديبلومساسي. وحسد المصاور السَّلاثِة للسيأسة التي تتبعها ايطاليا بأنها "تملّ المسوَّولية في اطار حلف شمال الاطلسي ومواجهة مأساة اللاجئين عبر برنامح مسأعدات ومواحلة جمد دؤوب وصعب العودة الى المفاوضات". وصرح وزير الفارهية الامبرتو ديني ان ايطاليا ان التبضد مجادرات "طريقية منفردة"

"المرحلة الثانية"

ليوغوسلافيا.

وستتحرك مع أ مجموعة الاتصال" وان تكن تعتبر نفسها أحد أأهم المداورين"

وكــان كلينتــون اعــرب الاهــد عن تصميم الولايات المتهدة وحلفائما في مسموم الوديث المتحدة وحافاتها في الاطلسي على "الرد بقدوة على اعسال العنف الودسشيية" التي يرتكبهما ميلوسيفيتش، مشيراً الى أنه أجرى مدانثات في الساعات ألدُ ١٤ الاخيرة مُع شيبراك وأبلير وداليما والمستشأر الالماني غيرمارد شرودر، وقال: "جبيعهم يشاطروننا تصميمنا على الرد بالقوة على مواصلة كملة العنف الوحشية التي يشنما ميلوسيفيتش على الشعب الالباني في كوسوفو. ومنا ما نعتزم القيام به". ورحب من جهة اخرى مجددا بقرار الامين العام لحلف شمال الاطلسي خَافيير سولانا الانتقال الى المرحلة الثالية من

عمليات الحلف وكسان سسولانا سسمح السسبت للعسكريين بالانتقال الى المرحلة الثانية أى مملجمة عند أكبر عن الامناف في منطقة جغرافية أوسع وذلك لوقف التطهير العرقي"، وسُنتيحُ هذه المرحلة للجلف تكثيف غاراته على أي تجمعات للقوات المسلحة اليوغوسلافية وخصوصا

غير ان سولانا والدول الاطلسية استبعدُوا فرنيّة "الدربُ البرية". وهو أكد "أن الدول العليفة، بما فيما فرنسا، قبررت في الُوِّفت الماضر نُشير ُقبوة عسكرية برية فقط بعد التوصّل الى اتفاق سياسي (...) ولا نفكر في الوقت الداضر بنشر قوات على الارض الخاص بنسر توات عنى سرس وفي برلين، استبتد وزير الخارجية الألماني يوشكا فيشر أي انتشار على الارض لقوات خلف شمال الاطلسي في

يوغوسلافياً. ُ وَفِي واشنطن ، اعتبر رئيس هيشة التركأن ألمشتركة للميوش الاميركية الْجُنْرال هنري شُلتون أَنْ عَمَلِيةً بَرِيّة الضَّمَان السلم في كوسوفو تنتاج الى "مَنْـلْتِ الآلاف من الجنود حُترة طويلة تسبياً وفي طروف خطرة للفاية، الا أذا تم بعــد أتـّفـاق ســيــاسي". واصــاف إن الأدارة الاميركيّة لا تُعتزمُ ارسال قواتُ برية ألى كوسوفو" الا في حال التوصل

الى اتفاق سلام بين اطرافُ النراع".

في غنضون ذلك تواصلت الصربات الحبوية لليسوم الضامس على التسوالي ، وتميزت ليل الاحد- الاثنين بعنفها في بريستينا وفي منطقة عنيلان في شرق الْلقَلِيمِ. واوضح ناطق صحربي أن تكنَّة للجيش اصيبت في بريزرن وسقطت قنيفة في وسط المدينة اصابت مبى "لا يضم مؤسسة للبيش أو للشرطة"، متهما العلف باستخدام فنابل انشطارية محظورة بموجب الاتفاقات الدولية. وفي شمالٌ مرنياً سمع دوي الثبارين دّوبينٌ في منطقة سومتورعلى مساقة ٢٠٠

الرسمينية أن رئيس الوزراء الروسي يفغيني يريماكوف سيتوجه ألى بلفراد يرافقه وزير الدفاع أيفور سيرغييف وكان وزير الضارجية الروسي أيفور يحتاجون هنه هو وحدا اسر دنه د سحن التفاوض في ظل القصف". غير إن مسؤولا أطلسياً رفض ذكر اسمه رد أن الدلف يرفض العديث عن ايف انوب اعلن سابقا أن موسكو "ستقوم بخطوات لضافية في الايام المقبلة لوقف عمليات قصف حلف شمال الاطلسي ليبوغـوسـلافـيــا". ولم تكف مــوسكو عن النعــوة الى مــعـاودة

ميلوسيفيتش على احترام تعمداته الدولية فلم لا".

البربرية شد المنيين الابرياء"، وأكدت رئاسة الوزراء البريطانية أن جمع الادلة على البراثم التي ارتكبت في كوسوفو ارفعها في المدكمة الدولية في لاهاي

وشجاعتهم). وأشار التلفزيون اليوغوسلافي الاحد الى أن "معدات رئيسية" فككَّت مِن الطائرة قبل أن تحترق تماما. وقال: "لم تعد تكنولوجيا تصنيع طائرةً في ١١٧ أُ سراً بعد الآن (...) خلفٌ شمال الاطلسي ليس بحصين وعلى رغم كل تقنياته فانً

"تطهير عرقي"

وفي بروكسيل، أعلن الناطق باسم الملف جــــايمي شي أن الجــــيش اليوغوسلافي والشرطة الحربية يواملان في كوسبوفو "جملة منظمة للتطهير "َئِيَّ حِق الْأَلْبَانِ الْذَيْنِ يَعْيَشُوْنُ في الأقليم، وأورد حـصـيلة للحـوادث الرئيسية التي سجلها الدلث كالأتي: في كوسوفسكآ ميتروفيتشا تهجير تآم و ً بَيْهُ مِلْقَاةً في الشّوارع. بودوييفو أخليت من سكاتها. في بريستينا الصرب يقومون بنهب النتاحر والجيش اليوغوسلافي والشرطة الصربية يوزعان مناشير تحض الالبان على الرحيل، في كوسوفو بوليي نهب منازل واحراقها. بين بريستينا وبيتش تسع قرى تلتهمها النبران، والشرطة العربية تأم

كلا بالمرة، كلا (...) نريد الالبان في

من الالبان بشن مجمات على القوات

بريستينا التي استمعفما عند من

للحيش اليوغوسلافي في دياكوفيتشا للديش الاحد – الاثنين مما تسبب باضرار كبيرة ولكن لم تسقط ضطايا. غورنيي ميلانوفيتش جنوب غرّب بلغراد وان طيارِما قفز بالمظلة وتجرى عملية

غُـواوبوفــتــشي قعــسكري قــرب بودغوريتشا عاصمة مونتينفرو.

وقسال وزير المفساع الروسي الاثنين أن غارات الحلف أوقعت نحو الف قستسيل في مسقسوف المدنيين في يوغوسلافيا وان عدد القتلى المدنيين يغوق بعشرة اضعاف عند القتلى آهسکريين،

أسقاط " الشبح" وليل السبت – الاحد، أكدت وزارة الذين شاركسوا" (في عَـمَليــة انقــادُهُ

وقبال شي أن القُوات الصربية عند العدود مع البانيا ومقدونيا "تصادر أوراق الموية وعوازات السفر مما سيؤدي ألى

وكسان ناطق باسم الدلف أعلن أن فهيم عجمي، مستشار الزعيم الألباني المعتدل ابرميم روغوفا والصحائي فيتون سوروي اعدما الأحد بعُ لربعة أشخاص اخرين. وكان عجمي وسوروي ضمن وفد البأن كوسوفو الى مفاوضات رامبوييه ومن ثم معاوضات باریس. غیر ان فوك دُراسُكُوفِيئَتش نَفَيَّ في حَبَدَيْث أَلَى شبكة "سي ان ان " الاميــركــيــة للتلفزيون أن تكون بلاده تنفذ برنامجا للابادة الجماعية في كوسوفو. وقال

كيلومتر شمال بلفراد وفي مدينة بلسيفو شمال شرق بلفراد استمدف ممنع ألطيران "يو تي في اي" مجددا بغارات مأروخية. وفي مدّينة نيس على مسافـة ٢٠٠ كيلومترا جنوب بلغراد استهدف القصف العطر العدلي. وفي الْغَاراتُ أصابُ صاروحُ عابر ليلا مبنى للشرطة. وأصاب صاروخان عابران لكنة

وبث التلفزيون الصربي ان طلارة إطلسية اسقطت وان المضادات الرضية أسابت طائرة اخرى فوق بريستينا. ونقلت وكالة "تاتيوغ" عن مصلار من الميش والشرطة أن طائرتين اسقطنا وانْ ثَاثَةُ أَمِيتُ فُوقَ مَرْبِياً. وقالت ان احدى الطائرتين تعطمت في منطقـة

تُمشيطُ لُلُقبض عَليه. بيد ان ناطقاً باسم الحلف ردّ بان أي طائرة لطلسية لم تفقد الاحد ولن ستّ طائرات "مسيغ ٢٩" دمسرت منذ بده

وصرح قائد الطيران والدفاع الجوي اسقطت عنذ بده الفارات سبع طائرات وثلاث طلارات مليكوبتر واكثر من ٣٠ مساروها عُلبرا وثلاثُ طَائْراتُ مِن دون طيار، واعترفت بلفراد بتدمير طائرة يوغوسلافية من نوع أميغ (١١ على الارش الاحدد فسلال فستصف لمطار

الدَفْاعُ الاميركية "البنتاغون" بن مقَلَتلة أميركية من طراز "ف ١١٧ أن ستيلث تُأْبِعَةً لَسُلَاحٍ أَلْجُو تَعَطَّمِتَ فُوِّقٌ صَرَّبِيا وانه أمكن العثور على طيارها وانقاذه. وقال الناطق باسم "البنتاغون" كينيث وهان الناسي بسم البساسي باكون: "ليست ثنينا أي وسيلة أمعرفة ما أذا كالت قد اساقطت (بواسطة المِضادات الارضية اليوغوسـلُافُيـة)". وأشاد كلينتون بعملية انقاذ قالك الطائرة قائلا "تا مسرور الانباء التي اعلنت استعادة طيارنا بنجاح. أنا فخور جدآ بكفاية وشجاعة الطبار والاشخاص

الأنسسان مو الذي يضطلع بالدور الرئيسي"،

الألبان في بيتش بمفادرتما والا تعرضواً لـ "مـــــزرة". في كلينا احـــراق مغازل ومــــال. في ســـوفــا ريلكا اعــدام مـــّــة ومــــن. حي ســوت ريحد استام في

شـــخم واحــــراق منازل. في
لاندوفيتش مقتل ١٠ شخصا من الرجال
والنساء والاطفال، وتعتبر بيتش من
كبرى المدن في كوسوفو وفيما مقر
بطريكية الصرب الارتوذكس،

جعل عودة اللاجئين الى يوعوسلانيا

دولتنا". واتهم من اسماهم "الإرهابيين"

حفلتان موسيقيتان 🗣 في بلفراد اقيمت اس الحفلة الموسيقية التانية احتجاجاً على الفارات

# نزوح جماعي لألبان كوسوفو وكارثة انسانية تهدد البلقان

اطلاق النارعلي السفارة الأميركية في العاصمة الروسية

موسكو: الضربات ألغت حظر الأسلحة على بلغراد

🗣 في صوفيا، اعلن رئيس الوزراء البلغاريُّ ايضان كوسَّتُوفَ أَن بُلُادُه

باتت "فِّي وضع قــريب من العظر"

بعـد الضربات الجوية التي يشنما

حلف شـــمـــال الاطلسي علي

ُ وُقَــالَ أَن الطائرات تَلتف حــول

بلغاريا الامر الذي يتسبب بخسائر.

كما ان النقل بواسطة السكك الحديد

يتسأخسر والنقل البسري الى اوروبا الوسطى والفربية يجري عبر رومانيا الامر الذي يتطلب نفقات باهظة لان

المسافة آطول. ولفت الى توقف اربعً

🗣 في طهــــران، تند الرئيس الايراني محمد خُاتي الذي يُتولَى الرئاسـة الدورية امتظمـة المؤتمر

الاسلامي بالفارات التي يشنما حلفً

شمال الاطلسي على يوغوس لافيا ووصفما بانما "عمل غير شرعي لا

كوسوفو"، لكنه حمّل حكومة بلغرادً "مسؤولية" الازمة الحالية في منطقة

البلقــأنْ. ويثت الاذاعـة الايرانيـة ان

وزير الفارجية الايراني كمال خرازي

يفيب الشعب المفطم

قوافل بلغارية في الدانوب.

يوغوسلافيا.

رأى وزير الخارجية الروسي ايغور ايضانوف ان الغارات الاطلسية على

يوغوسالأفيا ألفت قرارات الامم

المتحدة المتعلقة بهذه الدولة ومنهأ

الحظر المفروض على تصدير الاسلحة

البها، وقررت موسكو تجميد كل اتصالاتها مع حلف شمال الاطلسي، واكست أنها أوقفت ثلاثة رجال

مُسؤولين عن اطلاق النار على مبنى

السفَّارَةُ الاميركيةَ في العاصمة

وقال ايفاتوف ان الحكومة الروسية سترسل مساعدات الى يوَغُوسُلافيا، مُوضَحا أنه "في الوقت

الحاضر يقتصر الامر على مساعدة انسانية لكن طبيعة المساعدة ستكون رهنا بتطور الوضع ، الا انه

أبلغ الى مجلس دوماً الدولة لاحقا

"أنناً لا نستطيع ويجب ألا نستسلم

للامزجة الحربية وان نترك أنفسنأ ننجر ُ أَلَى سَبِّـاًقَ تُسَلِّحَ جُـديد والى مواجمة مباشرة".

وأفاد مصدر في وزارة الدفاع الروسية أن كل الاتصالات العسكرية

المقررة في الاسابيع المقبلة مع دول

حلفٌ شُمثُّلُ الاطلَّسِيُّ المُشارِكَةُ فَيَّ الغارات الجوية على يوغوسلافيا قد جمنت. وكشف ان موسكو رفضت

أن تستقبل أمس وفداً من خبرا٬

وزارة النفاع الاميركية لمناقشة

الروسية الرسمية عن نائب رئيس

ميثة ألاركان الروسية الجنرال يوري

بالويفسكي أن الوحدات الروسية في

اطار قوة ترسيخ الاستـقرار في البوسنة "سفور" التي يقودها حلف

شمَال الاطلسيُ أعيدتُ آليُ السيطرة

المباشرة لميثة الاركان الروسية. الى ذلك، بثت شبكة "ان تي في الروسية للتلف زيون ان الشرطا

الروسية أوقفت ثلاثة اشخاص بعد

اطُّلَاق ٱلنَّارِ الذي تعــرض له الأحــد مبنى السفارة الاميركية في موسكو،

الأميركية الساعة ٩٠٤٠ بتوقيت

غرينيتش خلال تجمع احتجاجي جديد

على ضربات الحلف ليـوغـوسـَـلافـيـا،

وقالت الشرطة ان اطلاق النار جرى

من اسلمـة رشـاشـة ولم ينجح المهاجـمـون في اطلاق قـنيفـتين

صاروخيتين بعنما ترجل احدهم من

سيـلَّرةُ سُرِّقُوها مِنْ الشرطة قَبلُ

رحير وصرّح مسؤول في السفارة ان هذه طلبت من السلطات الروسية تعزيز الاجراءات الامنية في محيط

🖣 في بيجينغ، دعا رئيس الوزراء

الصيني زو رونبي أمس، بعسد استقباله وزير التجارة الاميركي وليم

نيلي، الى وقف فــوري للمــريات

الجدوية لعلف شيبيال الاطلسي

ليوغوسلافيا، محنراً من "العواقب

ألُّوخيمة " نُهذَا التحرك، وقال، "اتنا

نأمل في مستساودة المفساوهسات السياسيّة في اقربُ وقت".

واعتبر زو الذي نقلت تصريحاته وكسالة المين الجسيدة للانساء

"شينخوا" أن التدخل المسكري في يوغوسلافيا أوقع خسلار كبيرة في الارواح ورأى و"نلك لن يساهم في

تســوية المشكلة وانما على العكس

يمدد بان تكون له عواقب تاريخيةً

🛊 في اثينا، هض رئيس الوزراء

اليونائي كوستاس سيميتيس الصرب على "وقف عـمليــاتـهم العــسكرية

بشكلُ عاجل في كوسوفو ونُدد بشدة بـ"أي عملية تطمير عرقي"،

لكنه شدد على أن "اليوناتيين هم اصدقاء الشعب الصربي الذي يتألم

مثلما يتألم سكان كونسوفو"، معرباً عن تأييده اجراء "حوار سلمي".

ومسرح وزير الضأرجيسة أليبوناني

جورج باباندريـو أن بلاده "دانت دائمًا

بشَّدَّة أي تَطَّهْبِر آتَنِي". وأبدى الناطق باسم الدكومـــة

ديميتري ريباس استعداد اثينا لتمثيل المصالح اليوغوسلافية لدى

بون وواشنطن بعسد قسرار بلفسراد

تدعاء سفيريها لدى مذين

🕏 فّي نيقوسيا، تظامر ندو الف

شخص السبت احتجاجا على الضربات

الاطلسية ليوغوسلافيا ورشقوا مبنى

تسفيارة الولايات المتحكة بالحجار

وحساول وفسد من مسفسارة

يوغُوسلافَيا في نيقوسيا كان بين المتظاهرين ايصال رسالة الى

السفارةُ الأُميْركية، لكُن حراسماً

وقال وزير الخارجية القبرصي

ياناًكيس كُـاُسوليُدسَ ان الجزّيرةُ مستعدة لتـمـــيل المصالح

اليوغوسلافية في سفارتها في اندن بعد قطع العلاقات الديبلوماسية بين

أَ في باريس، خلص اساقفة فرنسا أمس الى ان "الدرب" (في)

"البُلقـــان، قلب أوروبا، مي هزيمة

وقبال رئيس ميؤتمر الاسباقيفية

المونسنيور لوي ماري سِيه في بيان،

الانه لم يفعل، قبل سنوات، الممكن

في الوقت المناسب، فــان الاســـوأ

يمُّكن أن يقع في اي لحظة". واظهر استطلاع للرأي لصحيفة

"لوباريزيان - اوجسوردوي" ان ٤٦

في المئة من الفرنسيين يعارضون

القَصف في مقابل عَ يُؤيدونُه، في

حين كان استطلاع لـ جُورنال دو

ديمانش" أظهر الاحد تأييداً نسبته

٥٩ في المئة لمشاركة فرنسا في

🗣 في الفاتيكان، كرر البابا يوحنا

بولس الَّثاني امَّام اللَّف النَّتباب الَّذَين

حضروا قُداسا في اليوم العالمي

للشبيبَّة أمس في بُّزيليكُ القنيسُّ بطرس في روما أنه "لم يفت بصد

وقت اللقاء والتفاوض" في اشارة

وقال أن "الاخوة والتفاهم" يجب

ان "يسوداً على قُوىَ البغضاء (...)

فلتكن سعف النخيل رمزأ للسلام

الذي تصبو البه شعوب منطقة

الى الدرب في يوغوسلافيا.

ضرب يوغوسلافيا.

يوغوسلآفيا وبريطانيا.

للانسانية".

والبيض واحرقوا علما اميركياً.

واطلقت آلنار على الس

مُسَائِل امنية نووية.

ولم تورد موياتهم.

ونقلت وكسألة اليت

(اف ب تیلیغوتو)

وجمعت نحو خمسة الاف شخص في

ساحة الجمهورية في وسط العاصمة اليوغوسلافية. وعلى النحو الذي جرى

الاحد، تجمع المحتجون منتصف النهار على

رغم صفارات الاقدار المحدرة من غارات جوية وضجيج محركات الطائرات التي

حلقت هُوقُ ٱلمنينةُ . ورفع المتَّظاهرونَّ

الافتات تندد إكلينتون وبالدلف جـــا

فيماً: "كلينتون وخلف شُمال الاطلسي،

امترقباً بنارٌ جُهنم" و"حلف شيمالً الاطلسي قاتل". وارتفع علم مراقي كان يرفرف وسط الاعلام الصربية اضافة الى

علم أسيسركي رسم فسوقسه الصليب المعقوف وعلى شادنة صفيرة وسط

المشود وضع نعوذج للطائرة "الشبح" وعليها عبارة "وندن ايضا اشباح.

ونقلَّت صحيفة "بوليتيكا" عن

مسوُّول يوغوسلاَّفي ان هُجْمَاتَ ٱلاطلسيَّ

كبنت ألبلاد حتى الأن خسائر تقد

بخمسين مليار دولار. وأوضح مدير هيكة

الاحصالات اليوغوسالفية ميلوفان زيفكوفيتش ان هذه النسائر المباشرة وغير المباشرة "ستكون لما المكاسات

مأسوية" على جممورية يوغوسلافيا

أي سكوبيه، اعرب عند كبير من المراقبين المدنيين والعسكريين التابعين لبعثة منظمة الامن والتعاون في

اوروپا، في ڪوسـوفـو، رفـضـوا ڏڪـر اسمائـمم ، عن "مرارتـمم" لتطور الوضع

في هذه المنطقة قَدْي كان من المعكن على حد قويم ان يكون مختلفا لو

تعكّنوا من القيام بعَـملَّهم. حـتى انْ بعضهم القى المسؤولية على واشنطن قائلاً الها استخدمت المظمة لغايات

( و عن ق ، رویترز، أ ب، ي ب)

ستيلث "

أول طائرة خفية

الاميركية" ف ١١٧ أي ستيك" هي

أول طائرة شفية في العالم وضعت في الخدمة. بدأ تسليم النموذج الاول من هذه الطلارة التي لا تكشفهما

الرادارات مسلم ۱۹۸۲. ویمکن الرادارات مسلم ۱۹۸۲. ویمکن

تزويدها الوقود في الجو، مما يتبع لما القيمام معمليات في كل انساء

وأي وسع الطائرة استخدام لاواع

مشتلفة من الاسلمة، وهي مزودة معدات ملاحية معقدة اضافة الى

تظمة هجومية مدمجة. اضطلعت بدور

كبيس في الايام الاولى من عملية "عاصفة الصدرة" عام ١٩٩١ عندما

ماجست ٢٦ في العثسة من الامداف

للعراقية، في حين كانت تبثل فقط 0.1 في المثة من صعدات القسال

الاميركّية في الذَّايج، ونمرت ايضاً

مركز الاتصالات في بفداد ليل ٦ ( –

١٧ كَلَّتُونَ الْسُلِّيِ "١٩٩١، وعَلَى رغم

حجمها الكبير (١٣.٢٢ متراً عرضاً و ١٩.٨٠ متراً طولاً و٨.٢٦ طنا وزناً)

فاتما تظمر على شأشات الرادار في

نظام "كوب" الروسي

صائد "الشبح"

مسبوسكو – و ص ف – فظام الدشاع البدوي الروسي "كيوب" الذي اعلن وزير الدفساع الروسي ايغسور سيرغييف أنه اسقط السبت في

عربياً أولَّ طلارة "شبح" أميركية منَّ

طراز "ف ۱۱۷ ای سستمیلث" التی

يكاد يستحميل على الرادارت أن

تكشفما، فعال على علو يراوح بين

10 متراً و12 الف متر. وأفسادت وكسالة "ايتسار – تاس"

الروسية الرسمية ان هذا النظام

المخمص للدفاع عن القَّوات البرية

من مجمات جوية، فعال أيصا في

منطقـة تـقع بين ٢.٥ كـيلومـــُـرات

و14 كيلومشرا في محيط الموقع. وتبلغ فاعلية "كوب" من ٢٠ الى ٨٠

فَي الْمِثْةَ فَي مواجْمة مِدْف ثابت ومن

٥٠ الى ٧٠ في العشة في مواجسَمةً

هدف يقمرك بسرعة كبيرة وس ١٠

الى ٢٠ في المثة في مواجمة صاروح

وما ان "برصد" النظام المحف

يمكنه ان يطلق صاروها او صواريخ

عنة في الوقت نفسه من منسة أو

منصات اطلاق عدة. وهذا النظام قادر

على اطلاق صواريخ لا تندد هدفها الا

بعد ان تكون انطنقت الامبر الدي

يعسمح بتجنب الصواريخ المصادة

الرادارات التي يطلقهمنا الصندوء

ويتنضمن نظام "كوب" راداراً واربع

منصلت اطلاق متدركة تصم كل منمآ

النظام أن يماجم هدفين في الوقت

نَفْسَهُ ويُوسِعِ نَطَاقَ نِيرَانُهُ في مَسَافَةً

تعتد بین کیلومتر و۲۵ کیلومترا

وعلو يراوح بين ١٥ الف مستسر و٢٩

الفا. من جمة أخرى، يمكن النظام ان يحسد نوع المسحف، أمو طائرة أم

هليكوبتر أمّ صاروخ باليستي...

ثلاثة مواريح.

واشنطن – و عن ق – القباذفة

كَلِيتُونِ هِلِ الْبِكُ فِي ١١٨٣.





(اب تيليفوتو)

وصل الى البانيا ومقدونيا تشكل وصربيا جممورية يوغوسلافيا وجمهورية مونتيثيغرو عشرات الالآف الاتصادية وصول ٢٠ الف لاجيُّ من من البأن كوسوفو الذين نزهوا من كوسوفو يضافون الى ٢٠ الفا كاتوا نزحوا قبل الضربات الجوية

الاقليم هربا من عسمليسات القسمع و"التطهير الفرقي" التي يقوم بها المرب منذ بدء الضربات العسكرية الاطلسية ليوغوسلافياً. وتدبث حلف شمال الاطلَسي عن أحارثة انسانية" بدأت تظهر في البلقان مع ازدياد أعداد النازحين عنوة عن كوسوفو، بعيث بلغت أكثر من نصف مليون في غضون سنة.

قَلْفَلَةُ مِنَ الْنَازِهِينَ فِي طَرِيقَهَا لَلَى كَوْكِيسَ فِي شَمَالُ الْبِلَيَّا.

ُ واتجهُ صعظم النازحين الى البانيا، وقسَّالُ رئيس ألوزرا الْالْسِاتِي بندلي مايكو أن تحو مسَّة الف البَّاتي منَّ كونسوفو كانوا بعد ظمر أمس في طريقهم آلى الحدود الالبائية لينضّمها الى اكتشر من ١٠ الف لاجئ سيقً لهم ان دخلوا السائيط في السومين

الْأَخْيِرِينَ، وَاضَافَ انْ "الوضْعَ مَأْسُويَ ووصول اللاجئين لم يتوقف"، وتجلمعت غالبيلة النازمين ف منطقة كوكيس في شمال شرقً البلاد، وافادت منظمة الامن والتعاون في اوروبا ان ٧٠ الفسا من البسان الآقليم وصلوا آلى هذه المنطّقة مئذّ السبت وان "انصارا" من اللاجئين

تواصل التدفق واوضع حلف شمال الاطلسي ان اربعةً الآف نازح يصلون كل نسأعةً الى البائيا. وصرح الامين العام للحلف خافيير سولانا أن المفوضة الأوروبية للمساعدة الانسانية ايما بوثينو ستتوجه الى البلقان للبحث في سبل مساعدة النازحين،

واكسدتُ تُيّسراتا ان الجسيش البوغوسلافي نقل مؤلاءً، ومعظمهم من النسباء والاطفيال، بالقبوة الى المدود الالبانية، وطالبت المجموعة الدولية بدعمها من اجل "تجنب كارثة اتساتية" في الباتياً. واغلقت السلطات اليوغوسلافية معابرها الحدودية مع البانيا بعض

الوقت بحجة تعشر حراس الحدود اليّوغوسالاف في التّعامل مع موجة النازدين، ثم اعادت فـتـــــــما بعــد

مقدونيا

والى مقدونيا توجه الاف النازحين ايضًا. وقال وزير الخارجية المقدونيّ الكسندر ديميتروف ان ٢٠ الف نازح وصلوا الى بلاده وينتظر وصول قافلة تضم ١٥ الفا الى ٢٠ الفا الخرين. ووجد معظم النازحين مساعدة ومأوى في مقدونيا نظراً الى الروابط الصأكلمة والاثنيث ودعت الحكومة اليونانية المجتمع الدولي الى تقديم مساعدات الى مقدونياً، وتعمَّدت مي بتقديم مساعدات قيمتما ٤٠٠ الف

نولار . وقَّال الصليب الاحمر المقدوني ان غالبية النازحين جائت من المنطقة العدودية ومن مدينة كاتشانيتش.

مونتيئيغرو واحصت جمهورية مونتينيفر والتي

ليوغوسلافيا. وتوقعت السلطات في هذه الجممورية ومول ٤٠ الفيّا وقال المسؤول في الصليب الاحمر

اللاجئين الى مونتينيفرو "الذي لم يشهد له مثيل من قبل (...) لكننا تمكننا من توزيع قطع من الضيسز ومعلبات على اللَّه حُثين على الطرق". وجاء اكثر الذين نزحوا من مدينة بيتش تائية كهرى مدن كوسوفو والتي شمدت عمليات تطمير عرقي. وروى شـهود ان بعض ابناء المدينة قتلوا برصاص الجنود الصرب قبل ان يتعكن الاخرون من المرب من بيتش وان عددا كبيراً من المنازل احرق، وقالت المهندسة الزراعية سديلة حسني، "رأيت عشر جثث ملقاة على قَـارَعَـُّةَ الطَّرِيقَ في بيَـتش، ويـقـولُّ الناس ان عــدد القــتلى يبلغ ٥٠٠ قتيل". واضافت، "جه الْجيش وطلب منا الرحيل فورا وقالوا، انتم تريدون حلف شمال الاطّلسي، اسلكوا هُذا

في روزاي يوسف داسييتش ان

منظمته "عاجزة عن احتواء" تيفة.

فقيدت كل شيء ولا املك سوى الملابس التي أرتديما". وقالت افراديتا زاترا: "اخذ الجنود كل اموالنا ومجوهراتنا وبعد رحيلنا احرقوا منزلنا، واذا لم تكن تملك مالا ىقتلونك".

الاتجاه، مشيرين الى مونتينيغرو، لقد

واعلنت الحكومة الروماتية انما اتخذت اجراءات لاستقبال ما بين ۲۰۰۰ و۲۰۰۰ من البان كوسوفو. وابنت حكومتا ليطاليا والجمهورية التشيكية عن استعدادهما لاستقبال

وعلق مســؤول في حلف شــمــال الاطلسي على عمليات التمجير قائلاً: "اننا نشُّمد بَداية كارثة انسانية (...) ان الاعمال الوحشية المسجلة في الاقليم الصربي بلغت مستويات لم تصلماً من قُبِل. لقد افلتت أعماً. القتل من عقالها (...) ان عدد النين أجبروا عَلَى التوجه الى حدود صربياً

وصرح الناطق باسم الحلف جايمي شي أن أكثر من نصف مليون الباتي من كوسوفو نزحوا منذ بدء عمليات القمع التي يقوم بما الصرب في مذا الاقليم قُــبل سنة. واوضح أنَّ هذا العدد يمثل اكشر من ربع سكان كوسوفو وهو يتزايد بسرعة، معترفا بانه "لم نشـهـد مـئل هذه الكارثة ألبشرية منذ الابام الاخيرة للحرب العالمية الثانية".

🗣 في بون، اعلنت وزارة الداخلية الالمائيـةُ أنَّ الدكومـة الألمانيــة تعـَّدُ بالاتصال الوثيقُ مع شـركـاثهـا مـسـاعـدات انازدي كــوسـوفــو ولاستقبالهم.

(و ص ف، رویترز)

# بطريرك موسكو وعموم الروسيا يندد بالضربات الأطلسية ليوغوسلافيا

وشدد على أنّه "ينبني أنّ يقال بشّدة ان كل ما هو صالح لدلقات خاصة في وأضاف "قبل لنا إنْ مدف العمل

العسكري هذا هو احلال السلام، اليس هذا التصريح خبثا؟ أن كان الناس يقمتلون من لجل السلام، أن كمان يَنْسُ حُقّ شُعبُ بأسرهُ في تَقْرِيرُ مصيره، آلا يعني هذا أنَ ثمَّة أهدأُفًّا لنسرى وراء الندآء من اجل السسلام؟ ( ... ) اتخنت مجموعة من الدول – من

# للضربات الجوية

"القوات المسلحة الصربية" جنوب خط العرض ££ الذي يقسم يوغوسالفيا قىسىن جنوب بافيراد، وتتبيع هده البرحلة لحلف شمال الاطلاسي تكثيف غاراته وتوسيع محماته على أي تبركز للقوات ومعنعات الجيش والشرطة الناصة الصربية بما فيعما التكن

النمائية آتى ستشمد عودة طلأرات العلفة وسقتهم الى قواعدها ومرافقها وانتماء العملية.

بيبلوم اسيون أن الضربات الجنوية تتضمن خمس مراحل هي: – المرحلة الصيفر ، بدأها الحلف الاطلسي عسام ١٩٩٨ وقسد أتلحت الاعداد لعملية القصف، وخلال مذه المرحلة من التسدريسات والتسعليق الاستطلاعي وجمع المعلوسات، وزعت و ٤٠ طائرة في قواعد ليطالية أو على داملات طائراتٌ في البدرُ الانرياتيكي. والقيبادة والقواعد الجوية على كل الراضي البوغوسلافية اضافة الى البنى التحتية (مستودعات اسلحة) في كوسوفو فقط

ومقرات القيادة. – المرحلة الثالثية، تستيمحف "للقوات ألمسلعة الصربية" أيضا أنما هذه المرة في "كل انحاه" يوغوسلاقيا وليس فقط جنوب خط العرض £2.

ألشعبال ليهنأ لتنججل العاصمة اليوغوسلافية بلغرك. - المرحلة الرابعـــة من المرحلة

ومو جـــاد بالطبع، ان انخـــال التــواســيب

تدريجياً من نظام الحصر الى نظام التعامل الدر

تدريجيا من نطعم الفصر من طعام مستمان المفتوح، مع ما ينبغي ان يرافق ذلك من تغيير العقاية والالية التي تدير هذه المصارف. ترى مسا رأي هذا الوزير اليسوم والرئيس يطالب علناً بتحديث الانظمة المصرفية، ويرى في

ت مروره محد.. اذكر أيضاً انن قرأت منذ فيام أيضاً تصريحاً

اذكر آيضاً التي قرآت منذ ليام أيضاً تصريحاً
المسؤول الاول عن الاتصالات في البلاد يعتبر
فيه أن الماقف الخليوي ليس ملحاً في الوقت
المنضرا ورأى المسؤول أن الاولوية اليوم تعطى
التوسع في الشبكة الاسلاسية (المواقف السلكية)، واتسائل ما الذي يمنع من أن نمشي في الخطين معاً: خط توسيع الشبكة السلكية وتطويرها وتباوز التقلف المريع الذي كنا نعائي منه في هذا الصدد، وخط مواكبة العالم المعاصر منه في هذا الصدد، وخط مواكبة العالم المعاصر عنه في هذا الصدد، وخط مواكبة العالم المعاصر عليه المعاصر الدخل المحالف الطبعة العالم المعاصر عليه عليه المعاصر عليه

خلال أدخال الماتف الخليوي الى البلاد؟ هل يعلم

جناب المسؤول أن الماتف الظيوي قد دخل منذ

سنولت عدةً ألى اليمن وموريتانياً، أي الى أفقر

بلدين عربين؟ اومل يعلم أن لبنان يستخدم الطبوي منذ علم ١٢٩٩ أا أمانا تصر با سيدي

السوول على أن تكون سوريا آخر بلد عربي يدخله الغليوي!! ومل نقطر حتى ينسق!! "الأ

يريد بوم" (الاتصال بالماتف عبر الاقمار

المناعبة) سوف يكتسح العالم قريباً جداً. وهذا النظام سوق يضع نظام الخليوي على الرف بعد

ادخلت خدمة الفاكس رسمياً الى البلاد واليوم في عصر "الانترانيت" والبريد الالكتروني (c-mail)

بي سعر المسربيت والبريد المتصروبي (الاستادة) أصبح الفكس من تراث الماشي. منا الذي يمنع يا سيندي المستؤول من أن ننظ عصر "الانترنيت" على مصراعيه؟ لملاأ لا

نواكب يا سيدي الزمن؟ الزمن لا ينتظر اهدا من

(ومعظمهم من خريجي الجامعات والمعاهد الغربية) التوا مماططن ومة شيقين بسياسة الخطي الوثيسنة!! أمانا؟! مل النهم تعسولوا الى

"تومنكلاتورا"؟ او لأتمم يصطيب ون بالرولين

والقوى التي ترفض التغيير؟ الثورة التحديثية والانفتاحية في عالمي الإدارة

والقواتين والاقتصاد تعتاج الى قيادات شأبة

وُدينَلُميَّةُ تَجْمَعُ بِينَ النَّهِرَةُ وَالْدِيوِيَةُ وَالْرَعْمِةَ فَي التطوير. فالقيادات التقايدية لا تستطيع أن

تواكب الزمن. وحزب "البعث" يزخر بالقيادات

رسب سرس، وسرب المستعدد المستعدد الشاعد ومواكبة المستعدد ومواكبة المستعدد ا

المستقلين للذين يتوقون بدورهم اآل خدمة

الوطن والعواطن خَلَال تَسلم مناصَب قيادية فاعلة في الادارات المضتلفة. ومن المصروف ان لينين كان يقول دوماً، "أمل الخبرة قبل أمل الثقة".

وقد أظمرت تجارب السنين الماضية ان "لمل التقة" لم يكونوا دوماً لملاً للتقة، بل قمم كثيراً

ما استغلوا هُنُه النَّقَّة – بل خانوها – لتحقيق

مكاسب شُخصية. ومؤلاء هم من عناهم الرئيس

الاسد "بالنين فقدوا الشعور بالمسؤولية فقصروا وأمدلوا وأساؤوا".

والقوانين والثقافة والعلوم يحتاج للي قيادات

مُعَلَّيَةً، فَيُلِعات شَابُهُ نَاتُ مُقَل مَنْفَتح يَحِبُوهَا

الطموح والأمل ولرادة التغيير، والتأكيد على دولة

عام ١٩٧٠ عن للسما غبار الزمن؟ ومل نشمد في عمد الولاية الفاسمة تصحيحاً جذرياً داخل

الرئيس الاسد قرع ناقوس الخطر حين قبال

ان تطوير النظمة والقوانين وتمديثها أصبح

ضُرورياً وملحاً، وهذا هو مُفتاح التصحيح الجديد.

علينا اليوم أن لمشي بفطي سريعة تجعلنا لستدرك ما فاتنا، فعالم اليوم لا يرحم المتنافين

وعبور حقلُ الالفام بمزيّد من التفاؤل بالفد

الى قُلْب العَالَم العربي، بعد تُسوية المشكلة

البرزائرية فكسب ثقة الرأي العام الدواي

واحترامه، وغدا مثالاً يحتذى، وسوف ينجح

الرئيس خاتمي، اذا ما بادر الى ايجاد تسوية

نَّمُسَأَلَةُ الْجَزِرُ الثَّلَاثُ؛ ومد يد الصداقة الى دول الذابع؛ مستمعفاً تحقيق تفاعل

اقتَصاني، حضاري وتقني بين طمران وعوامم هذه الدول، فيسقل التاريخ من

وحديمم الشجعان قادرون على اتخاذ

القرارات الصعبة، يدسنون قراءة الاساث

ويستشرفون الطول المصيرية. يشاركون في

منع التاريخ. تأتي المبادرة الجسورة من

القُوِي، ليكتّب لها النجاح. أن خطوة كهنه

ستُسقط لوراق اللعبة السياسية من عمدة

الدول العظمى، وفي مقدمتها الولايات

المتعدَّة، وتعصُّنُ هَذًّا التوجه ضد أي أختراق

أنَّ المطلوب مو اتَّخاذ قَرار تَارَيني بدل

أن تكون عظيماً يعني أن تقترن بمشكلة

وتستشرق أفق المستُقبَل. هذا هو قدر

الرجلِ التاريخي. أن كل ظرف استثنائي أن

يِتَطَلُّب رِجِلًا أَسْتَثَنَّائِياً. واعل التاريخ يطرق

أَثَّنَ بِلِبُ الرئيسِ خَلَتَّمِي، فَمِلَ يِستَجِّبُ لَمِنَا التَّحِيبُ لَمِنَا التَّحِيبُ لِمِنَا التَّحِيبُ لِمِنَا التَّحِيبُ لِمِنَا التَّحِيبُ لَمِنَا التَّحِيبُ لَمِنَا التَّحِيبُ فِي زَمِنِ

التحولات أيوظف الديبلوماسية المادثة

الدكيمة بعيداً من مظاهر التمديد. يراهن على

حل سلمي في معركة المصير لتُحقيقَ للمبتغى.

بالمتمام المسؤولين في الدكم الايراني، والى

أي مدى قد تتوافر له حظوظ النجاح؟

.....

الى أي حدّ قد يستأثر مثل منا التوجه

خارجي، قد يسيء الى مصالح الدول المعنية.

الأزمة وفك العقد مهما استعصى حلها.

وكما نبح الجنرال ديغول في ادخال فرنسا

المشرق.

الناب الواسع

Apr. 1-1 ----

AND THE COURT OF THE PARTY OF T See and the second

مهم مساحد المساحدة

موشق والدائد والمدار المسعوفة

And with the same

Spare and the second

A STATE OF THE STA

ر مرحد مرحد المرحد المرحد

The second secon

التصحيح تقوده قبادات شابة؟

عن موَّاكِيةً ركب المغارةُ وٱلتَّطُورِ. ۗ

AND THE THE THE PROPERTY AND THE PROPERTY OF T

مُل تَنْغُضُ الْمَرِكَةُ "التَّصِحِيمَةِ" التِّي قَامِت

"لنَّعَمُّ الْفَهِـَّارُ خَهِرْهُ" شَالْتُـعَدِيثُ فِي الإدارة

من أأمؤسف ان حستي التكنوقسراط لنينا

منذ سنوات قليلة فقط (تعد على اصابع اليد)

ذلك ضرورة ملحة؟!

The second

# بعد السفير البريطاني والمستشارين الالماني والفرنسي والايطالي المسؤول التجاري والاقتصادي في السفارة الأميركية لـ"النهار": لا توزيع ادوار اقتصادية في المنطقة

في ٢١ تمـوز ١٩٩٧ رُفـَع الصطرِ عـن جوازات سفر الاميركيين الى لَبنان، وفي ٢٢ ّ حُزيران ١٩٩٨ الغُي الرِّئيس بيلُ كَلْيَتَّـون الْحَظْرُ عَن بيع بطاقات الْسَفْرُ الْيُ لبنان. وَمَا ابثت بيروت ان شمنت زحمة وفود اميركية رَقيعُة الشَّان فسَّرها ٌالبعض ٌبأنَّها بنآية سياسة اميركية جديدة حيال ثبنان على المستويين السياسي والاقتصادي. ما مدى تأثير رفع العظر على العلاقات الاقتصادية الاميركية – اللبناتية؛ وكيف تتطلع الولايات المتحدة الى موقع لبنان في

خريطة توزيع الادوار في المنطقة؟ مَدْهُ ٱلْتُسَاؤِلَاتُ وغَيرِها اجاب عنها المسؤول التجاري والأقتصادي في السفارة الاميرْكَيَّة باتُريُّكُ سيرينغ في اطَّار المحوَّر الذي تعده "قضايا النهار" عن العلاقات بين لبنآن وبعض الدول الغربية، واستطلعتُ مُعَتَّىٰ الْأَنْ أَرَاءُ كُلُّ مِنْ المستَحَسَمارين الاقتصاديين الالماني والفرنسي والايطالي اضافة الى السفير البريطاني، وكان لا بد

من معطة رئيسيةً في السَّفارةَ الأميركية. وقيل عرض مواقف سيرينغ، امدة سريعة عن الوضع الاقتصادي اللبناني ومناخه الاستثماري من وجهة نظر اقتصادية اميركية ركيزتها تشاليل سياسية اقتصانية ورؤية شاملة للسوق.

ففي المليل للتجاري الذي يعده القسم التجاري في السخارة الاميركية والصادر في تموز أُ٩٩٩ً، أي بعُـد شـَهُـر ُ واحَـد من رفعً العظر على بطاقـات سـفر الامــركـيين الى لبنان أن النَّقَامِ المصرفي اللبناني هو الاَّكثر ليبراليـة في الشرق الاوسط، خلا ممانير عَلَى الْعُمِلِلَّاتِ الاجْنَبِيـةَ أَوَ لِتَسَقَّالُ رَوُوسٌ الاجوال والشرائب على الدخل والمؤسسات ملخفضة ولا قيهد على الاستشمارات الخارجية.

آبنان وبمسب التخرير يؤمن فرصا للاستثمارات والبضائع الأميركية غير ان طّروف العمل يمكن أن تكون غيـر شخاطة وثير مضمونة، فاللجوء الى المعاكم المحلية أَيُّ هَالَ النَّزاعات التَّجَارِيةُ يتطلب اجراءات طويلة ومكلفة.

وعن اتجامات الوضع الاقتصادى يفيد النبأيلُ أن الاقتصاد اللبنائي شهدُ تباطؤا نسبياً في ١٩٩٧ و١٩٩٧ واستمر الوضع على شأله في اللصفُ الاول مَن ١٩٩٨. وسُنجِلُ معدل النَّمو تراجعاً من ٢,٥ في المِلَّة عام ١٩٩٧ الى ٢.٥ و٢ في المِلْـة في الفِـمل الاول من ١٩٩٨. ورد سبب هذا التراجع الى تَضَادُلُ قَدرات القُطَاع العلم وقترة الانتظار ائتي سبقت تطورات سياسية داخلية.

"وعلَى المسلَّدوى المالي للعام يشـيـر التَكَرِّيرِ لَكَ ان عَجْزَ المُوازِّنَةُ مَا زَلُّ سَأَنْنَا رغم أنَّ الجهود للجمه في القصل الأول من ویری ان امکان تطویر النمو خلال ۱۹۹۸

و١٩٩٩ يبقى رهنا باتخاذ الدكومة خطوات حاسمة للتعامل مع عجز المولزنة والدين الداخلي وتعسين الواردات. ويتَطْرُق الى دور الحكومة في الاقتصاد اللبناني معتــرا أن عجر الموازنة يعكس نفخات غير متتبجة كرواتب القطاع العام

وضعمة الدين اكشر مما هو تتسيمة لاستثمارات جديدة او مشاريع انتاجية. وذكر الدليل التحاري أنه عام ١٩٩٧ وضعت الحكومة اللبنانية قيودا على أستيراد منتجات زراعية وبعض المواد الفخائية، ورفعت الضَّرَائب علَّى السَّيْارِئْت المستوردة الأصر الذي شكل سابقة في تاريخ لبنان "المرابدة التي السابقة في الريخ لبنان

وَقَد اعتبر أن سياسات بماثلة تعتبر

وماً عام لبنان يتابع مفاوضاته مع الاتصاد الاوروبي للانصمام الى اتضاق الشركة المتُّوسطيعة يجبُ اعجادة النَّظر في هذه السياسات او الفاؤها. وأحمى الطّيلُّ اكثر من ١٠٠ مكتب في لبنان تعنّل شسركات اميركية لافتها الى انه بعد المطر فتحت شركات كثيرة مكاتب في لبنان، وبعضما اعتمد مكاتب اقليمية في بيروت.

الاميركية، أما المسؤول الاقتصادي والتجاري قَبِدًا اكثر حذراً في رده على تُسَاؤُلاتناً، وحاول حصر أجاباته ضمن السقف الاقتصادي

سرت. منف سـيـــرينغ زيارات المســؤولين الاميركيين البنان في أطار استكشاف فرص الاستثمار وتعريف الشعب اللبناني بالولايات دة. ولم يوافق على متقوله "ان الاميركيين عادوا" مُعتبرا "ان الولايات المتحدة لم تخل لبنان يوما". وعنده ألن العلاقات التجارية ناشطة جدا بين البلدين (...) ولكن الميزان التجاري يميل

ورغم ان الولايات المتحدة هي البلاد الاولي من عيث حجم استثماراتها الفارجية يغيد أننا لا نعلك ارقاما رسمية لحجم الاستثمارات الضارجية العباشرة في لبنان ولا لقيمة الاستثمارات المالية". وعن مُوقف الولايات المتحدة من السياسة الاقتصادية للعمد الجديد، يقول: "أن رجال

الاعمال الاميمركيين يبحثون عن مناخ استثماري شفاف ومنفتح على الاستثمارات وُمُوَّ لا يرى توزيعا للادوار الاقتصادية فر المنطقة، ويراهن على طلقات لبنان البشرية في ارساء دُورِه في مَجَالِات كَافَةً.

مُنَّا نص ٱلْحوار : " منذ أشبهر عدة يتردد في المبالونات السياسية والاقتصادية أنَّ الولايَّاتِ المتَّمدة عَادَتُ الَّى لَّبْنَانِ، كَيفَ تَفْسَرُونَ ذَلْكِ؟ وَهِلْ

- الولايات المتعدة لم تخل لبنان كليا ابدا. ولكن في الواقع البيال منتصف 1994 كــان مُضُورِنًا هَـُكُيُّلا بسبب القيود التي كانتُ مفروضة على استعمال جوازات السفر الأميركية. وبعُد رشعمًا، بدأ رجالُ الاعمال الأميركُيون يقصدون لبنان الإطلاع على فرص الاستثمار

وَفَى الاشْهِرِ السبعةِ الافيرة حضرت الى لبنان بعثات عدة رفيعة الشأن برئاسة وزير التجارة ووزيرة العجة ونائب الرئيس التنفيذي المؤسسة الاستثمارات الخاصة عبر البحار OPIC والمدير التجاري في وكالة التنمية وعدد من أوفود التجارية لتعريف البناتيين بالولايات الْمَتَدِيَّةُ وَاسْتَكَشَّافَ فَرضَّ الْاسْتَثْمَارَ فِي لَبْنَانِ، " كيف انعكس رفع الدظر الأميركي على العلاقات الاقتصادية الاميركية – اللبنانية؛ ما

كانت المورة قبل العظر؟ وما هي عليه الأن؟ التَجُارة بَيْنَ البَلْئِينَ لَم تَخْضَعَ الْي نُوعَ
 من القيود عدا تلك العطبقة على استخدام التَّقَنِياتُ المسلسة، وفي اي حال، سجلتُ الصادرات اللبنانية الى الولايات المتحدة نموا متزايداً يسبب قدرة اللبنانيين على التصدير، وفي المقابل شهدت الواريات الاميركية نوعا مَن ُ لَلْجِمُودُ، سببه الحال الاقتصادي لكثر مما

يعبر عن لامبالاة أميركية حيال ابنان. إن العلاقات التجارية بين البلدين ناشطة جدا وراوحت قيمة مادراتنا عام ١٩٩٨ بين ٥ وْلَا مُلْيَــُـارِاتَ دُولارِ ، أَسَا بِالنَسَــِــةَ الَى حَــَّجِمِ الاستثمارات فالولايات المتحدة لا تملك لرقاما

الصادراتُ اللبنانية إلى الولايات المتحدة؟ \* تدرس الحكومة اللبنانية سيساس

" هِلَّ تَعْتَقُد لَنِ تَعْدِيلِ النَّظَامِ الضريبي سيؤثر على الاستشمارات الاجنبية عموماً

الحكومة المقبلة؟

شَخْصِياً لَي سَوْلُلُ مِن لَي شَرَكَةً لَمِيرُكَيَّةً فَي مِذَا لِلْمُوضُوعُ، فَي لَي حَالَ، لَسَتَ مِتَاكِدًا انْ لى موعد صدور الموازنة.

من مرحد المراز الولايات المتحدة الى هجم الدين العلم في لبنان؟ - الارقام باتت علية، والدكومة اظمرت

الادوار في المنطقة؟ لًا أعَسَقُب أن ثمة توزيعنا للأدوار في المنطقة، فهامكان لبنان لداء دُور في كلُّ هذَّه

ولا لقيمة الاستثمارات البالية علما أن في لبنان ستتمارات لميركية منذ فترات طويلة.

\* هل ثمة سياسة محددة لتشجيع

اقتصادية جديدة تعتمد على الفمخمة وفرض ضرائب جنيدة، وتعنيل النظام الضريبي الحالي، كيفُ تنظر الولايات المتحدة الى هذه المحاولات؟

الاقتصادية المالية المحيحة.

ما دام النظام الضريبي شفافا وعادلا، لا اعتقد أن الاعمال الأميركية ستتردد في المبيء

فيها ستكون آحد المعايير الاساسية لسياسة

الميركية في هذا الفصوص. تابعت الجدل المدلي في مسوفسوع الموازلة، الا أنني لست متأكداً أذا كان ذلك سيؤثر على قرارات المستثمرين الاميركيين في شكّل مباشر. لا شك في ان الشركات الاميركية في ا

تتابع ما يحمَّلُ الا اتني لجهلُ مُدَّى تأثيرُ هُنَّا الموضوع على قرارات المستثمرين، ولم اتاق ند في قراراتها الاستثمارية

تعمدا جنيا في التعامل مع الوضع، ستمكن الحكومة من السيطرة على الدّين؟

المجالات ادا اراد ذلك. فـ هـ و يملك طاقـات

" مأذا عن الميزان التجاري بين البلدين؟ - بلغت قيمة صادراتنا العام الفائث بين فمسمائة وستمائة مليون دولار بينما قدرت الواردات اللبنانية بـ ٩٠ مليون دولار اي ما سُبَّتُه ستة ألى واحد، الامر الذي يشير الى ان المينزان التنجياري بميل امُصلحيَّتنَّا، وُلْكنَّ منَّ الخروري الاشارة ألى أن الصادرات اللبنائية الى الولايَّاتُّ المُتحدَّة تَنَّمُو فَي شكلُ سريع، فقبلُّ 199۸ لم تسجل الصادرات رقما مماثلا.

- لا، ان اولى اهتماماتنا تندرج في مجاز الخدمات اتما ذُلك لا ينفي وجود مصالحٌ متبادلة بيننا، وعلاقات جيدة توفر فرصا جيدة للبلدين،

- ان رجال الاعمال الاميركيين ببحثون عن مناخ استثماري شفاف ومنفتح على الاستثمارات الخارجية ويؤمن للمستثمرين معاملة عادلة، واعتقد أن هذه الشروط أتاكم مع المناخ الْاستثماريّ في دول كثيرة، فاذا تُوافرتُ الشفافية في الأقتصاد اللبنائي اعتقد أن رجال الاعمال الامبركيين سيرحبون بهذه السيغسة

وبعض البعشات الغربية تنتظر انجار الموازنة العامة السئوية التي تعمل عليها للحكومة مائيا لتحنيد طبيعة علاقاتما الاقتصادية مع لبنان في المرحلة المقبلة، هل تعتقدون ان هذه الموازنة مع نسبة العجز

أم اتاقً أي استفسار من الشركات

 « مل تعتقدون أن مذه التعرمدات اعتقد أن الحكومة تحاول السيطرة على

 كيف ترى الولايات المتحدة دور لبنان الاقتمادي المستقبلي في المنطقة؟ معلوم ان ممر معروفة بمنطقتها للتهارة المرة وديي كمحينة للتراتزيت واسراقيل بالتقايسات المديثة، كيف ترى دور لبنان في ظل توزيع

# هشام الدجاني

تحتل السياسة الخارجية عربياً ودولياً الديز الاكبر من خطابات الرئيس الاسد عادة، ألا أن الالفت النظر في خطاب الاسد الاخير بمناسبة الكسم وتولي ركاسة البلاد لولاية دستورية خامسة أن الشأن الداخلي، وخاصة الاقتصاد والادارة، قد احتل الديز الاكبر من خطابه، إن القاء الضوء على ما تضمنه الخطاب من "رموز" بشرية توازي او حتى تضامي الطاقات البشرية في الدول الاخرى في المطقة، ومنا ما تميز به هنا البلد طأما وسيساعده في الازدهار والتطورء حول الوضع الداخلي يبدو ضرورياً لقمم سياسة سوريا في المرحلة المقبلة. استعادة دوره المالي السابق مثلاً في ظل ظمور اسواق مالية جديدة في المنطقة؟ – اعتقد أن التقنبات المعلوماتية تشمد سوريا في المرحلة آلفقيلة. بادئ في بدء لا بد من التنويم بأن الشق الناخلي من خطاب الرئيس قدد تضمن نفساً انفتاحياً وتعديثها وامحاً، وتستوقفنا في قراءة

في خطاب الأسد

هذا الباتب معطات عدة،

منا الباتب معطئت عدة، المحطة الاسحد هذا الحير المحطة الاولى، ان اعطاء الاسحد هذا الحير الواسع من الامتصام الشسأن الداخلي بعد ان شعاته شؤون وشجون السياسة الخارجية وأمن القدد زمنا طويلا استفرق جلّ وقته، يعني في تقدير الله يشعر اليوم ومع على عتبة ولايته الخاصسة أنه أن الأوان الاعلاة ترتيب البيت من الداخل، وأول اشارة واضحة الى ذلك أن الرئيس يلتف من منزاً "أولئك الذين فقدوا يلتسوروا وأساؤوا". الشعور بالمسؤولية فقصروا وأماطوا وأساؤوا". ومؤال الذين بعضوم الرئيس ومؤال الذين بعضوم الرئيس ومؤال الداخل، والحالم الحالم ومؤال الداخل، والحالم المرائيس ومؤال الداخل، والحالم المرائيس كانها وما الحالم الحالم ومؤال الداخل، والحالم المرائيس ومؤال الداخل والساؤوا".

وهؤلاءَ النين يعنيهم الرئيس كاتوا وما زالوا في موقع النسؤولية. ولكن وجودهم في هذا الموقع

لم يعد مقبولاً ولا بدّ من أبعادهم ومحاسبتهم. وهذا معنى قوله: أن الدولة لا تستطيع النموض

في ظل استمرار مثل هذه الدالات". ومنا أيضاً

مُعنى قوله: "أنَّ الأَمْلَالُ بواجِباتُ العُمَّلُ اخْلَالُ بالواجباتُ الوطنية".

بالواجبات الوطنية". والمحطة الثمانية، هي تأكيد الرئيس الاسد على تحديث القولتين، وخاصة القولتين الاقتصادية والبصرفية، وهذا يعني السير قدماً في السياسة الافتاحية بخطى متسارعة ومدروسة في الوقت قامت. لم تعد الرتاجة القائلة والخطى الوثيدة التحديدة التعد الرتاجة القائلة والخطى الوثيدة

المترددة التي تعاول ان تؤخر سير عضارب الساعة مقبولة ابدا ان النين يستمرؤون، وهم

في السلطة، الوضع الجامد من أجل ان يتمتعوا بأكبر شدر من المكاسب والمشائم لم يسد وجودهم مقبولاً لأنهم السبب المباشر انتخاف

كُثيرٌ مِنْ قَطَاعَاتَ الدولةِ عِن مواكبة العصر، ومِنْ

معنى قول الرئيس، "أن تطوير العمل في أجمزة

الدولة ومؤسساتها بات ضرورة ملعة ومسؤوليا

ــى - سسع «حجوة بيننا وبين الأخرينُ، وحتى نكون شركاه لكفياه في كل ما يجري من تطورات سياسية واقتصادية في الوطن العربي وفي العالمِ". وطنية حُتَى لا تتسع الفجوة بيننا وبين الأخرين،

ي السمار . والمعطة الثالثة، أن خطاب الرئيس ينم عن

تلميح هـمني الى أداه الحكومـة المتواضع في مـمـال تحديث القـولين، وهـدم قـدرتـما على التحرر من الرولين واتخاذ مبادرات خلاقة، لقد

كان البند الأول في بيان حكومةً للسيد محمود الزعبي عند مجيلها الى السلطة عام ١٩٨٨ هو

الزعبي عند مجيلها الى السلطة عام 1944 هو تحديث القوانين، ولكن ما قامت به الدكومة طوال نيف وصقحه من الزمن في هذا الشائن يعتبر ملواضعاً حقاً، فالقوانين التي حكثت او تحولت الكاد لا تتجاوز أصابح اليد الواحدة وسط ركام من القوانين البلية التي مفا عليما الزمن والتي يعود بعضها الى الحقبة العثمانية أو عهد الانتماب الفراسي، بين هذه القوانين القليلة التي طاولها التعديل او التحديث قانون الإيجارات لعام 1967، وما هناي بالنسخة الى هذا القاتون هم التصدير من

جرى بالنسبة الى هذا القالون هو التصرب من

مولجمة تحديثه خلال اتفاق جانبي بفتح نافذة

السياحي أو الموسحي الذي صحر في أولخر التمانينات، وبد أن هذا الاتفاق الجاني لم يحل مشكلة تفظيم الايجارات في سوريا والتي تفاقمت على مر الساين وكان من تتلاجما وجود

عشرات ألاف الشقق السكنينة الفارغة العنم

وجود ققون عادل ينظم الصلاقة بين المؤجر

وُالْمِسْتَأْجِرِ. كَمَا كَانَ مَنَ لَتَكَجُمُا لِتَكُلُّرِ الْبِيُوتُ قرتة ومناطق قمخالفات عول دمشق وعدد من

المدن الكبيرة الاخرى تفتقر الى الحد الادني من

الشُروطُ الْصَحِيةُ والْبَيئيةِ، وَكَانَ قَاتُونَ الْإِيجَارَاتُ هذا قد طرأ عليه تعديل جاثر في عمد حكومة

ما عرف ياسم مرسوم التأجير

تطوراً لافتاء والتكيفُ معما مُممَّ جدا. ولا شك أن استخدامها في الخدمات المالية ممر ايضا الَّا ان ثمة عناصرَّ اخرى ضرورية ايضاً فَّى هذا المَّجال. فالطاقات الضَّخمة المتوافرة نيَّ لبنان والمتـخـصـصـة في التـقنيــات المُعلوماتية تفني لبنان، فعدد مستخدمي "الانترنت" في لبنان يشكل ظاهرة، وقدرة الشبك اللبناني والفتاحه على التعلم واعتماد

التقنيات الحديثة أمور الافتة. أن قوة لبنان بطَّأَقَاتَه البشرية، فنسهة المتعلمين مرتفعة والاهمينة التي بوليها التعليم ظاهرة، وهذا ما سيؤمن له قدرة كبيرة اجمة التأقام مع الافكار والتقنيات الحديثة واستخدامها في النشاطات المتنوعة ومنمها النظام المصرفي المالي والتهأمين والاعلام والنشر والتقنيات الزراعية والزراعات الانتـاجـيـة الواعـدة جـدا. في لبنان طلقـات بشرية ولفرة في هذه القطاعات ولذا تمكنت

من أعسماد الشقنيات والافكار الصديشة سينعكس ذلك ايجاباً على الوضع أككل، • كَيف تنظر الولايات المتحدة الي اتفاقات التجارة الحرة التي يوقعها لبنان مع يعض دول المنطقة؟ اعتقد أن هذه الاتفاقات واعدة جدا

ويجدو ان الحكومة اللبناتية تصققت من ليجابية سياسة التجارة الحرة التي من شأتها ستقطاب أستثمارات جعيدة حتما وتطوير الوضع الاقتصادي. \* كَـيفُ تَنْظُرُونَ الِّي اللَّغَطُ الَّذِي رَافَقَ اقبرار قبانون حبماية الملكينة الأفكرية

- يجب التفكير في موضوع الملكية الادبية والفكرية من وجمة نظر المصالح اللبناتية الخاصة، فتوقيع القانون يصب في مصلحة الناشرين المحليين والمخرجين وغيرهم وكما قلت سَابِقًا ان الطَّاقَاتِ الْبِشُرِيةُ عَنْصِرُ

مهم جدا في لينان، الا أن المبدعين بحاجة الى حملية انتاجهم وبغضُ النظر عُن قضية "مايكروسوفت" ان قُلتُونَ حَمِلْيَةً الْمِلْكِينَةِ الْفَكْرِيةُ وَالْأَدْبِينَةً ضروري للطلاب اللبنانيين، ولاسيما اولئك للذينُ ٱلخــرطوا او على وشك، في عــالم الاعمال التي أها علاقة بالتقنيات المعلوماتية، فحماية هنَّه الاعمال يُعب أولا في مُعلَّمة الطلاب والقانون يخدم مصلحة لبنان عموما. \* ولكن مِلْ تعتقد أن القانون سيكون

- هذا القاتون قد يشكل اشارات ليس من الشركات التي تعنى بقطاعات في حلجةً لى حملية كالموسيقي والنشر والاعلان والَّاعمال الابداعية، ومن شأنها أن تعكس جَدِية هذا للبلد في حَمِلْية الاعمال الابداعية

كافينا لردع القرعنة وحماية مصالح

\* كيف تقوّم العلاقات الاقتصادية الاميركية - اللبنانية مقارنة بالعلاقات الاميركية بدول المنطقة، ولأسيما سوريا؟ - لَيْنَانَ هُوَ الْبَلْدُ الْوَمْيِّتُ فَي الشَّنْرَقُ الأوسط الذي عملت فيه، ولم أكن يوما فی سوریا،

موناليزا فريحة

# ماذا يعني "التحديث" في سوريا ومن هي قواه "المرشحة"؟ على تجذَّر عدم الرغبة في التغيير والتطور لدى

المستأجر حقوقاً تقارب التملك الفعلي، واعتبر المؤجر وكأنه مصاص دماء. هذا التعبيل الجائر افقد التَّقَة بين الناس وخلق تفرقة بين فئتين من المواطنين، والتق غبناً واضحاً بغنة المالكين – وكثيرون منهم يعتاشون من ايجار بيونهم خصوصا بعدما ارتفع مستوى المعيشة وتراجعت قيمة العملة السورية ترلجعاً مريعاً، مما جعل يُجار شقة متوسّطة لا يزيد على دولارين في لشمرا لي قانون مذا!!

معيدت معهد، وبن جداف مسخره صيرا، فحون الميراث بما يضمن حقوق الوارث ويرفع الضيم عنه، وقانون حماية الاثار، حيث شننت العقوبات على المتساجرين والمصريين الآثار لوقف نزيف سرقة اتار البلاد وتاريخما. أشير الى أن كلا القانونين يعودان ألى الخمسينات، فكم تاخر

لعل القَانُون التَّحديثي الوحيد المهم الذي محر في عمد الحكومة الحلية هو القانون الرقم ١٠ لُعامُ ١٩٩١ الخاصِ بتشجيع الاستثمار، وهو القانون الذي لا تفتأ بعض المصادر الدكومية تطبل له وتزمر وكأنه فريد عصره. خلال تطبيق ـــِـى ـــ وحرمر وحدة عرب معرم عدل معين هذا القانون تبين أن هناك الكثير من التفرات التي تعوق تنفيذه على الوجه الامثل وتحقيق الفَّاية المُرْجوة منه. وهذا ما كان ينبغي أن يتنبه اليه المشترع الاقتصادي منذ البداية أو يستدركه لاحقاً على الاقل. اقد تعرض هذا القانون لكثير من الانتقادات في ما بعد من جانب اقتصاديين مرَّموقين، هتى أن أهدهم وصَّفه بمن يرتديُّ

رقم ٢٤ (المتعلق بالتعامل بالقطع الاجنبي) أوُ تعديله وتحديث أتظمة المصارف وقوأتينما تُعديلُ مِدًّا القَانُونِ بِالذَّاتُ، وَتَدَبَّيثُ الْقُوانِينِ المصرفية، كانا مِن النقاط المهمة التي ركز عليما خطاب الرئيس الاخيرء

ثَمَّةً قُولَتِينَ بِاللَّهِ كَمَا أَشُرتَ تَعَوِّقُ أَي تَقَدَم حقيقي في البلاد وتكبله، من هذه الكوانين، قاتون التنظيم والاستملاك لعام ١٩٧٩ ، وقاتون الايمارات تعام ١٩٥٦ ، وقاتون العاتقات لِلزِّرَاعِيةُ لُعَامِ ١٩٥٨، والْقَلْتُونَ رُقُّم ٢٤، الَّذِي أليه، والصادر علم ٩٨٦ أ. وكَانَت جريدةً "البعث" السورية – الناطقة باسم العزب – قد نومت أخيراً بأن "من الخطأ الكهير أن تستمر تَلْكَ الْقُولُتُينَ وَٱلْتَشْرِيعَاتَ عَلَى شَالُما مِن دُونَ اي عمليات تعنيث او تطوير جنرية". ورفضت الجريدة الاجراطت الترقيمية التي كانت تلجأ

تعمَّنت به لملم مجلس للشعبُ والمَّهُ في بيلتما الوزاري حول تمنيث القواتين قبل نيف وعشر سنولت ويعجب من صحوتها للمتاخرة، التي لم تأت ألا بعد خطاب الرئيس — حيث سارعت الى اتخاذ الخطوات الرامية الى دراسة شاملة للقواتين لَتِي اشار أَلِها الرَّئِس مَن أَجَل تدبيثها. أود هنا أن أشير إلى بعض الامثلة التي تدل

حطف الرئيس الخبر.
وهناك أجراه تحبيتي آخر صحر عام 1999
يسمح بموجبه للمواطن السوري أن يفتح حساباً
بالعملة الصعية وأن يسحب من هذا الحساب ما
يشاه وفي أي وقت يشاه. ويتسائل المراء هنا
يتجب، المؤا تأخر صور مثل هذا الإجراه الذي يحفظ تروة المواطنين من العملة الصعبة داخلٌ البلاد بدلاً من وضعما في المصارف العربية المجاورة والاجتبية؟! ولعاذا وضعت له قيود — كشأنُ القَانُونُ - ١٠ - الفقيقة مزاياة؟! من منه

المصول على بطاقة اكتمان (فيزا او ماستر الرسمي. لماذا يُمَسَرف المواطن دولاره بالسعر

اليماً الجمات الدكومية المعنية بين حين وآخر. يعجب المر" من تلكؤ الحكومة في تنفيذ ما

# على بجدر عدم طرعيه هي التعيير والطور للى بعض المسؤولين الحكوميين الكر التي قرأت قبل ايلم تصريحاً لوزير مسؤول يدافع فيه عن نظام المصارف في سوريا. ويرفض هذا الوزير احداث لي متفرات جذرية في وهذا النظام! واعتبر احداث المستحدد المساحدات للهذا المساحدات المساحد (الكُومْبِيوتر) بمثابة تدبيث للمصارف في سورياً

سبرر بن صون وبيا: وبين القبولين القليلة التي طرأت عليها تعديلات معمة، وان جات متأخرة كثيراً، قانون

التحديث أو التعديل؟ أ ولماذا؟

باكيت بييركاردان فوق بنطلون شورت وينتعل قهقاباً). ومن جانب مستشمرين من العرب والأجانب. ومع هذا فيان احيداً مَنَّ المسوُّولُينَ الاقتصاديين في الحكومة لم يتصرك الجراء التعديلات المطلوبة وفي طليعتما الفاء المرسوم

القيود أن المودع لا يستطيع أن يُحول من ملك، الذي اوبعه بمعض اختياره، بالعملة المعبة، الـ. الدَارج الا ضمن حدود معينة. وهو لا يستطيع كارد). وهو أن اراد أن يحول جزًّا من رميده الى ُلَعْمَلُهُ ٱلسَّورَيَّةَ فَعَلَيْهُ أَن يَصَرِفُهُ بِالسَّعَرِ الرسي. المائد يصرف المواطن مولام بالسعر الرسسيمي (60 أيس، للدولار) في حين أنه يستطيع أن يصرفه في السوق السودة – وهذه مقيقة تعرفها المكومة – أو في الاسواق المجاورة بسعر 10 أيس، اللدوار أا التنجية المجمعة لذلك الاجراء كالت بالطبع الاخطاق الاناما

# مسألة الجزر الثلاث:

# ضرورة التسوية وضرورة الاعتدال الايراني

### الامطرات العبربيسة المتسمسدة الإقستمسادية المتحدة المادفة الى ضرب لطاق من العزلة - كمصدر تمديد اقليمي، واستطراداً نزاع

ومصالحهما الاستراتيجية والامنية في أن ولا يختلف اتنان على امميـة دور الخليج، واحد وهكذا تتعزر التقة ويتوافر الاطمئنان ان عَلَى صعيد المواصلات الدولية، او على وتوضع خاتمة لمداخلات الدول الكبريء صعيد النفط، اذ تَمْتلك الدول الَقَائمة عليه \* للعمل على قيلم عهد جديد يسود فيه سلام بين دول تشدّها في الاسـأس روابط لكثر من ثلثي المخزون العالمي، ومصالح عدة مشتركة، فيتكرس الانفراج وبعيداً عن السجال القائم حول هوية وضعُ الدِرْر، وحقيقة تبعيَّتما تاريخياً، جَفرافّياً الدولي في المنطقة. وقانُونياً، أوَّليس من الاجدى أنَّ يقدم الحكم نُدرُّك تُمامـاً ان المسـألة ليـست بهـذه البساطة، أنما تستدعي توافر المثابرة، النوايا الدسنة، الارادة الطيبة في التفوق على النات،

الايراني على خطوة، تعيد طرح اوراق المسألة من جُنيد، وتُحدث الصدمة الايجابية التي تَحَقُّقُ الَّحَلِ الْمنشود، بعيداً عن أروقَة الأمم المتحدة، وفتاوى التحكيم الدولي، ومناورات الدول الكبرى سعياً إلى تحقيق مصالحها على حساب الفريقين في أن واحد. والتاريخ يزوننا بالأمثولات والعبر حول خلافًات ثَنَاثَيةً مستعصية، سُوّيت عبر لقاءات

مِبْلُشْرَةً، أَذْكُتُهَا ٱلنُولِيا ٱلدَسْنَةَ، والدَرْص على التَـوفَيق بين حـقَـوق الطرفينَ المُتناّزعينَ ومصالحهما. ننكر منما: \* العـقـد التــاريـني بين الجنرال شــارل ديفول والمستشار كونراد اديناور في ٢٢ كتون الثاني ١٩٦٢ ، الذي كرّس الصّداقة الالمانية – الفرنسية على أسس جديدة، بعد

عقود من النزاعات العسكرية والعداء، فعزَّز بذلك قيام اوروبا المتحدة \* اتفاق ليفيان في ١٨ أنار ١٩٦٢، بين الوفعين الفرنسي والبزلكري، الذي مهد لاستقلال البزائر في ٥ تموز ١٩٦٢، وقيلم تعاون مثمر في شتى المجالات

 \* مؤتمر القلمرة في اطار الجامعة العربية، في ٢١ أيلول ١٩٧٠، بدضور المفضور له الملك حسين والسيد باسر عرفات، ألَّذي نجح في وقف القسل بين البيش الاربني والمقاومة الفلسطينية، ورسم صفَّحة جديدة من التعاون الايجابي.

أن سياسة الدول في جغرافيتها. ماذا، لو يدعبو الرئيس خُلَّاعيَّ الى مُسؤِّمْر خَلِيجي تحضره: الجمهورية الاسلامية الايراثية، المملكة العربية السعونية، العراق، الكويَّت، الامارات العربية المتحدة، قطر، البحرين وعمان... وتتقلسمه عناوين ثلاثة \* تدويل الظّيع الى منطقة سلام وتعاون

 وضع صيفة عل يأخذ في الاعتبار حقوق الجممورية الاسلامية الايرانية ودوئة

حول الجمه ورية الاسلامية الايرانية، توج الرئيس خلتمي تصركنه بزيارة ايطالي والأجتماع الى قداسة البابا يودنا بولس ٱلْثُلَّي، بأَمْمِيةَ بالغة... وستتبعما زيارة الى فرنسات وكخلك الى المملكة العربيبة السعونية، ويشدد ايضا على العالقات الوطيسدة التي تربط بلاده ببسعض الدول الأوروبية المهمَّة كَالْمَاتِيا، بعد تسويةٌ قَضَيَّةُ المعتقل هلموت زيمكوس في ١٩٩٤/٢/١٤ (اعتقل علم ١٩٨٩ وحكم عليه بالاعدام بتهمة التجسس لمملحة العراق اثناء الحرب العراقية – الايرانية (١٩٨٠ – ١٩٨٨). ولكنَّ اصدر آية الله علي خامتتي عفواً خاصاً عنه)، كما يوطد الحكم الايراني علاقة حسن جوار مع روسيا الاتصادية ويعزز التعاون الاقتصادي والتقني معما... وفي الَّفْتَارَةُ الْاذْيَارَةِ، أَمْلُعَى جُواً مِنْ

الاسترخاء الواعد على العلاقات مع الممكلة العربية السعونية، فيند بذلك السحب الكالمة التي كلات توشّح أفق العلاقات بين طهران والرياض، وكنَّلكُ فعلُّ مع العراق الى حد ما، ومع الاردن من خلال برقيته الى الملك عبدالله بمناسبة تسامه الدكم، والتعبير عن

العصربي – الأبراني في هذه المنطقصة الاستراتيجية الحيوية؛

الرغبة في تعزيز التعاون. ولمام مئلت الالوف من الايرانيين المحتشدين لحتفالاً بالذكري العشرين للثورة، لكد الرئيس محمد خاتمي، من جديد، في (ا شياط ١٩٩٩) على أن السياسة القارجية لحكومته تدعو الى الانفراج في العلاقات مع كلُّ الدول". الا أن العقبة الوحيدة التي لا تزال تعكّر صفو العلاقات الإيرانية مع بعض دول الخليج مِي مُسأَلَةَ لِلْجِزْرِ ٱلثَلَاثُ. وَلاَ شُكُ أَنْ مَمَلَّدَةً الوَّلايات المتحدةُ تكمن في تنامي هذا الذلاف لاسباب عدة، نخص منما بالنكر: \* اقامة حواجز تعترض سُبل التعاون

\* دفع دول الذايج الى شـراء المزيد من الاسلحة الحديثة المتطورة، منها الاميركية تحديداً. وهذا يشكّل استنزافاً الاموال العربية في شؤون التسلح، وعلى حساب التنمية. \* أَظُمُّارِ الْجَمَّهُ وَرِيةً الأسائمية الأبرانية كدولة عظمًى في الذَّلْيج، قد تُمدّد سُلّامة وكيان الدول الصغرى، وتعكّر صفو الامن. بتعبير آخر، الاساءة الى سمعتما، واظمارها

إميل معكرون

مع نشوء النظام العالمي الجديد القائم على الاحادية الامياركية، ومع اطلاقة الالف ألثــالث، يتــعين على المســؤوّلين في الدول كافة اعلَّاة تَقَويم توجمهم السيأسي في سبيل مواجهة التحكيات المستجدة وممأ يؤسفُ لهُ أَن مِبِداً "فَرْق تَسِدُ" لا يُزَالُ ألأساوب المعتمد لتمزيق وحدة الموقف في الصف العربي، ودقَّ أسفَّينَ في متن العلاقاتُ الايرانية مع ُ بعض الدول العربيَّة. ولا شك أن الحكم الإيراني محرك لمخه التطُورات ومتنبه لمضاعفاتهاً. يؤكد ذلك ما ورد في المؤتمر الصحافي الذي عَقَده الرئيس

سياق للمؤتمر ما يأتي: أن الجمهورية الاسلامية الايرانية: \* تأمل بتسبوية المشكلات مع المملكة العربيـة السـعـوديّة، بكل اخلاص ّ في اطار علاقات حسن الجوار؛

هاشميّ رفسنجاني، في ٧ حَزيران ١٩٩٤،

بعناسبة رحيل قلأد الثورة الإيرآنية المغفور

له أنة اللَّه العظمى الاملَّم الذَّميني، ورد في

\* مستعدة للتعاون مع مصر؟ \* لما ثقة كبيرة في سوريا؛ \* لا تنوي وضع عرآقيل ملاية لملم عملية السلام في الشرق الاوسط؛ بعود للفلسطينيين قرار منع السلام مع اسرائیل؛ \* يستبعد قطع العلاقات مع الدول التي

قد تُوفِّع اتفاقات سلام مع الدول العربية. ومف البعض هذا الموقف المستحلل ب "الانقلاب الابيض". وَخَلُافاً لَنْلَك، تَشَدَّد في موقفه بازا ومَع الجزر الثلاث: لبو موسى وطّنب الكبرى وطنب

اما الرئيس محمد خاتمي، فقد ترجم سياسة التوجه المعتدل عملياً، فدقَّق دَّفْزُةُ نوعية بالفة الاهمية وسجّل بلحكام لمدافآ لافتة في اكثر من مرمى. ولا يختلف اثنان على ان مسهده يندرج تدت عنوان بارز الاعتدال والانفتاح. ورداً على مساعي الولايات

- تثبيت نسبة ديون القطاع العام على ناتج النمو الاجمالي وتحسينَ ٱلمؤشرات الاجتماعية. ومن المخطط خفض عجز الموازنة من ٥.٥ في المُثَّنة من ناتج النمو الاجتمالي في ١٩٩٧-١٩٩٨ الى ٤,٢ في المئسة من ناتج النمسو الاجمالي في ١٩٩٨ – ١٩٩٩، والي ٢.٣ في المثلة في ١٩٩٩ – ٢٠٠٠. ولتحصفيق مدًّا المعاف، أتخفت الكومة منذ ألَّان تعابير مالية كثيرة، ويتم كنلك سحب الأعانات للمالية اماً السياسة التحذيرية فمي معدّة السترجاع الثقة في الاسواق المالية المحلية ولتأمين دفق

ثابت من الديون للقطاع الناص المتناغم مع امداف النمو وميزان المدفوعات وثمة محاولة لدمج اسواق التَّسليف وتحَّديد مجال الديون الموجمة او المقدمة. وتم تفعيل دور قوى السوق في تعديد سعر الصرف. الَّى جَأَنَّب تحسين اتَعدامات التوازن الوالية، تخطط الحكومة لأخذ خطوات مام وسـة في الموازنة التالية لتوسيع قاعدة الضرائب وتجديد الادارة الضريبية وتنقيذ خطط اعادة التنظيم فَى قَطاع الطَّلَقَّةُ والْمؤسسات العلمة الاخرى. الخصفصة هي مجال آخر تريد المكومة فيه

اتضاد قرارات سريعة، وعلى رأس جدول الاعمال الاقتصادي للدكومة هناك خصخصة المؤسسات المالية والوحدات الصناعية، واعتماد الليبرالية التجارية وتحقيق العزيد من التقدم في تطوير الاسواق المرتكزة على العسالات الاجنبية وفي نظام المدفوعات ان التعلِّير الصارمة التي لتخذتها المكومة لظهرت دلائل تحسن وسوف يتم تعقيق معظم

الامداف الاقتصادية المصددة للسنة المالية الدالية وقد ارتفعت احتياطات العملات الاجنبية إلى ١٠٧ مليار دولار في شبيلط بعد دفع كل اقساط للديون. من جهـة أخرى، تجدت العكومة في كبح التَضَدُم الى ٦ فَيَ الْمِنَّة في حين لعركُ النمو الصناعي نسبة ٤٠٤ في المِثَّة مقَّابِلُ أَتَخْفَاضُهُ

بنسبة أَبُر في المِنَّة في الاشمر السَّلَة الاولى من ا**لعام الماضي.** (خاص بـ"النهار) (اسلام اباد)

ترجمة جمانة حداد

 خُفْض عبر الدسابات الجارية الخارجية من لمو ٦ في المئة من ناتج النمو الاجمالي في ٩٩٨ (-١٩٩٩ الى ٥,٥ في المئسة من ثلثج النمو الاجمالي في ١٠٠١ - ٢٠٠١.

الحكومية من قطاعات عدة.

القابلية للتطبيق

ارتفاعا في ناتج النمو الاجمالي بنسبة £.0 في الملة، في حين كبح التضخم الى أقل من أ. في المئة، وتُقلصُ عجزُ الدساباتُ الجارية الخارجيةُ

الأنماء الأسيوي. بدسب هُذّاً البرنامج، ان الاهداف الاقتصادية

- خَفَضَ التَّصَخُمِ السنوي ليبلغُ نَحو آ في

النقدى من المصادر المتعددة الجانب وجدولة الديون من نوادي بأريس ولندن. خففت مساعدة مندوق النقد الدولي من ضفوط ميزان الدفع على ديون باكستان الذارجية، كما اعادت ثقة المستثمرين التي

اقتصاد باكستان يظهر دلائل تحسن

بهدف خلق فرص عمل لعبد سكان يزداد

يتم تطبيق هذه السياسات في اطار برنامح الدسابات الجارية الذارجية". في ١٩٩٧ – ١٩٩٨ حقيقت بلكستان

مالية وثقدية حذرة، وأداء زراعيا فاعلا. السنوات الهقبلة، اعتمدت حكومة باكستان من مندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومصرف

للفترة الممتدة بين ١٩٩٨ و٢٠٠١ هي: - زيادة ناتح النمو الاجمالي السنوي من ٢ —ع في المئة الى ٥ – ٦ في المئة على للمدى

الصُّعَبِّ فِي السِّنَّةِ الماليةِ ٱلْحاليةِ ٱلتِّي تَنْتَهِيَ فِي الأصلاحات البنيوية التي بدأ تطبيقها من عامين في القطاعينَ الماليَّ والنقديَّ شرعتُ تعطي نتائج تمكُّن باكستان من النجاح في مكافحة المرض الاقتصادي الذي ضرب الانظمة الاقتصادية الشرق آسيويةٌ على حين عُرة.

الفاعلة، بتوجيه من صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومصرف الآتماء الأسيوي، بلكستان في اعادةً احياءً القروض المتعندة الجانب. بعدُّ تعليق لمنة سبعة اشمر في منتمف شمر بِقَيِّمَةً ٢ مليارات دولار يتضمن اعادة الدفق

أيسار ألفى

ليار العام الماضي، يظهر أقتصاد باكستان في سُوقع افسضل بمكّنه من الخسروج من الوضع عزيران 19۹۹.

اليابان، كوريا، ماليزيا، لندونيسيا، تايلاند والفيليبين كالت تشكل خطرا كبيرا على بِأَكْسَتِأْنِ وَخُصُوصًا إِنْ نِسِيةً ١٣ فَي الْمِئَّةُ مِنْ مجمل صادراته تذهب الى تلك المنطقة. وقد زعزعت الازمة في تلك البلدان ميزان الدفع ألذى ازداد سوءا تتيجة العقوبات المفروضا على باكستان بعد قيامه بتجارب نووية ردا على تجارب الهند التووية في ادار من العام الماضي. ورغم انه يتم رفع العقوبات الاقتصادية من جانب بلدان G7 الأن لم تنته بعد الازمة الشرق أسيبوية، وفي هذَّه الاشمر المضَّطرية، أم يستوعب اقتصله باكستان الصدمة في قطاع التجارةُ الخارجية فحسب، بلُ تخطى كَذَلُّك وقَّعَ العقوبات من خلال ادارة افضل للموارد، وحسن

كان النصف الإول من السنة المالية الحالية (اي من تموز الى كاتون الاول) سرحلة زامرة بِالتَّحِدِيَّاتِ بِالنسبةِ الى بِأَكْسِتَانِ، لَكُنِ التَّدَابِيرِ التي اتَضَنَتَ في الوقَّتَ المناسَبِ حَالَتَ دُونَ تصَّاعد حدة الارَّمة، وإن فاعلية باكستان في صوغ سياسات اقتصادية واسعة النطاق وفي تطبيقها على نحو صارم، حازت على استحسان القادة العالميين وكذلك صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومصرف الانماء الأسيوي.

رثم ازمة اقتصادية شاملة سيشة للغامة والعُـقُـٰوبِأت التي فرضَتها بلدان "مجموعـّة

الانعكاسات السلبية للبلدان الشرق اسيوية،

اداء الاقتصاد،

وقد سأعجت الاستراتيجيا ألأقتصادية

تزعزعت نتيجة العقوبات.

في السنوات المقبلة، باكستان مصممة على المقلَّظ على معدل نمو من ٥ في المثَّة أو لكثر بسرعة وتحسين المؤشرات الاجتماعية وزيادة للدخل الفردي آلى هـد بعـيــد بالتـشــاور مع صندوق النقــد الدولي والبنك الدولي، الخلت باكستأن سياسات لتدقيق الاستقرار الاقتصادي علي نطاق واسع، وهي سياسات ترتكز على أمُلَّاحَاتُ بِنيُّويةٌ عَلَى كُل الصعد لوضعُ الأسسَ الضرورية لُجُو من الاستقرار للمللي والمدفوعات

من ثلاث سنوات وضعه صنبوق النقد الدوليّ ويمتد من ا تموز ١٩٩٧ شتى ٣٠ هـزيران ٠٠٠. وورد في تصريح حديث لمندوق النقد "بَدأ الاثَّاء الاقْتُنْصَانِي يَظَمَّرُ بوادر اسْتَقَرارُ ونمو في الجزَّ الاكبرُّ مَن ٩٩٧ – ` ١٩٩٨ وكانت البلاد في طريقها الى تحقق اهدافها أتلك السنة المِلليَّة، وشهد الاقتصاد في شكل خناص ارتفاع ناتج النمنو الاجتمالي وللخفاض نسبة التضفم وتقلّص بارز في عجزً

الى حد بعيد. ويعكس هذا التحسن سياسات بمدف تقوية ميزان المدفوعات ووضع الاسس الملائمة لمعملات نمو مرتفعة ودابتة في برنامجا طويل الامد من السياسات الاقتصلاية الواسعة للنطاق والاصلاحات البنيوية المدعومة

ايضا)... ولكن الصحيح ايضا وايضا مو ان التحفظات المنكورة تصح اكثر واكثر في

أشخاص تخطوا الدادية والعشرين بعقودا

بل بقرون، وما زالوا غير راشدين لا انتخابياً

١٦ من الدستور (٥). آ

### الاتحاد ممنوع

لدى واشنطن حساسية خاصة من كلمتي اتحاد ومتحد. فهي لا تريد سوى الولايات المتحدة... متحدة. وَأَكْثَرُ مَا كَانَ يَرْعَجُهَا هُو كَلَمَةَ الْاتَدَادُ السُوفِياتِي. ولم يَطْمَئنَ لَهَا بَالَ الا عندما رأت هذا الاتحاد ينهار ويتشظى الى ٥٥ دولة، ما يفرق بينها

انقره يومياً مع الاقلية الكردية، ولا حتى عمّا تفعله مي نفسما مع هنودها العمر وزنوجها وسائر الملونين فيها.

قتلاً وتمجيراً بسبب الضربات الاميركية – الاطلسية لصربيا أكبر بكثير من ذلك الذي كان سيكون من دونها، واستقلال كوسوفو، في أي حال، ممتوع وهذا مَّا يعرفه الالبان جيداً. ذلك أن اقامة البانيا كبريَّ في وسط اوروباً ممنوع. وضرب الاتماد اليوغوسلافي لا يستمدف ميلوسيفيتش في ذاته. فهو أصلاً بعيد عن واشنطن ولم يعرِّض مصالحها للخطر في أيَّ يوم من الآيام. كما أن حمَّيةً اميركاً حيالُ الاقليات القومية مشكوك قُيماً. فُمِي لَمْ تَبَدُّ عُواطفَ كَهَذَهُ لَعَايِثُ فِي نَفْسَهَا، أَنَهُ حَرْبٌ يِسْتَهَدْفَ تُلاثَةً اتدادات ادْري تزعج الولايات المتحدة،

الاتحاد الأولُّ هُو الدَّمْمُ الْمتحدة التي وُجدت لتسأل وتعاسب ولمنع دولة من انتهاك حقوق دولة اخرى. واذا كانت واشنطن قبلت بهذا المبدأ في السَّابق، بحكم التوازُّن مع الاتماد السوفيَّاتي، فَاتما لن تقبل به الآنَّ بعدما تغير العالم وصارت تعتبر نفسها سيدته الاولى من دون منازع. واذا كانت امتفظت بمنه المنظمة كورقة توت، عندماً ضربت العراق بُحجة انه لم يلتزم القرارات الصادرة عنما، فأنما هذه المرة لم تكلفُ نفسما عناء ان تبلُّغ هذا الاتحاد الدولي ان دولة عضو فيه ستتعرض لحرب عالمية من اعضاء آخرين. فأيّ امم متحدة بعد اليوم واي دور

الروسي نفسه للقَّضاء على آخر أمل لمذا الاتحادُ بان يبقَّى مُتحداً.

خير ما فعل العرب برفضهم الاتحاد مع ان حظهم مع واشنطن ليس

اكثر مما يجمع، ومرشحة كل منها لأن تفرخ دولاً جديدة وكيانات،

مستقلة كانت أم محكومة ذاتياً. والضحية الثانية كانت يوغوسلافيا الاتدادية. فمي لم تكتف برؤيتها تنقُّسم سَتة دول صغيرةً، بل تصر على تقسيم الاتداد اليوغوسلافي الجديد الذي تتمسك به صربيا. وحجة واشنطن للتقسيم أن الرئيس اليوغوسلاقي ميلوسيفيتش مجرم لا يراعي حقوق الاقلية الألبانية في كوسوفو. ومذا صحيح. ولكن ما فعله ميلوسيفيتش مع الالبان لا يقلُّ عما فعله جاره الند تودجمان مع الاقليات في كرواتيا، ولا عما تفعله

مًا يهم وأشنَّطُن ليسٌ مصَّلحة ألالبِّان. فالثمن الذي دفعوه وسيدفعونه

سيْكون لما غير تقديم العون الى المنكوبين بالكوارث الطبيعية؟ الاتداد الثاني هو الاتداد الروسي وريث الاتداد السوفياتي السابق. كأن واشنطن لم تكتف بالوضع المأسوي الذي هو فيـه، فـهي لم تنفُّك عنَّ خنقه من الداخل والخارج وصولا الى مدّ جيـشـهـا الاطلّسي الى ابواب موسكو وبطرسبرغ. وبعد ضرب آخر امتداد له في اوروبا صربيا، ليس مستغرباً أن تكون الحرب الاميركية المقبلة في تشيتشينيا داخل الاتحاد

الاتحاد الثالث مو الاتحاد الاوروبي، فأي اتحاد يمكن أن يقوم في القارة القديمة ودولها تقاتل بعضها بعضاً؟ وليّ امن يمكن ان تشعر به والدرب تشتعل في وسطما؟ واي استقرار يمكن ان تنعم به والخوف يستبد بشعوبها؟ واي استقلال يمكن ان تتوخاه وجنودها يقودهم ضابط اميركي من غرفة عمليات مقفلة في واشنطن؟

وقبل ان تصل الموسى الاميركية الى الاتعاد السويسري والمملكة المتحدة عليهما الاسراع في تغيير اسميهما فبين واشنطن والدول القومية عداوة. والكيانات النموذجية لديما هي كيانات الحكم الذاتي، ورؤساء الدولُ المُفضِّدُون عندها هم اولئكَ النينُّ يعملون خداما في أشركُ اتما

امين قمورية



### خوف انكلترا من اليمود

ميونيخ ٢٨ – خصوصي – نشرت جريدة "مونشينر نويستن تاخرشتن" مقالا خطيراً عن فلسطين، يتضمن رسالة سرية ارساما المستر اورمسبي غور وزير المستعمرات السابق الى الجنرال ووكهوب المندوب السامي آلسابق في فلسطين، تاريضها أول أينول سنة ١٩٣٦. وقت قال الوزير في رسالته. "يتهمني الجنرال سمطس والمستر لويد جورج وعدد من الشخصيات الاميركية البارزة بأثني أريد ترك الشعب اليمودي تدت رحمة الفناه او الجريمة، وتوجيه ضربة جديدة ألى مبعة اتكلترا، وقد عرقل بيان المفتى الأكبر سير الدوادث فأصبح مستديلا على اقتاع زملائي بالتساهل مع العرب كما تقتردون،

"ولا أنكر أننا سمحنا في سنة ١٩٣٠ بدخول عدد كبير من اليهود الي فلسطين، ولم ندم مصالح العرب حماية كافية، ولكننا مع ذلك لا نستطبع ان نسمح في أعتبار أسس سياستنا خاطئة "أنني أعتقد أن المفتي ليس عدواً لليمود فقط، بل هو عدو الانكليز أيضاً، وأعتبره رجلاً متقلباً وأَذا حاولنا أن نشتري السلم في فلسطين على أساس مقترحات نوري باشا السعيد، فان يهود ألعالم كله وانصارهم يتقلبون علينا".

### زياد بارود – إلسا يزبك

راشـــدون في أرنون، يـافـــعـــون في القانون... عنوان مسرحية قديمة -- جُديدة لم تكتمل فصولاً، على ما يبدو، ولكنما أَلْقَتُ الْضُوءُ عَلَى تَبَايِنَ لَافْتَ فِي الْاخْراجِ، فالقصة ناتما، ومي حكاية وطنَّ، والابطألُّ هم أنفسهم، شبلًب يعقدون حبكة الحكاية، ولكن موقع العرض أختلف فظهر الانفصام، أتفصّام شخصية المخرج وانشطار عدسة التصوير عدستين تصوران مشهدين،

- المشهد الأول، المكان، أرنون، الزمان، ١٦ شباط ١٩٩٩ والايام التالية. السيناريو، شباب ملتزم قضاياة، مندفع ندو الوطَّنِّ، واتق من قدراته، رائد في التفيير، متجدد، سادق في شعبوره الوطني، نزع بيسيه (النظيفَتينُ) اسلاكاً شائِّكة تَفصُّلُ الوطُّن عن الوطن، لينزع من الانمان مــقـَـولةُ انْ شباب ابنان غير معني بما يجري، والمشهد

– المشمد الثاني: المكان: ساحة النجمة. الزمان: ٢٦ أيار ١٩٢١ (اعلان الدستور) وحتى اشعار آخْر. السيناريو، شَباب تفصُّلُ بين "رشده" والوطن ثلاث سنوات، وقانون يحرمه من حقّ الاقتراع حتى بلوغ سن المائية والعشرين. وفي المشهد نَفُسه، رؤوس مرمت وشأخت ولقترعت من دون أَنْ لَدَّرِي مِنْ اقْتَرَعْتَ؛ بِلَ مِنَا اقْتَرَفْتُ!

والمشهد أيضا مستمر... اذاً، بين أرنون والقانون، بضعبة لحرف تختصر مسافات من التبايّن والتناقض، بين العرض وساحات الاستقطاب السياسي والتَّشَّجيُّع والاكبار بانجازات الشباب فيَّ أرنون، من جَـمة، والتحفظ المستمر، فيَّ الدستور والقانون، على مشاركة غالبية مؤلاء الشباب في الاختيار، من جمة اخرى. ألبِّس في المشمنين الفصام غريب وشرح معيب؟ كيف يبكن أن نمال لشباب الأسلاك الشَّاتُكة، للمولطنيَّة الْعقوية التي عبَّروا عنها وغالبيتهم دون الحاثية وألعشرين -ونمنَع عنهم في الوقت عــّينه أن يمارســوا تلك المواطنية يبعدها الأخر، اقتراعاً أ

نصَّتَ المادة ٢١ من الدســــــور اللبنائي على أنه "لكل وطني لبناتي بلغ من ألعمر احدى وعشرين سنة كاملة حق في ان يكون ناخباً (()، فحديت بذلك رشداً التَّذَابِياً" يَخْتَلُفُ عَنِ الرَشِدِ الْمِنْيِ وَيَكِيرِهُ بثلاث سنوات (؟). ولذ تساءل البعض عن جدوى هذا الفارق (٢)، فقد تركزت الاجوبة "الدفاعية" على القول بأن الاقتراع يتطلب وعيا وأدراكا وحرية اختيار (وهذا يستب ولي والراث وطرية الحيار رواقة عسميح) وأن الراشدين مدنياً لينسوا بالضرورة راشدين التخابياً (ووذا صميح

زياد بارود مدام واستاذ في الجامعة اليسوعية

حكمت الزين

بما اثنى، وبا للاسف، لم اشارك الذين

دخلوا أرنون سوى فرحتهم باعادة هذه

القرية، التي اعتقلت، إلى الوطن، وبما أن

بعض من لحق بهم دبك في القرية وعلى مداخلها وحتى في "بيروت" وفي صحافتها، لا بد لي (دون العاجة الى الإلتحاق بالركب

لاكون فرداً ينتمي الى ثقافة الزجل) ان اصرح في بداية هذا النص النقسي رأياً

اعتنقة، وهو ان قيمة ما قامت به الدركة

الطالبية في أرنون ليس سوى برمزيتها،

لاسيما خلال مشرّدة مجموعات طالبية من

جامعات، منها الجامعة اليسوعية (أ)، مما اضفى طابعاً وطنياً الطاكفياً على الدركة،

واعطى زخمأ للعمد الذي بدأ بصركة

الاصلاح الداخلية، ووجه الانظَّار الى الاحتلال

الاسترائيلي بأعتباره المشكلة الاولى لا

غيرها. المجموعات التي ينتمي اليما اكثر

ملاحظات حول دعوة الاب عبو

رئيس تدرير مجلة " دريات"

فيستبيح لرواهاً في طريقه)، وغيرها من الامور التي لا تقل شأناً بل تأثيراً عن حق الاقتراع، ويمنع عن الشخص نفسه ممارسة مدًا الْحق؟

راشدون في أرنون، يافعون في القانون

ولا سياسياً، بل قاصرين خاضمين، يذكّروننا الديموقراطية هي اتتقام العبيد"! الشباب الجامعيين، لي فنَّة الذين لم يخدش لما ديموقراطيَّتنا "الزرقاء"، فتميل على ما مثاليتهم سوق العمل وضرورة التوظيف يبدو الى نفض الغبار عن السياسات ولم تكبل حريتهم المسايرات والمصالح ومم سبن سريين الصفيرة، بل فئة الحالمين بجمم ورية العتيقة وتفجير دم جنيد "في شرايين الدولة اليابسية" (ع)، فيفي الجلسية التشريعية المنعقدة في ١٩٩٩/٢/١٦ افلاطونية تكون لمم ويكونون لما. مناك، في الجَامِعة، تَبْدُأُ السَّياسَةُ (٦)! هناك يبدأ الثارت النائبة اليلة معوض ضرورة تعديل سن النائب اللبناتي بحيث يخفض الى ١٨ سنة بدلاً من ٢١، ونكرت باقتراح قانون يمنا المعنى كان تقدم به ١٧ الثبا في يمنا (١٩٩٢/١/٢٩١، يرمي الى تعديل المادة التَّفاعل مع الآخر والحوار والاختيار. وقد أفرزت ظاهرة "الجامعة في الشارع" وعيا بين المستقلين غير المنتمين تزبيا وآتما ألمؤمنين بمبادئ وقيم وافكار... ان أعطاء مؤلاء حق الاقتراع لا يُمكن اللُّ أن يزيدهم اصراراً على التخراط في الحياة العامة والامتمام بالشأن

ان المطالبة بشفض سن الانتخاب ترمي العام. وَوَلامُ ليسُوا طارئين على الوطن، انهم في الواقع الى نمج سن الرشد "الانتخابي" بسن الرشد المنني، اذ كيف يعـقل أن الوطن بعد حين! أن التمثيل الصحيح لا يمكن أن يستثن هَنَّهُ كَبِيرَةَ مِنَ اللَّبُنَّاتِينَ، خُصُوصًا وانَّ يسمح القانون أمن بلغ ١٨ سنة ان يقوم باعمال تصرفية خطيرة ويمنع عنه اسقاط الاحصاءاتُ تَشَيِّرِ آلَى أَنَّ لَكُثْرِ مِن نَصُفَّ اللبنانيين هم دون الخامسة والعشرين (٢)، وهو ما اشارت اليه الاسياب الموجهة من ورقة في صندوق اقتراعاً كيف يسمح، مثلاً، لابن ١٨ عاماً ان يفتح حساباً مصرفياً اقتراح التعديل، عندما ذكرت بما تضمُّنته ويصدر شيكات (قدد نكون من دون الفقرة "ج" من وثيقة الوفاق الوطني رُمَيد)، ويشتري ويبيع ويقامر، ويستحملُ على رخصة قيلاة (قد يسيء استعمالها (الطلاف)، فَاعتبَرتَ أَن عبارة "تؤمَّن صحاً

ان الفُّئَّة المعنية بالتعديل المطلوب (١٨)

واخيراً، تضمن الدستور الروسي الجديد الصادر عام ١٩٩٢ نصاً بمذا المعنى.

ان خفض سن الانتخاب لا تقتصر نتائجه على العملية الانتخابية فقط، وأنما يندرج في اطار نظرة الدولة آلى الشــــبُـــاب ودُورهمُّ وموقفها منهم، وهو ما أكــنته، مثــــة، توعيات منتدى الشباب العالمي الثالث الأمم المُتَحْدة (١١) التي دعت النَّ "مـشـاركـة الشبياب في صنع القرار السياسي على المستوياتُ كافَّة وألَّى الاعتبرافُ بهم وبطاقاتهم ويدورهم في صنع مجتمع القرن

التمثيل السياسي لكل فئات الشعب واحياله وفاعلية ذلك التمثيل"، الواردة في النص، الدادي والعشرين، بل اكثر من ذلك: أن المطروح في العالم وُضعتُ استجابة لرغبةُ الاكثرية السأدقة مَّنِ البوم هو منح من هم دون الثامنة عشرة حُولُفُرْ كَافِيَّةَ للْتَحسسُ بالمسألة العامة الَّلْبِنَانِينِ بِجِعَلِ سِنِ النَّاخِبِ ٨ُ ا سِنَةَ بِدَأَ من ٢١. أن الاختيارات الوطنية ستكون وتدريبهم على الديموقسراطية. ان برامان رهُن انتجاهاتُ الناخبينُ الشيابُ"، كتب جوزفُ زعرور عام ١٩٢٧ بعدما لاحظ أن علامة الديموقراطية المميزة هي المشاركة في

هذه المشاركة فرضتها الدركة الطالبية والشبابية في العالم وانتزعتها منذ لواخر الستينات وبُداية السبعينات، ففي عامً ١٩٢٢ أوصى ألب رامان الاوروبي في ستراسبورغ الدول الاعضاء بأن تعتمد سن ١٨ سنة الاقتراع، ما فعلته فرنسا، مثلا، عام ١٩٧٤ (٩). وكانت الولايات المتحدة قد سارت في هذا الاتجاه منذ (١٠) (١٠).

NATO

الشبياب (Le Parlement des Jeunesı في دول أوروبا هو تجرية رائدة ومميزة أكّد علىّ ضرورتها المؤتمر العالمي للوزراء المسؤولين نعود الى أرنون... المسرحية مستمرة والمطلوب مشمد جديد، يلغى الانفصام والتباين، يكرّر المشهد الاول بكّل عظمته، بِلْ يَكُونَ بُمْتَأْبُةً تَتُويج لَهُ. لَا تَجَعَلُوا شَبَاب أرنون يجرحون مرتين، مرة بالاسلاك الشَّائِكَةُ، وَمُرةَ بُمِنْعَهِمْ عَمَّا استَحقُوا بجِدارة! أما أنا تعدَّر ذلك السياب مسَّطة ربعا

بالعامل الاقليمي والدولي وانميار الانصاد السوفياتي وهائط برلين وانحسار الحرب البــاردة والبــوسنة والمــرسك... اذا تعــدّر التعديل وتاليا الخفض، نقترح — حتى تأتي الممارسة مطابقة للنص – أن يصار ال وضع لوصة عند محدثل أرنون، الى جانب لُوحة "العدو امامك"، يكتب عليما، بالاسود، أيمنع دخـــــول من هم دون الحـــــاديــة

### (\*) يصدر في العدد العقبل من "عريات"

 ا تراجع، في الاتجاه نخيسه العادة ٩ من قباتون الانتخباب بتباريح ١٩١٠/٤/٢٦ والعادة ١١ من قباتون البلديات (المرسبوم الاشتسراعي الرقم ALI/YYPI).

 أ) تتص العادة 1/0 من قانون الموجيات والعقود على ما يأتي، "كل شخص أتم التياملة عضرة من عمره هو لهل الالتزام". ٣) أدمون رباط، الدستور اللبناتي، منشورات الجامعة للبنائية، ١٩٨٢، من ١٨٤٤. العبارة اليلى بعليكي، في اطار محاضرة القيت في ١٩٥٩، وتشرت في "عمد الندوة اللبنانية"، "دار لنمار"، ص ۲۵۹. ۵) جريدة "النهار"، ۱۹۹۹/۲/۱۷، ص ۵، وتبدر الملاحظة الى ان تقديم الاقتراح المذكور قد تزامن

مع معتورت في الجمعة... 1) سمير قصير، "لأن بدأت للسياسة"، "النمار"، 1947/17/19 عن 1 و18. 4) Antoine MESSARRA, Le Pacte Lib anais, Librairie Orientale, p. 211. ٨) الدكتور جوزف زعرور، الوحدة عن طريق التربية والتقافة، "عمد النحوة اللبنانية"، "دار النمار"، ص

C. LECLERCQ. Institutions pol- (9 itiques et droit constitutionnel, 3 edition, Litec. p. 130.

. () التعبيل الدستوري: Amendment XXVI. 11) الذي العلد في بُرَاعًا (البرتغال) بين ٢ و٨ آب ١٩٩٨ بمشاركة ٥٠٠ شاب وشاية من ١٢٠ بلدآ – راجع، "تمارُ الشياب"، ١/٠ / ١٩٩٨، ص ٤٠. ١٢) لَقَعَدُ هَذَا الْمُؤْتَعِرِ مِبَاشُرةَ بَعَدِ مَتَدَى الْحُيَابِ العالمي الثالث. وتَعِدَّرُ الأشارةُ في هذا السياق الى ما يعرف في الولايات البتحدة بـ "Kids Voling سَّة تَنْتِّي مبادئ وتقنيات الاقتراع، لمزيد

تتمحور حقوق الانسان بدل الخطابات الرنانة

المشاريع طوباوية، هو اكثر الاعمال موازاة

للعمل العسكري المقاوم، وهو اكثر الاعمال

المادفة الذي يحرر الأنسان ويبني الدولة

التي لولا ومنما وتخلّفما لما قاربنا مأزق

الاحتلال، أن التُحول إلى هذه الجبهُّة

الدلذلية هو عملياً علاج الاسباب بدل

الظواهر، وهُو المساحة التيّ يمكن أن تكون

لنظاب الطالبي على ما ظمر هتى الأن يبدو قاصراً عن اعادة النظر في المسلمات

القَصْدِيمة وعن التصفلي عن الجسرعسة

الايديولوجية فيه، ويبدو أنه محكوم بردود

فعل التنافس الطالبي في الجامعات، ويبدو في مشمده الاول أيضاً (في الشكل

والْمِضْمِونِ) مُكَنَّاوِلَةً تَمَاثُلُ مَّعَ جَبِلُ

الْستيناتُ، الجيل الذي رغم "كالريزماه"

الفيفارية، له أيجابيات وسلبيات كَغَيره،

فلمأذا أعتماده لمولجاً - معياراً ناهيك عن

ان اغلان القسمةُ بين يسار ويمين لم يعدُّ

بقيقاً مع تقلص القوارق، خصوصاً وان

غالبية الناس باتوا يؤمنون باقتصاد سوق

حر وبضرورة الديموقراطية، فلماذا لا توجد

تيأرات أو حركات ديمقراطية في الجامعات

ليست يسارا ولا يمينا ولا طأنفية ولا

ان عدم تبني القضايا المدنية التي لا

يبدو للوهلة الاوّلى اتما من اولويات الطلّاب

النين قد لا يعني لهم الكثير مصطلح "حقوق الانسان" بعيداً عن ايديولوجيا

الطبقاتُ (رغم أنَّ بعض الشيان منَّ الْيِسار

وغيره في الجلمعة الاميركية يعملون خلال

نَادُ لُحِيقًـبُوقِ السِيانُ، مِمَّا يِوْلُفُ الْحَيْدِي

مسَّاحات الدُّوَّارِ المتواضَّعةِ الايَّجَابِيةِ)، او انَّ

بعضمم قد لا يرى في هذا المصطلح مكونا أولا للتحديث والتطور والنم و، يتحمل

مُسؤوليته - أي عدمُ النّبني - المجتمع المحددة المجتمع المحددة على خلق تيسارات

جلمعية، وهو اي جزء من المجتمع، المدني

مُنه تَحَديداً الَّجِمقَياتُ غيرٌ الحكومياَّت –، لَّا

يواكب العمل بضراوة على حبهتين تمامآ

كالدركأت الطلابية، الاولى القضايا الوطنية

والقومية ... والثانية، الداخلية، لازالة اسلاك

حقوق الانسان بهذا المعنى تؤلف الاطار

المطلبي والفكري المشسترك الذي يمكن

الانطلاق منه لكل حركات الطلاب الحزبية

وغير الدزبية، الدينية وغير الدينية. في

بُدايةً صعَود الحركة الطالبية وربما ف

ذورتها بعد أرنون، هناك مخاطر تدوط بهاً.

مَخَاطِر استَهلاكُهِأَ، ومخاطر بقائمًا طبقية لا

تطاول الجامعة اللبنانية والعربية وغيرهما.

ومخاطر ان لا تكون فرصة لخلق مساحة

حوار متعدد في حرم الجامفة، يزيل

آجدر الاشارة أيضا إلى أن جبران تويني كان

آ- من هي مجموعة طانيوس شاهين في الجامعة

البسوعية؟ ذالد صاعية، "السفير"، الذميس ٤ أنار

١٩٩٩، العبيد ٨٢٢٩. شاركت أيضاً "حاركية

الشعب" في المسيرة الا ان خطاب "المجموعات

اليسارية لا يعتبرها جزياً من "جسم" مدد

دعا الى مبادرة شبأبية في هذا الاتجاه.

الاسلاك هناك.

المجموعات.

٢– المرجع تفسه.

الدرب التي تمنع من التطور والتواصل.

شخماتية؟

فيها المقاومة المدنية اكثر ً فأعلية.

# "اليسار" في جامعات "اليمين":

# محاولة في مناقشة خطاب

الاهيان. ولكي نتعظ مما سبق، علينا ألا

ننسى كيف استهلكت هذه القيادات في

السياسة والصدافة وغيرها اجيألآ سابقة

وذلك خلال تغييب البنى الديموقراطية في

الاحزاب والمؤسسات التي تقودها. بهذاً:

قَد تُضِعُ في هذا التجييرٌ صفةُ اللاطائفية

الطلاب الذين انطلقوا الى أرنون كما يؤكد روادها، مي مجموعات "اليسار" في جامعات "اليمين"، "اليسومية (طانيوس شاهين)، الاميركية (يسار بلا حدود)، البلمند (العمل المباشر)، اللينانية - الأمبركية (بابلو ثيرودا)، وسيدة اللويزة (التوعية من أجل مُجْتَمِع تَيْمُوقَـراطي) (٢). الْينسار، دون الجامعة اللبناتية!! يسار الاقساط المرتفعة (ظاهرة جديدة)، أغلبه اولاد بورجوازيات

ان يعاد تدوير القيادات السابقة (أو "طوطمات" جُديدة على لمطمأ وتكريسما)

اليسار السابق...

مذه القيمادات التي لم تكن ابداً قموى أتصال خلال الدرب وحتى قبلها في بعض

لعل اكثر ما يفاجئ المتتبع خطاب ردود الفعل الشرعية التي اطلقها رواد حركة أرنون على محاولات التجييير، أنهم هم انفسهم، جيروا هذا العمل ألى "القُوي اليسارية" كما أعلن أحدهم، وكأن القوى اليسارية القابعة في مكاتبها ومنها من كان يضع اسلاكاً خلال الدرب اللبنانية، هي التي قـامت بهـنا العـمل، ان خطورة هذا التَّجِيبِرِ الذَاتِي اللامتعمد، ربَما، تَكُمْن في

التحادية وضرورة التنوع واحسترام ينتمون آلى تيار اوجد مسأمة لقاء تخطت

هنا نســـال، هل توجـــه العـــونـــون والقواتيون والكتاثبيون الي أرنون ليضاً! هل وجهت دعوات لقوى اخرى (مسلمة ومسيحية وعلمانية الغ...) بمبادرة طلاب ليسسار انفسسهم من أجل المعلمة المشتركة؟ لا بأس في ان ننفرد في عملنا بمشاريع خاصة، لكن في ما يتعلق باعداث عــامــة يمكن ان تقــرب وتشكّل ناكــرة مستقبلية مشتركة لوصلحة الوطن، وأن تبعل الطلاب روادآ لصركات اكبر قادرة اكثر على الاستقطاب، لا بد ان يمتزج كل

على الطلاب ان يبخلوا همومسهم الى السياسة، لا ان يُدخلوا السيّاسةُ الَّى مسوسهم كاولوية (لان عدم تسيييس الهموم شبه مستحيلً)، بمعنى آخَرُ انَّ بهجوم سبة وسندين، بمني أخر بن يكون تحقيق البرنامج – اذا وجد – هو الهم وليس "تكسير" الفريق الآذر. بهذا يكون عملهم مساحة منافسة سلمية لا

عملُ بروح ديموقراطية وان يَبتعندُ عن

ان محاولة كهذه تتعلق بقضايا المركة الطالبيعة لا بد لما ان تتمنطي ثقافة الاستثناء والتفرد، وأن تُتخلى عنَّ التَّخوين المتكرر الذّي يُوزع في بيانات هنا وهناك في الجامعات، وعن استخدام مصطلحات "لفاشيست" التي يتهم بما "فاشيست" جدد في الجامعة (مناك بيان وزعه تيار اليسار مُّنَدُ فترة وجُيزة في اليَّسُوَعِّية ينعَّتُ فيما التيار الكتائبي تكرِّاراً بالفاشيستي، بعدما وزغ النخير بياتا يتعلق بموضوع العراق، فَأَذَا اقْرَيْنًا بَ "ثِيْو – شَيْوْعيةً تتجه لان تكون اشتراكية - اجتماعية، لماذًا لا نُقَر بِلمُكَان، بلُ بضُرورة وجود "نيو كَتَائبينة أَ انْ منسؤولية التُحول الى تيارات طالبية أكثر عقلانية واعتدالاً تقع على عاتق كِلَ الحركة الطالبية، فاليسار يساهم حتماً في تحديث اليمين، كما اليمين بدوره يساهم في تدبيث اليسار (منا ما أَتُبَتَّتُهُ تَجِرِيةُ الطَّلَابِ فَي السَّتِينَاتُ)، وهي مسؤولية مشتركة لا تكونما سـوى

مساهات الدوار، ان مبــادرة أرنون الكبـيــرة التي اعطت الدركة الطلابية شرعيتما افرزت خطابا كان سأئداً لدى بعض الاتجامات حول المقاومة المنتبة. الاتجاهات التي لم تعفل العمل العسكري المقاوم او أنها انسحبت منه. وهو – أيّ العمل العسكري - لا زال الاهم وَالْافُعل أَلْحَقيقَي في مُوَّلَّجِهِةَ الْلَحْسَلَالُ النسرائيلي. كما أن ارتباط خطاب المقاومة المدنية وتقافتها باسرائيل فحسب يدل على قصور وعلى حاجة الى تحديث، بحيث يوازي بين خطاب المقاومة المنسة في مُوادُّهُمَّةُ الاحتالال الاسترائيلي من جهة، وصَّفاومة مدنية في مواجمَة الفساد والمصادرات السياسية وقمع المريات وتغييب البني الديموقراطية والشفافية عن الُّمؤسَّساتُ العامةُ، وكلُّ الامور المدنية التي تعوق مساواة الافراد أمام القانون وتختزل

حقوقهم من جمة أخرى. ان تدويل الخطاب الى "الهبمة الداخلية" انا صح التعبير، خلال العمل على مشاريع يمكن تُمسينُها او تَغييرُها في البِيئَةُ والصَّحة والعَّملِ الاجْتماعيُّ الْمَانِفُ، والضَّغط على مواقع القرار خلال تدركات مطلبية

كتاب "المسيحيون واليمود في الاسلام العربي والتركي الْفِيلُيبُ فَأَرِعُ وَيُوسُ فَكَرِياحَ - يَرُ نَشْرِ بَايُو - بالفرنسية) بالتَّأْكيد عرفت هذه المنطقة عبر التطريخ بعض الضغوطات على الاقليات الدينية للمسيحية خصوصا بعد الحروب العليبية في العمد المملوكي ثم العــــــاتي، لكنهـــا طاولت المسلمينَّ ليضًا وكانت محَّصورة في الزِّمان والمكانُ (المصدرُ السابق نفسهُ صفحةُ ١ ٥ -٥٥). آما الصبيث عن الشياب المميزة للمسيحيين (الخليفة عمر) فكانت للتمييز العسكري فقط ولم تستمر طويلاً، كذلك السير آتى الشمآل التي يتحدث عنما الاب

البوم وضعف بسوقرأطيته وعدم امتمامه بدُوُّونَ مواطنيه المسلمين قبل المسيحيين واليمود والصائبة والمدوس مي حقيقة قائمة، لكنه يبقى ولا شك امم تجربة انسانية اعطيت على صعيد احترام "المواطنية المختلفة" والتُعددية، أن نداء الأب عبو اشباب الجامعة للُزواج المدني، ونحن معه، لاَ تبرر الدعوة الى الحفاظ على الطائفية السياسية، بعد تغليفها بالمحاثة والتعددية، وهي نساج الانتحاب والمشاريع الفرنسية – البريطانية لتفكيك ألدولة العثمانية، وهي التي أسست للكثير من

يُقَابِلُ ذلك دعوة صامتة لعمد الرئيس لدود وحكومته الاولى برئاسة النكتور سليم الحص ألى الخروج عن لعبة الطوائف الخبيثة والمساواة بين أللبغانيين وضمان الصريات والوقوف في وجه الاحتلال الاسرائيلي، فالي أي دعوة سُتستمع جامعة القنيس يوسف

الايجلبية للحركة الطالبية وهو امر مقلق. واذا اردنا التمعن قليلاً في لاطائفية المــركــة الى أرنون التي شكّلت القــوة والمعنى الرمزيين، علينا ان نمترس من ان لأطائفية المركة هذه كما اشير اليهاء "القوى اليسارية هي التي حررت أرنون... (٢) ليست قيمة بذاتها انا لم تقترن بالتعدد، خصوصاً اذا ظلت الدركة احاسية مُستَقَبِلاً. البِسُارِ (كما قدم نفسُه شيوعياً في الجامعات) عصبة، تماماً كالطائفة، لذلك لا بد من اعدة النظر في معنى الصركة

الخصوصيات. الذين انطلقواً الى أرنون هم اصلاً من خلفيات همها الاول جنوبي، لانهم ألاسلاك الطائفية واعتنق نسقا فكريا قوميا (او أممياً، بحسب المصطلاحات المستَخدمة).

ضو (تَاريخ الموارنة) فقد كانت محدودة ولا يمكن تعميمها اطلاقاً.

انّ حال العالم العربي والانسلامي العالمثالثية

والمجتمع اللبناني؟

الحروب والكراهية.

# الاب عبو تقاتلت لاسباب اتنية رغم تماثلها

الديني، لما الايرلنديون فـصراعـهم هو بين مسيحيين لأن الفرب حسم مئذ قرون بعيدا رفضه للمسلمين والبمود وقبل نشوء الدولة القومية بقرون. أما بقايا المسلمين الذين اختبأوا في البوسنة والمرسك وكوسوفو والىاتيا والذين حمتهم الحقبة السوفياتية منذ أنميار الدولة العثمانية فأتمم يتعرضون اليوم للْمَصَيْرِ نَفْسه الذي عرفه لجدادهم. فمل يجب علينا أن نفتش باستمرار على المثال في الفرب؟ لماذا لا نلقي نظرة على تجارب اخرى قد تكون مسوجيودة؟ لماذا منا الاعسرار على

الغرب مثالاً لكل شيءًا الغرب نفسه لا يدعي كل ذلك. له بالتأكيد الكثير من العطاءات في مجالات العلوم والديموقراطية ربما بمكننا أن تتحدث بموضوعية اكثر عن ومجالات اخرى ولكن؟ بعضٌ المحاولاتُ الايجابيـة الَّذِي برزتُ فيّ أن المنطقة العربية – الاسلامية وبعض الغرب خلال العقدين الاخيرين واهمها: المناطق الأسيوية البونية والكونف وشيهة، – است مرار تُقبل الولايات المتحدة

عــرفت التنوعُ الديني والعــرقي مَنْدُ الاف السنينِ وحتى يومنا هذا. للهجرات المتوالية من دون أن تخرض عليما الفاه لغاتما وانتماءاتما الدينية أو العرقية سأتحدث عن الاولى لقلة معرفتي بالثانية ولأنما لم تنعرض لحروب صليبية أنت ال أتفتاح أوروبا على الهجرات المسلمة لزدياد الضغوط على اقلياتما عبر التاريخ (غُرُوات اسلامية في هذه المال؛ ما عنا - سعي بعضما الى تأسيس معاهد للبحث التحرية الباكستانية التي أدى الاستعمار

ان المنطقة العربية الاسلامية وكما هو معروف، هو تعريفُ ثقافي اسلَساً، لا عرقي اذ أنَّ العرقُ العربي الاصيلُ فيه عُثيلُ (فيُّ حــدود ١٥ الى ٦٠ في المئــة في العــالمّ العربيُّ و٤٠٠ في المئة في العالم الاسلامي) سري رودي بالتأكيد على أكبر نسبة تعددية اتنية - ثقافية - دينية في العالم لتواجدها على مساحة كل العالم القديم تقريباً (أنظر عدة للحكم على مَّنه التجارب أو التمثل بها. أن الدول الفربية المتصارعة التي ذكرها

الانكليزي دوره في سلخما عن المند).

النأطقين الفرنسية ودعوتهم المتكررة الى رفض تدمل أعباء الفقراء الجدد "الفلاماء" Flamands الناطقين المولندية.

فرضته الظروف الدولية. لكن من العؤكد ان مذه الدول ليست اطلاقـاً المتــال الصــالح المجتمعات ذي التعددية الثقافية والاتنبة. ان احترام التعديبة باشكالها كافة ضروري لتطور المجتمعات الانسانية والأستبقى في افران محاكم التفتيش الاسبانية التي احرقت اليُمَّود والمسلمينُ وأَفرانَ النَّازِيةَ وَالاحقاد الأوروبية التي احرقت ملايين الينمود... وارسلت الباقين الينا،

(السود – العرب – الاسبائيون).

(شمال افريقيا، تركيا). ولتحريس لغات أقلياتماء البروتون والبروفنسال ومعمد العالم العربي في فرنساء الباسُك في اسبانيا الخ... لا بدُّ منْ ملاحظة ان هذه التَّجارِب الغربيةُ حديثة جداً وحصلت لأسباب معض اقتصادية وينطر اليها اهل البلاد بكثير من القلق والشوفينية وكثيراً ما يتعرض المهاجرون للعنف والاتهام (اميركا، فرنسا، المانيا الغُ...) ولا بد من انتظار لبيال

الاوروبي الذي تصدث عنها الاستناذ جهاد اما في ايرلندا فلا شيء يؤكد تطبيق الاتفاق بين البروتستانت والكاثوليك الذي

مل يمكن أن تسأل الاب عبو اذا ما كانت

وفي حال صحته مل يستلزم ذلك نظام دماية سياسي تميزي كالنظام الطَّائقي؟ والآن مل يمكن أن نسألُ الاب عُبو عن مل توملت هذه الدول الى حلُّ مشكلاتها

الزَيْنُ عُام ١٩٨٦، لأن الدول الغربية نفسها، صَاحَبَة فُكرة الدولة القوميَّة الانصُّمارية التي اطلقتما منذ قرنين من الزمن (في الدقيقة

تُلاثة قرون أي منذ الثورة الصَّاعية)، ابتدأت بالتراجع عنها لمصلحة الاعتراف بدأالمواطنية ٱلمخْتَلُفَّة ۗ لي بالفروقات والميزات الاتنيَّة والثقافية نلذَّل مجتمعاتها (خصوما بلجيكا، كُندا، أيرلندا). لذلك يستنتج الاب عبو ان الدعوة الى التخلي عن الطائفية السياسية "ليسُ تَفْدِماً بِلُّ تَراَّجِعاً..." عن الصَّداثَة. "فَلَبِنَانَ الْدُولَةُ الْدَيْمُوفُ رَاطِيـةُ الْوَحْيـدةُ في الشرق الاوسط العربي ليس لديه ما يتعلمه من جيراته بل عليه مطابقة سياسته مع مبدأ لمواطئية المضتلفة الصديث كحما تطوره المُجتمعات الغربية المتعددة الاتنية".

التعددية التقافية هي النظام الطائف اللبناني، واذا منا كنان الاثنامية الديني ألمضتلف للمسيحيين مو لختلاف شبيه بالاختلاف العرقي – الاتنى كما يقول؟

هذه الدول الفربية التي علينا التمثل بما والتي مخلت مثلنا في صراعات عنفية واجتماعية؟ وشكلت مثالآ يحتذي للمجتمعات المتناحرة المشابهة في العالم الثالث؟ كندا: ما زال مشروع الانفصال قائماً بددّة بين كيبك وبقية الاقاليم رغم سقوطه في الاستفتاء الأخبر بفارق بسيطُ حداً في الاصوات.

في بلجيكا تشير كل المؤشرات الى ان ملف الانقسام بدأ يختح الآن ومو مقبل على تطور غير معروف خصوصاً في ظل تعسن

قام رئيس جامعة القديس يوسف الاب سليم عبو بمناسبة عيد شَفْيعُما، وككلُّ سنةً؛ بطرح رسالته للجامعة التي أدتُ دوراً بارزاً حاضراً وماضياً في تخريج الكثير من كوادر الدولة والمجتمع والمسيحيين خصوصا وتطرق خلالما الى الزواج المدنى والتعديية الثقافية والمجتمعية في لبنان، والى تعزيز النظام "الذي يهمش المُتِتمع المسيحي لكثر فأكثر"، لذا رأيت ابداء بعض الملاحظات حول محتوى الرسالة وحول الدور الذي يريده الرئيس عبو الجامعة.

يقول الاب عبو أن رجال الدين، مسلمين ومسيحيين، في لبنان يرفضون الزواج المدني الَّذِي يَقَلَّصُ تَأْثَير مَوْسَسَلَتُهُمُ الْدَيْنِيةَ فَم الدولة والمجتمع ويدعو الى القبول به أذَّ يساهم في اختلاط المسلمين والمسيحيين وانفتاحتهم على بعنضبهم البنعض ويحل الْمشكلات القَانُونيةُ واللامساواةُ السائدةُ في الاحوال الشخصية. أنني اقفُ شخصياً ألَى جانبٌ مَذه الدعوة رغم معارضة ٨٠ في المئة من اللبنانيين لما (أحضاء "السفير" منذ عام تقريباً) للأسباب نفسها التي طرحها الاب عبو رغم تتاقضها مع قانون الأحوال الشخصية للطوائف الاسلامية والمسيحية، لأن من أراد الانتقال من نظام المثل العثماني ومن التعايش الممزق لصّيفة ١٩٤٢ إلى تَجْرِيَّة لَّرقي عُلِيَّة

زمیر برو

التخلى عن بعض خصوصياته ثمّ يدعو الآب عبو الى التخلي عن فكرة المواطنية الأنصمارية على النمط الامياركي -

ما نعن الندل بينول في الطالج. العالم الندل الندل المالية المالية ما المستون ميسون مي المستون المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة ا المنافقة ال

شرعون تطول المصبية يعلمها

أنتان عبى فياء معد منبه بعجه ب نين - بال تشييما في الإساس ا الم من المناع المناع الم ، نی اعظم ي من منتخذ المسلمة ال و سند العالم له

> سر بندی، وسود بر سر منتمی، ازا یا طعر آلی ایناد تا ای المدر اشتری ومد بد المداق ا اندایج، مستمنش آندهی الله المایج، مستمنش آندهی الله مسلوب مسلوبي وتقني الله الملاوم المسلوبية الملاوم الم الدونسة المستحمان قادرون على الدون الدون

الرائد المستندا من المروف أربع. مول دود المرائد القراط الله

شعبوة هنا البيئة - براعفية - تعقير

العياس الندر الشدر المستوولية فقعن

نظ منا المناها في المناها الوراء الشداشة والشده يعتلج في أيافه هُ. هيد د السادة على سنوينه 

الاد اور المست عبر الردر وفقائله عند الدرية السياسة للمسته التراكة

يتن المتأثر عول تطري

وبر ربند ، نبي إسينها اد

والمنا والمناو المناو المناوات

عد عد العلام العلام

منعتنا السند شياست شأ

المناف المناف

وهك تتمر الثان وينزفر لغه

ق عائمة المدعنات المول الكوي

يع تصيد ليات شيئة

سرحون سنون المسادرة الدسورة التساريخ التي المسادرة الدسورة في المسادرة النامان الما النامان الما النامان الما سقط أؤراق بالعبة السياسية الا وزاق اللعبة السياسية الا الداري الماري الما المسلوب على المسالة المواد المالية المسالة ال وفك التقد ديما استعما ما تكون عظيماً يعني أن تقترن المنظمة الم سرى احتى المستحبان من الأ التاريخي، أن كل ظرف استنظر با رجلا استنظراً. ولعل التاريخ الا با رجلا استنظراً. ولعل التاريخ الا ملب الرئيس خاص فعل بسنول المب الرئيس خاص فعل بسنول المبيء ويصفي المبيار الكبير الا والت بوغف المبيار الماسية الا

والما يوطف الدينوسيد بران . مقامر التعليد بران مقامر التعليد بران . مة بعيداً عن مقامر

سلمي في معركة المصدر التحقق إليا سلمي في معركة المصدر التحقق الإ التي حد قد يستأثر مثل ها الإ التي حد قد يستأثر المحم الإرابا المام المسؤولين في الدكم الإرابا التي قد تتوافر له مظوظ النواع!

# تصفيات بطولة الأمم الأوروبية الحادية عشرة لكرة القدم

# انكلترا غلبت بولونيا واسبانيا سحقت النمسا ٩-٠ وانتصار رابع للجمهورية التشيكية





الى اليسار – مهنثاً بول سكولز بتسجيله الاصابات الثلاث (رويترز تيليغوتو) ترتيب فرق الجموعة الأولى

الفريق	ر لعب ر	هاز 🌲	تعادل 💮	عسر الأ	(1) L	فيه يق	نقاطه أأر
ايطاليا	٢	7	-	-	1	)	٩
ويلا	7	ſ		3	g	٥	. 3
سويسرا	Т	,	,	1	ſ	٣	£
الدائمارك	£	-	٢	٢	٢	٥	ĵ.
روسيا البيضاء	٢	-	3	ſ	ī	٤	1
المباراتان التاليتان، س	ويسرا –	ويلز، أيط	اليا – روب	يا للبيضاء	في ٢٦ آڌ	الو ،	
٠٠٠ - ٢٠٠	ئىپ	څرق	الجمو	عما	ثائبة		
			تقادل ا				
اروح اروح	Ł	٦	١	١	٧	۲	٧
زعفيا	7	5		3	£	٢	1
اليونان	2	)	٢	1	Ď	٤	٥
سلوفينيا	£	1	5	1	۵	٥	٥

	المباراتان التاليتان، سلوفيليا – البانياء لاتفيا – اليونان في ٢١ آذار.							
	ثالثة	عة ال	الحمه	فرور	الله	3		
فد			تعادل م		الاستوران الاستوران العبدي	بالقايق الأدادة		
٢	Y	١	-	ī	٤	تركيا		
۴	1	3		ŝ	T .	الطليا		
٤	7	1	_	۴	۲	التلتما		
A	٢	ſ	1	1	3	إبرلندا الشمالية		
1.	٥	T	١	-	3	مولدافيا		

المباراتان التشتان: ألمانيا – فنلتجا، مولدافيا – امرانيا الشمالية في ٢٦ أخار.

17		ابعة	عةال	الجمو	فرق	نبب	,
X		1	<u> </u>	تعادل الما		( a)	الغيق
١٠	٢	Y	-	1	7	٤	اوكرانيا
٨	T	٦	-	٦	1	Ł	فرنسا
٨	1	٤	_	1	7	٤ .	إيسلندا
٤	٦.	٢	٢	1	1	3	أرمينيا
T	Y	۲	Т	-	1	٤	روسيا
-	٩	)	£	~	-	£	اندورا
دار.	في ٢٦	- أرمينيا	را، فرنسا	سا – أندو	لنداء رود	انيا – ايد	المباريات التناية، أوكر

ألفريق أأدار	الس	ه دار آ	تعادل	احترارا	្រឹង	افد	ْ نقاد
اسوج	7	7	-		0	1	•
انكلترا	٤	5	)	)	У	Г	y
برلونيا	۲٠	f	-	1	Y	Т	ī
طغاريا	7	ı	1	ı	-	٤	1
اللوكيحبور	7	_	-	Т		Y	-
المباراتان التاليتان، الا	وكسمبور	– بلغاريا،	، بولونیا –	أسوج في	۲۱ آنار،		

أ نُقاط	أفيدان	, TE 3	د المستر المستر	تعادل أ	المار الله	الجب	بالفزيق
4	A	٧	٢		٢	6	قبرص
Y	Т	) -	3	1	ſ	٤	اسرائيل
Y	>>	٨	1	}	٢	£	النمسا
1	٤	15	)		٢	7	أسباتيا
	3.5	}	٤			٤	سلن مارينو
				۲۱ آنار۔	سيانيا في	ارينو – ا	المباراة فلتافية، سأن ه

الغريق أثاثا أأأ	إِلْ الْعِبْ الْإِ	. خار	تعادل	خشراتا	7	3	العاظ
البرتفال	٤	Ť	1	)	11	ſ	٩
رومانيا	٤	٢	٢	- !	٩	1	^
المجر	2	۶	3	1	11	٤	٧
سلوفاكيا	٤	٢	3		Υ	٢	Y
ليشتنشتاين	٤	1		7	٦	ł¥	٢
أنربيعان	٤	- 1	-	٤	1	17	-
البياريات التالية سلوفا	کا ۔ الم	ي لشتند	تامن – البر	تفال، أذرب	جان – رو	بقيا في	۲۱ آڼا

		اشده	illac	لجمو	فرق	تيب	نر
ckis.	2.4			المادل ا			النرق
អា	5	Y.	-	-	٤	٤	الجمهورية التشيكية
¥	7	4	}	,	_ ែ	٢	اسكوتلندا
۵	£,	٤	١ (	٢	3	٤	ليتواتيا
٤	Ą	٩	ร	)	1	3	استونيا
Ź	Å	9	វ	1	1	£	البوسنة
1	٩	}	٤	}	_	۵	جزر فارو

ايطاليا تجاوزت الدانمارك والمانيا استردت اعتبارها وفرنسا تعثرت أمام أوكرانيا



المباريات الـ١٧ التي اجبريت في عطلة نماية الاسبوع في تصفيات بطولة الامم الاوروبية المأدية عشرة لكرة القدم التي تستضيف هولندا وبلجيكا معا أدوارها التمائية سنة ُ ٠٠٠ُ اسفرت في أبرز تتاثبها عن تجاوز ايطاليا الدامارك ٢٠٠١ في كوبتهاغن، وعن تحقيق المانيا حاملة للكأس العاشرة فوزا على ايرلندا الشمالية ٣-٠ في بلقاست استريت به اعتبارها، وستقوط فرنسا بطلة ألعالم في فغ ألتعادل السلبي •-• واوكرائياً في ابرز المباريات، وقيادة بول سكولز أنكلتسرا الى الفوز على بولونيا ٣–١، وسحق اسبانيا النمسا ٩- منها لربع اصابات لراوول غونزاليس، ولتجلز آلجممورية التشيكية هُوزُها الرابعُ على التواليُ على ليتوانيا

لصابَّة، بمعمل أنمو ثلَّات اصابات في المباراة الولحدة.

في كــوينهــاغن وامــام 1214 متفرجاء خسرت الشائمارك امام ايطاليا ١-٦ في المجمعية الاولى. ونجح الدفاع ألايطالي في احتواء المجمات الدانماركية في الشوط الاول وتكفل المارس جيأناويجي بوفون تعطيل عَــذَكُفُ عــدة. وسـَّـجلُ الايطاليــون امــابتــهم الاولى في الدقــيــقــة الاولى عندما ضرب فيليبو انزاغي مصيدة التسلل وراوغ المأرس بيتر شمايكل باقتىدار وارسل الكرة ألى المرمى الذالي، وحقق الدانماركيون التعادل في الدقيقة ٥٦ بواسطة ليبه ساند بكرة رأسية للاحتياطي ميكلوس مولنار أُرتدتُ من اسفل الْقَائم الأيسَر امرمى بوفون. لكن الايطاليين ردوا بعد عشر بُقَالُقُ لَدُ تَخْطَى فَرِنْشَيْسُكُو تَوْتِي، بديل أنريكو كييزاء مدافعين ورقع الكرة دأذل المنطقسة وهناك كولهسأ اتطوّليو كوّنتي برأسه ألى قلب المرمى

مُسَجِّلًا ٱلاَمَائِةَ الثَّاتِيةَ لَفُرِيقَه. وهي الخسارة الثانية للدانمارك بعد اولى أمام ويلز ١-١ في تشسرين الأول ١٩٩٨ وبه احتلت المركز الرابع، قجل الاخيىر وبات اشتراكها في النهائيات موضع شك،

9

7

1

£

1

🗬 في مينسك، خسرت روسيا البيضاء لمام سويسرا ١٠٠ سجلها سيباستيان فورنبَيه في الدقيقة ٢٦ اثر تبريرة من رامون قيفا. وتقدم المتفرجين النين بلغ عددهم نحو ٦٥ الغساء الرقيس البيهلاروسي الكسندر

المجموعة الثانية في اثينا وأمام ٥٠ الف متفرج، خسرُت اليونلن أامام نروج ١٠٠٠ في المجموعة الثانية التي تتصدرها الاخيرة. وهي الخسارة الاولِّي لليونان، وسجل مهاجم مانشستر يونايته الانكليزي اولي غونار سولسكيار الاصابة الأولى فيُّ التقيقة ٦٨ بعيدًا من مراقبة الدِّفاء، وأضاف هو تَفْسِهُ الأصابة الثانية قبل انتهاء المباراة بثلاث دقائق ضاربًا مصيدة التسلل الر تمريرة من بيـــــّــر رودي، وكــاتت ابرز الْفَــُرصُ اليــوناتيــة الضــلاعــة طوال النـقــلاق التسعين قذيفة لنبكوس داييزاس في القائم في الشوط الاول. وبعد المباراة، استقال الرومائي انجل ليوردانيسكو من منصبه مدرباً للمنتخب اليوناني،

فعين فاسيليس دانيال حَلْفًا له. 🤻 في تبيليسي، تعادات جورجيا وسلوفيُّنيا ۚ ا ۗ • • أُسجل زازا دجأتاشيا الاصابة الجورجية في الْدُقيقَة ٢٦ بقنيفة في الزاوية اليمنى العليا الار تمريرة من جورجي نيمسادزه. وعادل زلاتكو زاموفيتش لسلوفينيا في لُلدَفَيْقَةُ النَّسَابِعَةُ مَنَ الشُّوطُ الثَّائِيُّ يكرة أرتدت من السارس سوسو

غريشيكاشفيلي. المجموعة الثالثة في بلغماست، خمسرت ايراندا الشمَّالية امام المانيا ٠-٣ على مُلعب "وندسور بارك" وامام ١٤٢٧٠ متفرجاً في المجمُّوعة الثَّالِثةُ. وكان المنتخَّب الألمائي تعرض لانتقادات بعدما فأز في وأحدة فقط في مبارياته الخمس السابقة بقيادة مذربه الجديد اريش ريبيك، منها خسارته امام الولادات المتحدة ٠-٦- وسجل مماجم فيرنر بريمن ماركو بوده الاصابة الاولى في التقبقة ١١ برأسه اثر تمريرة من اوليـفـر نوفـيل، واضاف هو نُفـسـه الإصابة الثانية في الدقيقة ٤٢ بقنيفة من ۲۰ مترا اثر تمریرة من دیتـمار هامان من ضربة حرة مباشرة سندها توماس شترونتس. وفي الدقيقة ٦٢، سدد هامان الكرة من ٢٠ مترا من ضربة حرة فلصطدمت بالمدافع ستيف مورو وتُحولت خطأ الى مرمى فريقه

مسجلا الإصابة الثالثة. وتلعب المانيا مباراتها التالية مع فتلتدا غدا الاربعاء، بينما تلعب ليرلندا للشمالية مع مولدافيا. 🗣 في أسطنبــول وامــام ٣٠ الف

متفرج، فلزت تركيا على مولدافيا ٢-• سجاهما هاكان سوكور برأسه في العقيقة 72 اثر تمريرة من سرجين بالسين الذي اضاف التسانيسة في الدقيقة ٩٠ بقنيفة في الزاوية اليمني اتر تُمريرة من أوكان يوروكُ، وكان نجم المبداراة شارس المرمى المولدافي ســـــــرغي بينوف. وطرد الدكم المولدافي اوليغ سيشين في الدقيقة المجموعة الرابعة

على ملعب "ستاد دوفرانس" في سان دولي وامام ۲۸۵۰۰ متفرج،

خطت اوكرَّاليّا خطوة كبيرة نحو بلُّوغ النمائيات للمرة الأولى في تاريخما بفضل تعادلها سلباً ٠-٠ وفرنسا حاملة كأس العالم في المجموعة الرابعة التي تتصدرها هي بفارق لقطتين عن فــرنســـا، وسنحت للاوكر أليين فرصتان لانتزاع الفوز في ربع الساعة الإخير، لكن حارس المرمى الفرنس المثالق فابيان بأرتيز حال دون اصابتين محقق تين لاندريه شَيْفَيتشينُكُو والثانية من اتفراد كأمل

وجائت لللعبة مثيرة وسريعة وغنية باللمحات الفنية وأأمهارات الفردية العااية وللغرص الكثيرة آلتي تكفَّلُما لفضَّل دَفَاعِينَ في العالم. وصرح مدرب المنتخب الفرنسي روجيه لومير، الذي كان سعيدا بالتنيجة، ان البباراة كاتَّت بَأْت مسِتوى رفيع واله لم يفساهـا قط بالأوكـراتيين، لذا فان فريقه لم يفسر كثيرا وكذلك لم يربح الاوكبراليبون كشيبرا، وكبان الفرنسيون، الذِّينَ عَاب عَن صَعُوفُهم مسالع الألعساب زين النين زيدان لاصابته، الافضل طوال الشوط الاول الذي وفق فيه الملرس الأوكراني الْكُسُنْدُر شُوفْكُوفُسِكِي فِي الْذُودُ عَنَّ شَهَاكُهُ أَمَامُ فَرِصَ خَطْرَةً لَلُورَانَ بِلَانَ في الدقيق تين ٢ و١٠ ويوري بجوركاييف في النَّقيقة ٢٥. وُفَّي الدقيقة الثانية من الشوط الثاني، صدّ بارتيـز كـرة رأسيـه خطرة لأندريه موسين، قـبل ان يحـول قـنيفــة لَشْيِفَتُشْيِنَكُو ۚ ضَرِبُهُ ۖ رَكَنِيهُ ۖ فَي لَلْنَقَيْفَهُ ٧٥، ويصد كرة ثانية له متَّفردا بعد فمس نقائق. وفسر الفرنسيون المدافع بيكسانت ليزارازو، الذي سيغيب عن الملاعب ستة أسابيع على

اليــــرى. واوضح اومـيــر أنه قــد يستدعى المهاجم دافيد تريزيفيه اوتييري هنري للمباراة مع ارمينيا غدا 🛎 في يريفسان وامسام ٢٠ الف متفرج، فَسَرت ارْمَيْنيا لمأم روسيا ٠-٣. وسجل اصابات روسيا، التي مسقسقت فسوزها الاول بعشد اللاث خسارات على التوالي، فاليري كاريين ساعد دفاع سلتافيغو الاسباني في الدقيقة السابعة، وكاربين في الدقيقة 77 من ضربة جزاء "بنائتي" بعدما خساشنه الدفساع داخل المنطقسة، والاهتياطي فلاديمير بيستشاستنيخ من زاوية فسيحقسة أثر تمريرة من

الاقل، لامابته بتمزق عضلي في ركبته

كلرّبيفُ في الدقيقة ٨٩. A في أندورا الفيلة ولمام ١٤٠٠ متفرج، فَارْتُ البِسلنُدا علَى اندُورا ؟- سُجَاهماً الواقور سفيريسون في الدقيقة ٥٨ برأسه الر ضربة ركنية رفعما توردور غوديونسون، وشتلينار دولفسون في التقيقة ٢٧ بعدماً اخْطَأُ الدفَّاعُ في تشتيَّت ضربة ركنية

رفعها غوديوتسون. المجموعة الخامسة في غموتبمورغ وامسام ٢٧٧٢٨ بتفريًّا، فازَّت اسُوج على اللُّوكسميور أ-• في المجموعة الخامسة. وسجل لاعبا السلتيك الاسكوتلندي يومان مِيلَابِي وَهَنرِيكُ لارسون هُدَافَّ الْدُورِيُّ الاسكوتاندي برصيسد ٢٥ أصِابة، الاصابتين، الاولى اثر تمريرة رأسية من لارسون في الدقيقة ٢٥، والثانية في الدقيقة ٨٧، وكان لارسون أبرز اللاعبين الاسوجيين، النين أهدروا فرصا عدة لمام المرمى اللوكسميورجي قبل ان بحققوا فُورَهم التالث على التوالي من دون خسارة او تعادل، في دين منيت لوكسمبور بخسارتها التَّأَلَيْهُ عَلَى أَلْتُوالِي وَلَمْ تُسْجِلٌ قَطَّ، مع أنها سيطرت على المجريات ٢٠ دقيقة من الشوط الثاني الى أن سجل

لارسون أملية الاطمئتان. ﴿ \* على ملعب "ويمبلي" في لندن وامام ٧٢٨٢٦ متفرجا، فَّارْتُ أَتَكُلُتُراْ على بولونيا ٣-١ بفضل ساعد دفاء ماتشستر يونايند بول سكولز الذي حبقق الاصبابات الثيلاث المنتخب الائكليزي الذي خاض مدربه كيهن كيغان اللَّعبة بطريقة هجومية. وباتّ ميس سكواز اول لاعب أنكليــزي يـســجل ثَلَاثُ أُصَـ إِبات "ماتريك" منذ إيان وابت في لقباء مسان مبارينو في تَشَرينُ الثلتي ١٩٩٢. اما بُولونياً، فمنيت بخسارتها الاولى منذ نحو سنة بعد ثمانية انتصارات وتعادل واحد في

مَنْازَعًا اللاعب التمسوي عاراتك سيرلي.

ثماثية لاعبين أساسيين بينهم مايكل اوين وروبي فساوار ودارن اندرتون وطوئي آدامس، بينما افتقد البولوليون ثلاثة مماجمين، وسجل سكولز الاصابة الاولى في الدقيقة ( ( عندما مرر لتدي كولُّ الكرةُ اثر ضربة حرة رفعها غـريام لوسـو الى الان شــــرر الذي تعرَّضُ امضايقة من آحد المذافعين، فتميأت امام سكونز فلعبها ساقطة لوب" من فسوق العسارس ادم مأتيسيك وبعدما أتذر الحكم لأعبين

بولوليين، اضاف الاصابة الثانية في الْدَقْيِقَةَ ٢١ من زاوية ضيقة اثر تمريرة متقنة من زميله في ماتشستر يوتَايِّت ديفيِّدُ بيكام. ولطمر التلف زيون أن الكرة ارتطعت بذراع سكولز قُبل أن تدخل المرمي، وقلص البولوليون الفارق الى ؟- أ عُبر يرزي برزيشيك في الدقيقة ٢٩ اثر تعريرة من ميروسلاف ترزيكلاك وفي الشوط الثاني، نشط البولونيون لكنَّ سكولز قضى على آمالهم بتسجيله الاصابة الثلاثة في الدقيقة ٧١ برأسه اثر تمريرة رأسيـة من شـيـرر من رميـة تماس لفاري نيفيل، قبل ان يمدر رابعة في النَّايقَة ٨٦٠. المجموعة السادسة

في قالنسيا واملم ٤٥ الف متفرج، حققت اسبانيا أكبر فوز لها منذ عآم ١٩٩٠ بتغليها على النمسا ٩-٠ في المجموعة السادسة، وكان نجم المباراة مهاجم ريال مدريد راوول غونزاليس، الذي سجل اربعا من الامادات التسع، بعدما سجل لريال مدريد ١٨ اصابة في الدوري هذا الموسم، وافسيدت مبانيا، آلتي فلزت على البانيا ٩-٠ أيضًا في التَّصفيات في ١٩ كاتون الَّاول • أَ٩٦، التسجيل عَبر راوول في النقسقة الضامسة اثر تمريرة من سيرجّي بارخوان، واضاف رَّاوُولُ لَّاتُلَيَّةً بكرة ساقطة "لوب" من فوق الدارس فُرِلَتَس فُولَفَارَتُ، ولُسَمَاعَيْلُ اورزَلِيزُ النَّـالَـُةُ فِي النِقيـقَةُ ٢٩ برأسـهُ الر تمريرة من فران، وفرلاندو مييرو الرابعية من ضربة جزاء "بنالتي" في الرابعية ٢٦ بعدما اعلق بيترشوتل خوسيبا لتشيبيريا بأخلُ المنطقّة، واورزليز الضامسة في الدقيقة ٤٥ بقَـنْيَفُـة من ٢٠ مُـتـراً، وراوول السادسة في الدقيقة ٤٨ مستفلا تردد الدفياع في تُشتيت الكرة، ورُاوول السابعة برأسه في الدقيقة ٢٢: وشـوتل التـامنة خطأ في مـرمى

فريقه في المحقيقة ٢٦ اذَّ حاول تَشْتَيت كُرة عرضية لراوول، وفرأن غونزاليس التاسعة في النقيقة ٨٥ اثر تمريرة من خوسيب غوارديولا عبر ويشار الى ان اقسى خسارة للنمنسا كانت آمام اتكاثرا وديا ١-١١ في ٨ حزيران ١٩٠٨.

وامس، استقال مدرب المنتخب النمسوي هربرت بروماسكا بعدما ظل اكثر مَنَّ ستُ سنواتُ في منصبه. **4** في تل ابيب وامسام ٢٠ الف متفرح، فازت أسرائيل على قبرص ٣-٠ تُسجلهاً تأل بأنينَ والون مزراحي في الدقائق (١ و٤٧ و٥٣.

من جمة اخرى، توفّي ناحوم بيليد مسآعد مدرب المتخب الاسرائيلي السبت بنوبة قُلبية في فالنسياً التيّ توجه اليما لحضور مبارلة اسبانيا والنمسا. ونشرت صحيفة "مارك" الاسبائية ان بيئيد اعيب بانسداد في النسيج العضلي للقلب بينما كأن ينتظر أمتعته في مطار فالنسيا الذي وصل اليه من تلُّ ابيب عبر مدريدً، واته توفي قهيبل ومستوله الى المستشفى.

المجموعة السابعة في غـيـمـأرش وامــام ٢٠ الف متفرّج، سَجقت البرتفال انربيجان ٧-٠٠ وسجل سابينتو الاصابة الاولى برأسه في الدقيقة ٢٨ اتر تمريرة مُن ساعتد الدفاع لويس فيغو. واضاف خوان بيئتو، غَيرَ المراقب، الأصابة الثلثية في الدقيقة ٢٦ اتر تمريرة من سابينتو. ولاحث الضيوف فرصة اتقليص الفارق في الدقيقة اْ ٥، لكن الْمارّس البّرتفألي فيتُور بايا صد قننفة المهاجم عارف اسلىوف بيراعة واكمل ألاذريون اللعبة يعشرة لاعبين لطرد الحكم

راوولٍ غونزاليس الذي سجل اربع أصابات لاسبانيا في مرمى النمسا ٩-٠ – الى البسار -(رويترر تيليفوتو) المدافع رسيم دبوشيف لنيله انذارين في الدقيقة ٦٢، فاستفل اصحاب

الأرض النقص للعسددي وسسجل للمدافع باولو ماديرا الاصابة التالثة بعد دَقيقة واحدة اثر "دريكة"، وَخِوانِ بِينْتُو الرابِّعة في الدَّقيقُّة ٧٧ برأسه، وسيرجيو كونسّيكاو الخامسة في العقبيقية ٧٥، وبدرو باوليتا السَّائِسةَ والسَّابِعةَ فَي الْتَقْيَقَتِينَ ٨٤ و٨٦، ومما اصابتاه الاوليان

🕏 في بوخـارست وامــام ١٨ الف متفرج تعادلت رومانيا وسلوهاكيا سلبا ٠-٠. وكان الروماتيون الفريق الافطل، لكنم أَخْفُقُوا في ترجّمة سيطرتهم أمام تألق الدفاع الساوفاكي على رغم خسارته فلاديمير لابانتُ لطَّرِده فَيُ الْدَقيقَّة ٧٧ بعدُ نيله الذارين. وكاد الضيوف يسجلون اصابة في الشوط الاول، لكن القائم صد قنيفة لجوزف مايوروش سندها من ٢٥ مشراً. وأتدر الدكيم الاتكليزي غراهام بلربر اريَّعة لاعبين روماتيينَّ. وطالب المتــفــرجــون بعــد المبــاراة

بأستقالة المدرب فيكتور بيتوركا. 🗣 في بودابست وامسام ٩٥٣٤ متفرجا، فأزت العجر على ليشتشتاين ٥-- سجلها الشقيقان جوزف سيبوك وفياموش سيبوك (٣) وُبيّلا ايليس. وسجل جوزف سيبوك الاولى في النقيقة ١٧، وشقيقه فيلموش الثَّانِيةِ فَي الدقيقَّةَ £4، وفيلموَّشُ الثالثة برأسه اثر ضربة حرة رفعها استيفان بيسونت، وايليس الرابعة في للدقيقة ٤٤، وفيلموش الخامسة أ التقيقة ٨٨ من ضربة جزاء بنَّالتي" بعدما خاشن الدفاع تيبور

دومبي داخل المنطقة. المجموعة التاسعة ي تبليــشي وامـــام ١٤٦٥٨ متفرجاء فازت الجممورية التشيكية على ليستوانيا ٢-٠ في المجموعة التاسعة التي تتصدرها الاولى بعدما حققت انتصارها الرابع على التوالي من دون تعسادل او خسسارة، وسجل المدافع ميكال مورناك الاصابة الاولى برأسه في التقيقة العاشرة أذ اخْفَق المارس ألليتواني فينتاراس ستاوسي في التُـقــاطُ الكُرةُ مِنْ ضَـرِبةَ حَـرةً. وأضاف لاعب ليتفسربول الانكليسزي بأتريك برغر الاصابة الثانية من ضربةً حراه "بنالتي" في الدقيقة £2 إلى يمين المارس غينتاراس الذي ارتمى يسأرا، بعدما اعاق المداقع اوريليوس سكارباليموس سساعمد تغمأع لازبو الايطالي مافل نعفصيصد ماذل "التُصندُوق"، واتنر الحكم المدافع التشيكي تُوماسُ ريبكا الذي سيفيبُ عن المباراة مع اسكوتلندا عُما الاربعاء

### ۳ مباریات لن تقام اليوم

لتبله انتارين،

اعلن الاتحاد الاوروبي لكرة القدم انه قرر تأجيل ثلاث مباريات كانت ستقام فرأ الاربعاً؛ في تصفيات بطولة الامم الاوروبية ألدائية عشرة فاتي تستضيف مولندا وبلجيكا لدوارها النمائية سنة ٢٠٠٠، بسبب الوضع في يـوغوسلافياً.

وتأحلت مباراتا سلوفينيا - البانيا في لتجمُّوعة الثانية الى ١٨ آب، وكرواتيا -مالطا في المجموعة الثَّاملة إلى التَّاريخ نفَّسه، الى مماراة يومُوسلافيا - مقدونيا في المجموعة للتي ستقام في ٤ ايلول. ومُن الاسباب التي كانت ور4 التـاجيل، اشار الاتعاد الاوروبي خصوصاً الى المــوبات في حركة العرور الجوية في منطقة البلقان.

### طرح ۲٤٪ من تذاكر النمائيات

طرحت لمس ٢٤ في العشـة من تذاكــر نمائيات بطولة الامم الأوروبية العابية عشرة لكرة القدم ألتي تستضيفها هوائناً وبلجيكا سنة ٢٠٠٠ والبالغ عددها مليوناً و٢٠٠٠ الف تذكرة، البيع على أن تطرح "٣٤ في المئة

ايصاً في كانون الاول. ويرأوح ثمن التسنكرة بين ٢٠ و٢٨٨ اورو (۲۲ - ١٥٥ دولارا)، مع العلم ان تَمَنُ الْتَذْكَرةَ فِي ١٢ فِي الْمِثْةُ مِن التَّذَاكِرُ بلغ ٥٠ اورو أو لُقل. واكْدت اللجنَّة المنظمةُ أنَّ لَكَنْسَر مِن 60 في الْمِنْـةُ مِن السِّناكــر ستكون في تصرف موَّاة الْلعبة.

### فوز تاريخي لكوريا على البرازيل من خطورة كافو وسيرجينيو عبر حققت كوريا الجنوبية فوزا تاريخيا

الجناحين لانه اعد جيدا للمباراة ورأى على البسرازيلُ ( س ، في المسلراة الدولية الودية في كرة القدم التي ان الطَّقُس البِّارد لم يؤثر على اداء السرازيليين لأن معظمهم يلعب في اجريت بينهب الاهدعلى الملتب اوروبا وتحديدا ثمانية لاعبين. وكان الاولمني في سيول اسام ٦٨ الف الجنّوبي بعد اقالة المدرب السابق تشأ ومي الخسسارة الاولى للبحرازيل بقيادة المدرب واندراي لوكسمبورغو بوم - كين عقب النسارة امام هولندا

غدأ مباراة لبطل العالم السابق واليابان

بعد فوزين وتعادل، والفوز الأول لكوريا البنوبية على البرازيل بعث خسارتين متواليتين. وضاض البرازيايون اللعبة بقيادة ريفالدو وكلفو وجونينيو وفي غياب رونالدو، الذي يعالج في بلاده، ودينيلسون وروبّرتّو كارّلوسْ. وجاء الشوط الاول مخيبا من كلا الفريقين قبل أن تسنح الفرصة الحقيقية الأولى للتسجيل في التقيقة ٥٧، لكن المارس الكوري كيم بيونغ – جي صد قنيفة مماجمً اودينيزي الايطالي اموروزو ببراعة. كذلك عطل كرة قوية لريفالنو من ضربة حرة في التقيقية ٧٧، وفي المقسائق الاخسيسرة، بدأ الكوريون بمندون المرمى البرازيلي تنريجا، واهدر هوانغ سون - هونغ فرصتين، الى ان اجح كـــيم دو - مون في تَحقيقُ أَصابَةَ الفورُ برأسه في الزاوية اليمني منسلا من بين متافعين

الدَقيَّقتين ٢٦ و٥٥.

اونيون ( – نيويلس اولدبويز ٠

تاليريس ١ - فيليز سارسفيلد ١

بوكا جونيوز ١ - جمينازيا لابلاتا ١

فيروكاريل اويستي ٠ - بلغرانو ١

جيمانيا دو خُوخُوي ا – موراكان ؟ استوبيانتس ؟ – ارجت ينوس

سان لورلزو ۲ – ريفر بلايت ۲

لانوس أ - راسينغ سانتاندر ٠

ـ ٥ في نهائيات كأس العالمُ الـ ١٦ في فرنسا. ويشّار آلى أن البرازيليين خاضوا مباراتهم بعد رحلة مضنية استمرت ٢٥ ساعة، في مستمل جولة في أسيا. وسيلتقون غدا الاربعاء في طوكيو منتخب اليابان، الدولة الاخرى المصيفة مع كوريا الجنوبية لنهائيات كأس العالم الـ ١٧ سنة ٢٠٠١. 🗣 في بروكسيل وامام ٢٢٤١٢ متفرجاء خسرت بلجيكا امام بلفاريا • – ﴿ سجلماً مريستو ليوفوف في الدقيقة العاشرة بكرة سدد مريستو ستويتشكوف من ضربة حرة وارتدت من حائط الصد. وهي الاصابة اَلْتَأَلَتَةَ لَايُوفُوفُ في خَمَسِ مُبَارِّيَاتَــُ وهذه الخَسَارةَ الثَّالَّتَةَ عَلَى الْتَوَالِي

لبلجيكا بعد سقوطها امام اليونان والجممورية التشيكية. وهي تستضيف ۾ في ٻورت اوف سباين، فازت تریئیداد وتوباغو علی جلمایکا ۲ - ۰ امام ٢٨ الف متفرج. وسجل الاصابتين ديفيد ناكيد وستيرن جون في

مصر غدا في بروكسيل. برازيليين اثر تمريرة أماسيسة داخل المنطقة من الجمة اليمني في الوقت المحتسب بدل الوقت الضائعا وصرح مندرب المنتخب الكوري الجنوبي هوه جونغ – مو ان دفاعه حد

# البطولات الوطنية الاميركية الجنوبية

### الارجنتين: تعادل أول لبوكا جونيورز

أضاع بوكا جونيورز متصدر لائحة الدوري الأرجنتيني لكرة القدم اول

نقطتين بتعادله ومضيفه سان أورنزو ٢ - ٢. سجل ثلاول روميو وبيلميو في الدقيقتين ٢٦ و٤٤، وللثاني برتي وكاستيلُو في الدقيقتين ٨ و(٤، ُ وَمَا الفريق ومِنا الفريق

جونيورز أ

نقطتين هذا الموسم بتعادله وشيفه جيمنازيا لابلاتا ١ - ١ في المرحلة الرابعـة. سـجل ايلالا لهـيـمنازيـاً في الْدُقَيقَةَ ١٣. وَعَأَدَلَ رِيكِيْلُمِي لَبُوكَا جونيورز في الدقيقة ٥٨ٌ. كذلك أضاع ريفربلايت الثاني اول

کولون ۳ – روزاریو سنترال ۰

وهذا ترتيب فرق الطليعة. ١ - بوكا جونيورز ١٠ نقاط من ٤ بياريات (٩ – ١). ۲ - ریفربلایت ۱۰ (۱ – ۲). ٣ - كولون ٩ (٧ - ٢). ٤ - لاتوس ٩ (٧ - ٢). ٥ - اندېندينتي ٨ (٨ - ٥).

# الكؤوس الافريقية الثلاث للنوادي

# مصطفى مستودع أهل الرجاء البيضاوي!

تأهل الرجاء البيضاوي المضربي للدور الثسائي من كسأس النوادي الافريقية لايطال الدوري لكرة القدم، بفوره على نيامبور السنفالي ٤--الثاني الذي ستقام مبارياته من ٢٠ نيسان الى ٢ ايار نماياً، ومن ١٤ الى ١٦ ايار اياباً. في كُــــأس الإبطال، يلعب الاملي في المباراة التي اجريت بينهما في النار البياضاة في ايلب الدور الاول المصري شد رايون سبور الرواندي، والرجاء البيضاوي ضد دجوليبا المالي، (سباراة الدُهاب ١٠٠١)، وكيان نجم وأتداد الدراش الجزائري ضد اسيك المباراة المعاجم مصطفى مستودع ايحجان من تسلمل أأماج وحامل الكأس الموسم الماضي، والنبادي ألذي سنجل الاصلبات الاربع لضريقة الترجي التونسي ضد الملالُّ السُوداتي.ُّ

في ٱلدقائق ١٠ و٢٦ و٩٤ و٧٦. في أبيدجان وأمام 23 الف متفرج، فإز أسيك ابيدجان من ساحل العاج وحامل الكأس الموسم الماضي على أفسس.٥٠٥ ليبرفيل الغابولي ٢-١ (مباراة الذهاب ١-١)، سجلُ للفائز يابي يابو جيل وزيزي فيناتس وتيني سينكا في الدقائق ٥ و٣٠ وُ ٨٨٠ وللخَّاسر ستَّيفان بونغُوندزا في النقبقة ( ع.

فاز النادي الافريقيّ التونسي على آباس أف. بوبو ديولاسو من بوركينا فأسو ١-٠ في المباراة التي اجريت بينهـمَـا في بوبو بيولاسو في أياب الدور الاول من كأس حاملي الكؤوس الافريقية وضعد الى الدور الثاني بعد فحوزه نماباً ٣-٠. وسيجل اصبابة المبارَّأَة باهوما ييدي في الدقيقة ٥٥. كأس الاتحاد

تأهل اتداد العاصمة الجزائري للدور الثماني من كمأس الاتعماد الافتريقي على رغم خسترته اسام الدرية الَّفيني ٢-٢ في المباراة التي لَّجَرِيْتَ بِينْمُمَّا فِي لَابِي فِي ايابُ الدُورِ الاول. وكان اتداد العاصمة فاز ذهاباً المُرْدُ فُتعادل القريقان ٤-٤ وصعد الفريق الجزائري لتسجيله عددآ أكبر من الأصلبات خارج ارضه. سجل للفائز ملمادو باكيتا وسليمان يولا مورلايي كيسًا في الدقائق ١٢ و٢٠ و١٥، وللخاسر تجانين ومانفا محمد في

اُلدقيقتينَ 1 و٠٤. ً المقيقتينَ 1 و٠٤. ً المقيقتينَ 1 و٠٤. ً المقرب وامام ٢٥ الف متَّفرج، فأز الوباد البيضاوي المغربي على الاهليّ بنغازي اللّبِبي أَ-• (مباراة النهاب ١-١) سجلهما السنغاليّ عبدو اللاي مبايّ وبو جمعة قصاب في الدقيقتين ٧٢ و٧٦. قرعة الدور الثاني

وسحبت لمس قرعة مباريات الدور

في مباراة مؤجلة من النور السلاس. النمائي هد مفيفه اسبوسيندي من الترجة التَقية في 11 نيسان.

### الدوري البلجيكي وكأس البرتغال

وفي كسساس الكؤوس يلعب

سانفاريندي الفيني ضد النُسُطُ الليبي،

وويكي توريستس النيجيري ضد

الجيش الملكي المفسريي، والنادي

الأفريقيّ التونسي ضد نينامو دوالًا الكاميروني، وأسانتي كوتوكو الفاتي

ضد المُصَرِّي المُصري. وفي كساس الاتصاد، يلعب اتصاد

العُـلُصْـمــة ٱلجــزائري ضــد الاهلي

العسوداني، ويستساد تُأمهونيسز منْ

ريونيون هد الزمالك المصرى، وديار

أف دكسار السنفسالي ضبد الوداد

البيضاوي المغربي، واكسبرس الاوغندي ضد النجم الساحلي التونسي، والنادي المفاقسي التونسي ضد نكافا

فتر غرافشاب دوتنشيم على لم. في. في. ماستريشت ١٠٦ في مباراة مؤجلة من الدوري المواندي لكرة القدم لجريت ينهما السبت وحضرها ٩١٠٠ متفرج، سجل للفائز اريك فيسكال (٢) ولاوين غوبيه من ضربة جسرُه "بناتي" في النفسلاق ٢ و٩٠ و١٨٠، وللذُّلسر ولسيُّو تأبوو في التقيقة عُ4. ويحتل غرافشاب دوتنشيم المركز الرابع عشر برميد ٢٥ نقطة من ٢٦ ميلراة، وماستريشت المركز الفامس عشر برصيد

١٢ نقطة من ٢٦ مباراة. البرتغال تأهل بواقيستا بورتو للدور ربع النمائي من كاس البرتغال بفوزه على حيل فيتشنتي من العرجة الثنانية ٢-٢ بعد تمنيد الوقت ويلعب بواطيستا بورتو ااذي يحتل أأمركز الثَــَانِي في الثَـــة ٱلدّوري، في الدور ربع

# HAIGAZIAN UNIVERSITY

B.A in Business Administration BA in Economics

B.A in Business Administration - Emphasis Hospitality Management

(Internship at Marriott Hotel and Century Park Hotel) All degrees are fully accredited by the Ministry of Culture and Higher Education in Lebanon.

For further information contact: Haigazian University Tel.:01-349230 / 353010 Fax: 01-353012 E-mail: admissions@halgazian cdu.lb: web page. www.halgazian.edu.lb

Faculty of Business Administration & Economics Is accepting applications for registration for 1999-2000

Member of the Association of American International Colleges and Universities.

WEAR EAST AGENCY S EALD & CO. S.A. #E18#3 . **85678** A. 44955 -

التلاية

فعومز

A E-1

مي ڪيو

فستؤخ

۳ هيچ ۾

4.4

غسف الأر

ب تقد ک

365 2000

سدو بط کے

4663

نسور اخو

-

سوساء و

أسعرفها

المسرو

1805

AO. T.

.

المستوعد والرامد والمراج

The second of

معمد بن معمد رمان المدادر

مرسد أسدارا

المساوق مستشيد أندار أوارا

\_\_\_\_

به بستان بن است. در میشد در است ایران ایران

THE WALL STREET

الشه بخد جدید ل

and the same of

The same services

1

من المنظمة ال

Andrew Andrew

FER LINES ASSULT

FORCE ET RES. ET

ERIQUE 3U SUD

30 3 99

3 - - - - -

الم المناسب المناسب

# الدورات الدولية في كرة المضرب

# كى بيسكاين لكراييتشيك وفينوس وليامس



ريتشارد كراييتشيك بطل كي بيسكاين الرجال.

لابنته ايما، حصل المولندي ريتشارد كراييتشيك المصنف سابعاً على هدية متألية باحرازه بطولة ليبتون الاميركية الدولية لكرة المضرب التي اقيمت في كي بيـــسكاين، فلوريدا ومي اولى الدُّوراَت "السوبر التسع" والتي بلغت قيمة جوائزها ٤٠٧٥ ملايين دولار، اذ تغلبُ السيت في المبارأة ٱلنهائيُّة على الفرنسي سيهاستيان غروجان غير المصنف ٤-٦، ١-١، ٢-١، ٧-

واتمى غروجان المجموعة الاولى ٦-٤ في ٤٦ دقيقة بعدما كسر ارسال كراتيتشيك في الشوطين الثالث والسابع وخسر أرساله في الشوط الرابع. واستعاد كراييتشيك الذي فاز في ١٧ مباراة مِذَهُ ٱلسنَّةُ وَمُسْرَ فِي اربَع، زمام المبادرة في المجموعتينَ الثانية والثالثة وفاز بهما ٦-١ و٣-٢ في أقل من ساعة نجح خلالهما في كتسر ارسال غروجان اربع مرات وتقدم كراييتشيك في المجموعة الرابعة ٤-٢، بيد ان غروجان عادل

احتفظ الملاكم الفنزويلي خيسوس

روخـاس ببطولة ألعـالُم ۖ فَيُّ المَلاكـُمـةٌ

لوزن فوق الذبابة (الجمعية العالمية

المُلاكمة) بتعامله والياباتي هيميكي

توكادا في المباراة التي لجريت بينهما

وقدرر الدكم التحسادل الفني بين

الملأكمين بعدما وجه الياباتي ضربة

برأسه الى روخاس (٣٥ عاماً) لحدثت

لهُ جرداً عميقاً في حاجبه الايسر في

الجولة الثلاثة، ومَّع أن الطبيب علينًا

روضاس الذي كبان يدافع عن لقبية

للمرة الاولى، وقرر أن ليس ما يمتع

متابعة المباراة، فأن الحكم رأى أن

الجرح سيتفاقم وقرر التعادل الفني

🗢 في ميامي، فلوريدا، احتفظ

الملاكم الاميركي تيم اوستين ببطولة

voy. 15

في ميياراكي (اليابان).

في الجولة الرابعة.

غداة احتفاله بعيد الميلاد الاول

٥ في سأعتين و(٤ دقيقة.

ابنته، "لم اشتر لما شيئاً، لكني فزت بدورة ليبتون من أجلهاً. سنقيمٌ حفَّلة صغيرة ثما وكعكة عيد الميلاد في وقت لاحق من هذا اليوم".

16 الفّ متفرج.

ومَّرح كرَآيَيتَشيك عَنِ عيد ميلاد

ومذه النورة الـ٧١ يــد كرأستشيك (٢٧ علماً، ١٠٩٢ متر) بطولتها منذ احترافه، والاولى منذ دورة لوس الجلس عـــــام ١٩٩٣، والثاثية في السنة العارية بعد دورة لندن الإنكليزية الشمر الماهي، وقد نال شيكاً بُقْيمة ٢٦٠ الله دولار وسيتقدم الى المركز الرابع في لاثمة التصنيف العالمي، اما غروجان (٢٠ عاماً) الذي وصل الى نهائي أحدى الدورات الدولية للمسرة الأولى منذ احترافه، فنال شيكاً بقيمة ١٩٠ الف تَفْطَى اللاعب الفرنسي في طريقه الى المباراة النمائية بطلين سابقين لدورة فرنسا اذ فاز على البرازيلي غوستافو كويرتن في الدور الثاني، وعلى الاسباني كأرلوس مويا الذي تُمــُدر لائمــة التــمنيّف العـــالمي اسبوعين، في الدور الرابع،

14-11-6

قيبة الثلاث لنواز

ييسان تي آ ۾ بعد آهيءَ آ

عدد سارج دانع

والوهاد حيسوي عديته

وكندا لدالي كردوسك

نيستدل در سادر عاربه

كدي عاجه بعورك

الترعي أغرجن عد علاً تعج

4-4-1

سنديدي نبي يدلنان

وريكي تاريستي لينبوا

الشريسين الشاسي عند جيام ا الكريسين إلى المسالي المياولة أنه

التستسيدة التحرالري عبداله

المستردي وسنداد المستواد

ويوسو المالية

والشاءى المصدقيين التويسي عاة

الدوري البلديكي

وْكأس البرتفال

الدور والمسائل المرا الفعالية

The state of the s

تناب د سيست طرنو الدواق

Washington and the same

when it was

HAIGAZIA!

ا الله دي ١٠ بيسان

Faculty of Business Ar

is accepting and institute

Business Administra

Hospitality Manage

egrees are fully accr

hatter of the Association

Mational Colleges at

to the information com

Madmin 2005/a http://www.com.com

ld:01-549230 / 3550

lure and Higher Ed

Huletichit S. Watsion

In Economics

the sale size in the sale

برگر اشاس مند در میاران

البرتفال

The second secon

المستدر المالي المعاري

عد عندری بنشري، وي عدار التعديقات



الاميركية فينوس وليامس المصنفة

ســادســة بطولة الدورة بفــوزها في

المباراة النمائية "العائلية" على

شقيقتها الصغرى سيرينا وليامس

المصنفة سائسة عشرة ٦-١، ٤-٢،

٦–٤ في ساعة و٥٨ دقيقة وامام

ومى المرة الاولى في التساريخ

العديث نكرة المضرب ألذي بدأ عام

٩٦٨ ( ، تلتَّقي شقيقتان في المباراة

ولكحت فينوس (١٨ عمامـــآ)

تَعُوِّقُهَا وَخَبَرَتُهَا عَلَى سيرينَا (١٧

عاماً) التي لم تخسر في مباراتها

الـ ٦٦ الاخيرة واحرزت لقبيها

الوحسيستين في دورتي باريس

الفرنسية وانديان وياز الاميركية في

١٨ شباط الماطي و١٢ آذار الجاري

على التـوالي. وبدت سيـريفا اكـثـر

توتراً لانها خسرت امام شقيقتها

مرتين في المباراتين اللتين جمعتهما

منذ احترأفهماء فخسرت المجموعة

الاولى ١-٦ في ١٨ دقسيسقسة.

الثانية فتعلطت الشقيقتان ٤-٠٤ ثم

نجحت سيبرينا في كسر ارسال

فينوس ٥-٤ وفارَّت بإرسالها في

الشوط التالي وانمتما في مصلحتما

٣-٤ في ٤٦ مُقيقة. وتكافأ اللعب

في المجموعة الثالثة الداسمة وتقدمت

فينوس ٤-٦ ثم تعادلت اللاعبتان

٤-٤، وتراجعت لياقة سيرينا بشكل

واضح فخسرت أرسالها في الشوط

التساسع وفسأزت فينوس بالشوط

العباشـر لتنمّي المجـمـوعـة في ٤٧ دقيقة، وتاثياً المباراة.

نصفُ النهائي على الالمائية شتيفيُ غراف المصنفة سابعة ٢-٦، ٦-٤

فی ۷۸ دقـیــقــة، وسـیــرینا علی

السويسرية مارتينا مينغيس المصنفة

اولي ۗ ٣-٤، ٧-٦ (٧-٦) في ساعة

ولَّهُ مُقَسِمَةً، وثأرتُ سُيسرينا

العسالم لوزن الديك (الاتئساد الدولي

للملاكمةً) بفوره على المكسيكيّ

سيرجيو اغويلا بالضربة القاضية في

وهذا الفوز التاسع عشر لاوستين

الذي احرز ميدالية برونزية في دورة

الالعُـلب الاولمبينة عُـلم ١٩٩٦ في

اتلانتا، من دون تعادل او خسارة، مع

العلم انه كان يدافع عن لقبه للمرة

🗣 في دربي (أتكلتسرا)، احسرز

الانكليزيَّ جُونِيُّ نُلسون بطُولة العالم نوزن خفيف الثقيل (المنظمة العالمية

للملاكمة) بقوزه على حامل اللقب

مواطنه كبارل طومنسون بالضربة

القَّاضِيةَ فَيْ ٱلجولَّةِ الخَّامُسَّةِ بعدُما

قبرر الدكم ايقاف المساراة لعسم

M/V SAMOS

الجولة التاسعة من المباراة.

الثالثة.

**NIVER LINES** 

SERVICE DIRECT ET REGULIER

DE L'AMERIQUE DU SUD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

A BEYROUTH LE : 30. 3.99

AM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITÉS MÉCESSAIRES POUR LE RETRAIT DRECT ET BIRREDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CÉS MARCHANDISES SERONT DECMARGEÉS A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS. RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS.

SCANDINAYIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

IMM. BUROTEC.11º ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_B.P. 64\_BEYROUTH

BEYROUTH . TEL:585676/7/8 .FAX:585679

GREEK SOUTH AMERICAN LINE

الملاكمة: بطل جديد لخفيف الثقيل

وكانت فينوس فازت في الدور

النمائية لاحدى الدورات الدوالية.

التتيجة ٤-٥ وتقدم ٥-٤ بعدما لخسارتها امام هينفيس العام الماضي كسر أرسال منافسه ألذي رد التحية في الدور نفسه من البطولة عينها. وَّفِي نُمَــائِي الْزُوجِي، فَــازت مينغيس والتشيكية يانا توفوتنا على بمثلها وعلدل ٥-٥، ثم تقدم ٦-٥ وآنهى المباراة بضربة لرسال ساحقة "آيس" هي الـ١٦ أنه ذلال المباراة. الاميىركيتين ماري جو فرناتديز وفي بطُّولة السيدات، احتَّفظت ومونیکا سیلیش ۰–٦، ۲–٤، ۲–۲

لينوس وليامس بطلة كي بيسكاين السيدات.

دورة الدار البيضاء المرز الاسهائي البرتو مارتن المصنف سابعاً بطولة دورة الدار

البيضاء المغربية الدولية التي بلغت قيمة جوائزها ١٤٠ الف دولار، بفوزه في المباراة النهائية على مواطنه فرناندو فيتشنني للمصنف ثالثاً ٦-٦،

ومذه الدورة الاولى يحسرز مسارتن (٢٠ عاماً) بطولتما منذ احترافه، وقد نَالَ شَيِكاً بِقَيْمَةً • ٣ الْف دولاّر ، وحُقِّقٍ فوزه الرابع على فيتشنتي (٢٢ عاماً) المُصَنفُ عُنْ في العسالُم؛ في ستُ مباريات جمعتمما منذ أحترأفهما وكان فيتشنني مرشحاً بقوةً لاحراز يُطوِّلَةُ ٱلدورةُ الاولى على الملاعبُ الصلصالية هذا الموسم، بعدما خسر ١٣ شـوَطاً فـقط في مُبارياته الاربعُ

وبدا مارتن اكثر لشاطأ من مواطنه وتقدم ٢-١ ثم أنمي المجموعة ١-٢ بفضل ضرباته الخلفينة التلجمة بــوي. ولم يســ فُيتشنتي التأقلم مع لرضية مجمع "الأمل" المُلمائية التي عَارَت بطيئة قليلاً بسبب زخات المطر التي مطلت على المدينة، مع العلم أن جَـمـيع اللاعبين الاسبان يتدربون في بلادهم على الترضية نفسها، فنسر المجموعة الثانية ٤-٦ وقال مارتن: "معنوياً: ادركت إنى سَأَفُورُ بِعُـدُما لاهظَّت عدم تركيزُه في المُجْموعة الاولى وقلة معوده على الشبكة".

وكنان مارتن فناز في الدور نصف النمائي على مواطنه خوان كارلوس فيريرو ٧-٥، ٣-٤، وفيتشنتي على النمسوي ماركوس مينغلُ ٦-١، ٦-

ترتيب الرجال استعاد الأميركي بيت سامبراس المركسز الاول في لاششة التسمنيف المالمي التي أذاعتها امس الجمعية العالمية الاعجين المستحرفين لكرة المضرب، من الاسباني كارلوس مويا الذي أنتزعه منه قبل ١٥ يوماً. ويبتعد سامبراس الذي وصل الى الدور ربع النمائي من دورة كي بيسكاين، بغارق تسع نُقاط فقط عُن مويا الذي خرج من الدور الثاني من الدورة نفسها مع العلم ان سبعة اسابيع باتت تفصل سامبراس عن الرقم القياسي في عدد لسابيع الصدارة ومو ٢٧٠ أسبوعاً

ألتشيلي الاصلء اما آلمولندي ريتشارد كراييتشيك الذي احرزُ بطوّلة دورة كي بيسكاين بفوره في المباراة النمائية على الفرنسي سيباستيان غروجان، فتقدم ثلاث درجات واحتل المركنز الرابع ومو افضل ثصنيف له منذ احترافه مُع العلم انه احتل المركز الخامس في ۲۱ ئیسان ۱۹۹۷.

والمستجل باسم مواطنه ايفان ليندل

وتقدم غروجان ٢٩ درجة واحتل المركز الـ20، بينما تراجع الاميركي اندريه اغاسي والتشيلياني مارتشيلو ريوس الى المركزين الثناني عشب وَالْتَالَثُ عَشَرَ عَلَى الْتَوَالِي. \*\* وهنا المصنفون العـشـرة الاوائل

حتى ٢٩ آذار ونشير بين قوسين الر الترتيب السابق لكل لاعب؛ ۱- بیت سسامبسراس (الولایات المتحدة) ٢٥٢٥ نقطة (١). ۲- کارلوس مویا (اسبانیا .(1) TO17 ٣- يغفپني كافيلنيكوف (روسيا

.(T) TTAT 3- ریتشارد کرابیتشیك (مولندا P(17 (Y). ۵– باتریك رافتر (اوسترالیا .(0) 1110 ٦- اليكس كوريتيا (اسبانيا .(٤) ٣١٠) ۷– تیم هنمان (بریطانیا) ۱۲۲۲

٨- تود مارتن (الولايات المتمدة .(1.) ٩– مارك فيليبوسيس (اوستراليا 3777 (11). ١٠ – ڪارول ڪوشيرا (سلوفاكيا)

# كرامنيك أول وأناند الاسرع والاستدباري لشيروف

اختتمت امس دورة موناكو الدولية
في الشطرنج التي شُـاركُ فـيـُـهـا بطَّل
القالم الروسيّ اتأتولي كاربوف و(1 من
اشمرُ الإسلانَة في العالم.
وأجريت المباريات وفقآ لنظلم مختلف
عن المسابقات العادية، أذ لعب
المشاركون الاثنا عشر دورياً كاملاً من
مرحلتين، والتقى كل الأعب نظيره مرتين
بالمواصَّفَاتُ الْآتِيةَ: الجولة الاولَى بطريقة
الشطرنج السريع مدة ١٥ دقيقة مع
اضافةً عُشر ثُوانَ لكل نقلة. أما الجولة
الثانية فلعبت استعبارياً (من دون النظر
الى الرقعة والحجار) منة ٢٥ نقيقة ليضا
مع اضافة عشرين ثانية لكل نقلة.
وخاض المتنافسون ١١ جولة، وبلغ
مجموع الجوائز ١٢٧ الف، دولار.
فيّ دورة الشطرنج الســــريع امع
الاستاذ الدولي الكبير المصنف تاتياً في

العالم المندي فيسوانان أنقد ( ٢٧٨١) نقطة) ولمثل في جيدارة المركز الاول برصيد ٢.٥ نقاط، مبتعداً بغارق نقطة كلملة من اللاعب الروسي فالانيميسر كرامنيك (٢٢٥١)، اما المركز الثالث فكأن من نُميب اللاعب اليوغ وسلافي المخضرم الوبومير ليوبويية يتش

وحل بطل العـالم الروسي كــاربوف المصنف تاسـماً في العـالم (٢٧١٠) في المرتبة السادسة جامعاً ٥٫٥ نقاط، ومو مركئز يتنفق واداء البطل الذي تراجع بشكل ملَّموظ في الآونة الأخيرة. وهذه نتائج الجولة الدادية مشـرة

الَّخُبِرَةُ الَّتِي اجْرِيتُ مُساءُ الْاحدُ، تُعَـادلُ كــاربوف والنجم البلغــاري ايفانتشوك والمندي انائدا والبوسني بريدراغ نيكولي<sup>-</sup>نش وألهواندي جيّرون بركت، وفاز الاسجاق الجنسية اللاتفي الاصل لليكسي شيروف على المولندي ـــرون بيكُنُت في 29 نُقلةً، ولليـوغـوسـلافي أيـوبويــقـيـتش على الاسرائيلي الجنسية البيلاروسي الاصل بوريس غيلفاند.

وَمِنَّا الْتُرتِيبِ النَّمِاتِي المِتنافِسينِ لدورة الشطرنج السريع: " ( – فيسواناتان أناتد (المند) ٧٠٥

۲ – فلاديمير كرامنيك (روسيا) ۲٫۵ 

٤ – فيسيلين توبالوف (بلغاريا) ٦ ٥ – الْيُكِسِّيُّ شَيْرُوفُ (أُسْبِلَيْاً) ٢
 ٢ – اللّاولي كاربوف (روسيا) ٥.٥ ٧ - لويك فان ويلي (مولندا) ٥.٥ ٨ - جيرون بيكت (مولائدا) ٥ ۹ – جُوَيْلُ لُوتَيِيهُ (غُرِنُسا) ٥ ١٠ – بوريس غيلفند (اسرائيل)

١١ – فاسيلي ايفانتشوك (اوكرانيا)

١٢ – بريدراغ ليكوليتش (البوسنة)

وفي مباريات الاستنجار جمع كل من شيروف وتوبالوف وكرامنيك تمأني نقاطه الا أن طريقة كسر التعادل المتبعة اعطت المركدز الاول لشيروف والثاني لتوبالوف ومده نتائج المولة الدادية عشرة

الاخيرة، فُلُز توبالوف على كاربوف في 23 نقلة، وأيف أنت شوك على أنقد اثر ٢٦ نقلة، وغيلفائد على ليوبوبي فيتش في ٢٢ نقلة فقط وتعادل شيروف وبيكت، وكسرامنيك ولوتيسيسه، وفسان ويلي

وُنيكولْيتشّ. وهنا الترتيب النهائي للمتنافسين في مباريات الاستنبار، أُ - لَيكسي شيروف ٨ نقاطـ ۲ – فیسیلین توبالوف ۸ ٢ – فلانيمبر كرامنيك ٨ ٤ – جويل لوتىيە ٦.٥ ٥ – بريدراغ فيكوليتش ٥.٥

 ٦ - أَتَاتُولَى كَارِبُوفُ ٥.٥
 ٧ - فاسيلي ايفائنشوك ٥ ٨ – بوريس غيلقائد ٤٠٥ ٩ – جيرون بيكت ٤ ١٠ فيسواناتان اناند ٤ ١١ - لوبومير ليوبوييفيتش ٢٠٥

١٢ – لويك فان ويلي ٢٠٥ اما الترتيب النهائي للمتنافسين في الدورتين فَتِا كَالَاثِي: ( – فلانيمير كرامنيك 12.0 ٢ – فيسيلين توبالوف ١٤ ٣ – اليكسي شيروف ١٤

٤ -- فيسواتان أتاند ١١٠٥ ە - جويل لوتى<u>ي</u>ە ە. 11 1 **- انات**ولي كاربوف 11 ٧ – بريدرآغ نيكوليتش ٩.٥ ٨ ~ لوبومير ليوبوييفيتش ٩.٥ ٩ - فاسيلي ليفاتتشوك ٩.٥ ٠ ( – جبرون بيكت ٩

۱۱ – بوريس غيلفاند ٩ ١٢ – لويك فان ويلي ٩ هنا جولتان من الدور الأخير أجريتا استىدباريا: الاول بين توبالوف وكاربوف وانتهت بضور الاول في النقلة ٤٤، أما التائية فقد انتهت باستسلام انائد أمام ايفانتشوك في ٢٦ نقلة:

الدفاع النمزو – هندي

Ŧ .	,,	, ,
توبالوف (أبيض) 1. d4 ك الم	كابربوف	-1
(أُبيضُ)	(أسود)	ل
1 41	Nfb	ي
1,04		
2 No.2	e6	ے ا
4. N/3	Bh4	- 1 -
5, g3	c5 45	- 1
4 6-1		- (1
6. Bg2 7. Nad4	cxd4	Ι,
8 cxd5	Q · Q	1
9. Bd2	Nxd5	(1
10, btc3	Bxc3	ı
	e5	(1
11. Nb5	Ne6	١,
12 0 - 0	Bc6	- 1
13 Bei	70	(1
ا4. ب	Nb6	Ι,
15. Nd6	Qc7	١,
16, 65	Nc-l	(1
17. Rb1	Rab8	- 1
18. Qa4	Nd4	ſ
19. Nxc4	Nxc2+	Ι'
20. Kh1	Nc3	- 1
21. Qb4	Nabl	(a
21, Qb4 22, Nb6 23, Qxb1	a5	Ι,
23. Qxb1	Qxc5	
24. a4	Rid8	(1
24, a4 25, Be3 36, QuI	Qh4 ſ6	- 1
Jh. Qul	1Ğ	(4
27. RH	Qξη	Ι,,
3v L2	àt.	

# 35, Kg2 36, Rxd1 37, Kh2 38, Qf5

دورة موناكو الدولية في الشطرنج

31, Qb2 32, Qc2 33, Rh1

34. Bxh3

19. Qd3 20, c4 21, Qxf5 22, dxc5 23, Rcd1 24, Rxd8+	cɔ̄̄ Qt5 Bxf5 Nb3 Nxcɔ̄̄ Rxd8	39, Bh6+ 40, Qxf6+ 41, No4 42, Nxe5 43, g4+ 41, Qf5+	Kah6 Kh5 Rd4 Qf1 Rxg4 تسلم الاسود.
25, Be3 26, Nd4	b6 Bxd4 Nxa4	ړوف	دفاع بتر
27. Bxd4 28. Re7	25	أنائد	ىلتىشوك دە
29. Rei 30. Rei	Bc2 Rxd4	(أبيض <u>)</u>	(أسوّد <u>)</u> 25
31. Rxc2	K/8 Ke7	1. e4 2. Nf3	Nf6
32. g3 33. Ra2	Nc5	3. Nxe5 4. Nf3	dó Nxe4
34. Rb2 35. Kg2	a4 Rdi	5. d4	d5
36. Be2	Rc1	6. Bd3 7. o - o	Ncó Be7
لم الابيض.	واستسا	8. c4	Nb4

BIS Nac3 Nc6 Qad5 Rac8 Rfd8 Bf6 Na5

12, bxc3 13. cxd5

15. Rel 16. Bf1

# دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

مسم أورائندو ملجيك القاءة وسلمي حيث في قمة مجموعة الإطلاسي في دوري الواتيات المتحدة لكرة السلة للمحترفين "ن بي أي بغوزه عليه عُ٩-٨٧ في اوراتندو. وسجل الونزو مورلينغ ١٤ نقطة و١٥ كرة مرتدة، وداريل أرمسترونغ ١٩ من نقاطه قـ٢٥ في الربع الاخير الفـالاز، بينما سـجل بـ ج. براون ٢٢ نقطة

وتيم مُارِدُاوِلِي ١٦ للنَّاسِرِ ٱلَّذِي لَمِدْرِ ١٢ رمية ثلاثية من خارج القوس من ١٣. وفي لَافلوود، كاليخورنيا، ذار لونس انجلس لايكرز للي مجموعة ألمادئ على ليويورك ليكس 19-19. وسنجل كنوي بريانت 19 نقطة وشاكيل لونيل ٢١ نقطة وتسع كرات مسرتمة للايكرز، الذي همقق فسوزه للرابع في مباريقته التسع الاخيرة والد٠٦ في مقابل ١١ غسارة هذا الموسم، وبالريك ليوينغ ٢٠ نقطة و١٣ كرة مرلدة اليويورك ليكس الذي خسر

للعرة للخلمسة في سبع مباريات وآلـ16 في ٣٠ وفي اوييرن ملزه غاز سترويت بيستونز تلاتُ المجموعة الوسطى على سيقال سويرُ سونيكس تلات مجموعة المادئ ٤٠ (-٨٧) وسُجُلُ لِينَّنسي مِتَرَّ ٢٠ نقطة وكلَ مِن جيري سُتُوكِهِاوِسُ وَبِيسُونَ نِيلٍي 1⁄4 الْفَائِزُ لِّلْذِي حَدَّقَ فَوِرْهِ الْخَاسِ فِي سِتْ مِبْرِيفَت وِالْعَاشِرِ في ١٢ مُبارِلَة على ارضم لِما الْفَاسِرِ، قَدْيِ أسَّتِمَل مَهْلُولَاتُهُ الْخُمْسُ خَارَجَ لَرَضُهُ بِخُسِارُةً، خسقط للمرة الرابعة في اقالاته الـ17 ويوستونز ويتضمن سبطه خارج أرضه هذا الموسم عتى الآن تبع خسارات وثلاثة انتمارات. وفي بوسطن، فأز انديانا بأيسرز متصدر

والبيئة والتنمية، لمدارس لبنان لمنة ١٩٩٩.

تدور المسابقة حول مشروع أو برنامج بيئي يقوم به الطلاب داخل المدرسة أو في محيطها.

ويمكنُ أن تشمل مجموعة من المشاريع والبرامج

والمبادرات النبيدية. على المدرسة تقديم نقرير مكتوب يعده نادي البيئة فيها أو فريق عمل من الطلاب والأساتذة المهنتمين بالبيئة، ويتضمن القورير التدابير

الصديقة للبيئة التي تتبعها المدرسة والطلاب،

والمشاريع والبرامج التي تنفذ داخل المدرسة وفي أمحيطها لتعزيز الوعي البيشي والحفاظ على سلامة البينة، والخضوات المقترحة لتطوير العمل

نْشَاطات في العُدّرْسَة أوْ محْيطَها، فُرِزْ النفايات،

حديقة المدرسة، التكتية البيشة، تأدى البيئة،

والنظافة، الحفّاظ على السلامة العامة، المحافظة

أعلى الموارد الطبيعية، تبادل الكتب، بيع الأشياء

وُالْمُسْتِعْمَلُةُ، تَسْجِيرُ ٱلْعَدْرُسَةِ، رَحَلَاتٍ مُبِدَانِيةً فَي

والطبيعة، المشأركة في المسابقات البيئيَّة، اشراكُ

الأمال في النشاطات البيئية، مكافآت تشجيعية

واللسلوك البيني الإيجابي. محاضرات ومعارض

ومن هذه المشاريع والبرامج والإجراءات:

والبادرات البيئية.

و المستقبل.

بِيئِية، فلصفّات بِنئية.

تلفزیوزا**لبنان** 

قمة الاطلسي حسمها أورلاندو ماجيك وريجي ميلر عُدُ ويكن رُوز ١٢ لُلفريق قطيف الذّي قارُ في خمس من مبارياته السّت الخيرة وفي مبارياته الست مع بوسطن سلتكس في الموسمين الاخيرين، في هين سجل رون مرسر ١٤ نقطة والطوان ووكر ١٠ نقطة و١١ كرة مرتدة لمضيفه

. وفارُ الوروندو رابتورز على شيخه شيكاغو بولز ٩١-٧٨ منها ٢٢ .نقطة لغينس كـارتر، وُميلووكي باكن على ميليسوتا ليمبر وولَّفْرُ £8—88 ملها 19 نقطة لصايوود وركسان، وتشارلوت مورنتس على كليفلاند كافالييرز ١٠٥هـ منما ٢٤ نقطة لبرك بيلر. وهذا ترتيب الغرق المنطقة الشرقية:

– مجموعة الاطلسي، ١ - اورلاندو ماجيك ٢١ -٩ آ– بياني ويت ۱۹–۹ ٣- فيلادلفيا سفتني سيكسرز ١٥-١٢ - المجموعة للوسطى، ۱ – الدياقا بايسرز ۲۰ –۱ ٢- اللثنا هوكس ١٨-١١ ۳— دیترویت بیستونز ۱۲–۱۲ 🛊 البنطقة الفريية، - مجموعة الفرب الأوسط (-- پوتاه جاز ۲۱-Y ۲- هیوستن روکتس ۲۱-۹

ا-- سأن قطوليو سبرز ١٩-٠٠

- مجموعة **الما**دئ،

المفرب ٥٥، ثم اثيوبيا ٥٥. وأي سبباق الناشكين لمسافة ثمانيَّة كياومترات، احتل الاثيوبي مايلو ميكونن المركز الاول مسجلاً

وأحتلت كينيا المركز الاول بين

بول تيرغات يشير بيمينه آلى ألمرات الخمس التي احرز فيما بطولة العالم لاجتياز الضاحية على حقق العداء الكيني بول تيرغات كيبتشومبا ميتي ٥٥,٤٥. انجازاً تاريخيـاً في بطولة العالم الـ ٢٧ لاجتياز الضاحية التي اقيمت في واحتلت كينيا المركز الاول بين الفرق برميد ٦ ( نقطة، تليما أثيوبيا ۲۶، ثم تنزانیا ۷۸. عطلة نصاية الاسبوع على مضمأر

انجاز تاريخي لبول تيرغات

بطل الضاحية ٥ مرات على التوالي

"بلرئيت دمنسِ" في بلّفاست (ايرلنداً الشَّمالية)، باحْرازه لقب البطولة للمسافة الطويلة للمرة الخامسة على واحرزت الاثيوبية فيتي وامي بطولة العالم لسباق الضاحية للمسافة التوالي اذ قطّع ١٢ كيلومتراً فيّ ٨٨,٢٨ دقيقة. الطويلة للمرة الثانية على التوالي اذ وسبق لكيني جون نضوغي ان قطعت ثمانية كيلومترات في ٢٨٠٠٠

فار في السباق لربع مسرات من 1987 الى 1987 لم فاز به مرة دقيقة، وتلتما الاثيوبية ميريما دينبوبا ١٢٠، أَمُ البريطَأَتِيَةَ بِأُولًا رائكَلْيُكُ ٢٨،١٢ ايضاً، شامسة عام ١٩٩٢، ولكن لم واحتلت أثيوبيا المركز الاول بين يسبق لاي عدا أن فاز به خمس مرات على التوالي. الفرق برصيد ٨١ تقطة، تليها كينيا وَاحَــــــّل الكَينِّي بِاتْرِيكَ لِيغَـــوتِي المركز الثاني مسجلاً ٢٨.٢٢ دقيقة، ٢٧، ثم البرتفال ٩٤. وفي سباق ألضاهية للمسافة

والبُردُّفالي بُلولُو غُيرا المركز الثَّالث مسجلاً ٢٨.٤٦ دقيقة. القَصِيْرة (٤.٢) كيلومتُرات)، احتلت الكينية جاكلين ماراقفا المركز الاول مسجلة ٩٠,٠٩ نقيقة، وتلتما واحتلت كينيا المركز الاول بين الفُرق برصيدُ ١٢ نَقطةُ، تَأْيُـمَا الفرنسيــة يمنى اوبوهو – بلقــة اثيوبياً ٥٧، ثم البرتغال ٧٦. ١٥,١٦، ثم الفنلندية أن ماري وفي سياق الضاهية للمسافة سائدل ۱۵٬۱۷. القصيَّرة (٢٫٤ كيلومترات)، احتل واحتلت فرنسا المركز الاول بين الكيني ينجامين ليحمو المركز الاول مسجلاً ١٢.٢٨ دقيقة، وتلاه مواطئه الفرق برميد ﴿ ٤ نقطة، تأيها أثيوبيا ٤٨، ثم المغرب ٢٩. بول كـوسـاي (١٢,٢) ثم الثيـوبي وفي سباق الناشلات لمسافة ١.١ كيلومترات، احتلت الاثيوبية ماياو ميكونن ١٢.٣٥.

وركنيش كيدان المركز الآول

مسجلة ٢١,٢٦ بقيقة، وتلتها

الكينية فينفيان تشيرويوت

۲۷. (۲) ثم السابانية يوشيكو

فوجيناغا 13,17.

الفُرق برصيدً ١٤ تَقَطَّة، تَلْيَـهُـا

واحتلت اثيوبيا المركز الاول بين ۱- بورتلاند ترفیل بایزرز ۲۳–۵ ٢٥,٢٨ دقيقة، وثلاه الكيني الفرق برصيد ٢٠ نقطة، تليما كينيا ملوعلة الوسطى على بوسطن سلتكس آ- اوس انبلس لایکرز ۱۱-۲۰ ريتشارد ليمو ٢٥،٤٣، ثم الكينيّ ٢١، ثم اليابان ٢١. ١٠١-٩٣. وسبل كريس مولين ١٦ نقطة، ۳– سیال سوبر سولیکس ۱۵–۱۲

# عُ المدرقة المائة

# المدرسة الصديقة للبيئة موضوع مسابقة مجلة

في كل لبنان، كانت تتيجتها إصدار أول صديقة للبيئة في المدرصة تقرير ميداني حول وضع البيئة في ومحيطها، من خلال برامج المناطق اللبنائية، بإشراف ومشاريع محددة، وسوف تتم أطلقت مجلة ، البيئة والتنمية، ممابقتها الأولى عام مجموعة من الاختصاصيين مساعدة الدارس الفاذرة في ١٩٩٧ بعنوان البيئة الأفضل تبدأ بك ٠٠٠ البيثيين، وقد شجعت تطوير مشاريمها وتنفيذهاء وتهدف أنت. وشارك في هند المسابقة ذه المسابقة إلى تشجيع الممابقة على انشاء منات

النوادي البينية في المدارس اللبنانية. كما تم من . الله البيشة ، هو أول برنامج تلفزيوني بيني في العالم العربي.

المدرسة، كما تشجع الطلاب على السلوك البيئي والتفكير في المشاكل البيئية والمشاركة والمطالية مسابقة هذه السنبة بعشوان المدرسة الصنيقة للبيثة بالعمل البيني في المدرسة ستكون وسيلة لتشجيع المدارس وفي محيطهم. والطلاب على اتخاذ إجراءات



أولا: تَتَقَدَم كُلُ مَدْرُسَةً بِتَقْرِيرٌ وَاحَدُ مَعَرَّرُ الصور، ويفضل أن يكون الاشتراك من خلال نادي البيئة في المدرسة. يتم تقديم التقرير والصور في ملف لا يتجاوز عشر صفحات بمقاس ٨٨. كما يتم تقديم ملخص عن التقرير مع صور ايضاحية على ملصق (بوستر) مقاس ٢٠× ٩٠ سنتيمترا.

ذكر صفوفهم تَأْنِياً: تَرِسُلُ الاشتراكات الى مكاتب مجلة «البيئة والتنمية» في مو عد أقصاد لا أيار 1999.

رابعاً: يتم لختيار ٠٠٠ مدارس فائزة، بناء علم تقييم الإجراءات المتبعة من خَلالَ التقرير والزيارة المدانعة الى المدرسة.

العالمي في ٥ حزيران ٩٩٩١.

أتضم ممثلين عن: وزارة التربية، وزارة البيثة. محك والجديثة والتنمية ورشركة المنبسون الأستشاريون للشَّرق الأوسط، تُلقريون لبنانٌ والجهات الراعية الأخرى.

يمكن طيه لنسهيل آرساله، ويكتب بوضوح اسم المدرسة وعنوانها وأسماء أعضاء فريق العدل مع

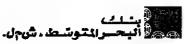
ً ثَالِثاً: تَشْكُلُ لَجِنَةَ لَدِراسَةَ الْسَايِقَاتِ الْمُشْرِكَة

خانساً: تعلن الجوائز في مناسبة يوم البيثة

بناية طرزي، شارع اللبان، الحمراء صندوق البريد ٤٧٤ه – ١١٣ بيروت، لبنان شاتف ۲۶۲۰۶۲ و ۲۲۲۳-۱۰ ماتف









جائزُتَانُ لكل محافظة من المحافظات الحمس:

- ١٠٠٠ عولار لدعم البرنامج البيئي في المدرسة

- تغطية تلفزيونية حول نشاط المدرسة البيثى

~ تغطية تلفزيونية حول نشاط المرسة البيثى

في برنامج خاص يبثه تلفزيون لبنان

في برنامج خاص يبنه تلقزيون لبنان

الجائزة الأولى:

الجائزة الثانية:

- مكتبة بعثبة للمدرسة

- اشتراك سنة في الانترنت

– مكتبة بيئية للمدرسة

- اشتراك سنة في الانترنت

ترسل الاشتراكات الي:

مجلة «البيئة والتثمية»

~ شتول لتشجير حديقة المدرسة

### بطولة لبنان في الكرة الطائرة

# الشبيبة البوشرية الوحيد الذي لم يُغلب

	ترتيب البطولة بعد الرحلة الـ ١٩								
		المراث انسر							
نقاط	و علد ا	- J	ے سر ا	خاز ا	لعب	الفريق المنافرة			
٥Y	ſ	ρY	-	19	19	1 – الشبيبة النوشرية			
60	٨	70	)	3.4	19	٦- الرياضي غزير			
29	15	٤٧	£	10	14	٣- الاندلس العقيبة			
Ě٥	57	٤١	1	15	)9	<ul> <li>3- الرياعي للقلمون</li> </ul>			
£o	۲۸	£Τ	1	١٢	19	0- الانعاش الاجتماعي قنات			
£1	۲ì	TY	٨	11	19	٦- الرسل جونيه			
۲٩	77	۲٢	9	1.	18	٧- أبولو للبترون			
TY	57	TA	7 -	4	15	ا ۸⊶ العمل بكفيا			
TT	19	TT	11	Y	19	٩- الانطوني بعبدا			
77	T9	Γì	16	Y	19	١٠- التلصفة جل الديب			
۲Ÿ	٥.	۲,	10	٤	19	١ أ الثقافي الميناء			
۲۲	01	19	10	£	19	١٢ – الشباب البترون			
£0	0.	14	11	Т	19	١٢ – موں لاسال			
19	OY	1	14	<del>  -</del>	19	۱٤ - منيسل نمر ابرميم			

اختتمت العرجلة التاسعة عشرة أبطولة لبنان في الكرة الطائرة الدرجة الممتازة بسبع مباريات احتفظ نادى الشبيبة البوشرية على اثرما بصدارة البطولة ومو الفريق الوحيد الذي فاز في كلُّ مبارياته،

يليه الرياضي غزير فالاندلس العقيبة

الرياضي في جونيه فاز الشبيبة البوشرية على الانعاش الاجتماعي ١١، ٢٥ - ٢٠)، والانطوني بعبدا على الشباب البترون ٢-٠ (٢٥) ١٤، ٢٥-٢١، ٢٢-٠٦)، وابيوليو البترون على هنيبعل نهر ابرهيم ٣-. (07--7: 07-77: 07-91). وعلى ملعب ماون لاسال، فالز العمل بكفيا على مون لاسال ٣ –

الرياطي غيزير على الاندلس ٢-١ (T7-07: 07-77: 07-1T) ٢٦-٢٨)، والقلمون علي العاصفة جل الديب ٢-٠ (٢٥-٢٢) ٢٧-

- (01 - 11, 07 - (1), 07 -

۲۵، ۲۵–۲۱)، والبرنسيل عيليي الثقافي الميناء ٣-٠ (٢٥-٢٦)، 07-11,07-31). بطولة السيدات

وفي بطولة السيحات فباز على ملعب مون لاسال نورث هافن على الشبيبة البوشرية ٢-٠، والعمل بكفيا على الانعاش الاجتماعي قنات ٣-٠٠ والبربارة على مثر الياس ٣-

قاد مباريات البطولتين الدكام الدوليون الياس طايع وشبل ضرغام وفؤاد عماري والاتداديون مروان حيدر والفرد عطية وغابي عريضة وجوزف نصار وابرهيم فياش وبسام الجميل وحنا زيلع.

مباريات اليوم

وفي المرحلة العنشيرين، تقام مساء اليوم مباراتان، الساعة ٢٠٠٠ هنيبعل نمر اجرميم – الشبياب البستسرون على ملعب الوردية في المنصورية، الساعة ٩,٤٥ الانطوني بعبدا – العمل بكفيا على ملعب

(تكميلية القلمون الرسمية). - فَتُهُ الْمَدِيثَاتُ مُوالَيِدُ ١٩٨٧ [\_ ١٩٨٨: ١– امينة لبرهيم (المدرسة

نادي النجمة مع الاتداد اللبناني لكرة

– فئة الكبيرات مواليد ١٩٨١– ١٩٨٢، ١- وفَّاء الأبيض (ثانوية القلمون المختلطة)، ٢- عيير السيسبي (المدرسة الرسمية

– فئة الشابات مواثيد ١٩٨٣– (المدرسة الرسمية طرابلس).

في اطار الدورات الرياضيية المدرسية التي تنظمها المديرية

بطولة مصافظة الشَّمَال للإناث في كُسْرة الطاولة في قساعسة ثانوية طرابلس واسفرت عن فوز التلميذات التالية اسماؤهن،

١٩٨٤، ١– مقدسي قزيحة (ثانوية القلمون المنتلطة)؛ ٢- داليدا رجب – فئة الفتيات مواليد ١٩٨٥ –

الانجيلية طرابلس)، آ- مايا نجارين (تكميلية القلمون الرسمية).

تكريم الحكمة

كـرّم تهـمع نوادي كــسـروان – الفشوح مساء السبت في صالة النجــوم لمجــمع "بورتيــمـيلو" في الكسليك فريق نادي العكمة لفوزة للمرة الثاتية بكأس النوادي العربية في كرة السلة، في حضور المدير العام للشباب والرياضة زيد ورؤساء اتدادات ونواد وشفصيات. وتكلم كل من غــســان فــارس وطوني خوري وخيامي ورثيس نادي العكمة انطوان شويري ورثيس تجمع نوادي كنسروان الفتوح الدكتور

روبير أبي عبدالله. ثُمَّ قُلَّدُم رئيس الاتصاد اللبناتي لكرة الطاولة جـــورج هالي وامين السر سليم الحاج نُقُولًا درعين الْي رئيس الحكمة ورثيس تجمع نوادي كسروان الفسوح، ورئيس نادي النجمة عمر عندور درعاً ألى شويري

خرور الشرائين

رزق السيد مارون البلعة وقرينته الزميلة فيوليت الُفُرْال – البُلمة من السرة "النمار"، مولوداً ذكراً سمياه جورجياو هو الثاني لمما بعد نقولا

(مستشفى الروم).

مقدراً له مطالبته خيامي بحل مشكلة

طاولة مدارس الشمال

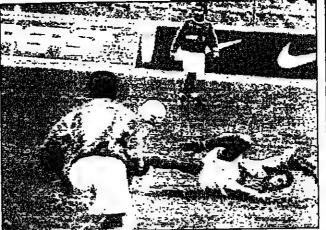
وعلى الملعب عينه، فاز الصفاء على الاضاء الاهلي عاليه أ-، بعد ١٩٨٦ : ١ – ايمان دلمش (المدرسة عرض سريع ومشير وحافل الانجيلية طرابلس)، ٢- فرح حكيم بالفرص. وكبآن المبقياء الطرف الافيضل وانتزع فوزه اذ سدد شادي كرنيب

futuretelevisionspring 1999

جورجيو مارون البلعة

الثلاثاء 30:9 مساءً

المرحلة الـ ١٦ من الدوري العام الـ ٣٩ ٣ نقاط بين الانصار والصفاء



الى أليسار - يتموز وهايغ يراقب من بعيد.

ترتيب البطولة بعد المرحلة الـ ١٦							
نقطد	فيدان	्रें व	ا ﴿ - ﴿ - ﴿	تعادل ا	و فار ً ﴿	- : و لتب	الغريق
Te	1.	37	1	0	3 -	17	١ – الأنمار
TT	11	71	٢	0	٩	11	؟- الصفاء
57	77	14	7	٢	A	11	٣- التضامن
11	14	ff	0	۲.	Ā	)1	٤- شباب الساحل
٢a	19	11	1	٢	Y	17	٥- المومنتين
ff	f)	19	٤	Y	0	17	٦- الجومتمن
۲٠	ſΞ	ſſ	7	٥	a	13	٧- الاهلى عيدا
10	111	9	7	٧	Т	11	٨– السلام زغرتا
10	۲۷	18	Y	7	T	11	٩ ألعود
12	17	19	A	P	7	17	١٠ - الإخاء الإملى
3.6	ſΥ	11	A		٢	13	11- البرج
					_	_	

ملعب بيسروت البلدي الاهسد في

المرحلة آلـــ ( وتقلص الفارق بين

الانصار والصفاء الثباني الي ثلاث

نقاط أسقط قبل المراحل الست

الاخيىرة بفضل فوز الصفاء على

وكان في وسع المومنتمن ان يخرج

مَّن اللَّقَاءُ وَفَي جَعِبَتَه النَّقَاطُ الثَّلَاثُ لو احتسب الحكم السوري اسامة

الشلمى ضربة جزاه لمماجمه الدولي

وارطان غــازاريان في الدقــيــقــة

الفامسة من الوقت المعتسب بدل

الضائع بعدما اعاقه الدارس سلطان

ولعب الانصار مصاجما طوال

المقطئق التسمعين، بينما ارتد

المومنتمن مدافعا للخروج بنقطة،

لذا تمكن من المسد من خطورة

المماجم الانصاري الترينيدادي بيتر

بروسبر. خلافاً لمجريات اللَّعية،

سجل المومنتمن اصابة الافتتاح

عندما شق وارطأن طريقه يسارآ

ورفع الكرة بَاخَل المنظَّقَـة وَمِناكَ

أودعها كابتن الفريق فاتشيه

براسته المرمى البيروتي في الدقيقة

٧٩. ولم تَمضَ عَشُرُ دَقَّلُأَقَ حَتَى

ادرك الإنصاريون التعادل بقنيفة

يمينية لأحمد السقسوق من زآوية

ضيَّقة بعيدا من متناول المأرس

المفاء – الاخاء الاهلى

الُكرة من ضربة حرة فارتّدتُ من الحارس المتألق علي مصدي للي

وليند المينزي الذي تنابعتها داخل

تلف;يــون **المستقيل** 

أحمد خليفة.

قاسم داخل المنطقة المحرمة.

تعشر الانصار متصدر لائمة المرمى في الدقيقة (٨. وقبل ذلك الدوري اللبناتي الـ٣٩ لكرة القــدم بدقُيَّةً طرد الدكم لاعب الأخاء امام شيفه المومنتمن وتعادله وإياه ألاهلي المصري سعيد رزق لضربه أ- أ في الدقائق الأنسيارة من المساراة التي اجريت بينهها عثر

وعلى ملعب بلدية مسور ثأر التضامن صور التالُّث من شَّبابً الساحل الرابع ٢-١ لفسارته امامه ٠-٠ ذهاباً، بعد لقاء ساد التضامن شبوطه الاول والسباحل الثباني وترجم التضامن تفوقه بتسجيل أُمَّابِتِيهِ عبر العراقي حيدر نهم في الدقيقة الخامسة أثر تعريرة من اليسمين خالد عاف أرة، وأبرهيم مناصري بلعبة خلفية جميلة في النقيقة ٦٩. وطرد النكم عما عمار مدرب شباب الساهل العراقى عبدالأمير لموري لاحتجاجه على الاصابة الاولى المُتَـضَـامن، وقلص شباب الساحل الفارق في الدقيقة ٦٧ بضربة جزاء "بنالتي" الحكم بعدمك اعكاق المدافع

وأرسل الكرة بعيداً من متناونه رافعا رصيده في صدارة ترتيب المنافين إلى ١٢ أملية. الهومنمن - العمد

السأحل العراقي محمود مجيد داخل

'الصندوق" واتبرى لمّا مجيد نفسه

وفجر العهد التاسع المفاجأة السانيسة على التسوالي اذَّ فسارٌ على المسومنمن ١-١ على ملعب بلدية برج حمود السبت، وسبق للعمد أن فَازَ عَلَى الانصار ١-٠ فَي المرحلةُ السَّابِقَةَ. وسجلُ السوريُ سمير بكري اصابة الهومنمن في الدقيقة ٠٦ بُقْنْيِفُةُ ارتظمت بالقَّامُ النيمن وتدــولت الى داخل المرمى، وفي أنشوط الثاني، بدا العمد هو غيره في الاول وسُــجل له السنفـــالي سأمون ديوب ومسممد مرتضى

وحسقق النجــمــة، الذي لا يزال يقبعُ في نيل اللائحة، فوزَّه الثَّاتي فِّي ٱلدوّري على حسساب الاهليّ صيدنا السابع ٢-٠ على ملعب بلنية برج حمود وأملم نحو خمسة الله من المسأرة النين غابوا عن مبارياته الخمس الاخيرة عقابا لهم على أعمال الشغب التي تخللت مباراته والساحل على ملعبٌ المدينة الرياضية في لا شيباط الماضي. ومذا الفوز مو الاول للنجمة في الدوري بقيادة مندريه المصري فاروق السيد،

تُمريرةً من العراقي صاحب عباس عبر حجيج. وأهدر ارمين صنميان تخترق الزاوية اليسري.

اصابتين في الدقيقتين ٦٤ و٧٠٠ النجمة - الأهلى صيدا

تَقَدم النجمة ١-٠ في الدقيقة

السادسة عندما مرر كابتنه موسى حجيج الكرة بكعبه خلفية الى المدافع المندفع فسادي الناطور فاطلقها صاروخا ارتطم بأسفلً العبارضية وتحبول الى داخل مبرمي العارس حسن رمال مسجلا احدى اجمل اصابات الموسم. واضاف بلال فليفل الاصابة الثَّاتية في الدقية ٨٦ في الزاوية اليسرى البعيدة آثر ضربة جزاء للنجمة في الدَّقيقة ٨٢ بعدما اعاق محمد دآوندي ألمهاجم الاحـــتـــيـــاطي وائلٌ نزَّمة داخلٌ المنطقة، أذ صدما رسال قبل أن

السلام زغرتا – البرج

وتعادل السلام زغرتا والبرج سلبًا على ملعب بلدية طرابلس في لقه ممل وخال من الأثارة. يتصدر العراقي محمود مجيد من شباب السادل صدارة ترتيب المدافين برصيد ١٢ اصابة، يليه هيثم زين من التضامن صور وبيتر بروسيتر من الانصار وابو بكر باه من الاهلي صيدا ولكل منهم ١٠

النطيب وبولس بشارة وجبان كلود

1.

ومثل مومنتمن بيروت، خاماك بغدادیان وموف سیب گوتهاجیان وکریکور قصابیان ویول افیدیسیان وشارل ريشا وبرج فالوستيان والسنف أأيسان ريمون كسرنالم قاد المساراة الدكمان الدوليان

التضامن للمومنتين الشيئة مزيارة

الرأبطة شكا

بطولة لبنان في كبرة السلة للدرجـة

الممتازة، حقق الحكمة فوزا سهلا على

مشنتف ٢٠ نقطة وللخاسر هوفسيب

مثل الحكمة: ايلي مشنتف وفادي

أوتقاجيان ١٨ نقطةً.

حجل للفنائز ونجم المساراة ايلي

لبنان ثانياً في تايكواندو عمان

بطولة لبنان في كرة السلة

فوز سهل للحكمة على الهومنتمن

ترتيب الفرق بعد الرجلة الـ ١٦

17

13

11

عادت الى بيروت البعثة التي الغما وفلسطين والاردن وقبرص وتليوان. والتحقني وابو زرعحة وللنسسر الاسبود

وجه كأس ترتيب الفرق كالآتي، ا - الاردن، ٢ - لَبِنَان، ٢ - تايوانّ،

اللبنانية فكانت كالآتي، – نادی مـــون لاسـ ونأميف أبو جودة وتينا زكريان واربع فضيآت لانطوان ابو جودة وسلمي متى

الاتماد اللبغاني لَلتَـايكواندو وشــاركت في بطولة عمان الدولية الاولى الثوادي والَّتِي شَارِكَ فَيِمَا ١٩٠ لَاعْبَأُ ولَاعَبُّهُ من ممر والكويت والسعودية وتونس اما النوادي التي مثلت لبنان همي مــون لاســال والفــرير بيت مــري

لما الميداليات التي احرزتما الفرق

ونويل مخيبر وكوزيت بصبوص

وبرونزيتان لايلى سعادة وسام

-- النادي التقني: ثلاث ميداليات ذهبية لبآشير عنوز وكارلا بعيني ومارسيل غاريوس وفضية لعباس الُملا وبرونزية لبشير زغيب. – النسر الاسود، نمبيــة لجـولى

المفربي حميـد جندان واللبنائي رباح

الاقدسين في زحلة فلز الشبيب

محزيارة على اليبيال زحلة ٦٥ ـــ٩٥

قباد المساراة الدكميان الدوليبان

بطولة الناشئين

وتأجلت مباراة في بطولة الناشئين

بين الشبيبة مزيارة والشاتفيل كاتت

مقررة على ملعب الرياضي غزير بناء

نظم الاتحاد اللبناني لكرة السلة
 أي مقره المرحلة الاولى من دورات

الصقل والاعتداد للحكلم والمدربين ومراقبي المباريات والصحافة الرياضية

في اشتراف المصاضر والدكم الدولي

لتــونسي نور الدين الطيــوبي والتيّ

على طلب الناديين وموافقة الاتحاد.

شبيبة مزيارة -- اليبال

(الشوط الاول ٤٣–٢٥).

سميل كساب وفوزي عشقوتي.

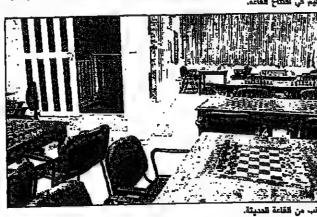
– الفرير بيت مري، نمبيـتـان لجورج عقل ولويدجينا ابو سمرآ

الرنلى محمد خير ماسر ورئيس الاتعاد العربى للتايكواندو معمد خليلي ومحير الدورة الرياضية العبريب التاسعة المكتور بسام هارون واشر على جماز التنقيط الالكتروني مقرر لجنة النكام العرب بسام شيبان الى الحكام اللبنانيين نجيب الشاس ومشام طنوس ووسام سعلاة.

افتتاح قاعة الفرير للشطرنج



من اليسار، بشار قوتلي، اللواء الركن سميل خوري، المعندس لنطوان شمعون والمقدم جوزف نَجِيمٍ فِي أَفْتَتَاحٍ القَاعَةُ.



شهد الاحد نادي قدامى الفرير في فرن الشباك حدثاً شطرنجياً بافتتاح قَــُاعَــة الشطرنج الاحــدث في لبنان. وحضر جمع من محبي الشطرنع واركان الاتماد الآبناني الشطرنج وفي مقدمهم رئيس الاتداد الدكتور عمار



(جان – او برسودير)



الفرير المهندس أنطوان شمعون والحكام ابلي خيرالله وهاني ميقاتي وحسن الجُندِّي وليني موليشيان. وجاء من باريس خصيصاً الافتتاح الاستاذ الدولي الكبيىر العربي الاصل الفرنسي العنسية بشار قوتليّ تأكيداً منه لدعم الشطرنج في لبنان والعالم العربي وتطويره. واشأر قوتلي الى ان بطلُّ العسالم في الشطرنج الروسي اتلتولي كاربوف وعده باقامة مترسة في لُبِنَّان للشَّرنطج، ستكون الأولى في العالم العربي. وعلى أثر كوكتيل خاض قوتلى جولة تقابع ضمت ٢٢ من اشمر الْلاعُسِن اللَّبْنَاتِيين، ففاز في ١٥ جولةً وتعادل مع كل من نسيم صقر

حوري وعميد الشطرنجيين العرب

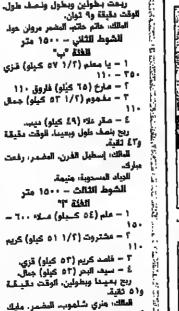
محمد مراد سكر، الى رئيس اللجنة

الاولبيية اللبنانية اللواء الركن سميل

خُوري وممثل قائد الجيش المقدم

جوزف نجيم ورئيس رأبطة قحامى

وروجيه تآبت ومارون طئب ورفيق بركات ودانيال بنروسيان غطاس وخالد كنيعو وهاني عمون ووليد



٣ - قامد كريم (٥٢ كيلو) قري. أ - سيف البحر (٥٢ كيلو) جمال. المالك، عنري شلموب. المضمر. مليك . الجيناد المسحوبة، نجم الزمان وبدع الشوط الرابع - ١٦٠٠ متر الفئة "..." ۱ – امير البردوني (۵۹ كيلو) ابرميم ۱۱۰ – ۱۵۰

الفكة "ا"

علم (علاء) فالزرَّا على عشتروت (كريم).

أمير البردوني (ابرميم) مجلياً على عروسة البقاع (جوزف).

نجم الليل (علاءً) رابحاً على بلاش (عاصي) وقمر الزمان (ديب).

فوزان (سليمان) متغلباً على ملك الورد (جورج) وابن البيك (ديب).

المالك، رزق رزق، المضمر، علي سيف

الشوط السليع – ١٦٠٠ متر

الفئة ٣ (الرباعية)

Lo. - T.

نقيقة ولاه ثلاية.

سيف النين،

الجياد المسحوية، معتلز.

١ – هـوزان (٥٩ كـيلو) سايـمـان

٢ - ملك گورد (٦٢ كيلو) جورج

٣ - ابن البيك (٤٩ كيلو) ديب ٢٥٠

ربح ينمف طول وينمف طول الوقت

أأمالك مغيد ببغيء المضمره الياس

الشوط الثلمن – ١٦٠٠ متر

Meta "P"

٢ - دفاع (٥٦ كيلو) جوزف ٢٤٠

٤ – لشّ (١/٢ ٥٢ كيلو) سبير.

ربح برأس وبعيداً. الوقت دقيقة و٥٩

. . المثلاد، مفیف کحیال، المضمر، علی

التنافية

قشوط الثناني – يا معام (٤) على مارخ (١) ١٩٠

الشوط الرابع – امير البردوني (٢) على عروسة البقاع (٣) ، ٩٥٠

الشُّوط القامسُ - نجم الليل (٤) على بلاش (١١) ٢٢٠٠

الشوط الساس - حبيبي انت (١٠)

الشوط السابع - خوزان (٤) على ملك

الشوط الثامن – (غوركاست) ونيس

المزدوجة

أمير البردوني (٢) على نجم الليل (٤)

قشوط السائس على السابع،

- الشوط السابع على الثلمن:

ج بي مساوع ا ج بي بي الله (١٠) على في وزان ٤٨٠٠(٤)

هٔوزان (٤) على وليس (٤) ٢٩٠٠

المزدوجة الخاصة

ندم الليل (٤) على فوزان (٤) ٢٦٠٠

الثلاثية (تريو) بالتــرتيب (٤-١ ١-٩): ١٢٢٠٠٠٠

ەن دون ئرتىب: ٢٥١٠٠٠ لىل.

الشوط الخامس على السابع:

أمير البردوني (٢) على أمير الليل (١)

~ الشوط الرابع على الخامس،

علم الثقاث - (فوركاست) علم الشوط الثقاث علم

الشموط الاول – (فُـوركــاست) يمني

T - هرزان (۵۸ کیلو) دانیال.

للجياد أأمسحوية، نساف

(۱) على شاعر (۲) ۲۰۰

على ماريشال (٣). . ٥

(٤) على مفاع (٦) ، ٠٧

**الورد (۱) ۱۱۰۰** 

(۱) على عشتروت (۸) ۰۰۰۰

۱ – ونیس (۵۸ کیلو) سلیمان ۲۲۰

٤ - نصر الامان (٥٢ كيلو) جمال.

حبيبي قت (زياد) مجلياً بسمولة فالأقة.

وليس (سليمان) قامراً مفاع (جوزف)،

الشوط الاول – ١٠٠٠ متر

THE STATE OF

۱ - یعنی (۱/۲ ۵۰ کیلو) سلیمان ۱۱۰ - ۱۲۰

۲ - شاعر (۱۲ کیلو) فاروق ۱۲۰

٢ – حبيب مليار (١٦ كيلو) كريم،

الغلة "ب"

ربعت بطولين وبطول ونصف طول.

ع - يا سلام (٢٥ كيلو) علاء

؟ – عروسة البقاع (٥٢ كيلو) جوزف ؟ - هيفم (٦٠ کيلو) سمير ١٥٠ عُ = السمم الاحمر (٥٢ كيلو) كريم ربح بطولين وبعيدا. الوقت دقيقة المالك، إسطيل الفرن، المضمر، فواز

الشوط الذامس – ١٦٠٠ متر الفلاة ٣٠ (الدلادية) ١ - ندم الليل (٥٥ كينو) علاء ٢٠٠ . 2. ۲ - بلاش (٤٧ کيلو) علمي ٢٥٠ ۲ - قدمر الزمان (٥٠ کيلو) ديب ع - زي القمر (١/٢ ٥٣ عيلو) ربح بطولين وينصف طول. الوقت نقيقة والا ثقية ألمالك، عمثان مبارك المضجر، متري

يعي. ملاحظة: أبعد لميسر الليل (1) عن المراهبات وحل خارج الميزان. الشوط السائس - ١٦٠٠ متر T ALLEN ا - جبیي انت (۵۲ کیلو) زیاد ۲۰۰ ٢ - ماريشال (٥٤ كيلو) عامي ۲ – نیران (۵۳ کیلو) خورج ۱۸۰

٤ – رباح (٥٢ كيلو) كريم.

ثلثية العيدان (اساس ٢٠٠٠ ل.ل.) - الم<del>ند - وط</del> الرابع: (1–1–0) ٠٠٠٠ لل – الشــوط الب ٤٠٠٠٠ لىل. - <del>الشــوط الســابع</del>، (٤–١١٦). JJ 155 ···· ربح بعيداً وبعيداً الوقت تطبقة و٥٧ تالية. ملاحظة: تُقَام حفلة السباق العقبلة



إنيو موريكوني صاحب الإنتاج الوفير:

الموسيقى عشقً حارقً إنْ لم نروه

مع استمراره في الانتاج الغزير، عبر فيلمين حديثين لوارن بيتي (بولوورث)

وجــوَ(يـپـي تورناتوري (أسطورة عــازفُ البـيــانو فَــوق الْمُحــيْطُ)، يـظُلُّ إُيـنو

موريكونيُّ، أحد أكبر أسياد الميلوديا الجميلة والخالدة للسينما، وفي عزانت

مَّى مَنَا لَم يَحَفَّظُ فَي حَنَايا مَاكَرِتَهُ أَنِينَ الْهَارِمُونِيكَاءُ الْمُسَابُ فِي بَطْءُ فِي فيلم "حدث ثات مرة في الغرب"، أو الساعة الموسيقية في فيلم "لأجل حفئة من الدولارات" أو "المعصومون"، وسواها مما لا يحصى.

اختباره الأول. هذا الايطالي المولود عام ١٩٢٩ أطل بموسيقاة على السينما في

1971 في فيلم "مهمة سرية" لمضرجه لوتشيباتو سالسي. ومن برناردو

برتولوتشي (وَفَيْلُمه "١٩٠٠") ألى هنري قُرنوي (جماعة الصقليين) وبريان دي

بُلُماً (المعمومون) وسيرجيو ليوني، بُلَقْت كُتَابَاتُ إِينَو موريكونيَّ للسَّيِّنَمَّ أَربَعَ مثلة توليفة حِتى اليوم، من وحي افلام رعاة البقر، والموضوعات السياسية

والتاريخية والكوميدياً. قيل غالباً إن إينو موريكوني لا يشبه موسيقاه. صارم بقدر ما هي مزاجية،

قليلُ الكلامُ بقُدرُ مَا هِي فَصِيحَة، كُونِية. أما سمعته البركانية فلطالما تدفقت

حمماً في إنقاجه الغزير. فنان يجمع التواضع والثقة، السُكينة والمبادرة، الخجل والدعابةً. مُيَّالُ الى الرَّصانة المطلقة لدى الكَلام على عمله وولعهُ بالموسيق.

مُجِلَّةُ الْ "أَكْسَبِرِسْ" الفرنسية التَّقَتَهُ في مَنزله، في روماً، بين فُوضاه السعيدة، من اسطوانات وكتب وشطرنج وأرغن يعود الى القرن السابع عشر.

إينو موريكوني يعتبر أليوم أشهر مؤلفي الموسيقي السينمائية واكثرهم

بقى، تعلَّم قواعدها من والده عازف الجاز، فكان البوق النحاس

الَّى اليُّومُّ موسيقى لأكثر من اربع مَّئة فيلم، وذكريات مع اكبر النخرجين.

# فردوس تيرنس ماليك الأرضى هو نفسه جحيم البشر المتقاتلين العشب... أه العشب كيف ينحني ضعيفاً كالجنود لهبوب الموت

"منا الشــرّ الرهيب، كـيف يتــسلل الى العالم؟ من يفعل خلك؟ (من "الفيط الاحمر الرفيع") أَنَّ أُوانُ كُلِّمِـتنَا النَّقَــنِيةَ، أَثَر تقديم، في النيط الاحمر الرفيع (\*) لتبرنس ماليك. ولا تنقص فضيحة الاوسكار ذرة من تقديرنا وافتتاننا بهذا الفيلم البديع، بل على العكس، تضاعف منهما، وخصوصاً انا حبسنا الاسباب غير المعلنة لذلك التحطيم المتعمدء الباغىء للتحفة المطلقة فماليك لا يصاكي "العقيدة" الامبركية، ولا يثين بمواصفات السينما الهوليوودية الراهنة ومعاييرها الجاهزة. يصنع فيلما ضد

هوليـوودي في امـتـيـاز، يقـفـز فـوق الانواع المكرسة، يتجاهل التركيبات الدرامية الرائجة، يدحض الامتثالية وبدعة "الاستقامة السياسية"، يسخف البطولات الأميركية، ويفضح اوهام النصر والموت العيثي. وكل ذلك مرفوض للعنجمية الاميركية الفارغ (التي اتى كوأن باول لتكريسها

> مقيك ليس ماكرا مثل ستيفن سبيلبرغ ليفتح فيلمه بالعلم الاميركي المرصع بالنجوم، ولا يضع مجنديه تحت رعاية لينكولن أو الجنرال مارشال. جنوده ليسوا مجمولين وليسوا ابطالاراو فريقا نمونجيا متضامنا. لا انتصار ولا بطولة لديه. المنتبصرون هم الضحايا، والجنود يملكون الوعي المأسوي أمّا يفعلون. المهم له (خلافا لسبيلبرغ) ليس لمَّ يَقَاتَلُ البَشر؟ بل كيف يحيون التجربَّة وكيف يموتون؟ ماليك سينمائي شاعر وفيلسوف، يسلك الدرب المعلكسة، يسلمناً قصيدته الشعرية، الإكثر تعقيدا وعمقا وفتونا.

### الاصل والاقتياس

لا يحتفظ ماليك من الرواية الاصل لجيمس جونز سوى يبعض المعطيات الاساسية: مراحل المجوم؛ اسمه الشخصيات (إلا ستاين الذي اضحى ستاروس) وبعض المواقف الدرامية، كـأأمواجهـة بين الكولونيل والكابتن، من غير أن يبقي اثرا لاي انتماء ديني او اجتماعي (مسيحي او يعودي، من يِئة فقيرة أو من بيئة غنية). أما المشاهد الاكثر صدما (كاللواط بين جنود، وسواه) فقد حنفها، واختصر الى عشرة عدد "المكائيين" ((Narrateurs الذين تقاسمهم احوالهم النفسية خلال الـ"قويس أوقر" الكثير الاستخدام يمنح ماليك شخوص الرواية انسانية اثرى واعمق، يفسح وسيعا للشفقة والآلام الداخلية، للنبل والتضحية، فنرى السيرجنت كيك (وودي مارلسون) مرتبيا فوق قنبلة لانقاذ رفاقه. وحسى ديل البندي (آري قيرقين) الذي كان يقتلع الاسنان الذهبية من لغواه جثث العدو، ينتمي الى إثارة شخفتنا. لم تبق المعارك القاسية استعادة لطقوسية الدرب بكل عبثيتها، بل تمولت معمودية الروح، معنى

في الرواية يقابل العدو مجردا من كل انسانية، والاميركيين النظرات التلثمة نفسها. يحضنون مُوتَاهُمْ ويطُلُقُونَ ٱلاستَفَاتَةَ نَفْسَهَا. يَلْتَقُونَ فَي الآلم والرعب، في العـجـز عن التــواصل باللغــة،

"شكسبير عاشقاً"، قطف النجاح في

تشوم سودالكام

الأستوري أوافيو منجر

والمستان والمتعاض

ا مند که انظم انظم

42.00

بياء عستونا بشر

ب سے بر

تشوط القاس - ١٠١٠ في

المستان المستا

Course of a يشائية

سر مشروت المدرد

And the last the same

عدد سد عدو (١١٤٠

المزموطة 

المان على المان المان

Add the first of t

19, 19 de :- ...

مدرس المالية

المرفونية على الماق ا - تشوط شندس على الماق ا عد تنبل (2) على خوال (1)

الشائلة (الرابة) (الساء السائلة المسائلة المسائ

المالح الملسطة لمعسمة

JJ 157....

محتبن د نيمان ۱۹۹۹. محتبن د نيمان

سلط) ناضية غيثك

المالية المالية

1 :--

الم عيد المبل

ال كياراناليا.

.: - °

الوطلية

المراعية الجائ



"للذيط الأهم الرفيع" لتيرنس ماليك، تجربة الرعب والموت.

"الابطال" و"الاشرار" لا يتقاسمون الرعب فحسب، بل أيضاً فُظَاظَةَ ٱلدَّصُورَ فَوقَ الْجَزِيرَةَ الْتَي حَوَلُوهَا حنيقة نار وتحالفوا لتنميرها. وتمجــيــدها في حـــفل الاوسكار!)، وللمنطق الموليوودي الفارغ والسطديّ، والأوسكّار تابعـهُ

يُعدل مَاليك حُتى منَاخُ الجزيرة، الجحيمي في الرواية، الفردوسي في الفيلم. الغوادالكاتال أدية ليس ذاك الجحيم الاخْضر، على ما وصغه جونز، بل أنه حديقة يولونيزية، معتدلة، حيث كل شيء مثار دهشة. واخترلت الاعتبارات الاستراتيجية او السياسية في بضع جمل يتفوه بما الجزرال (ُجونَ ترافولتا) الذِّي يطُّوي خريطته قبل ان يتاح أنا التمعن فيما.

خطاب ماليك السينمائي مختلف. يتسلمى فوق السلوكية والـ"دقائقية" التسجيلية, في الفيلم؛ الواقعية يمثلها السيرجنت ويلش (شون بن) الناقم الذي لا يرى سوى الكنب في كل مكان. بيد أن ماليك يضع قبالته نقيضه المجند ويت (جيم كَنْقَيْدِزيل) المثالي المتعطش للمقائق. تلك المواجَّمَـةُ بَيْنُ الاناتيـةُ والإيثار تتبدى كـذلك في الصراع التماتلي بين البراغماتية لدى الكولونيل تول (نُك نولته) والآنسانوية المسيحية لدى الكابتن ستاروس (الياس كوتياس) لكن بعدا كهذا لا يستدعي صراعا ماتويا بين الظلمة والنور ويلش (پن) الذي يبشر باللإحساس، وبفقد الشعور، يناقض مبلاكه، مجازفًا بحياته لمساعدة جريح في حقن نفسه بالمورفين تخفيفا لآلامه قبل الموت، يحب ويت ويحميه. في حين ان الكولونيل (نولتــه) يتــلافي لدى نقل الكابتن الذي رفض اوامره الى واشنطن اذلاله وحبرماته الميتداليات الُمشِّتهاةُ. الْصراعُ الداخلي الذي يكابده شخوص ماليك ليس على طريقة أمَّا أسوُّد وإما أبيض، أما خير مطلق أو شر مطلق. المشاعر، لدَّى كُلُّ منهم؛ ملتَّيْسة؛ مُتنَّاقَضَّة، متَّمزقة. الحرب منعتُ منهم آلاتُ قتل، بهائم، سجنتُ ارواحهم، والبطولة خَدَّر، شكل من التضليل.

### ماليك: اللغة والمناخ

تيرنس مظيك، مثل العضرج الكبيس الراحل ستانلی کوبریك، لا پتصور عمله الا اسطوریا -شاعرياً. تراجينيا رؤيته السينمائية تمتد من ٱلياذة هوميىروس الى هاملت شكسبيىر (الجندى الذي يخاطب الرأس المطمور في التراب يشجه هاملت الميتافيزيقية تعبر الفيلم من أولَّهُ آلَى آخره، الشعور الداد بالعدم وبأننا "لسنا سوى غبار،

غبار". يسمع جنوده عن الخلود لكنهم لا يعيشونه،

وعلى نحو عجائبي، سُوى وأحد. لا يُدخَل الْجَمَالُ في معادلة البقاء. لماليك، عنه، الانسان ضد

احلام اليقظة وغرابة الهلوسة المقلقة.

فرادة سينما ماليك ان كل فيلم له – وليس لديه اكثر من ثلاثة في ثلاثة عقود – ينفلق على تفسه. مخرج التناغم من اللاتناغم يهبنا ذاك الشعور بالفيض والامتلاء. افلاسه مصقولة في حب، في اختمار، ثمرة تأمل منسزل، ونادرا ما قدم سينماثي معاصر جاتبا خاصا وحميما من الهامه المضطرب، بين الحياة والموت، بين الوجود والعدم، يدعنا تيرنس ماليك معلقين فوق خيطه الاحمر الرفيع، من لون الدم والالم والموت العبثي.

(\*) "الفيط الاحمر الرفيع" (The Thin Red Line) – (إسباس وإيليت وسان ايلي وسوديكو سكوير ولي دون

عشب القبور يُسقى. الموت منتشر فوق التلال الخضراء، ثمة التضاد الفاعل بين الفردوبس والجحيم الارضيين. لا يني ماليك يتحدث عن التنخلي الالهي، عن الانسان المقطوعة ملته بمحيطه الطبيعيّ، الصافي والجميل والنقيء الذي تمثله الطبيعية والانسآن البدائي في حالته البكر، الانسان يخوض حربا مستمرة أهد الطبيعة. الشمس فوق التلال الخَصْرِاءُ تَكْشَفُ المجزرةُ المتكررةِ، الطبيعة نات جمال كئيب، والعشب. أه العشب كيف يصوره ماليك ونعجز عن وصف ذلك العشب الطويل الذي يكسو تلال المعارك، يموج (املم كاميرا جون تولُّ أُبحيعة) بالرياح التي تَمَبُ عليه وَتَدني قُـامـتـه الطرية. العشب/ الانسـان / الضعف، يعـصف به المواه، فيميل في ضعف وانصياع. أنسنا عشب القَـدر الطرّيّ. ألا تُـمب علينًا رياح " الموت فننحني استسلاماً. أولئك الشبان المقاتلون، الضحاياً، اعشاب الارض الطرية، اليسوا عُشب الميأة الضعيف؟ السماء والارض لا ينكوّنان من بعد،

الأنسان وعنف الانسان ضد الطبيعة مترادفان، الانسان حيوان خان واستسلم للشر، واكثر من فكرة الجنة، ثمة الشعور بفقداتها.. الضوء يشغل مائيك اكثر سن المعارك، يرد الاطار التناريخي الى المستوى الثاني ليركز على تجربة الحرب والموت، واقعية التصوير شبه التسجيلية يوازنها الايقاع المتموج والأقويس اوڤر" الملّح. حكائية كورسية يـطفى عليها صوت المُنفُيين ألَّى جبُّهة ألموت والقتَّال. والمقاطع المكائية، تناويا بين الجنود، فيها حميمية اليوميات الخاصة وشعر المعاناة وفلسخة التجربة ووضوح

ولاس سالينلاس واتلانتيس).

سحسبير مست حيث سس والاوساط السينمائية، عقب انتصاره المدوّي والمفــــاجن في الاوسكار. الفيلم، لكن أيضاً مفرجه البريطاني جـون مـادن، الذي عـاش خـمـُسـة وعشرين عاماً في الولايات المتحدة، ليعود قبل بضّع سنوات آلى وطنه الاصلي، ويرتد من هناك بقسدراته وموهبته ونجاحه الى عقبر الدار الموليوونية.

جون مادن اختصاصيّ في شكس منذ مرحلة الدراسة، حتى انه أنشأ فرقة مسرحية تصمل اسم الدراموتورجي الخالد ثم ماجر الى الولايات المتحدة في عمر الخامسة والعشرين ليخوض غمأر الاعمال الدرامية للتلفزيون وينجز للسينما فيلمين فقط ظلا مجمولين (احدهما اقتباس لرواية أديث وأرتون، مع ليام نيسون وباتريسيا اركيت). ولم يدق بعض الشهرة إلا السنة الفائتة مع الفيلم الذي حققه في اتكلترا "سيدة ويندسور". مانا يقول البريطاني المنتصر في هوليوود لصّوفي بينامون من "استوديو" الفرنسية عن فيلمه

الجميل، الفريد الفكرة والاجواء؟ \* قصة أشكسبير عاشقاً"، حيث يلتـقي شكسبير تُلك التي الممتـه "روميو وجولييت"، هل هي مطابقة

- قطعاً لا! يُعرف القليل عن حياة شكسبير. ثمة القليل من المعلومات عن شبأبه وختام حياته. لكن بينهما، كلُّ المعلوم، أنه كان يعمل في لندنٍ مشلاً ومؤلفاً. في اي تاريخ تصديداً كتب كل تلك المسرحيات اماذا فعل ليكتب منها بهذا القدر؟ هذا، لا لحد

\* مَنْ انته فكرة ابتكار حياة

– أنه كاتب سيناريو مستقل من هوليوود، مارك تورمان، وضع النسخة الأولى لُتلك القصة. توم ستبويارد (كاتب مسرح وسيناريوات) اشتغل السيناريو لاحقاً، بعد ستّ سنوات من الفكرة. كان مفترضاً ان يصوّره أنذاك ادوارد زقایك (الذي ما برح يعيمل منتجاً) مع جولياً روبرتس. ألا أن زشايك أنذلك لم يفلح في اختيار ويل، واغطر الى التخلي عن المشروع قبل التصوير. وجُمَّد كُلُ شيء حتى أتت شركةٌ ميراماكس، التيَّ وزعتُ فيلمي السابق "سيحة ويندسور"

تعرض عليّ المشروع. \* أي ردّ فـعل لك بعــد قــراءة بُعْرِت كَلِياً بِلْكِاءُ السيناريو وروح السخرية في القصة، لكن أيضاً

السحرية في سيرية بالجانب الرومنطيقي والحسّي. ھوليــوود آلي العثور على الممثل الملائم لتجسيد شكسبير، كيف كنت وُفّقت آلى اختيار جوزفُ فاينز؟ -- بالبحث طويلاً (ضحك). اعتقد ان

موليـوود كانت تبحث عن نجم، بأي ثُمَّنَ. لَيَّ، كَانَ الدورِ الأصعب لجمة اختيار المعثل. كنت أبدت عن شاب وسيم، روحــاني، ذكي، رومنطيــقي، وشاب بما يكفي ليكون صادقاً في روميو. كان يتبغي كذلك ان يقتنع الجمهور بأن هذا الفتى الاول هو رجل أدب. جــو (فــاينز) يعلك كل تلك المزايا. يجسُّد تلك المرحلة التأريخية في يُسر غريب، لي، كان الممثل الوَّحيدُ الذي يَتَمَنَّعُ في أَن واحدُ بالموهبة والنَّكَاءُ الضرورين لَمَـذَا

الدور . \* وغوينيث بالترو، المدهشة في دور جولييت الملممة؟ - غوينيث متعلقة بالفيام مذ استعانت ميراملكس المشروع، كاتت الاختيار الاول للانتاج. ما ان تُسنى لى الامسر، نظمت قسرآات مع المستلين المستحملين لرومسيو لرؤية مسدى انسجامهم معها. جو وغوينيث بدوا غلية في الانسجام. # نقع أيضاً في الفيلم على جودي دينش، في دور الملكة اليزابيت، مل

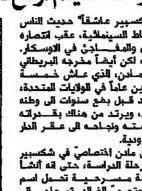
غمزت الى "سيدة ويندسور" ديث كانت تلعب الملكة فيكتوريا؟ - (ابتسامة عريضة). للمشاهدين الذين يملكون ملاحظة قوية، أخترت معما حتى السينتين المرافقتين، كانت اسرت لي بأنما سترض، لغيلمي المقبل، أي دور. اتصلت بها قائلًا: "أن تحزري أبداً ما سأقترحه عليك؟ ملكة أخرى!" (ضحك). 

بك أقلُّ امانة للتَّاريخ، هل كانتُ

رُغبتك في كسر طوَّقَ افلام الحقبة والملابس؟ - صعب عامة نقل سحر المسرح الى السينما. في "شكسبير عاشقاً" سعيت الى تُلافى نوع من الافلام، تعدداً "الاقتباسات الشكسبيرية "النظّيفة" للتلفزيون البريطاني .... أردت للفيلم أرفع قيدر ممكن من

الواقعية. الذهاب الى المسرح، عصر ناك، ما كان فيه شي؛ من السحراً بل كان أمراً وسخاً ومقززاً ... \* هل كنت تملك مرجعيات؟ - ثمة فيلم ورد في نمني خلال التصوير. أنه "الليلة الأميـرُّكـيـة" (مصطلح سينمائي اختاره فرنسوا تروفو عُنواتاً لفيلمه الذي يدور على تصوير فيلم داخل الفيلم). كان تروفو يشرح كواليس فيلم من غير ان ندرك أبداً متى نشامد مشمداً من فيلم أو من حياة الممثلين. يا له من اتقان للالتباس! ويضيل الى أن المشامد لا يبقى عارفاً لدى مشآمدة العرض الاخَيْر لروميو وجولييت في "شكسيير عاشيقياً" مل مو في المسرحية أو في حياة البطلين. فُكَرتُ كثيراً أيضاً في "الملكة مارغو" لذاك الجانب الواقب في الذي اتصدت عنه. و سيرانو دو برجوراك المني كثيراً، وخصوصاً مشهد المسرح في البداية. لُّا انكُر افلاماً فرنسَيةً لافرحك (ضحك). كان ذلك فعلياً جزءً من

# جون مادن مخرج "شكسبير عاشقاً": أردتُ للفيلم أرفع قَدْر من الواقعيّة



جــون مــادن، بريطانيّ في عـــقــر الدار

مرجعيــاتي. بيد ان النموذج الاكثر تأكيداً يبقى الكوميديا الشكسبيرية، لأن السيناريو بني طبقاً لها. \* خبرتك مخرجاً شكسبيرياً هل كانت عاملاً مساعداً? - أتاحت لي تفلَّتاً من مقدتي منه.

في اي حال، آثبت باز لورمان (منجز ی بی سان، آب بر مرزسان رسیر وجوئییت") ان فی وسعنا معالجة شکسبیر وفق ما نرغب، بمجرد ان فأخذ كلامه وتجارب الشخصيات على محمل الجد. شكسبير يسامح ويفتح صدره لكل انواع المقاربات.

### آخر كوبريك: الصورة النادرة



الصورة اليتيمة كتوم كروز ونيكول كينمان من فيلم كوبريك الاخير،

نيكول كيعمان افصحت

ا."تيلي ستار" الفرنسية

يبضع كلمات وتدفظت عن

الباقيُّ. فَفِي موضوع الْفَيلُم

قالت كينمان: "استطيع

الافصاح فقط أنها قصة

تملُّك جنَّسي وغيرة قاتلة".

واذ يصوى الفيلم مشاهد

جنسية قوية بينها وبين

زوجماً، تُسأل كيدمان عن

مئى صعوبتها لهام كاميرا

كسوبريك المعسيسدة ثم المعيدة، فتوضح: "توم وانا

متفقان جيداً جدا في الحياة

بحيث يسعنا اداء اي مشهد

معباً على الشباشية. حيتي

مشاهد النب. وامر صحيح

ان هذه المشاهد اسهل اداء

عندمها اظمهر رغيبية في

الشخص الني يقبلني تدت

عين الكاميرا. مع توم، تعير

المشاهد كالرسائل

الثلاثاء 30:30 أمسا

ضيوف الحنفة الشاعرة مها بيراقدار الخال

المناحة ورد الخال

البرينية".

أغنز ستناتلي كنوبريك مستمر بعد رحيله. ممثلو فيلمه الاخيـر "عينان واسعتان مغمضتان" ملتزمون الصمت حيال المضمون، ولم تظمر بعد اي صور من الفيلم سوى مذه الصورة النادرة التي تجسمع الثنائي على الشـاشـة وفي العيــاة توم کروز ونیکول کیدمان، بطلى شريط كوبريك ألذى كان تصويره ملعمياً، طويلًا جدا، قاس وغير اتساني.

لافلام الوسترن، أنك تُفجُّر ثورةٌ في هذا النوع من السينما؟ – كــلاا المرة الأولى التي شــاهدنا فيما سيرجيو وأنا فيلم <sup>ال</sup>أجل حفنة من الدولارات"، وجدناه سيئاً. شيئاً فشيئاً تدسنت الافلام، حتى كانت تعفته الشهيرة "حبث نات مرة في اميركا". ولم يكن هذا الفيلم من نوعً الوستيرن. كشبت اربع مشة عمل موسيقي للسينما من بينها ذمسة وثلاثون فُخط من نوع الوسترن. فما بالك لا تحدثني الا عنما؟

– حین تخرجت من کونسرگاتوار ساتنا شيشيليا، لم أفكر قط سوى في الموسيقي الكلاسيكية، حتى جاءت الحرب، تلك الفسرة القاسية في ايطاليا، حيث اضطررت الى اعالة عَـائلتِّي، عـازفـاً على التـرومـبـون في النوادي المكتظة بالاميىركىين. كنت أشعر بالألم لدى تقاضي مالا لافراح المحتلين. بعد ذلك، أند زت بعض التوزيعات الموسيقية للتلفزيون والمسرح والسينما. كنت أعمل خلسة، لأن محاربة الموسيقى "الخفيفة" كانت على أشدها أنذاك. في غضون نلك، بدأ إسمى ينتشر حتى طلب اليّ سيرجيو ليوني التعاون معه في فيلم من اجل حفنة من الدولارات".

إتناجك الموسيقي للسينما كثيف
 رغم اطلالتك المتسافسرة على الفن

\* هذا الفيلم النَّيِّ شاهده الملايين عام ١٩٦٤) كان سبب شهرتك العالمية مثلها جعل من كلينت إيستوود نجماً. كيف بدأت المغامرة؟

– ليوني كان على بيّنة من عملين سينعائيين حتى قصدني في منزلي. لم أكد أفتح الباب حتى رأيت فيه رفيقاً قديماً في مدرسة الفتيان الابتدائية الشعبية في روما. في ما بعد عثرت بين مجموعة صوري على صورة تجمع تلامدة صفنا. كلمني عن فيلمه. قال انه يتمنى ان أكتب له نشيحاً عسكرياً مكسبكياً. أخرجت لننا للصفار كنت كتبته لبرنامج تلفزيولي، قبل سبع سنوات، ولم يجد سبيلاً لليه. عرفته على الترومبيت ومكنا ولد المصور الرَّيْــِسِّيِّ لَفُـيلمٍ ۖ لَأَجل حَــفنة منَّ الدولارات". لم يعلم ليوني بحيلتي، الآ التوليفات المرفوضة من المضرجين

\* هل كـان شـعـورك وأنت تؤلف

\* لأن الإقبال الجماهيري عليها كان واسعاً، هَلُّ اشْتَعْلَتْ عَلَى مُوسَيْقَى آخْرُ مشاريع سيرجيو ليوني "ايام لينينغراد التسع مئة" الذي لم يبصر النور؟ – كــلاا رفض ليــوني ذلك. كــانت المرة الأولى يرفض فيها التحنث اليِّ في شأن الموسيقى. هذا الفيلم كان لهُ حلماً صعب الإخبراج، قبله رفض المشول لجرئصة زرع قلب جحيد له، خلال الاشمر الاخيرة آئتي سبقت وفاته ا كان متعباً، مدركاً أجله. كنت اتصل به

futuretelevisionspring/1999

 إدخالك الالات الفريدة، كالمثلث والجرس والصفارة وصراخ الانسان والديواتات، قلبت مضاهيم آلموسيـقي راساً على عقب.

دوماً الأكلمة عن عملنا هذا فيؤجَّله الى

وقت لاحق. بانت لي النـقـيـقـة يوم وفاته. إلي أتتسر عليه. سيرجيو كان رجلا عظيماً.

الآلات الفريدة

واقعيـة في عَـالم الوسـتـرن. فلَطالَما أرهفت السمع للأصوات في اصغر نراتها. عنواءُ الثبعليب منوسييقي. ولترجمته موسيقياً في فيلم "الطيب، الْفظُ والشرير"، طلبت الى مغنيين ان يصرف معاً. بمجت الصوتين مع الصدى. التنبجة انهلت ليوني، اما المارمونيكا في "هنث ذات مرة في الغرب" فكان عليها ان تصرح كصراحً الوجع اذ كالَّت تُجسِد وجع الأعانة التيَّ اصابت شخصية برونسون. اثناً: التسجيل أدركنا أن العازف يعزف في رتابة. فما كان من سيرجيو الا أن مجم فليسة ووضع ينيه على خذ الذي أنجح الصوت وأحياه.

🖛 "الارسالية" وسواه من الافلام التي كتبت موسيقاها، وصلت الى الاوسكار، وأثت، دون ســــواك، لم تدمل على الجائزة، لماذا آ – أنها خيبتي الكبرى، ليلة تسليم

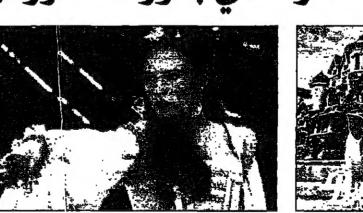
الاوسكارات، حازت سوسيقى هيربي هاتُكوك الجائزة، فأعترض الجميع على هذا الخيار لأن موسيقى هانكوك لم تكن جديدة. أما أنا فلم اعترض علماً ان المصول على الاوسكار ينطلب حملة عارمة لدى لجنة التحكيم ودور الانتاج. \* مل تخشى بعد خمسة واربعين عامياً من التأليف، أن يخونك الألمام

- الالهام؟ لا اؤمن به. مل تعتقد اتي اكتب موسيقاي بمجرد سماي زقزقة عصفور؟ لا أعلم من قال إن الالهام لا يفوق الواحد في المئة والباقي جهد وعرق. الموسيقي عشق حارق طالما أتنا لم نروه. كلا، الالهام في مُعَنَاه الرومنطيقي غير موجود. لكن العذاب، هو، حقيقيًّ.

المستقبا

(بتصرّف عن الـ "إكسبرس" الدرنسية)

# أنواع ومستويات متفاوتة في بانوراما العروض



بحيويته، الرائع بفرائته، أما الحائز بدورة تقديرا مبالغا فيه، قياسا بفيلم

تيرنس ماليك الاعجازي، الجدي والعميق والنطير المضمون. شريط مادن منعش مَسُّل، مدغَدغ للعواطُفُّ، جميلُ الاحياةُ التَّارِيخيُّ، حسنُ الايقاعُ والاداء، ننصح به للمواة وكل فئات الجممور... وفي الجديد، أنا "غلوريا" لسيدني لومت مع

شارون ستون مستعيدة الدور الذي ابدعت فيه ماضياً جينا رولاندر التي كانت

تَدَمَيَ ٱلْفَتَى ٱلشَّاهِد والخَاتُف مَنْ رجالُ المافيا مطالرديه. والسؤال البديمي والدنمي

الذِّي يطرح نفسه، ما جدوى هذه الاعادة، المنسوخة والممسوخة غير ألمبررة لشريط جُون كاساڤيتش (زوج رولائدز الرلحار) الذي كَان محَمَّلا بكُلُ عناصُر الفرادة التي ميزت نسخته الاولى؟ ما الجدوى؟ وما الافادة) سوى العرض لبعض

مفاتن ستُّونُ ٱلَّتِي اضحت مُبتَّذَلة وهي رَاكَتْءَة حاسرة السأقين لمُجردُ الاثارة

والفتون السطحيين! ولعله الدليل الأسطع على افالس سيدني لوميت ذي النجاحات اللافتة في بداياته مع افلام كلاسيكية مثل "اتنا عشر رجلا غاضبا"

وسواها... للى افلام ۗ الدُّقبَّة والملَّابس ذات النفسُّ الرومنطيقي الميلودرامي؛ القائم

عَلَى جَمَالِياتُ الطَّارُ والتَصويرِ، مثلُ "قدرها الخَّاصِ" لمارشَّال ميركوڤيتش مع

كأترين كورملك وروفوس سيويل في كادر مدينة البندقية الأسر... و"كلام

الملائكة" لنك هام مع يولي والكر في اسبانيا على مشارف حربها الاهلية، حيث

تدور قصة الحب القاسية والمحرَّمة... ثم "التقاء جو بلاك" لمارتن بريست مع براد

بيتٌ والقسير انطوني موبكنز، ومناهات تداني "فاوست" الامل بمعانيه

ٱلْمُتِيافُيزِيقَيَّةُ حيثُ ٱلْمُوتُ الْمِتْجِسد في ميئة بْشرِيةً... دون ان ننسى البديع

"تلنفو" لكارلوس ساورا الذي أنجز مع مُدير تصويره القدير فيتوريو ستورارو لوحة كليبة حارة الالوان، عُمِيقة الدلالة، في اجواء اميركا اللاتينية ممد التانغو،

والكوريفرافيا التي تَغَمَّرُ الى ُقمع الديكتاتَوْرِياتُ المُتَشَّرِة في تَلك البقاع... ولا تزال كومينيا الفرنسي فرنسيس قيبير "عشاء السافلين" تطلق القمقمات

العالية، لفرادة فيما ونَّكاء مولقف وحوارات، مع تبيري ليرميت وجاك ڤيلوريه، واصدًا هذا الفيلُّم تتردد واسعة في أوساط المواة والجممور القليل الذي يؤم

الصالات، مما يعدُ مكسبا مهما للسينما الفرنسية التي ما عرفتُ يوماً نجاحاً وقبولا

مماثلين من جممورنا المحلى.

"قدرها الخاص"، الرومنطيقية الجنابة.

الحيوان الداجن الرقيق في المجتمع القاسي المجرد من مشاعره الانسائية. رقة وحنان واغنيات جميلة وفيام يلقن الصغار حبا للكائنات وتسامدا، كاشفا لمم في نظرِة باتورامية الى عروضنا المحلية، بين الجديد والمستمر، مانا تكشف لنا

بيب، خنزير في المدينة"، الألطف لجممور

عنوان: "بيب: خُنزير في المدينة" من المزرعة الريفية الى الاطار المدني حيث يتيه







"التقاه جو بلاك"، الموت المتجسد وسيماً ا

E. 4 ---

------

شاق داد سيدي

----

\_ .- .-

2.00

. \_ -- \*\* \*

المراجعة والمستعدد والمستعدد

200

- ...-

م سرد د

منعم وسد سدو

( and ( )

. . . .

-

A6 350

they said

1 Ja 1 1

أندعوه المثيرة

# 悔 ž

وستد غير

-

الواجب عطا

and the second

المحاقية

الدارس بوطي الماليور الكالي

-

w Jane.

-

-

Sep. 25 -

. مدعه هي د مدخون

Alexa - 444- 144-

سعيد. الي

-

3 23 ...

----

-

A ....

---

\* \*\* \*\*\*

----

مدف بر گفتجمی

-

٠ - ١٠ ال المال

Jan me of

ے خصوا بیٹے کوری

\$ # F ---

A 1 3.4"

The Lighters

M. . . . . .

-

130-1

.

i me dem

Mary Sales

المليا ومع عيد

A+ +++-

to be set a see

\$ Marine 50.

A March and a file

اس. مستنسب عج

A APP : The

فعناص غي بصبي and the

- America The Proper pass ---

.....

-

چېمېريا در بولند

المديني الأين

د قد ، **مي التي** 

. . . . . .

• ايراج (ت: ۱۹۲۱۹۲):

من العصر التليزابيتي).

والكر، اخراج نك مام).

اخراج يول لندرسن).

المفرم بجولييت، غوينيث بالترو، فيكتب رائعته بن وحي ذاته، فرادة وظرف ورومة

۲ – "استريكس واوييليكس ضد سيزار"

(شخصيات الشريط العرسوم الشميرة أحياها على الشاشة الفرنسي كلود زيدي، مع جيرار ديبارديو وكريستيان كالأثيبه والعديد).

وستيد). ٢ – "كلام الملائكة" (العشق المعذب في

زدن الدرب الاهلية الاسبانية، مع يوليُّ

عُ - "المفاوض" (صامويل إل جاكسون

مطارَّدُ من رجالُ الشرطةُ الْفأسْدين، حيثُ

لامواجهة الصعبة والمشوقة، والمفاوض

الشيطاني كيـقن سبيسي، لذراج غاري

غراي). ٥ – "جندي" (العلدي – الخيالي مع الحبكة العاطفية الدرامية، بطولة كورت راسل،

ا حرج بول شونس).

ا - "إنقاد المجتد رايان" (عرض ثان، مع الاوسكارات، الشريط سييلبرغ الدربي المبحد المسرائيا عن الدرب، مع توم ماتكس).

الماتكس).

الماتكساء السافلين" (كومينيا فرنسية

نات نماح في فرنسا، مع تبيري ليرميث وجاك تيلوريه، لتراج فرنسيس فيبير). ٨ – "التقاء جو بلاك" (النجم الوسيم براء.

بيت موت. متجسد على الارض للثأر من التري قطوني موبكنز، ولقـعـا في غرام

ابنته کلیر فورلینی، اخراج مارتن بریست). ۹ - از باد - ۲ (مضامرة کومیدیة مع

التطب "الرياضي"، اخراج ريتشارد ماركن)."

أ – "زوجة الأب" (دراسا علالية مؤترة

للمنرج كريس كولومبوس، مع سوزان

الغولية والترب في أجواء حقية وملابس

مع کاترین کورماله وروفوس سیویل، افراج عارشال میرزخوشیتش). ه اسپاس (ت: ۲۱۲۵۱۳):

١ - "النسيط الاعسسر الرفسيع" (أروع

ا - النسيط الاشمنسر الرشيع (اروغ مشهدية أليمة وشاعرية شد العرب، قسوتما وجليتما وحوتما المجلي، للمفرح تيرنس ماليك، مع بلا نولتم وشون ين وعند من النجوم الاميركيين).
- "قسدرما الفساس" (راجع برفامج المناسخة المنا

٣ - " دائما بعد اليوم (حكاية سندريلا

الشهيرة في اقتباس عر غني مشهديا، مع دور باريمور وانجليكا ميسوستن، اخسراج

سي ينسب. 2 - "روجة الاب"(راجع برنامج اتلاتتيس). 0 - "تاففو" (كاراوس ساورا مع مدير تصويره المبدع فيتوريو ستورارو ينجزان الاحد كشبة أسرة في اجواء الرقصة

اللاتينية مع ميثيل سولا وميا مايسترو).

١ - " قَــنرما الفساعي" (رأجع برنامج

٢ – "للذيط الحمر الرغيع" (راجع برنامج

€ امیاساد (ت: ۱۸۲۸۲۲/۲۰):

9 إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨):

سارةندُون وجوليا روبرتس). ٢ – "قدرها الخلص" (شريط نسائي

اتلانتیس، المنصوریة

(ت: ١١١٦٦):

في الاعسوام الاخيسرة من أجلُّ تمتين

في اول ايـار تلبيـة لطلبـات عصدة

تقَّنَمُت بَمَا مؤسساتُ وجمعيات ونواب، مـشـيـراً الى التكريم الذي

لُقَيِّتُهُ الممر دِاتَاتُ في لَبَنَانِ فَي "غَرَاتُدُ مال دو لا فـيـات" في بناية أَنَارُ،

واصدار طابع بريدي يمثل أوروبا تلك الاميرة الفينيقية، ألى زيارات متبادلة

بين المسؤولين الفرنسيين واللبنائيين وأخرها لوزير التربية والثقلفة محمد

يوسف بياغون وكاترين تروتمان

وبعدما اشاد بعمل الفريق المنظم

وفى مقدمه كيندا الياس ونوعية

النشاطات اكد ابي عامي ان

الانتخابات البلدية الاخيرة في أبنان

ستعطى دفعا قويا لتنفيذ النمو

المتوازن في مختلف المناطق التبنانية،

وأن مشأريع التوأمة والتدريب

وتبادل الغبرات والتقنيات سيعزز من قوة الصداقة والشراكة بين لبنان

الصداقة أدريان غوتيرون جدد فيما

تأكيده علي مواصلة العمل لتقوية

العلاقات الثنائية سواء الرسمية منما

أه الخاصة، اعقبته كيندا الياس التي

شرحت اهناف "الايام اللبنانيــة -

الفرنسية ونتائج الاستقصاء الذي

اجرى للتشاطات اللبنائية - الفرنسية

في ألمدن والبلدات الفرنسية التي يتجاوز عند سكانها الـ ٢ الفأ.

لدى الاونيسكُّو سامي قرنفل وُرئيس جمعية الصداقة اللبنانية – الفرنسية

في البرامان جيرار بلبت وعدد كبير

منّ الشيوخ والمسؤولين في وزارات

وفى قاعلة تابعلة لبلدية الدائرة

الخَلْمُسَّة عشرة في باريسُ عرضتُ لوطت ومندوتات لأياس ومهى ديب

وبول ورده وهنري يديد وأيلي مكبد

وكريستين خليل وسلبين بونيول

وليلى شلبي وباتريس خليل واتدريه

وقعمت ميراي يوردانوف امسية

شعرية في بيت الشعر في الدائرة الثالثة من باريس، مديرة الى معاور

ثلاثة طبعت الانتاج الشعري خلال

الدرب وبعدها وهي: الدرب والعنفى

واعتبرت يوردانوف ان بعض

قصائد بمجت رزق عمر عن الفضب

الانساني ديال همجية الدرب وانتاج

نلديا تتويني صريح ومبجبول بالدنوء

ومذاق فيولين براتس مجبول بالمرارة،

وفينوس خوري - غلقا مسكون

بالموت وأثار المرب المحمرة، ونهاد

سلامة يلام بالدب، ومنفتح على المدار

ورأفقت الاناه الشعري موسيقى

المحمد حبيدر على العبود والناي

وغريفوار ليون على القانون، ورقص

الثريا بغدادي، واما الالقة فلكاترين

سللفيا من "الكوميدي فرانسيز" وبرونو تروفي من "القاءات الشسرق

الذارجية والثقلفة والثقتصاد.

المقبلة الى بيروت...

وفرنسا.

والتطلعات.

في باريس.

٢ ~ "مغنى حكل الزفاف" (كوميسيا علطفية مع أدم سأتنار ودرو بقيمور، لخراج فرانك كوراشي). ١- "شُكْسبير عاشقاً" (وليم شكسبير الذي كابد، خَيَالياً، ازمة الإلمام يتحول في فيلم جون مادن الى روميو، جوزف فاينز،

أ - "استعراض ترومان" (راجع برنادج أتساجيس). ٢ – "لعال:" (راجع برنامج الساجيس). ٢ – "السيد نايس غاي" (مغلمرات مع 2 - "القياد المجند رايان" (راجع برنامج

أميلس). ٢ – أزوجة الآب (راجع برنامج أسيلس). ٤ – تفيتاليك (إعادة الخيام الإيرادات

٢ - "الخيط الاحمر الرفيع" (راجع برنامج آوجة الله" (راجع برنامج اسباس).
 تاتفو" (راجع برنامج اسباس). • مونتريال، العمراء "للولد محروس بتأع الوزير" (راجع برنامج امباساد).

• مسرح الاتينيه، جونيه: - "طق رير" لشربل خليل. • مسرح "البرتس" في "مركز نايف وماري"، المعاملتين (-9/ATOT19:0) - "شربل" لريمون جبارة. \* مسرح البيكاديللي، الحمراء (E: AY . . 3T) - "فوق الدكة" لبنير كسرواني، الساعة

٠٢.٠٠ مساء والأحد الساعة ٠٠.٢٠ • مسرح شاتوتريانون: الزلقا (-E/E-7ET · :=) - "يىسىدن ويېمدن" لبرونو جعارة. سنشري بارك، الكسليك (-4/519···:=)

- "طريق الشام" مع بيار شماسيان واندره جدع. البورتيميليو – الكسليك (·4/9777··:=)

- "الى الثمام سر" شاتسونييه مع فرقة • مسرح المدينة – شارع کلیمنصو. (ت: ۱/۲۷۱۹۲۲)

- سنی یا دنی صیصان ، مصرحیه للأطفال، إخراج كريم نكروب ◄ مسرح فندق هوليداي تاور، الضيية (ت: ١٩٠٠٥٥) - "أنا الديك بالضبيه"، لكريم أبو شقرا مع ميلاد قسطنطين رزق، أيام النميس

\* متحف جبران خليل جبران (ت: ۱۲۲۱۲۲ (۲۰): - يفتح من ٩٠٠٠ صباحاً عتى ٥٠٠٠٥ عمراً في بشري. • مناعف الشمع، جبيل

متحف ماري باز للشمع،

:( ·T/T)1TA9

والاحد قبل الظهر.

(E: 173770\3.)

دير القمر (ت: ١٤٠٥٠٥٠٠ أو

- من الساعة ٩٠٠٠ عبادا ال

- من الساعة ١٠٠٠٠ صباها حتى

١,٠٠ بعد الظمر، ومن السَّاعة ٤,٠٠٤

عصراً هتى ٧٠٠٠ مسة؛ ما عدا الاثنين

- من الساعة ١٠,٠٠ قبل الظهر هتى

٥,٠٠ عصراً ما عدا الاتنين. والاحد من

الساعة ١٠٠٠ حتى ١٠٠٠ بعد الظهر.

\_\_\_\_<u>\$</u>\$

🗢 العمل (٢١ آذار – ٢٠ ليسان)، تعود

من عطلة يومين لتـقـبع بين ملفـلتك

المتأخرة. أطلب ساعنة عاجلة النطرها.

● التور (٢١ نيسان – ٢١ ايار)، ينبغى

ان تعمل في الشفاء لتبلغ معقك، فأي

♦ الجسوزاء (٢٢ ايار - ٢١ مسزيران)،

تسعد بلقله الأصبقاه وتخطط معجم

السرطان ( ۲۲ هـزيران – ۲۲ تبوز).

تعلم بأمور كثيرة وتقف علجزآ أملم

الأسد (١٤) تبوز – ٢٦ آب)؛ حسمك

القويّ يقودك الي هيث يلزم، وتنجر

4 المذراه (٢٤ آب - ٢٢ املول)، استفد

من كل الطاقات والإمكانات المتولفرة، إذ

🖷 الميزان (٢٤ ايلول – ٢٦ ت١٠)، إبحث

عن ردود واضعة على تساؤلاتك ولا تبق

● العشرب (٤٤ ت: - ١٢ تـ١)، يكون

حكمك غيسر مقيق، وتكون قسراراتك

القــوس (٢٦ت؟ – ٢١ اد)، يوم

جيد اتوقيع عقود عمل. اتبه الى كل

🛊 البعدي (۱۹۴۱ – ۱۳۵۰): إثمب

للقَّهُ أَنَاسَ جَدِد، ولحدَر ألَّا يَعْضِي الحوار

الى نزاع. أخبار جيدة ينقلها اليك أحدهم.

● الداو ((۱۱ك) – ۱۹ شياط)، خمص

لعلالتك جزءاً من وقتك لأن أفراداً منما

₩ الدوت (١٠ شباط - ١٠ أتفر).

يعلنون ولا يجيدون التعبير.

مشترك

مرتبطة به فلا تؤتى النتائج المرجوة.

التفاميل حتى لا تكتشفها متأخراً.

قواقع. يجب ان تمي حجم قحراتك وأن إ

لتمضية يوم عطلة أو القيام بتزهة.

تشويش قد يعرضك للفشل.

تعمل وفقها

تداملت متتالية تفرح بها.

في الشك والضياع.

في عدم الافادة منها هدر لها.

\* متحف كيليكيا، انطلياس

\* متحف كيليكيا، انطلياس

(=: 7 - (13770/3-):

-- الزيارة حتى ٠٠٠ بعد الظهر.

(ت: ۱۸۹۲ -۲):

(C: 773.30/P.): - من الساعة ٩,٠٠ صباعا الن ١.٠٠

\* متحف قصر بيت الدين (ت: ۵/۵۰۰۰۳): - من الساعة ۹٬۰۰ عباهاً الى ۹٬۰۰

"معيدي في الجامعة الاميركية" (كوميديا

هُ سان أيلي (تُ: ٤٠٦٧٠٦): ١ – قــدرها النساس (رابع برنامج ٢ - "زومسة الاب" (راجع برنامج

(ت: ۲/۲۰۹۲۸\A·): ۱ – "جندي" - (راجع برنامج امیاساد). ۲ – "التـقــا» جـــو بلاك" (راجع برنامج

(ت: ۲۱۲۷۰۷): أ - "الفيط الدمر الرفيع" (راجع برنامج إسباس). ٢ – "تمة أمر في شأن ماري" (كوميديا مازلة وذكية في الإمواء العاطفية، مع بن ستيلر وكلميرون دياز، اذراج بيتر وبوبي

اللانتيس). ٤ - "لا أزال أعرف ماذا شعلتم الصيف الفيالات" (جيزء أشر من سلساة الرعب التـشـويـقي والعنوان لطول من القــيـمـة،

١- "قَـــدرها الفَـــاص" (راجع برنامج انلانتیس).

۵ فریواي (ت: ۰۵۵۵۸۵): ١ - عـدا السافلين (رابع برنامح

براج. ۲ – "المفاوض" (راجع برنامج ابراج). ۲ – "شکسبیر عاشقا" (راجع برنامج

(راجع برنامج ابراج). ه کسلیك (ت: ۲۰۹/۹۱۲۵۰۳)؛

ب اجراج) ه لاساجيس (ت: ٢٠٠٦ه):

ابراج). تراجا. \* ٢ - "عـشـة السـلقلين" (راجع برنامح ابراج).

براج). 8 – "صعيدي في <sub>إ</sub>للبامعة الأميركية"

(راجع برنامج سارولا).

۱ – "المفاوض" (راجع برنامج أبراج). ۲ – "جندي" (مفلمرة علمية – خيالية مع " أُ " اللَّواد مُستسروس بتساع الوزير" (كوميديا عادل لملم الإديدة).

ـــة الاب" (راجع بـرتـامـج

 أريسكو بالأس
 (ت: ۲/۷ ، ۲۵۹۰): ١ – ("أنا وِمراتي ومونيكا" – مسرحية

(ت: ۲۲۲۱۲۲۱): أستريكس واوبيليكس حد سيزار" (وافع بونامج أبراج).
 عادم الملائكة، (راجع برنامج أبراج).
 آلت قاء حدو بلاك (راجع برنامج برنامج

آبراج)۔

ار باد - ۲° (راجع برنامج أبراج). "شكسبير عاشقا" (راجع برنامج

على الطريقة الأميركية، مع جين هاكمان وويل سميت، اخراج طوني سكوت).

· بلائيت - طرابلس

"التقاد جو بلاك" (راجع برنامج

٤ - استريكس واوييليكس ضد سيزار

۲ – "استریکس واویپلیکس ضد سیزار" (راجع برنامح أبراح). ٢ - "عــشـاء الســافلين" (راجع برنامج

١ - "إنقاد المجند رايان" (راجع برنامج

### هرعت حورسي. "استعراض ترومان" (عرض ثان لفيلم بيتر وير الممتلز مع جيم كاري). 0 - كمتان (السيارة المؤثرة لدازف البيانو، مع جيوفري راش). ۽ لاسيتيه (ت: ۲۰۲۲۰۰):

 لاس سالیناس (ت: ۲/۰۶۰۹۷۰): 1 - "قسنرها النسادس" (راتع برنامج ٢ - "الفيط الاحمر الرفيع" (راجع برنامج

🗣 لي دون، فردان أ - "قسدرها النساص" (راجع برنامج

### (j...)

والجمعة والسبت

٦ - "عدو البلاد" (اقتمام حياة الافراد

(=: (V3733\r.): ۱ - "كلام الملائكة" (راجع برنامج أبراج). ۲ - "شكسبير عاشقة" (راجع برنامج

٢ - "المفاوض" (راجع برنامج أبراج). **4** سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

دع محمد منيدي، اخراج وحيد حلمد).

٢ - "الذيط التممر الرفيع" (راجع برنامح

ستار غیت؛ زحلة

أبراج).

• سوديکو سکوير

ــة الاب" (راجع برنامج

اخراج دالي كانن). د - "تانفو" (راجع برنامج اسباس).

به فاندوم (ت: ٤٤٣٩٩): "نور الموقدة" (عشق معنب في اتكلترا القرن للفائت بين الخادمة الجميلة، صوفي مارسو، وسيدما الريسقراطي، ستيفن دبلين، اخراج وليم نيكولسون).

١ - "شكسبير عاشقا" (راجع برنامج ابراج).

شخصيتك ألمتميزة نجمع كثيرين حولك استفد من الفرصة للبدء في عمل اجتماعي

# باريس: اختتام "الأيام الفرنسية - اللبنانية" "لبنان الشعراء والسلام والحريَّة في قلبنا"

غونيرون بالتحية للجمود آلتي بذلها والدأضرين بيننا هذا المساء فينوس باريس – من جورج ساسين: اختـتـمت "الايام الفـرنسـيـة – العلاقات بين لبنان وفرنساء وكذلك خوري – غاتا وصلاح ستيتية، أبنان اللبنانيــة" في باريس اول من امس ما قام به جيـرار لارشي في هذا المسلام والحسرية والعيموقسراطيسة البرامانية والتسامح، هذا اللبنان الذي نشاطاتها التي استمرت ندو اسبوع واعلَّن ابي عاصي ان معرض "لبنان الضفة الاخرى" المتواصل في معمد وشملت لقناات بين جمعينات نتمنی ان بعود لیشع من جدید ويتألق في كل الشرق الأوسطء وناشطين في الصقول الاجتماعية العالم العربي سينتقل الى مدينة ليون والاقتصادية والثقافية في كل من بأريس وناتت وألبي وليون... نظمتها نشرة "أصداء" للمرة النامسة على

واعقبه جيرار لارشي نائب رئيس مجلس الشيوخ الذي شرح الاسباب التي دفعت الجمعية التي يترأسها (البلديات من لجل لينان) الى تبني مشروع اقتامة "الايام اللبنانية الفرنسية". عامي الحضور حين دعا بطول ألعمر

وَعَاجُأَ السفير اللبناني ناجي ابي ارئيسُ مجلسُ الشّيوخ امناسبة عيدُ ميلاده شاكراً له رعايته هذا النشاط. وتوجه الى رئيس مجموعة الصناقة اللبنانية في مجلس الشيوخ ادريان

# "المثلة" لاتيل عدنان في باريس: الخلط بين الواقع والوهم

ألافة تشاح كبان لرئيس مجلس

الشيوخ كريستيان بونسلي الذي

استشمد في كلمته بجبران خليل

جيران: "لكم لبناتكم ولي لبناتي". وقال: "رغم الصور التي رأيناها من

دمار في بيروت واحتلالات وانقسامات

والحُرِبُ الْآمُلِيةَ، فَإِنَّا مَفُظْنَا لِبِنَانَ دائماً في قلبنا. لبنأن الشعراء ولا

ليجون ليجوني يتقمص دور الممتلة باريس – "النهار"؛ عرضت مسرحية "الممثلة" فتيل عنان في الـ"ميناجري دوفير" في وينهب بعيدا في النسلاعب بفكرة التنكر الاجتماعي والتروير لاشراع باريس الاسبوع الماضي وتستمر حتى العاشرة من نيسان المقبل، الموضوع ممثلة مريضة جدا لكنما تنتظر بفائ اعجاب الجممور. كما تساعده في المهمة اوريليا تبيري. صبر اتصالا هاتفيا من المذرج لتلعب

والديكور من ليجوني على الطريقة الموليوودية لي يلبأ الى استخدام الشاشة – الصورة عبير الفيام دور مسارغــوريت غــوتبي (ســيــدة والفيحيو، ويعيد للممثلة الى واقعما الذي تعمل على تداشيه. فمي في ذلك والمفارقة اتما تمثل دور منه امام مرآة الفيديو ترى وجممأ الذي السيدة التي تمتضر وهي نفسها تفزوه التجاعيد فيما تجمد لاقناع الممددة بالموت، وعليه فأنَّ المسرحية تفسما بالمبا والنضارة، ومن هنا تشبه الى حد كبير آلة لوقف دورة مستحيل عليما التمييز بين الولقع الزمن او تفكيكه على الاقل فيسما والوهم والملوسة والخيال. وفرقة "مدخل النجاة" التي تؤدي الامحاث المأسوية تتسارع بوتيرة

متصاعدة. اذ يتصل بما زوجها مسرحية "الممثلة" لأتيل عدنان تضم وتزورها عشيقته، ويتملك منما المرض ليـجـوني الذي يلعب الدور الاســاسي فضلا عن وضعه "الفيددو سينوغرافيا"، الى أن تتملهى الممثلة مع "سيحة والاذراج لكزانيي بوف والاضاعة لأندريه تؤكد المسرحية رغبة جلمحة في بيو والماكياج لسيسيل كريشتمار. الاناء ولعب كل الانوار. فــــأندرية

# ماباس - جعيتا" كرّمت الأدلاء السياحيين



معمد القطيب متحدثاً في حفل جعيتا. كرَّمت شركة "ماباس"، المسؤولة عن أدارة مرفق جعبتا السيامي، عددا من الادلاء السياحيين في حفل أقامته، الجمعة الفائت، في مطعم المغارة وحضره المدير العام للسياحة محمد الخطيب وجمهور من المهتمين،

الَّى وزارة السياحة وأبرزها منع مزاولة عسملُ الادلاءُ غسيسرُ المرخص لهم، وشمول الادلاء بالضمان الاجتماعي، وأسمب المنير العام للسياحة افتتح رئيس شركة ماباس الدكتور محمد الفطيب في شمرح الولقع نبيل حداد اللقه مشيداً بدور الدليل السياس وأهميته كحلقة وصل بين السيادي في لبنان و"اهميته في تدسين المدخول القومي وموقعه لبنان وزائريه، وتعسريف السلاح بحضارة لبنان وتأريخه وعادات شعبه، ونوّه بمقومات الدليل الجيد من سعة وبعدها". وأعقب اللقه نقاش موسع المعرفة وعمقهاء آلى رهافة الحسن وسرعة البديهة.

### الاقتصادي"؛ وقلرن بين "موقع السياحة وأمميتها قبل الحرب اللبنانية

# احلام مستغانمي في صور

ح ج د د با ا ب

دازاد

ذ رغ

ش ك

ص ل

ض ف

ز اف از ا س

اعداد: جورج الاسهر

س ق ط ض ص

ظاف

الإلف المشيدار

لتصل الل حرف

ــروراً بكل

أن اللباه المشار اليه

أرد هو أيضاً بدسهم

المرف البجسة

الالفبائي يمكنك

الإنتقال بين

و سطى سرسون المستدي سدة مع الكاتبة الجزائرية إدلام مستفاني، تحت عنوان "قراءات وطنية وسياسية في ادب المرأة العربية"، في مقر

وألقى هيئم فواز كلمة تقابة

الادباء فأبدى استعداد الادلاء لوضع

الدّركة صور. كلمة تُرديب من عضو الهيئة الادارية في الدركة وفيق قصاب، ثم تقديم من رئيس المنتدى الدكتور نبيل النطيب الذي اعتبر اللقاء مع

خ ا د ا د ا د ا ر

ن و

ق ك م و ل إن إن م ق

ع ظ ط س

凸

# مع الحضور تلاه عزف لماغي أبي اللمع وعماد مرقس في جو المفارة المميز وكان من ثم عشاء في مطعم المفارة.

معرفتهم وطاقاتهم في خدمة السيادة في لِبنان وتقديم الصورة الشالية.

ونُكّر بأأمطالب ألتي رفعتها النقاية

نظمت "الدركة الثقافية في لبنان" مستفاتي "تلاقيا بين الإدب و"متدى عرمون الثقافي" لقاء مع والمقاومة". وتدلثت مستغاني عن"وجع البنوب" ومما قالت: "هذا البنوب" ومما قالت: "هذا البنوب ان لم ارزه شميدة انجل بزيارته سائحة،

أَذُ لَطَالُما حَلَمَت بأنَ امُوتَ عَلَى أَبُوابِ القَدْس وبين حَشُود الْمَصَلِينَ أَوْ بِينَ شَهْدَاءُ قَانَاءُ لأَنْ كُلُ أَرْضُ عَرِيبَةً هِي قَبِيرِي وموضوعَ نَضَـاليٍّ، وَالْقَتَ مستغاثمي ختلما مجموعة من قصائدها.

ات اث اج اح

ع ظ ط ر

10

4 2 4 4 6 6

ش س ق ص ض

(+·E)

### امسية شعرية لحسن العبدالله

لاندريه شديد

أحيا المجلس الثقافي للبنان الجنوبي امسية مع الشاعر حسن العبدالله في مركز المجلس، القي فيها بعض قصائده الجديدة اسام جمع من

تقديم للشاعر والزميل عياس بيضون بكلمة جه فيما: "أن يصمت شاعر من الشعراء ليس بالامر الجلل، فمن حظنا أن الشعراء يصمتون. ولو لم يضعلوا لتزلدموا علينا باالمواكب الصحت في هذه الصال شيء من الانتقاء الطبيعي، لكن في ممت شاعر حقيقي درسا فلنعتبر به أنه يعلمنا ان

### دوكرويه وقع "الكتاب الذهبي"



الاب دوكـرويه يوقع. وقع، امس، الرئيس الفخري اجامعة القديس يوسف الآب جـان دوكـرويه "الكتـاب النمبي لكليـة المندسـة" منذ نشأتها الى منة السنة (١٩٢٩– ١٩٩٩)، في قاعة جان بوكرويه، حرم العلوم والتكنولوجياء مار روكز وحضر رئيس الهامعة الاب سليم عبو والامين العلم للجلمعة هنرى عويط وعميد كلية المندسة مارون أسمر وسايم كتفاغو رئيس رابطة النـريجين في جـامــــة القنيس يوسف والسفير الفرنسي

دانيال جواتو وعميد كلية المندسة في الجامعة اللبنانية الدكتور عطا جبور، الى حد من الأكاديميين والاستاندة يعبود الاب بوكبرويه في الكتباب النَّمِنِي أَلَى الأَعُوامِ النَّمَانِينَ في حياة المُعَمَّد العَالَي للمندسة، منطلقاً من مشروع انشأئه، ثم اقامة المعمد الفرنسي للمندسة الذي اصبح في ما بعد المعمد العالي للمندسة في بيروت، والى مرحلة التقاله الى مركزه الدالي في مــار روكــز في تشــرين الاول عــام 1971، وتوقد بوكـــرويه عند زمن الحرب وما تعرض له المعاهد من عمليات سرقة وتخريب. كما يتناول المعاهد العالية المتخصصة كالمعهد

وشددت على ان ٢٧ جمعية التقت أمناقشة مشارية مها وتبادل الخبرات الوطني للمواصلات والمعاهد العالية في كفرفالوس – والمعمد العالي للزراعة، اثر ذلك، ادت تريا بغــــدادي ويتطرق دوكرويه الى عمل المعندس وفرقتما وصلات شرقية وكان حفل في المدينة وعلاقته بالدولة والتطور. كوكتيل قدمه محلعم فخر الدين وتم والمندس والمناعة والبناه والموارد في صالونات بوفر أن الخلصة برثاسة المائية، ويتطرق الى هيكلية الادارة في كلية الهندسة والدسم التعليمي في فروعما المنتلفة وافرد قسما الأسماء مجلس الشيوخ في الدائرة السادسة الذُّريُّجِينَ مَنَدُ تَأْسِيسَ ٱلمعمد الى اليوم. وشارك في الحفل سفير لبنان

# حنان عاد في شتورة



الزميلة حنان عاد في أمسية شتورة. في عطلة نهاية الإسبوع للماضي كان جمع من متذوقي الشعر في البقاع على موعد: عصر الجمعة: مع الإمسية الأمرية المراجعة: مع الإمسية

الشعرية التي احيتها الزميلة حنان عاد في غلليري غُرافيتي، شتُورُلها، لمناسبة صدور مجموعتها الثانية "كما حبة العنطة". وكأن ترحيب وتقديم من السيدة فاندا رميا وصفت فيهما اللقاء بأنه "للاحتفال بمراسم قداس الجمال في يم و تلغي خصوصيته الجدران

والعسافات. يدظه الانسان متعطشا للى رنين المضربات في عالم سحري لا يعرف معناه العميق الا من كرس نفسه، او اعطى موهبة التقدير والاحساس باللون والكامة والوزن وعلى وقع اتفام موسيقية هلائة راحت حنان تتلو ابيات قصائدها، باقة

شعرية منثورة مسكا وعنبرا كامأتما افعال حية، تشد السمع ينبرات صوتها، تسمر النظار بليما المقاعية. تعبق الاجبوا وتوقظ المشاعبر بألواتها الرمانية. تنشد للحب والحرية، الفرح الابيض، للشفاء وبلسمة الدروح. صورة الحرية تبدو في علوبة عباراتها، لصيقة بالواقع ومتارجدة بينه وبين الحلم، وفي نماية المسية جات قصيدتها "امنية" على مسحة من الحزن؛

الحرية حبذا لو اشم صريتي قبل الرقاد، حبدًا أو أتاو نشيدي قبل أن يغمرني التراب". قصائد منان عاد جزء من ذاتنا ومعاناتنا. وكتابها "كما حبة المنطة"

"للتراب رائحة الرقاد النشيد عبير

جزء من ناكرتنا الجماعية طوني جورج عطاالله



نقابة المثلين تطلق ورقتها الثقافية

والسينما والاناعة والتلّفزيون في دارها، أول من لمس، مشروع ورقتما الثقافية التي تترافق مع اعلان بيروت عاصمة تقافية في العالم العربي وعشية يوم آلمسرَّح العالَّي (٢٧ُ أَنْار)، حيث استَضَافَت في نُدُوتُما الاولى للمسرحي روجيه عساف ألذي اعلن منذ فترة عن أنشاء تعاونية جمعية "شباب، مسرح، سينما"

مثّل وزير الثقافة والتعليم العالي مدر عام الوزارة محمد ماضي، بحضور نقابيين واساتذة من الجامعة اللبنانية معمد الفنون ومن جامعة القديس يوسف والجامعة اللبنانية - الاميركية ومتقفين وفنانين وخريجي المعاهد الفنية واعلاميين.

الريائيين امام المسرح والأعالم". وتابع المسرحي عصام ابو خالد تفعيل أمداف المضروع قائلًا أنه "بلا وصاية افتتع امين سر النقابة رضوان حمزة الندوة بلَّسم النقابة مؤكَّداً عَلَى وان الضرورة فرضته". "الدور الثقافي الذي يشكل حيوية وشارك في الحوار نبيل أبو مواد عمل النقابة الى جانب سعيما الدائم وغازى قبموجي ومبوريس معلوف لاقرار مشروع القانون المعني للنقابة، وكميل سلامة وغبريال يمين وسمير كأمرين متلازمين في هذه المرحلة، لرفع شأن واقع حياة المتقف – الفنان في لبنان ومطلقاً ورقة علم شمص وجان قسيس وزياد سعيد وفؤاد حجيج وآخرون.

# نشاطات الهيئة الوطنية للطفل في نسيان

اعلنت الميئة الوطنية للطفل اللبناتي ١٩٩٩ تعت شعار "فرحنا صحة وسلامة ومدرسة تجها". وأبرز نشاطاتها لشهر نيسان

- يوم مـسردي للاطفـال من كل لبنان، عـرض امسـرح الدمي اللبناني ٤٠٠٠ طفل، الأحـــد ٢٥ منه، في باشراف كريم نكروب ومنظمة الامم المتحدة للطفولة، اليونيسف والمجلس الاعلى للطفولةُ، السبت ٢ نيسان في قاعة الاونيسكو الكبري. - تكريم لرموز العطاه في نبنان في

في المدرسة للمركزية، جوثيه. – ندوة حول الطَّفَل في المسيحية يترأسها المطران حنأ حدّاد، الساعّة ٥.٠٠ عصر الاربعاء ١١ منه، في قاعة الكلية البطريركية، بيروت. - مهرجان الطفل اللبناني، ينظمه الكشاف التقدعي ويشارك فيه ندو

المسرحية عربياء كمآ قدم النقيب

ميشال تابت مدير علم الوزارة مدمد

مأضي الذي تناول دور وزارة الثقافة

لجهة العلاقة بالمتقف والفنان شارحا

واقصما مع اعلان بيروت عاصمة

الْتُقَافَة، وتصنتُ عن أمكان تصويل

القصر الدكومي وكلية الحقوق مشروعاً

ثم تصنت روجيه عسساف عن مشروعه "شمس" الذي اعتبره "طريقا

في مواجهة الحللة التي نعيش، وعَمَلًا

متواضِّعا ضد أسبابُ الاعْاقَةُ للرؤية

الجامدة لأمل المسرح، وعملية اختراق

شبابية تتجاوز المخاوف من تعنيط

لمركز ثقافي شامل.

وتعمل الميشة كذلك مع فريق من الساعثين لاعداد بليل - مرجع يضم عناوين الابحاث والدراسات والمؤلفات والمنشـورات الصـادرة في لبنان منذ مطلع السبعينات حتى عام ١٩٩٨. ومو

### للمقول الدبتماعية والخبرية والتربوية، في الاونيسكو. الجزاء الثاني، أذ صدر دليلُ سابق يضمُ عناوين المراجع المنشورة حول قضايا مهرجان الطغل اليتيم والمعلق في كل لبنان، بدعم من المجلس الاعلى للطفولة من عام ١٩٥٨ متى ١٩٧٠. للطفولة والمتبرعين، السبت ١٧ منه،

## "ابن عربي وتريزيا الاڤيلية"

في الجامعة اليسوعية دعت جامعة القنيس يوسف ومعهد الدراسات الاسلامية والمسيحية الى طاولة مستنيرة عن "ابن عربي وتريزيا الاڤيلية، شاهدان على نعمة الله"، يتحدث فيها الثب *جان سليما*ن عن <sup>ا</sup>لعب الالمي بين المثين والخيرية ، وسعيلة ترجمان عن "الكشف"، وتلي وقفة موسيقية حول قصيدتين لابن عربي وتريزيا الاقبلية من ثلمان نداء أبو مراد وانشاد سيلغي حداد. وتتحدث سعاد الحكيم عن "المسد" وجاد شائم عن "جسال الله وجلاله". من الساعة ٠٠،٤ عتى ٠٠،٨ مساه

### اليوم التلبُّه ٢٠ آذار، على مدرج المكتبة الشرقية، شارع كلية مار يوسف يوم ترفيص شمالاً

لأولاد شهداء الجيش في عيدي الاضحى والطفل، وبدعوة من مؤسسة عملم خارس، لمض اولاد شهداء قَجْيش في منطقة قَشَمِال يَوماً ترفيهيا تضمن عرضا سينملايا ثم تناول الاولاد طعلم الفداء، وشاركوا في العاب مسلية. ورحبت السيدة لينا بيطار معثلة المؤسسة بالاولاد وامملتهم وسثل فيادة البيش الرائد اعمد

### بلبية الذى شكر لوؤسسة فارس مبادرتها الانسانية، وتمنى للجميع أعيادا سعيدة.

ماجستير في "علم السموم" حاز الطالب حسن رضا دهيني شهادة الماجسيسر في علم العسوم [M.S.Toxicology عن جسام عن ميشيعين أن أربور"، في الولايات المتحدة التعيركية، حيث نالُ درجة معتلاً الاطرودته التي تبدث في مجال وراثة الانزيمات الواقية من السرطان. ولايزال دهيني يتابع رسالة الدكتوراه في للجلمة تفسها.

### بويز حالت على اطفال



بويز في مدرسة أبو شبكة الرسمية، زوق احتفلت لجنة طفل كسروان – للفتوح وخاسة السيدة زافا فأرس بويزه يأسبوع الطفل لعام ١٩٩٩. فيعالت، وفق التقليد الربيعي، على اكثر من خبسين مدرسة رسمية وخاصة ومؤسسة

تربوية موزعة في كل أنماه كمسروان

والفتوح. وأستمرت البولة خمسة أيام (بين ٢١ و٢٦ أنَّار) وأستقبلت فيما اللجنة ورئيستما بالمفاوة وباقات الزمر و والاغنيات والرقصات واللوحات الفنية في المعطأت كَافَة، من زوق مكايل حستى بقعتوته وفاريا مرورا بصرباء غادير، سلط علما، زوق مصبح، عبطتون،

هراجل، کِهْرنبيان، کِهُور، غباله، المر اصفي "التراث اللبناتي" كان موضوع الإعمال الفنية ألتي قدمماً التلامنة خلال الجولة، ووزعت السيدة زلفا بويز للمناسبة هدايا على المتفوقين في الصفوف الابتدائية، وخصت ادارة أأمدرسة بمئية تتكارية، أوحة تراثية ترمز الى ارز لبنان.

# الم الر

į وقنا - اقبرأك -کائٹ – تنفر , [1] [ الاس ا ك ا ت ا ل الى – فلكرتى -طاف مــن – حــين – لحين – مــورة -ب ك ١ ١ ن = ١ ١ ١ ر ر ط المرحوم – فـؤاد - سليمان - اعل ك ص 5 6 6 5 6 1 5 – مرد – ٽلك -ی م ك ي J ن ای اب واسلوبك ~ وبين ر ال ن - حـــرارة -عاطفته – وحرارة اس ف τ ي

ن و ن ن ا

Ü

الكلمة: اديب لبناني

ب م و ح ر اار

م ي ل

أبحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجاهات،

تبقى لك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

كوجم ٣- يجعل لفيت علامة يعرف

ياً- عكفه ما لا يطيق - هد فوق. ٥-

به - نمذ اربد ٩- على أطعا جنت - - عطر شعبف عمير القطر،

# TAVIOSTT بما - هد تومتن (معكوسة). ا-شق – ستور – كسل في لونه ببياض التحيد ١- يعسد المرعد التثليم (معكوسة) - ستر – قرك قروقع.

الشبكة الرقم ١٢٦٩٦

حل الشبكة السابقة لد ٦- على - ارو. ١٧- هلتس - يدوج (معكوسة). ا- وهي - واد - ن س. ٩- سن - وسوسة.

### لات للتسمير - قرة الملامي. ف ات مستعدد البكاة – وصول الى الشهد إلى حك الشيء النشن مثله وملكه ليهيمه ٢- حرب المر ولشنهرة

عرفان منشاهان - أعيبك 1- أسل (معكوسة) ~ فأه (معكوسة) – رطب ٧- كان سبأ الأمر - سال الحد ارفق 1 - نلوس - جمس. ٢- گهلبس – ذل. ٢- يعم (معكوسة) - گهوس. ٤- ومض - لينة. ٥- س س

مليل - وهي (معكوسة). ٧- منظم ٨- جنوة - تجر (معكوسة). ٩- ساس - لوجس. 

سندند في خفتة بلج لمنه. اختفاظت في خفتة بلج لمنه

14 Feb. 22

ساسر ساق شاول عن واللظم

مستند بي مستعد بعد د مستند بي مستر بديد نفر مستند باشتند در اوي در الله بي المستند در اوي

منت سخوي الخلية المغوي

100

يتناب المال للسائر الطبالي

والمستقد المستوانية

والمسترا المسترا المشارة

والمراجعة المتعادية المعاملة

سال سناق فالمناقلة المالي

أحداث أختيار سيلان

ومدائ فالمستمل أعتاموها

التحسل حسامة وتسريال يويس

مستر اندر لنبيس أيذم

عية تنطفل في نعبا

در حداث بالخربة. عي

المسارد بشؤل الطفار فوقعيد

يتراسيات سعوار عاصدن

والمراكبة المستور

أحاساتها يعط فيول

التحاشات المتكسي ويشارفان

الإستندن الخيشة فسنداويي

المستشلين بالمساد عليل - أدول

منازيان الاستان وتترسطانك

والمستنسر الماسيدية فوعرد

هنتين مستجث على عام أناري

المدا الشارا والمسربيل والأسراء

فعاوس الدرائع للشورة عمركم

الصنوبة بن بلد الله التي ألا

على اطفال

كسروان

ور در سرت او شکا ارسا

اعتشت نعنة طفل كحراط الد

باللاين المالية

د سنون شنول نصله ۱۹۹۹، لك

وسو سقيمت الوييسي، على لك منصبين عدرسة ونصية وفضة بهاد

مرية سريد تويد

واستمرت النولة عسالها

of why spice of

والمست والرفصات واللوطا لها

منت عادة مرافق علا

منتنيت وتمريا مرورا معريا

سند يند رزق تشم م

ب بن کفرسیل کفون

سريت الستى كان مومولة النيب الستى السامة على الدرية عب التي السامة السامة السامة

一一一

وما يور المنظم الله

وسعت شارة العدرسة معيناتة

لنوعة شرنشية شويز فلى ارز لمنان

The same of the sa

المحكومة) - الموس كان ومان - المان ومان المحكومة) - الموس كان ومان إلى سال ومان المعارض - وق - أن مان إلى سال ومان

الرقم: ١٢٦٩

. .

للكية المعاير فية. يروث

المسارة فرعقان

ف النبح ولدورا

المسائل للسنال

### الغامرة الكبرى الاخيرة

لدق تلك لددي المعجزات" "علو في الحياة وفي الممات هكناً بدأت حكايةً أكتشاف الفضاء، أي بأسطورة شعرية، وانتهت باسطورة كاهلة سميت "المفامرة الكبرى الاخيرة". فَالِنْسَانَ كَانَ وَلاَ يِزَالُ تُـوَلَّقَا الَّي الكَتَشَاف، سوا الطَّلَاقَا مِن الْفَضَاءُ الْكُوكِيي أو من اغوار الاعماق الملاية وهناً يثبت صبو الانسان ليس فقط نمو المجمول بل ليضا وخصوصا نمو كتشاف ذلك المجهول.

وقد مرَّ الانسان في هذه المرحلة التي قطع عبرها مسافات شاسعة تأرجحت بين ومنه المغامرة المدهشة التي مر بها بدئنا في منا المجال، مرت في الحقيقة بين الواقع شبه الخيالي والخيال شبة الواقعي. لكن الخشل الذي كان يتربص بالمداقين وبالغوامين لم ينل منهم لانهم كانوا لكن الخشل الذي كان يتربص بالمداقين وبالغوامين لم ينل منهم لانهم كانوا

مؤمنين بأن ما يقومون به آماً كان رسلة يتمسكون بما الاطاء الريادة مُعناما الأمال. ومن هنا تحولت المحاولات البشرية محاولات تكاد لا تصدق لفرط ما اعتراما من نظرات ميولية ألى التطلع البشري نحو الطموحات التي يضج بما كياته. فنذ عمد "إيكار" الذي مسح لبنحته المصطنعة بمانة العسل لاحكام ربطها، حتى ليامنا مذه، لا يزال النسآن يعمل على لتقان تلك الجنمة وصولا الى الغاية التي يرنو اليما ومي التحليق كالطيور في كل فضَّا وقطّع المسافات الكونيّة بمقاييس كونيّّة، لكن مُحاولاتُ الانسَان لَم تنجح بوسَائلُ الاجنحة المربوطة والمُلتصفّة بمادة العسل، لانه كان يصطدم دائماً بالبدآئيات.

الى أن تفتحت المعارف التسأنية فاطلقت محتوياتما وبدأت تتكون تدريجا السلام النقلة للانسان الى اقصى القضاء. ويذلك يتم الاختيار الاخير، ومو الذي بدأ مع بيت شعري وانتهى، موقدًا، مع آخر المغامرات السلمية في العالم، عنينا بذلك رحلة اتنين من عمالةة البشر أحدهما السويسري برتران بيكُّر – حفيد العقم اوغست بيكار الذي حلق عام ١٩٣١ في منطلا من صفه على علو ١٦٠٠٠٠ متر ثم اخترع غواصته الذائعة الميت "بقيسكاف" للتي دـبرت عُور الاوقيانُوسات – والآخر البريطانيّ برلين جونس، اللئين انجزا أُبل ايلم جولة حول العالم بالمنطاد استغرقت مشرين يوما وقطعت مسافة ٢٠,٠٠٠ كيلومتر بسرعة ١٧٨ كيلومترا في الساعة على علو ١٠٠,٠٠٠ متر!

# ٣٣ فائزاً في مباراة فابريانو للرسم من فروع الليسيه ناسيونال الأربعة



لمتفلت الليسية ناسيونال في الشويفات بتفوق ٢٣ من تلامنتما في مدارس الليسيه الاربع، في مسابقة الرسم التي نظمتما مؤسسة خفريانو في سوضوع "التصالحة الوطنية" و"بطالبا كما يراما اطفال لبنان" و"سويسرا سام ٢٠٠٠". ومُنحت التلامخة جوائز قيمة

مشمادات تقبير. التلامذة وشكرهم على مشاركتهم التي اظهرت مواهبهم العبشرة بمستقبل واعد، ثم وجه مدير لليسيد ناسيونال في بيروت كيعلب ذبيان كلمة تمتلة الى الفائزين وشجعهم على تنبية مواهبهم - قليسيه ناسيونال في حناويه، نورا عطية

ابنا الفقيدة اليفس وعلالته ونسيم ابتتها مريم زوجة افرام بعينو وعلالتها

سعدی کرم خلیل ارملة المرحوم بطرس الیاس خلیل دی اللہ الم

زوجة الفقيد ريتا جوزف زمريا

نزل الفقيدة في خاريا.

👍 زوجة روجيه إسعيد وعلائتها

ينعون بمزيد من الاسى فقينتهم الفالية

تقبل التعارّي اليوم التلثاء ٢٠ أذار في

بناقه جوزيت بيروني وفرليت زوجة لميل قبطي وعلالتها ونادين

وعموم عاثلات بيروتي وزمريا وقبطي

والمجبر ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم

قنقي المرحوم انطوان جبران بيروتي واحتفل بالملاة ارامة نفسه قبل ظمر

اس الاثنين ٢٩ آذار في كنيسة القديس

فرنسيس للابه الكبوشيين في شارع الحمرة ثم ووري في منافئ الفنار.

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٠ و ٢ منه في منزل الفقيد في رأس بيروت

شارع البصرة المتخرع من شارع جالدارك بناية اديل الرحاس الطابق الرابع. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

لتتقل الى رحمته تعالى في ٢٧ آذارفقيعنا

محمد توفيق محمد مخلص

الكينلاني اشقاؤه عبدالرحمن وسلوى ووثيفة ونمى

أولادة مثلص وهاتي وندى أصماره المرحوم علي الدالاتي والمرحوم

موفق للكبلاني وزهير العُجلاني وخُالد حازم. الأسفون آل الكيلاني والعجلاني والدالاتي

بنأتما مدى زوجة سلى المأيغ وعاثلتما

ومنى زوجة أيلي شبلي وعائلتما ومعى زوجة أيلي ناصيف وعلالتما

وعايدة زوجة كأبي المازار وعائلتها

وانسباؤهم ينعون فقيدتهم الغالية

اديبة اسعد عمار

الدخول فوق لونا تلكسي ملك رياشي. الرحه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه

زوجته الغيرا اسكندر خوري

شقيقه نقولا باسيل وعائلته

الممنئس سهيل أسبر بأسيل

ابنتاه ريجين زوجة رآمي سمعان وعائلتها

وأن ماري زوجة بدروس يتريان وعائلتما

ينعونه بعزيد من الاسي. واحتفل بالصلاة لراحة نفسه الاحد ٢٨

تَقْبِلَ التَعَارَى اليومِ الثانثاء T منه في

منزل الفقيد في جونيه – الكسليك ملك دكيم فوق صيناية طراد الطابق الرابع.

قرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

بمزيد من الاسي نتعي فقيدنا المأسوف عليه

شُفِّيقًاء الماج على (أبو حسن) والماج

اولاد أنسقبائه الداج بأسم وحدسن وطه

شقيقتاه فوزيه يلفي والدة قعاح عاطف

وفليزة مشورت والدة علي. تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ٢١

أذار وأول نيسأن في بيروت القاعة الكبرى

للمعمد ألعني الاسلامي مُستديرة شاتيلا من الساعة ١٠٠.٤ - ١٠٠٠ مساه للرجال والنساء.

الأسفون آل لمع ومعلم وياغي ومشورب

فايز احمد لمع

ابناؤه جماد وعآبر وخضر وبنى

وحواد والنكتور حسين وهسن

معمد (ابو يلسم)

فأثلة شقيقه العرحوم جأن باسيل

واسميد وروك وبوك واتسباؤهم في قوطن

للفطليري وبلال أبو ضرغم وزينة أبو عياش. - الليسية للسيونال في بيروت، يارا عمرو ولتالي طه ومحمود صفا وسارة عياش واترا للنوق وعبير سليم وراى مصطفى وجميل بو زياد وعبير طه ويوسف حمادة وجاد قنديل - الليسيه ناسيونال في الشويفات، لعمد مروة ونور زهر النين ولييس يشيى ويوسف يعقوب وينبى عويني.

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه جوزف رزق صلبر

و(٦ آثار في منزل صمره المعندس لديب الجدع في الرماة البيضة شارع تومأس اليسون بناية منصور حبيب بجاتب السفارة الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً.

ائتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها ماري صقر حبيش ارماة المردوم الشيخ فريد نسيب حبيش اولائما آليأس وعائلته وبنى زوجة سميل شاغوري وعائلتها في المهجر وهدى زوجة المعامي عادل صغير وعائلتها وزينة زوجة الدكتور حبيب أبو مقر وعلالتما شقيقما فارس صقر حبيش واولاده

والدكتيور فادي وعاثلته وراشيل زوجة أمعاس نأجي المآتي وعاثلتما وريتا زوجة الدكتور الكسندر يأزجى وعاثلتما ابنا شقيقتها تريز ارملة المرحوم الامير ملك أبي اللمع، قيصر ومالك وعائلتاهما

ينعونها بعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثة ٢٠ انار في كنيسة العائلة سيدة الأبراج في غزير، تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في مالون كنيسة السيعة الدبشية في غزير ويومي الاربعاء والذميس ٢١ منه وا ليسأن نَّي مَنَّزَلُهَا فِي غَزِيرِ. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاماً.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها ونيعة اسعد بشوتي أرملة المرحوم حبيب غفري والدة المهندس أبرهيم غفري والمهندس الياس غفري والممندسة رانيا غفري شقيقة جورج وجوزف وجوليا لرملة

المرهوم جورج بشوتي وروز لرملة المرحوم ارملة المرحوم نقولا المني تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربماء ٢٠ يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة التالثة بعد ظمر اليوم الثالثاء ٢٠ أذار في و٢١ آذار في منزل صُمّرما ايلي شُبلي في الاشرفية شارع ساسين قرب كنيسة سيدة كنيسة مار جرجس الغريبة في العدت. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده فر صالون الكنيسة ابتداءً من الساعة العاشرة صباحاً حتى الساعة الثابنة مساءً، ويوس الاربعة والذَّميس ٢٦ عنه واول نيـسـأن فيّ منزلما في العدت شارع النندق ملك جرجس

موسى. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

زوجته مارغريت بقتي موشت ولداه مارك فرنسيس وعائلته وجوزف وعائلته اشقاؤه جورح وعلالته وأنيس وعلالته وسمير وعائلته وغسان ونبيل وعائلته ويسام وعلالته وجاك وعائلته

شقيقته غلابيس زوجة اتطوان ورده عمتاه المرحومة ليندا زوجة حبيب خويري

وعاثلته وجورجيت وعبموم عنائلات مناسبا ومنوشت وابي شاهين وورده وكريكي وجامكوجيان وموسى وابي شبموني وشكور واساهل وخويرى وطبيب وحرب وزرقا وبلا ومسعد وغياض وبن ينتسب الينهم في الوطن والعصب ينعون بعزيد من الاسى فقيمهم الفعالي المتوفى في اسكوتلندا – بريطانيا

موريس يوسف مناسا تقبل التعازي اليوم الثلثاء ٢٠ أنار في صالون كنيسة مار مخايل العدور – طريق النم أبتيه من الساعة العاشرة صبادا حتى للساعة للسلعة مساء الرجه اعتبار هده النشرة اشعارا خاصا.

### يلتقي صباح اليوم الوزير بيضون الوزير الاوسترالي في جامعة الكسليك مشيداً بالنموذج اللبناني المتنوّع

يلتقي وزير الثقافة والتعليم العالي بحمد يوسف بيضون نظيره الأوستراليّ فيل هاني وود الساعة ٩٠٠٠ صباح اليوم، في مكتبه في ستاركو، للبحث في سبل التعاون بين البلدين في مجال التعليم العالي والمهني والتقني. ثم يستقبل وفدا من البنك الدولي للبحث في تقويم مرحلة التحضير أمشروع التعليم العلم-وكان الوزير بيضون اقام حفل

عشاء على شرف نظيره الاوسترالي

والوفد للمرافق والسقير الاوسترالر

جون فينيسي حضره المديرون العامون

محمد ماضي وعبد اللطيف قطيش د.

مطانيـــوس العلبي ورثيس المركـــز

التربوي للبحوث وألانماء ند نمر فريحة

ومستشارة الوزير للتعليم الممني

وضمن جولاته على المؤسسات

التسربوية في لبغان، زار ظمـر امس

الوزير الاوستسرالي، على رأس وفيد تربوي يرافقه السفير فينيسي، جامعة الروح القدس – الكسليك، وكان في

استقباله رئيس الجامعة الاب الدكتور

يوسف مونس والامين العام للجامعة

اللّب هاني مطر وعميت كلية ادارة الاعمال الآب لويس الفرخ. في مستمل الزيارة، القي رئيس

الجامعة كلمة ترحيبية ومما قال: "(...)

وجودكم بيننا يبرهن على أتنا جميعا

متفقون على اهمية فتح فرص تعليمية

اجتمع، لمس، وفد من اللجنة العليا

للاساتية المتساقيين مع الثانويات

والتقني الدكتورة أيلي بركات.

ثم قسم الاب مسونس الى الوزير الاوسترالي ميدالية محفور عليما شعار والقى الوزير هاتي وود كلمــة النى فيها على الجالية اللبنانية في اوستراليا،

مبيان الفريدة التي تربط اوستراليا ولبنان. فبالاضافة آلى تراثه الثقافي، يشكل

لبنان نقطة التقاء لتقافات متعددة

يمكن الباحثين والاختصاصيين

التي "تعتبر من الجاليات المعمة التي قدمت الى الشعب الاوسترالي نمونجاً من التنوع الثقافي"، مُعتبراً أَنَّمَا مِثْلُ "أمم متحدة مصغرة". واشاد بقائة الجالبة اللبنانية و"ضَّاصة الموارنة، الذيَّن اسسوا

الكنائس والنوادي والجمعيات للحفاظ على التراث وعلى التقاليد". وركز على دور المدارس اللبنانية في اوستراليا "التي تعلّم اللغتين الانكليزية والعربية معاءً وعلى دور الكنيسة المارونية في تربية الشباب من لجل المفاظ على تقاليد الإجداد". وذكر أن الهدف من زيارته الى لبنان "اقامة علاقات، وتبادل ثقافي – جامعي".

# الأساتذة المتعاقدون ذكروا بمطالبهم

تعديل بدل الساعة في التعليم الثلتوي لدى عرضه على مجلس الوزراء. وشكرت اللجنة للوزير دعمه مطالب المتعاقدين، واملت من جميع الوزراء تعم مطالبهم.

### انتخابات الحقوق (٢) توضيح من طالبين

خَلَافًا لِمَا وَرِدَ فِي "نَهِلُر" السيت ٢٧ أَنْفُر حول نتائج الانتخاباتُ الطالبية في الفرع الثالي لكُلِّية الدَقَّوق والنلوم السياسية والانارية في البامعة اللبنائية فان الطلاب شربل غاتم فأز سُنُلاً الطلاب المستقلِّين، ولا علاقة له بحزب القوات اللبنائية" أو بأي حزب أخر. واوصنت الطالبة كاسفدرا زغيب اتما

ترشحت عن "التيسار الوطني المر" لا عن "لائمة القرار".

عائلتها ولينا وعسلالة المرحسوم حنا كسعسارجي وجسوزف قصارجي وعائلته وادحون قصارجي وعاثلته والمرحوم انطوان قصارجي

فقيدتهم الفالية المرحومة

على شبابها

وعاكلته والمهندس سأمر. وسامى الشورى وعائلته والمصامي جوزف

وعلالتما وسامية زوجة بيار مأرون وعاثلتها عآئلة لبن عمه المرحوم وليم علالة المرحومة عمته حوا الشعياق

انطوان سليم نعمه شقيقته فانيا خالته اليس ارملة المرحوم البير الخوري.

الرسمية برئاسة مشآم حيدورة ووزير العمل والشؤون الاجتماعية ميشأل موسى، وعرض له معاناة الاساتنة المتعاقدين ومطالبهم الملحة وابرزهاء العمل على ايجاد مشروع قانون ولحمد حاج وسارة هاوي ومأيا نعمة وفرح نور محصور بالمتعاقبين للدخول أأى ملأك قَّنين ومدهد مهدي. – الليسيه في بقعلنا، علا ضو وريان ابو التعليم الثانوي وأقرار تعديل بدل

الساعية لدى عرضها على مجلس الوزراء، بعد توقيع الوزير محمد يوسف بيضون مشروع مرسوم واحالته على مــجلس الوزراء لمـَـدَهُ الغَــايـة. وانخال المتعاقدين في الضمان الصحي والاجـــتــمـــاعي واعطائهم بدل نقلً وُلدتساب ساعاتُ التعطيلُ الْقُسري. وابدى الوزير موسى تفهما لمطالب

الاساتنة المتعاقبين، معلنا دعمه لها، وخصوصا تأبيده اقرار مشروع مرسوم فتقلت آأى رخمته تعالى

شقيقه اليأس وعاثلته شقيقته الياقا زوجة المعندس اديب الجدع وعلالتها شقيقتاه تيريز وغلائيس \_\_\_ بريد من مصن. تقبل الثماري يوبي الثاثلة والربعاء ٣٠ \* تا للذوري وعلالتما

غنيمر واولادها وراحيل ولور وخنيصر وديبه وديب وعملطوري واتسباؤهم

ينتونها بعزيد من الاسي. يحتفل بالمبلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد اليوم الثلثاء ٢٠ اذار في كنيسة ياح السيدة للروم الارتولكس في رأس بيروت شارع المكدول، وينقل جثمانها صباح غد الاربعاء ٣١ منه الى مصقط رأسما جديدة مرجعيون حيث يواري.

تطليفس شارع الامير سليم ابي اللَّمع بنايةً فارس مطر قبالة شركة TEFFAL الطابق

geosargi@ inco.com.lb ---mnoi@ aub.edu.lh

زوجة العميد الركن فاروق حسين آغا أتني توفيت في وأشنطن ودفنت هنأك ٠٠٠ مسه للرجال،

شقيقته أيفا زوجة اسطعان مارون لذواله المحامي فيكتور الذوري وعائلته

يثعون بعزيد من الاسى فقيدهم الفالي المأسوف على شبابه المهندس نديم توفيق شلفون المنتقل الى رحمته تعلل السبت ٢٧ أدار، تقبل التعاري اليوم الثلثاء ٢٩ وغدا الاربعاء ٣٠ منه في منزل الفقيد في بيروت

شارع ماغي الداج قرب مدرسة النفاية بعلية

البيروني سغفا.

شقيقاه مارون وجورج خالاه جان وروبير نسيب خوري

BANK بناية نعمه الطابق التالث.

جورجيت شكيب نايفه لرملة المرحوم رضوان دبدو نليفه ابنما المعندس عبدو نايخه وعاثلته بناتها هند زوجة نقولا صارجي وعاثلتما وليلى زوجة لبيب نصار وعلالتما وهاديا زوجة

شقيقاها جورج وانطوان وعائلتاهما شقيقاتما فيوليت ارملة العرحوم سليم غرباوي واولادها وايفون فرملة المردوم سبع وعموم عاثلات نابغه وعازوري وحاوي وصارجي ونصار والياس والفوري وضاوي

تقبل التعازي بعد الدفن في جديدة مرجعيون في منزل صهرها العميد ادمون الذوري ويومي الدمعة وقسبت ٢ و٢ نيسأن فى منزل أبنها المهندس عبىدو نايف في

للتعازي (۲۰۲۱-۱-۱-۹۲)

عائلة حسين أغا تنعى بمزيد من الاسي فقيدتما المأسوف

عايدة حسين أغا علالة الفقيدة تتقبل التعازي ايام البمعة والسبت والاحد ٢ و٢ و٤ نيسان في منزل والدما المرحوم النباج عزت حسين آغا في شارع المعرض بناية الصليب الاحمر – بنك الدم الطابق الضامس للتساء، وهي مكارم الاخلاق الجمعة ؟ منه من الساعة • . . ٤ حتى

والدة الفقيد اوجيني فرطة المرحوم توفيق

اشقاؤه غسان وعائلته والمعندس عبدالله وعائلته والمهندس فكتور وعائلته وجوزف

فآلاته فيكنوريا روجة سليمان الفوري

انتبقل الى رحمته تعللي المأسوف على

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٠ وا آ آبَار في مَزَلُ شَقِيقه دورج في الشياح شارع غنوم قرب TRANS ORIENT

ولدها قدكتور جورج قصارجي أبنتاما انطوقيت زوجة غأبي شيرينيان اشقاؤما النلاب جورج قصارجي وعاثلته

وعموم عائلات قصارجي وشيرينيان واومانسيان وتشرشفني وشابي وحريز وشمعون وفرن وشبيب ويأغلبي وتركبي ويوراديان وفوسكوريان ومرمس وانسباؤهم في الوطن والممجر ينعون بعزيد من الاسى

أنجيل عابدين قصارجي ارملة المرحوم لحلقي خصارجي يحتقل بالصلاة لراحة نضسها الساعة الثالثة بعد ظهر غد الاربعاء ٢١ اذار في كاتبوائية القحيس ليخولاوس للروم الارتودكس في زعلة – الميدان، تقبل التعازي ايام التأثيه والاربماء والنميس والصفة ٢٠ و٢١ منه و١ و٦ نيسان في صالون مطرانية الروم الارتونكس في زعلة – الميدان.

والدة الدقيد عفيفة جرجس شمعون شتقيقاه العدائ سنائي وعبالات والمهندس جورج شقيقاته سامية روهة نبيل طحطوح وعائلتها وجورجيت زوعة نقولا سكأذ وعائلتما وزينا زوجة قيصر نصار وعائلتما

وعنصوم فسائلات شنمنعنون وطعطوح وسكاف ونصار ورحمة والسباؤهم في الوطن والمهجر ورابطة خريحي كلية المعندسين في للَّجَامِعةُ لَلْلَبْنَائِيةَ ٱلْفُرِعُ الْثَانِيَّ يَنْعُونَ بَمَرْيَدٌ مَنْ الاسى فقيدهم الغالي المأسوف على شباء المهندس كميل يوسف شمعون المنتقل الى رحمته تعالى صباح أمس يحتفل بالصلاة لراحة نعسه الساعة للرنيعة

والنصف بعد طمر أليوم الثاثلة ٢٠ منهُ في كثيسة مار يوسف الانطونية في زحلة. تقبل التعازي في منالون كنيسة مار يوسف الانطونيـة في زحلة حــــى مــــــــــا الغميس 1 فيسان.

انتقل الى رحمته تمالى في دولة قطر اثر دانت اليم المأسوف على سُنانه فادي نصري عبد العليم قانصوه والده نصري عبد الحليم فأعموه اخوانه غسان ولورا وصوبيا اعمامه محبد وعلي وغالب صمرة نامر عند آلرحمن ديب.

وملي على جنمان الفقيد في ٢٢ افار ثم و٣١ منه في بيسروت في منزل عسمه على مُقصوه في مار الياس بناية برح مار الياس سة العموي الطابق النادي عشر للرحال وللنساء. الأسعون آل قانصوه وعلجكيان وغريب وحيلي والمق وديب.

زوعة الفقيد تريز يوسف النوند اولاده باسيل وخليل وحميل وبشير شفيقه زعمه باسيل وعائلته شقيفتاه روز ارملة المرحوم فيلب نصر واولادها وهنه ارملة المرهوم الياس باسيل وانسباؤهم ينعون فقيدهم النالى الياس فارس باسيل

يسحى متماته الساعة الناسعة مجاح اليوم الثلثاً؛ ٢٠ أذار في صالون كنيسة سيدة لورد في فرن الشباك حيث بُحتَفَل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الدانية عشرة قبل الطهرا وينقل بعد الصلاة الى مسغط رأسه صباح -قدماه حزين حيث تقام صلاة وضع البخور الساعة الثالثة بعد الطمر في كنيسة مار الياس تم يواري في مدفن العائلة. تضبل التسعاري يومي الارسعاء ٢١ منه والنميس الاول من نيسان في منزل الفقيد في عين الرمانة شارع بويز ومطر بناية ريشا

ميشال غيومار وعضوية الفيلسوف الاوستراليين أن يغيدوا منما، من خلال الكبير بول ريكور والاساتذة وجُـودهم في هذا المحـيط الغني، الى نلك، يقدم لبنان فرصا عدة للتعليم، الجامعيين ميشال بودغورني وجان فهو مختبر آعوامل التفاعل يين فرنسوا ماتي والراعب اليسوعي الفيلسوف كرَّافييه تيليت. ونالُّ الثقافات والمجتمعات والديانات الاب نبــيل مـــونس على اثرها الدكـــوراه في القلسـفـة بدرجـة مشرف جداً. تتضمن اطروحة الدكتوراه بحثاً في

وجـود الانســأنُ وفي عـلاقــُتـه باللهُ، ومشكلة الايمان، انطلاقـاً من معـضلة أُموت والحيـاة وجدليـة الحبّ والموت من اجل الوصول الى فلسفة الـ"تحن"

شرّعت جامعة الروح القدس —

الكسليك ابوابها لنمو الف طالب من

الصفوف الثانوية من محارس عدة

من انحًا البنان للمشاركة في يوم

أبواب مفتوحة" الذي أقيم السبت

٢٧ أذار، بين الساعة التناسعة

افتتح اللقاء الامين العام للجامعة

آلاب مائي مطر بكلمة رهب فيها

بطلاب المدارس. تلاه رئيس الجامعة

الاب الدكـتـور يوسفُ مُونُسُ الذي شدد على ان "الجامعة تتعاطى أربعة

شــؤون، العلم، التــربيــة، الارض،

والصلاة. فالمهم ان نبني العقل

والمعرفة ورجل الكنيسة. من هنا، ان

جامعة الروح القدس تختلف عن

سواها من الجامعات لأشتمالها على

كلية لاموت حبرية. ومذه الكلية غير

متوافرة في أي جامعة أخرى. اتما

ويهدف اليوم الى مساعدة طلاب

الصفوف الثانوية في التحضير

لمستثقبلهم، ويضولهم مصرفة

الاختصاصات الموجودة في الجامعة، من خلال زيارة كل كلية ومعمد،

والاستماع الى شرح من العميد

انتقل الى رحمته تعالى فقيعنا الذالى

الحاج محمود اسعد ناصر

اشقاؤه الداج محمد والداج فايز وحسن

تقبل التعازي في منزله في بيروت قرب

مستشفى العياة بناية مخدلاني الطابق

الخامس ليام الاربعـة ٢٦ أذار والخمـيس والجمعة ١ و٢ نيسان من الساعة الرابعة عصرا حتى الساعة مساء تتخللها اقامة

مجلس عزاء على روحه الساعة الخامسة. الأسفون أل ناصر وخليل.

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جورج مخايل الحويك

أولاده ميشال وبيار ومارسيل زوجة جورج

أشقاؤه سعد وادال ارملة العرجوم جبران

أبو رجيلي وجنورجيت زوجنة يوسف رشال

وجائيت زوجة اسعد مأضي وهدى زوجة

خزنة سعد أرملة شقيقه المرحوم جوزف

تقبل النمازي اليوم الثلثة ٣٠ أَذَار في منرله في عين سعاده طريق البساتين في

اولاد الفقيد سبير وعائلته وجان وعائلته

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم المرحوم

وا ٣ أَذَارِ فِي مِنْزِلُ وَلَدَّهُ الدِكْتُورِ انْطُوانِ فِي

الاشرفية شأرع السيدة بناية لامادونا الطابق

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

زوجة الفقيد لوريت البير الباروكي

وريتا زوجة ميشال رحمة وعلالتها

وراتيا زوجة ليلي يزبك وعلائتها

يسمري المأسوف عليه انطوان وديع فرح المتن الث

شقيقه جوزف وديع فرح وعائلته

بناته الدكتورة رلى زوجة الدكتور ألثن

شقيقته تريز ارملة المرحوم المعامي جان

ينعسون بعزيد من الاسي فسقسيسمم

مائب رئيس أقليم المتن الشحسالي

تقبَّل التعازي يومي الثلثاء والربعاء ٢٠

و 7 آخار في مُنزلُ الفقيد في السوسرية خلف البلدية بناية الربيع الطابق السادس. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

جولي حنا كرم ارماة العردوم حنا معايل حدار

أولانها ميشال وعائلته وعاطف وعائلته

وعائل وعلالته وباسل وعباثاته وسنام

وعلالته ولولاد أبنتها المرحومة غلاديس أرملة

المرحوم عزت شرارة وأغني زوجة فيكتور ادو

آشقاؤها وشقيقاتها البر كرم وعائلته

وماري ارملة المرحوم الياس حجار وعائلتها

في المعجر ومنسمي ارملة المرحوم يوسف

الششف وعائلتها وعائلة المردوم نايف

وعائلة المرحوم نصري واولاد شفيفتها

المرحومة نايخة الصليغ وعائلة المرحومة اولغا

تَكَمَلُ التّعارَى اليوم الثانيَّا ٢٠ أَنَارُ في

منزل ولدها بسلم في مشغرة ويومي الاربعاء

والقميس ٢١ منه واول نيــسـأن في منزل

ولدها ميسال في بيروت التعبتاوي شارع

الصناعة ملك شوقي نادر قبللة بنك بيبلوس

الرَّحَاءُ اعْتِبْلُر مِنْهُ النَّسْرَةُ اشْعَاراً خَاصاً.

الطابع الخامس.

يوسف حنا مارون عواد تقبل التعازي يومي الثلثاء والربعة ٣٠

زوجته نجلا فارس ابي هيلا

سعيد وجاندارك

والدكتور انطوان وعلالته

حزب الكتائب اللبنائية

جمعية تجار نيو جعيدة

زحيل واولانها

والداج نجيب والداج عبدالله والمرحوم الداج

اولاده عننان وعاجد والحاج رضوان

همراه علي نسر وعلي مرتضى

مركز الصلاة وبيت القربان".

والنصف مباحاً والثانية بعد الظهر.

ضعف الحالة الانسانية ووحشية الصروب ومصير الانسان المصدد بالفناء الكامل. يشار الى ان الاب نبيل مونس

ضد فلسفة الـ"انا"، وارتكازاً على "الفلسفة الدينية في المؤلفات المسرحية للفيلسوف الوجودي اهمية وجود الـ"انت" وُحق الآخـر بالوجود. كل ذلك من خلال اعمال الضرئسي غبريال مارسيل" عنوان أطروحة الدكتوراه في الفلسفة التي الفيلسوف غيريال مارسيل. ناقشُها حديثاً في جاَّمعة السوربونَّ وتخلص الاطروحة الى ان غبريال الاب نبيل مونس، في حضور لُجْنَةً تدكيم برئاسة الفيلسوف الجمالي مسارسسيل نجح في خلق وجسودي لشخصيات معاصرة عاشت زمن المروب الكبرى وألفت نفسها أزاء

فلسفة غبريال مارسيل في أطروحة

نال لها مونس درجة مشرّف جداً

اختار غبريال مارسيل موضوعا لاطروحته لائه رأى فيه تجسيدآ لمشكلات ضمير الانسان اللبنائي الذي عاش المرب ولم يخترها، فتعاملً معها في وحشية وتمزق، ووجد كياته امــام تُمــُديـدات الانســان المبــرمج لدوض المعارك بلا شــفــة ورافــة

# "أبواب مفتوحة" يوم طالبي في الكسليك

والاسلنذة حول التعريس وشروط الانتساب والاقساط وقبل الجولة، عرض على الطلاب فيلُّم وثائقي عن الجامعة، ووزعت عليهم منشورات مخصلة عن

الإختصاصات. معلمون من

دير القمر إلتقوا النقيب كرم التقى نقيب المدررين ملحم كرم، لمس، وفد رابطة معلمي مدرسة راهبات مار يوسف الظهور في دير القمر، وكنان حديث عن مبادرة الرآبطة لاعادة الدركة الى المدرسة للتي مص على تأسيسها ١٥٠ عاما. وقالت رئيسة الوفد الام ميشلين ابو عبلي: "لتنا في صدد أعادة اتعاش المدرسة ومضاعفة حضورها لمولكبة التطور آلذي نحياه ي هذه المدة وقاني العكس على المدارس ثم كانت كلمة كرم الني اعتبر المدرسة قحمت نعوذجا في التعايش المحب بدليل ان مقرها في دير آلقمر وان نسبة

امتمديين فيماء وعلى وجه التحديد الدروزء

يفوق عدد المسيميين وهي تعلم قوددة قوطية وتؤكد ان مستقبل لبنان هو في

انتقلت الى رحمته تعالى العربية العرحومة

شقيقاتما نازك زومة المداس نايف

بعضاد ومي ولينا زوجة المهلس رجا جابر. تقبل التعازي في دار الطائفة الدرزية في

لأعاشرة صباهآ حتى الرابعة بعد الظهر

ويومي السبت والاحد ٣ و٤ منه في منزل العلالة في بزيدين.

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

بمزيد من الاسى ننص فـقـيــدنا الغــالي

زوجته منى أبنة المرحوم الشيخ خليل

تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في

والدة الفيقيب روزا راشيد بجباني أرملة

المرحوم جرجي يوسف عيراني اشـقـاؤه عطالله وعائلتـه (في المصجر)

وجوزف وعائلته (في الممجر) وطوني (في

شقيقته صونيا ارملة المرحوم فيكتور

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم المرحوم

ريمون جرجي عيراني بمنشل بالصلاة لراشة نفسه الساعة

الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثاء ٢٠ أذار في

تقبل التعازي فبل الصلاة ابتداء من

الساعة الاولى بعد الظهر تي مالون الكنيسا

ويوس الاربعاء ٢١ منه والنسس اول نيسان

في منزله في عاريا فوق ميني ساركت عاريا

ويوم الجمعة ؟ منه في منزّله في الصفرًا قبالة معمل السجاد ملك اسطفان القزي. الرحة اعتبار عنه النشرة اشعاراً خاصاً.

الممجر) وروبير وعلالته (في الممجر)

غرزوزي واولادها في الممجر

كنيسة سيدة النحاة في عاريا.

والد الفقيد كمال اللقيس

ويوارى في حبانة المسجد.

منزل الفقيد في جبيل في الدارة،

زوجته ندى صالح كبربير

العأم لساحل للعاج مصطفى خليفة

النميس والجمعة ﴿ وَ؟ نيسانٍ.

زوجته نمي طاليوس لمع

أولاده جهاد وريك وعماد

والنقه عرسينس باسيل

شقيقاه جان وجورج عببى

شقيقته ارتميس جورج عبد النور

ينعون بمزيد من الاسي المرجوم

الفرد اسطفان عيجي

تَقَبِلُ التَّعَارُي يَوْمِي النَّاتَـاءُ وَالَّارِيْعَاءُ ٢٠

و٢١ أَذَارُ في مُنزَّلَهُ في جل الديبُ تُسارع

اسعد راشد قرب بنك بيبلوس ملك لبرميم

ابناه عمه بوسف لمع والدكتور سامي لمع

ابتته آية

والدته ليلى توفيق علي احمد

اشقاؤه عبد ألغني وجماد ونضال

شقيقته حنان زوجة ريمون عبود وعائلتما

بملى عَلَى جَنَّمِكُمُ السَاعَةُ النَّائِيُّةُ بعد

بنعون بمزيد من الاسى فيقيدهم العيالي

زياد كمال اللقيس

ظمر اليوم الثاثة ٢٠ أنار في مسجد جبيل

الاربعاء والخميس ٢١ منه وأول نيسان في

انتقل ئلى رحمته تعالى المأسوف عليه

عزيز حسن شعيب

الرجاء اعتبار هذه النشرة أشعاراً خاصاً.

تقبل ألتعازي قبل الدفن وبعده ويومى

منزله في عاليه طريق بخشتيه قبالة مُقْترقُ

المسلخ وازهار اريس ملك خليل ابو زكي.

رجا شفيق رضوان

ألَّذي توفي الجمعة ٢٦ آنار.

الأسفون آل معضان

المأسوف على شبابه

نجاح علي ابو علي معضاد

التعايش المنب بين بنيه".

لسيد احمد طبارة على ما كتبته ثنت عنوان: "خدمة العلم أين عدالتها؟"، اورد ما يأتي: نشكر السيد احمد طبارة على اعتبار اقتراحه حول أعفاء ابناء المفتربين مندرجا

تعليقا على ما ورد في رد مستشار رئيس مجلس الوزراء لشؤون المفتربين

في سياق الموار المسؤول وايجاد العلول. الألازمة أتلك الشريحة الكبيرة من المواطنين المغتربين النين يشكلان جزءا لا يتــــــــزأ من هذا الوطن. لكننا نتــوقف في رد السيد طبارة امام جملة مواقف اوردها في مقاله لا بد من التعليق عليها. ً اولا، نَّحن نركز على أن اي خلولُ او قـــولاين توضع احل مــشكلة ابناء المغتربين ينبغي ان تترافق مع حلول للابنائنا المقيمين، اذ لا يجوز تفصيل قوانين على قياس شريعة من الشباب اللبناني تحت عناوين مَـــَـــتلفــة أورد بعضها السيد طبارة، كالمفاظ على وظائفهم واعمالهم، وهو يعرف ان اكثر من ٨٠ في العشة من الشباب النبتي الذي يستمعي لندمة العلم في وطنه يكاد يكون عناطلا عن العنملُّ بسبب الضائقة والركود الاقتصادي في لبنان، وبالتـالي لا يُجـوز منح السّبـابّ المقيم شعوراً بان الشباب المعاجر ذو افضلية عليه، حفاظا على وظيفته او عـمله. فــضـلا من ان هذه الدعــوة ستشجع الجيل الجنيد على المجرة من

من البلقين؟؟. حول خدمـة العلم يجب ان تنطلق من لبنان لتتوافر فرص العمل في الخارج وطمعا بالاعفاء من خدمة العلم لقاء بدل مالي. أما المديث عن اللغة وسواها. فيتناقض كليا مع الانتماء الوطني. ثانيا، يعترف السيد طبارة بأن عددا كبيرا من ابناء المفتربين يتمربون من

ستشهاد احد المجندين منذ فترة لا يميز اقتراح اعفاء ابناه المغتربين بين الشباب اللَّبَناتي، وكيف نصرف ان الشباب المفترب يبخل بدمه او لا يبخل ه، هـُـدــة الموطن، اذا كــان على حــد

توضيح من كلية العلوم جامًا من رئيس مدلس الفرع الأول لكلية العلوم في الجامعة اللبنائية يوسف كنمان، "استناداً الى قانون المطب وسات الذي يعطي الحق بالتــوطــيح على مــا ورد في جريعتكم الغراء يوم البمعة 1999/7/11 ( حول الاعتصام الطالبي في كلية العلوم – الفرع الاول، تتمنى عليكم نشر هذا التوضيح، ان خُطاع الطلاب في العزب الشيوعي التحلُّ الصفة التعثيلية لعبلس فرع الطلاب وفاوض مع شركة "برستيج" للحصول على الشتول التي مي ملك عام فلكلية، وهاول استغلالما لمآرب سياسية شيقة، علما أن تعن هذه الشتول مدفوع من موازنة الماممة، وقطعة الترض المراد زرعها لصلا منفطط لهنا أن تكون حبيقة عامة للطلاب، وهي قيد الانشاء. ويهم المجلس أن يوضح قه مع كل نشاط طالبي او سيناسي لا يستنفل المال العنام لتعقيق امدافه، وكل ما نكر في هذا الشأن عار من الصحة. واخيراً، يأسُفُ مجلس فرع الطلاب في الكلية لمذا المستوى من التعاطر كثيرةً لا يسعنا ذكرها .

فتقلت الى رعمته تعالى البأسوف على

مارلين نقولا كرم زوجة للمهندس بطرس جورج عبيد اولادها ليلي وجو كريستينا. المعونات في جبيل الى صالون كنيسة مار

الجثمان الى مزرعة السياد عبود هيث يوارى في مدفن العائلة. بعد مفترق يسوع الملك قبقة سنثر عديلي

بناية ملكي الطابع الرابع. ابن الفقيدة شربل وعلالته شقيقاها يوسف جبرايل سماهه وعاثلته وميشال جبرايل سماحه وعائلته

وعاثلتها ونيكول والدته روز بوموسى شقيقاه حوزف وعبدالله وعائلتاهما

ينعونه بيزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراشة نقصه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٠ آذار في كاتدرائية سيدة النباة في زحلة. تَعْبَلُ التَعَارُي يومِي الثَلْثَـاءُ والرَّبِعَاءُ ٣٠ و٢١ منه في صالون كالدرائية سيدة النباة.

أتتقل الي رحمته تعالى المأسوف عليه سليمان حثا ابرهيم

ينعونه بمزيد من الأسي. يحتفل بالصلاة لراهة نفسه الساعة الرابعة نعد طمر البوم الثلثاء ٢٠ أمار في كنيسة مار يمـقـوبُ السَّروجي للسـريانُ الأُرثونُكس في لوشرية – الدردوس، السبتية تم يواري في مدافن الطائفة في الفئار. تقبيل التيصاري قبيل الدعن في صطاون الكنيسةُ أَبْتِياءٌ من الساعة الاولى حيث يسجى الجثمان، ويومي الربعة ٣١ منه والمميس أول

يتقبل المداني احمد شعيب وأخواه الداج عباس والاستاذ محمد أرئيس المعلمة المالية في مجلس للنواب) واصمارهم المؤمل المتقاعد عبد الرسول بدران والرائد المتقاعد حيدر شعيب ومحمد المصري والدكاترة خليل نور النين وحسين بدران وعلي جابر شعيب وعلي ادمد شعيب التعازي بوفاة فقيدهم المرحوم مصطفى علي شعيب (ابو فؤاد) يوم الخميس أول تيسلن بدءاً من أتساعة التَّالِقَةَ بعد الطَّمَرِ في مِنزَلِ المِنامِي احمد شعيب في الرملة البيضاء قرب السفارة

على قواعد العدالة، والمساواة في الدقُّ والولجب تدت سيقف الديموقيراطيية وحرية ابداء الرأي والملاحظة

النقاش حول خدمة العلم مستمرّ:

ألا نشجع بالإعفاء شبابنا على الهجرة ؟

رابعا: ان بحثا جحيا في البعد الاغترابي، في موضوع خدمة العلم، يجب ان ينطلق من تأمين مصالح الوطن اولا،

والمساواة بين المولطنين، وان يحـمل كل حل مقترح لابناء المفتربين حلولا

للشباب التقيم كي يتساوى الجميع في

الحقوق والواجبات، اما الاشارة الى

الشقيقة سوريا، فاتنا نقول ان لكل

بلد آلدق في ما يراه مناسباً لاوضاعه،

وليس مّا يُطْبق في سورياً من قوانين في منا الشـأن صالعا بالضرورة للبنان،

المائية والكمراثية في الاس الدرب، وفي تمسريح صحافي لوزير الموارد المائية والكمراثية في الاس القريب،

طلب الاستعانة بمجندي خدمة العلم، وفي تخريج الدفعة الـ ۲۷، من مجندي

المجندين على جصدية ادائهم الاداء

مُنين المسؤولين أبلغ من المطالبة بان

تشمل الفدمة الجميع أفكيف اذا كانت

الاحصاءات تقول أنّ الشباب المفترب

يوازي ثلاثة اضعاف الشباب المقيم،

فَمَلُّ عَلَى الثلث أن يقوم بالخدمة بُدلًا

أخبراً، أن بداية الصوار الديموقراطي

سس تؤدي الى تلادم المجتمع المدلى

مـة العلم اثنى ممثل قائد الجيش

اذً قد لا تكون الاوضاع متشابعة.

المجيء الَّى لبنان هـتَى الْقَـضـاء مـمِنَّة السنين العشر، كي لا يؤدوا خسمة العلم، وبالتالي يعنع اهلَمُم من المبيء لانهم يريدون اصطماب ابنائهم. فهل ابلغ وأكثر دلالة في هذا الكلام من ان شبابنا المغترب لا يريد، في معظمه، خدمة العلم، ودفع البدل المللي مو مخرجه. في حين أن الشاب العقيم يقدم سنة من عمره في خدمة العلم ويدفع ضريبة الدم، وأضرها كسان قريبة في بعلبك". فلو كان هذا الشاب ابناً لأحد المغتربين لكان نجا ولم بعت. فهل ابلغ من ذلك دليلا على وجود ابناء ست وأبناء جارية في الوطن الواحد؟ ثالثاً، لم يفسر السيد طبارة كيف

ينقل جثمانها الساعة التنسعة عباح اليوم برجس الشياح حيث يحتفل بالصلاة لراحة فسها للساعة الثانية بعد الظمر تم ينقل

ً تَقْبَلُ الْتَعَارُي بعد الدفن في صالون كنيسة سيئة النجاة مزرعة السياد عبود وأيام الاربعاء ٢٦ منه والخَميس والجمعة ١ و؟ نيسان في منزل الفقيعة في زوق مصبح

أشقيقتما ابغيت لرملة المرحوم جميل

سماحه واولادها ينعون فقيدتهم المرحومة آدآل جبرايل سماهه لرملة المرحوم دويل سماعه ققبل التعازي يومي الثلثاء والثربعاء ٢٠ و٢١ أذار في منزل الشقيدة في الفنشارة

ميشال في زوق مكايل شارع مار ميخائيل في ملكه الطابع الرابع. فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه سليم عزيز حريز زوجته تريز يوسف سيده بنأته ريتنا زوجة نقبولا حبورح عنقل وعائلتما وروزي زوجة غصن الياس غصن

شقيقته سماد زوجة هورج يونس وعائلتها

اولاده عنا وجورح ودلود وعبود وانطوان

بناته سعك زوهة حورج مراد وعائلتها وجولييث وادما زوحة يعقوب عنتر وعلالتما

### قبول تعاز

الذي ينتميجه القطاع الطالبي في هين انتأ نعانى نقصاً في الكادر التعليمي ومشكلات ابنا الفقيدة ادوار رزق الله رزق وعلالته والياس رزق قله رزق وعظلته بناتما كرلوتا زوجة جورج عبد المسيح عائلتها وسلستا زوجة فؤاد عبد المسيح وعلالتها وفيوليت زوجة جاك نحاس وعلالتها

ابناه زوجها يوليوس وقهل وفيكتور ولميل يعورنى وحارلوس بنات زوجها الاضوات عورنتس مباري وجول ماري ورين ماري شقيقها يوسف عيسى النوري وعلائته شقيقتاها رسمية زوجة مطاتيوس حنا وعائلتها وفدوى ارطة المرحوم حنآ ألخشف وعلالتما في الممجر

وعموم عاثلتي رزق والخوري ومن ينتسب اليمعا وامالي برسا في الوطن والمعجر يتعون بمزيد من الايمان على رجه القيامة فقيدتهم الغالية المرحومة رشا عيسى الخوري لرملة للمرحوم رزق الله رزق

تقبل التعازي في منزل ولدها ادوار في برسا ايام الثلثاه والاربعاد والخميس ٢٠ و٢١ الرجه أعتبار هذه التشرة اشعاراً خاصاً.

وروبيـر وليم سـاسين وعائلته في الممجـر وشارل وليم ساسين وعاثلته شقيقتها رينيه مشعلاني وعاثلتها احضادها ألان ساسين وعائلته وريشار سناسين وعباثلتيه واتدره سناسين ومبارك ساسین وماری – کلیسر ساسین وکلود ــاسين وبول سساسين في الممسجسر وماكسيطيان ساسين في المهجر وعموم عائلات سلسين وبوشرو وعليما وبترونيو ومنهنا ومنشبعبلاني وزابلوسكي ومبينارك وانسباؤهم في الوطن والممجر ينعون بمزيد من الاسي فقيدتهم الفالية المأسوف عليها

أولاد الفقيدة جورج وليم سلسين وعائلته

(المولودة بوشرو) يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثاء ٢٠ أذار في كنيسة سيدة الملائكة في شارع بدارو ثم توارى في مدافن اللاتين في الفنار. تقبل التعازي في صالون الكنيسة ابتدا من الساعة العاشرة صباعاً وكذلك يومي الأربعاء والذميس أ ٣ منه واول نيسان في منزل ولدها شسارل في عين عسار بناية بيلافيستا الطابع الرابق. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ماري – أليس ساسين

### دکری اسبوع

تصادف غدا الربعة ٢١ أنفر ذكري مرور اسبوع على وفاة فقيعتنا الغللية السيدة رياض كيلانى ارملة المرهبوم المهندس صبأتح الدين

والبة المنامية رنا العطار، جدة صلاح وخالد وريم ممتاز التي ووريث في حماه – فتنلى أي من الذكر النكيم على روهما ئي ينزلها في كورنيش المزرعة قرب بنك تتنان والمعجر ملك العطار للرجال والنساء،

الرحاه اعتبار وجه النشرة لشعارا خاصا الأسخدون آل العظار والكيلاني وممتلز والبرازي والركبي ونوري باشار

من الساعة الثالثة بعد الظمر حتى السابعة

### شکر علی تعزیہ

كريستيان دبيب عياش تتقدم بالشكر من جميع النين أسوعا في مصابمنا الاليم بمضورهم شخصينا لو بأرسالهم تبرعات وبرقيات او باتصالم هاتغياء وتخص بالشكر كل النين ساعدوها في حملة للتجرع بالدم والاطبـــا ومعرضــات مستشفى رزق، سائلة الله الا يصيبهم

قوله "يتمرب" من الخدمة ويطالب

ويوم الخميسُ اول نيسان في منزَّل شقيقَمَا

ومروان وعائلاتهم واصون

عحيلاه جنونت يوسف الزين والقنصل تقبل التعاري في منزل الفقيد في الدازمية - برازيلياً شارع منري صعب بناية يوسف صوما، غدا الربعاء ٢٦ أنار ويدمي نيسان في منزل الفقيد في سد البوسرية حسر الاوبارة فوق غاليري منبع الطابق الاول.

البصرية بناية حبيب الطابق الرابع.



# برنامج "فينكس" يرصد إشارات من الفضاء: هل نحن صنف نادر أم هناك أقران لنا؟

مدارها، وتقع على مسافة ٢٠٠ مليون سنة ضوئية. وفي قاعة البراقية حيث تلتمع شاشات الكومبيوتر، يمضي اعضاء الفريق ساعات في تتديد الانفارات الكانبة والغلاما (موجات مرتزية تبتما ظوامر كونية عثل السوبرنوفا والكازار والاتصالات

ويوضح موريسون، "يحصُّل احيَّاناً أنَّ نقع على اتصالات يجب الا نْلْتَغَطَّمَا". ويضيفُ ان "احد الزملاءُ في الولايات المتحدة ذها لى وزارة الدَّفاعُ الاميركية حاملاً رسألُهُ غُرِيبَة، طالباً الى المسؤولين هناك أذا كانوا يعرفون معناها"، واجابه الضابط،

ويقول البروفسور اتدرو لين حدير موقع جورحيل بنك "أنا التقطنا اشارة من خارج الارض فسيشكل ذلك آهم أكتشاف يتحقق على

ويضيفٌ خيفين دالي "اذا لم نعثر على شيء من الآن وحتى عشرين عاماً "فإتنا سنطم على الاقل ان الجنس البشري هو صنف نادر في الكون". ياسين لوفورسيتيه

الاقوى في العالم

الرادار الاول الموجود في جزيرةً بورتوريكو يُعدّ الاقوى في اله بقبته للتي يبك قطرها ٢٠٤ امتار الكنه تابت. ويطارد المواثي الُضِّم اشَارَة راديو محتملة نكية قادمة من الفضاء، وهو مربوط عتىرك في جورديل بنك قرب ملكليسفيك (شمال شرق وَيَقُولُ أَيِّانَ مُورِّيْسُونِّ أَعَدُ مُسَوَّولِي البَرِنَامِّحِ بِفَخْرٍ: "أَنَنَا نَمَلُكُ اغْضَلَ التَّبَعِيزَاتَ المستخدمة. والنظامِ الذي نستخدمه يمكنه كشف مدانثة بالماتف المحمول على مسافة ٢٥٦ مليون كيلومتر من

وبسبب كلفة برنامج فينكس الكبيرة فإنه يمول في شكل كأمل من تَبرعات خاصة. وقد حصرت فتراث البراقية بفترتينٌ في السنة، كلّ عنهما لثلاثة اسابيع.

بدأ نشلط البرنامج في ايلول الماضي، وانقطع فجأة تتيجة هبوب اعصار جورج، تم استؤنف في 10 آذار الباري. ويقوم جهاز التقاط مزود بـ21 عليون قناة بتعليل الإشارات الملتقطة بواسطة الرادارين

يُعتَكَنُون انَ احتَّمَالَ وجُود حياةً فَصَائِيةً فيما كَبيْر، وهي حوالي الف نجمة في مجرة درب اللباقة، شبيعة بشمستا، تحيط بها كواكب في

شاشة الكومبيوتر الصوداء الموصولة برادار نحو سدرة السناء تلتبع بالوف النقلط المضبقة البيضاء، لكنها لا تزال خالبة من اي علامة مغمومة تشير الى وجود حياة خارج

الا أن كيفين دالي، البنهمك بالعبل وسط تشابك الكابلات وتجهيزات التلقي، لا يزال مع ذلك معتفظ بابتسابته قائلًا. "لا لحد ني ابكاته أن يؤكد عدم وجود سكان هناك. لكن أذا لم نحاول أن كيفين دالي مهندس المعلوماتية الذي احتفظ بمظهر الطويل المنسدل على ظهره، هو احد الرجال الاساسيين في برنامج لينكس، وهو برنامج علمي بريطاني – اميركي حدد عدفاً ويَّضم فْريق فينكس علماً فيزيَّا فلَّكية وُخْبرا ۖ في الاتصال بالرادار وَخْبراً مُعَلَّوْهَاتِيَّةَ رِفْيعِي المستوى، وهو بالتالي بعيد من ان يكون مجموعة من المغامرين الدالمين بوجود رجال خضر صفار الدامة او اطباق طائرة من تلك التي تتحدث عنها روايات الذيال العلبي، رغم ان باقي الاسرة العلمية ينظرون الى هذا الفريق بشيء من

وينفذ هذا الفريق برنامجه الموروث عن مشروع لوكالة الغضاء الأميركية (ناساً) تخلَّت عنه عام ١٩٩٢ بسبب نقص الارصدة المخمصة من مجلس الشبوخ الاميركي، بواسطة رادارين فضلتيين

# المفتاح الروسي

العسكرية، ذلك ان باريس لم تتعكن ان تبتلع العقيقة او

ببباركة اميركية وعلى مليارين و٠٠٠ مليون ثمن كميات من البورانيوم ستشتريها أميركا [يفاوض وزير الطاقة

الروسي الآن في واشنطن البرام الصفقة]. وهنَّه الطَّيلُواتُ قد تُكونَ فَهاتورة أيماد حلَّ سياه ىيبلُوماسى مع ميلوسيفيتش يُخرَجُ اميرَكا والأطلسي منَّ نفق النام الذي لن يؤدي الا الى مزيد من المآسي. روسيا تستعيد ماء وجمما ويففيني بريماكوف دفاعه ايغور سيرغيبف يطيران الَّى بلقراًد بَين لَحَمَّلَة وَاُخْرَى لايجاد المخرج، او لوضع "المختاح" في قفل الازمة، وطبعا

ماذًا استفاد البان كوسوفو؟ وماذا استفادت دول حلف

الاطلسي؟ ومانا استفادت أميركا؟ ومانا بقي من الشرعية الدولية ومن عيبة الامم المتحدة؟ يقول أحد المتنووين الاميركيين في تصريح نشر أمس، يقول أحد المتنووين الاميركيين في تصريح نشر أمس، الاحد ومنا تكاليف الدرب التي قد تتجاوز حتى مساء الاحد الاثة مليارات دولار على الالبان والصربيين في كوسوفو، لكان الجميع يرقصون الآن في بريستينا بدلاً من رقص النار

راجح الذوري

# اثر، فنزمُ السُفار

كان قد ثبت للعالم أن ألبان كوسوفو هم الذين دفعوا ذلَّك

للربح والمسلوة في ذلك العدي الناري المفتوح، حيث تتم تجربة التقنيات الصاروفية المعدلة منذ "عاصفة الصعراء" في فجاعَتُ عَدَلِيةً أَمَيْركا – الاطلسي التّوفرها، وَلكنَّ العديثُ عن تهجير ما يقرب من نصف مليون الباني من كوسوفو، لم يكن ليحصل لولا "العماقة العسكرية" التي اقتُرفت،

التاريخ في البلقان، ان نتصور مدى العمق الذي قد تصل بالمرص على توريث أوروبا تركة ثقيلةً من المشاكل،

يوغوسلاهيا، فإن من الواضح ان رهانات واشنطن سباقت الطَائرة "الشَّبح" ألَّى السَّقُوطُ فَوَقَّ أَرْضَ يُوغُوسَلِأَفْياءُ وقد يكونُ من المبكر اقامة أوجُه الشَّبِّهُ بين "اللَّفكارُ الأشبّاح" والمقاتلات الاشباح، ولكن قراءة تصريحات الجنرال البريطاني مايكل روز قائد قوة الحماية الدولية في البوسنة والذي يشارك في العمليات ضد يوغوسلافيا، قد تكون مقدمة للاعلان عن عزيمة فعلية ستواجمها اميركا وحلف الاطلسي.

حيف: روز يقول: "أن حلف الاطلسي أخطأ في استراتيجيته (...) ولن يكون في وسعه أن ينال أو يدمر أو يقضي على قدرات الجيش اليوغوسلافي (...) وبين خطب السياسيين الذين يريدون شل ميلوسيفيتش والوسائل المسكرية المستخدمة لتمثل البلبلة الشاملة".

وقياساً بالنواقف الاوروبية التي ترفض في تورط بري في القتال وبحقيقة الصراع المسكري التي تجعل بن المستحيل تحقيق في شيء فير التدمير العشوائي في يوغوسلافيا، وبعدما أقام ميلوسيفيتش سباقاً بين عمليات

### اخصاب من... ميت! الذي المذ كان لا يزال هياً بعد ثلاثينٍ

ساعة على وفاة بروس، ويعود جزئهاً لَكُونِ الْجُنُةُ وَضَعَتُ فِي مَشْرِحَةً بِارْدَةً. وتم بعد ذلك تجميد السائل العنوي لثلاثة أعوام، وفي تموز الماض زرع مباشرة في رحم غلبي". واشار ناطق باسم اسرة فيرنوف كيث لويس الى المائلة تفخل البقاء بعيدة من الاعلام وقال: "أن الاسرة تحقل بحدث حقق لَّحلام الاب والام وامنياتمناً، وبعد انْ تعيش اوقاتها الحبيمة على انفراد ستكون مستعدة امشاركتما مع الجميع" واعتبر روشمان (٦١ علماً) مدير مركز سيتي" في لمستسخى سنتيوري سيتي" في لوس انطس، ان غلبي "ارانت ان تبقي ذكرى زوجها حية. بين هذا الامل وانت فتاة"، وفي ما

وص مستسر السائل المنوي لرجل ميت للجرة الاولى في نجاح لاخصاب المرأة انجبت في ١٧ آذار الجاري مولوداً انتى، مما يشكل وأعلَّن الدكتور كابي روثمان الذي اشرف على عملية الاخصاب ان فابي السرى على المرافقة أقبيت في اعد مستشفيات المنطقة "فتاة في عجة جيدة° تَزن ٣.٧ كلغ تقِريجاً.

وكان روثبان اخذ سائلاً منوياً من

خُصِيْتِي بُروس فيرنوف، بعد مَحْي ثلاثين ساعة تقريباً على وفاته عام ٩٩٥( ، نتيجة امايته بحساسية ومو في الثلاثين من العمر. واوضح روثمان في باتلما سيتي حيث يشلوك في مؤتمر عن الاخصاب: "امامنا الن حالة أدى فيما السائل المنوي الان خانه التي كيها التسدر الفلوي (أميت) إلى حنل، واعتقد أن ذلك يعنح المزيد من السعادة والأمل لاسرة في اصعب أوقات الحياة، والسائل المنوي



# ومن سطائين يتعلق بالجدل الإخلاقي الذي قد تثيره مسألة الإغصاب من ميت، أبدى روتمان اعتقاده بأن "كل جديد يثير جدلاً اخلاقياً، والأمر في رأيي كان أنجازاً رائعاً".

# THE LATEST & UNIQUE BIOMETRIC TECHNOLOGY

FINGERSCAN

Time and attendance for employees have never been faster and more simple. Fingerscan is a unique proof for positive identification. It reduces risk and provides protection with the flexibility to be tailored to your company's exact requirements.



SETS solutions includes terminals for fingerprints, HAND RECOGNITION, magnetic, PROXIMITY and barcode readers, in addition to our complete time management, payroll and personnel systems.

G. Wakim Center - P.O. Box: 129 Tel: (04) 401880 (pbx) Fax: (04) 531718



الانتاج: النظابع التعاونية المحفية شرم ل. – المدير العام، وليت تويني – شارع مصرف لبنان

With five stars

and our sixth sense,

you will reach

the seventh sky.

Even with five stars, we never rest on our

laurels. Our unique, well-developed sixth

sense, will take you up to new heights, where

Italian cuisine is so exquisite, that you might

even reach the seventh sky. It's one of these

heavenly experiences you will never forget.

but always repeat. Ready for the takeoff?

الأعلانات: يرس بيديا - تعلم • الاشرفية: بناية مينيا سنتر - العكاوي - صبيد ١١/٦٨٨ . يدروت/لبنان تلقون. ١/١٢٥٠٠ - ١/٥٢٧٠٠٠ علكس: ١/١٢٥٦٥١٥ - العبرا، بنامة غارس -- تلغون، ١/٢٥٢٠٥٠

التوريع: الشركة ثالبنانية لتوزيع الصحف والبطبوعات شرمل. ~ شارع المعماري ~ صحب ١١/٦٠٨٦ ( - بيروت/لبنان تلفون: ۲-۱/۲۱ - - ۱/۲۱۰۲۱ - فاکس: ۵۵۵۲۲۲۱ - - ۱/۲۱۲۲۲ - ۱/۲۲۲۲۲

الإدارة والتحرير؛ دار التعاونية المطيقة شارع معرف لبنان - ص. ب- ١١/٢٤٢٥ - يبروث / لبنان - تلفون: ١/٣٤٠٩٦ - ١/٣٥٦٧٥ - فاكس: ١/٣٤٤٥٦٧ ،

مكاتب قامنلطق: ● طرفلس - شارع التل، دي التل، د طرفياس - شارع الجديزات، مجمع طرفياس. تلفون/فلكس؛ • (7/1،1،1، - 7/1،1،1، - 7/4،1۲۲، - 7/4،1۲۲، - 7/4،1۲۲، - 7/4،1۲۲، ه عكار – تلغون، ١/١٩٠٧٤٢ - ١/١٢٨٦٩٦ - ميدا – شارع رياض العلج، دي الدكرمان، تلغون/ظكس. ٢٥٠٤٤٠١٥ - ٢/٢٢٧٩٠٠ - ٢٠ ه النبطية - تلفون، ١٣ و ٢١ ١١ ٢١ ٢١ ٢١٠ - ١ مور - تلفون. ١٠ ١٠ ٢/١١ ١٨٧ - ١٩٧١ - مزين - تلفون ١٠ ١٠ ٢/١١ ٧٠ -ه الشوف - تلقون. ١٥ - ١٠ - ٥/٥ - - ٢٤٢ - ١٥/٥ - مقسم ٢٦٢ ه الشريبة ت تلفون. ١٥ - ١٥/٤٢٤٤ - ه زحلة - تلفون، ١٥ - ١٥/٥٠ - دارات و بعلوك - حي القلعة: شارع عبد الطيم الحجار، تلذون رافائص، ١٢/١٤٢٤٥٠ - ١٣/١٤٢١٠ - البقاع الغربي، راشيا - عادبيا - تلفون، ١٢/١٤٤٤٥٠.

المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون ٢٧٩ ٢٤٠٩-١٠-١ ه دمشق - تلفون: ١٥٢٢١٦٢-١١-١١-١١ ه عوان - تلفون, ۱۱۱/۱۳۱-۱-۱۲۴ - فلكس، ۱۲۱۴٤-۱-۱۲۱ رئيس التحرير : انسي الداج مجلس التحرير

مدير التحرير التنفيذي : انعون صعب : راجح الذوري يبثة وتراث

عربيات ودوليات ديبلوماسيات وقضايا : جهاد الزين محليات سياسية . : نبیل یومتصف

مؤسسها ١٩٣٣؛ جيران تويني تصدر عن "النمار" شعراب رئيس مجلس الادارة؛ غسان تويني المدير العام جبران تويني http://www.annahar.com.ib/

ص. بـ ١١/٢٢٦ - بيروت/لبنان - تلفون. ١/٢٤٩٦٢٧ - ١/٢٤٧٨٧١ - فاكسن ١/٢٤٩٩٤٠، coprint@ennahar.com.lb

فاكس ١/٨٦٤٧٢٦ و طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده – تلفون ( ٦/٤٤٠٤٢ .

الاشتراكات: ترويع شعم، بناية ميديا سنتو - الاشرقية العكاوي - ييروت/لبنان FRANCE: 35, rue d'Artols - 75005 Paris - Tel.: (1) 42.25.83 55 - Faic (1) 45.63.85.02 فالون: 1/411194 - فاكس: 1/41194 - فاكس: 1/4194 - فاكس